



# **International Side-by-Side Refrigerator Owner's Manual**

English .....	2
Deutsch .....	18
Français .....	36
Sección española .....	54
Svenskt avsnitt .....	72
Suomalainen osa .....	88
Nederlands .....	104
Sezione italiana .....	121
Norsk seksjon .....	138
Dansk afsnit .....	155
Greek .....	171
Portuguese .....	191

Keep these instructions for future reference. Be sure this manual stays with refrigerator.

# Contents

Electrical Requirements .....	2
Service .....	2
Proper Disposal of your Refrigerator .....	3
<b>Installation Instructions</b>	
Installation Requirements .....	3
Removing Wooden Base .....	3
Removing Handles .....	4
Connecting Water Supply .....	5
Stabilize refrigerator and align doors .....	6
<b>Use and Care Section</b>	
Controls .....	7
Refrigerator and Freezer Controls (non electronic models) .....	7
Setting Controls .....	7
Touchmatic™ Electronic Controls (some models) .....	7
Installation Checklist .....	9
Refrigerator Features .....	10
Refrigerator Shelves .....	10
Chiller Fresh™ Zero Degree Deli Drawer (some models) .....	10
Deli Fresh Drawer (Some models) .....	10
Garden Fresh™ Crispers .....	10
Dairy Center (some models) .....	11
Temperature Controlled Beverage	
Chiller™ (some models) .....	11
Door Buckets and Shelves .....	12
Tall Package Retainer (some models) .....	12
Freezer Features .....	12
Automatic Ice Maker (some models) .....	12
Stor-Mor® System .....	12
Ice 'N' Water™ Dispenser (some models) .....	13
Water Dispenser Operation .....	13
Ice Dispenser Operation .....	13
Removing Ice Bucket .....	13
Dispenser Light .....	14
Taste and Odor .....	14
Care and Cleaning .....	14
General .....	14
Odor Removal .....	14
Adhesives .....	14
Door Gaskets .....	14
Condenser Coils .....	15
Glass Shelves .....	15
Light Bulbs .....	15
Normal Operating Sounds .....	16
Before Calling For Service .....	17
Energy Tips .....	18
Vacation Tips .....	18

# Electrical Requirements

**!** **Recognize this symbol as a safety precaution.**



## WARNING

Install refrigerator on and earthed outlet with a separate 230 volt, 50 hz., 10A circuit.

## Model Identification

Locate product information on the nameplate, found in upper left corner of Fresh Food section. Record the following information:

Model Number: \_\_\_\_\_  
Manufacturing Number: \_\_\_\_\_  
Serial or S/N Number: \_\_\_\_\_  
Date of purchase: \_\_\_\_\_  
Dealer's name and address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Keep a copy of sales receipt** for future reference.

## Service

**Keep a copy of sales receipt** for future reference or in case warranty service is required. Contact appliance supplier if service is required.

For more information visit our web site:  
[www.amana.com](http://www.amana.com)

# Proper Disposal of your Refrigerator

# Installation Instructions

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous—even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

## BEFORE YOU THROW AWAY YOUR OLD REFRIGERATOR OR FREEZER:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



**A qualified engineer must connect refrigerator in accordance with these installation instructions.**

Measure door opening and depth and width of refrigerator. Remove handles or doors if required. Engineer must also do the following:

1. Follow local water and electrical company connection regulations.
2. Complete water supply connection before electrical supply connection.

**Service to or replacement of power cord must be performed by a qualified servicer.**

## Installation Requirements

1. Install on an earthed outlet with a separate 230 volt, 50hz., 10A circuit.
2. Protect soft flooring with cardboard or rugs.
3. Install on a floor which supports up to 429 kg.
4. Provide 5 mm clearance at side of refrigerator and for models more than 60 cm deep, provide 25 mm clearance at top of refrigerator.
5. **60 cm deep models.**  
Trim corners of counter top to a 45° angle if counter top has 25 mm overhang.

## Removing Wooden Base



To avoid personal injury or property damage, two people must remove wooden base.

1. Tape doors shut to prevent doors from opening unexpectedly.
2. Slide appliance cart under side of refrigerator.
3. Wrap refrigerator with blanket or pad. Thread strap around refrigerator. Put foam shipping pads, located in shipping carton, under strap. Tighten strap securely.
4. Lower appliance cart to floor with appliance cart handles on bottom.
5. Remove top two bolts from skid.
6. Return refrigerator and appliance cart to an upright position. Remove strap.
7. Slide appliance cart under opposite side of refrigerator.
8. Repeat steps 3–5.
9. Remove wooden base.
10. Return refrigerator and appliance cart to an upright position and remove appliance cart.

### IMPORTANT:

Do not leave refrigerator on its side longer than necessary to remove bolts.

## Removing Handles

### Tools Required

Putty knife (blade covered by masking tape)  
8 mm hex nut driver  
9.5 mm hex nut driver  
Phillips screwdriver  
Blade screwdriver

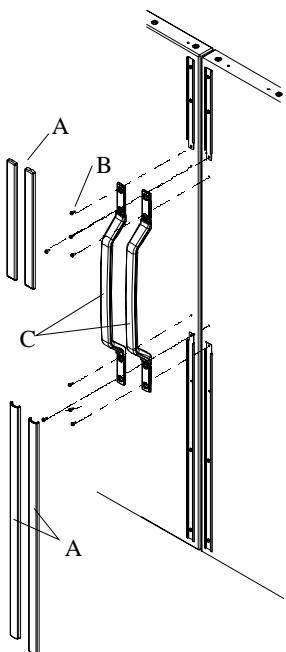


### WARNING

Disconnect power to refrigerator before removing doors to avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death. After replacing doors, connect power.

Some installations may require handle removal to get the refrigerator into the home. If so, perform the following steps:

- Pry up edge of handle trim using a putty knife, with the blade end covered in masking tape. Remove handle from door by removing 2 mounting screws at each end of handle.



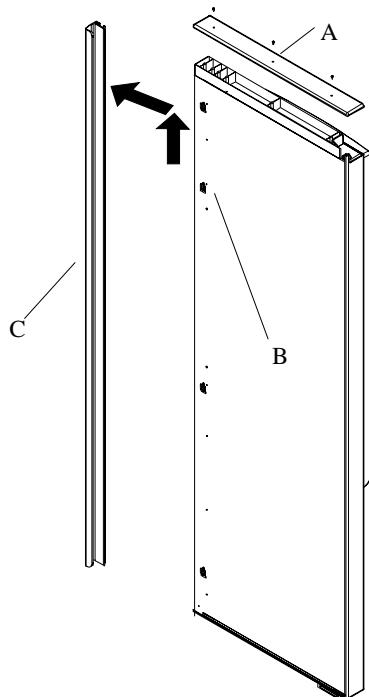
A. Handle trim  
B. Handle screws  
C. Handles

Handle removal

- Reverse procedure to replace handle.

### Models with full length extruded handles

- Remove top trim with phillips screwdriver (some models). Remove handle cap.
- Lift handle up until it hits stop, pull handle away from door. Clips on door slide out of notches on back of handle.



A. Top trim  
B. Handle clip  
C. Handle

Handle removal

- Reverse procedure to replace handle.

### Connecting Water Supply

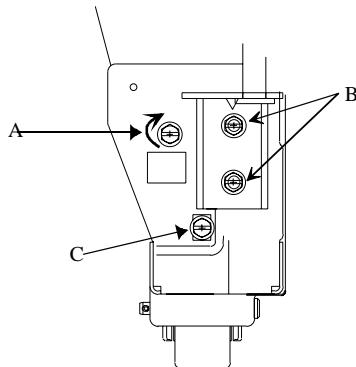
Connection of water supply is to be completed by a qualified engineer.

### Stabilize refrigerator and align doors

If refrigerator rocks or is not stable on floor perform the following:

- Determine which rear corner is rocking.
- Remove toe grille to gain access to roller adjustment screws.

- Turn rear roller adjustment screw clockwise to raise corner that is rocking.



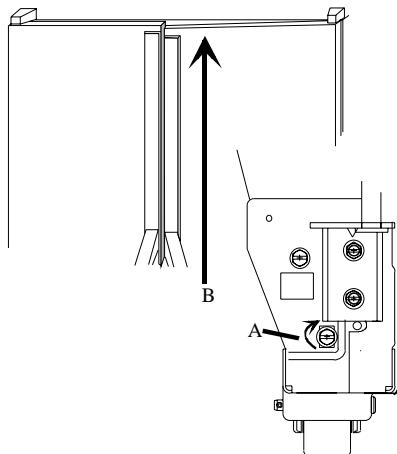
- A. Rear roller adjustment screw  
 B. Door hinge screws  
 C. Front roller adjustment screw

#### Stabilizing refrigerator

- Check alignment of top of doors. If doors are level replace toe grille.

If tops of doors are not level perform the following steps:

- Determine which door must be raised (if toe grille has not been removed, remove at this time).
- Turn front roller adjustment screw clockwise to raise front corner of door that needs to be raised. Roller adjustment screw should be turned until doors are level.
- Replace toe grille.



- A. Turn roller adjustment screw clockwise to raise door.  
 B. Continue to turn screw clockwise until doors are level.

#### Leveling doors

7. Review "Installation Checklist" in Owner's Manual with consumer.

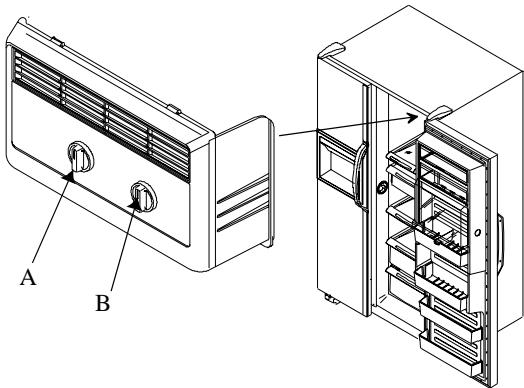
# Use and Care Section

## Controls

This refrigerator is designed to operate at normal household temperatures of 13° to 43°C.

### Refrigerator and Freezer Controls (non electronic models)

Refrigerator and freezer controls are located on upper rear wall of refrigerator section.



- A. Freezer control
  - B. Refrigerator control
- 
- Controls

When freezer control is turned *off*, neither refrigerator nor freezer sections will cool. Initially, set both controls to 4. Wait 24 hours for refrigerator and freezer sections to reach desired temperatures. 1 is warmest setting and 7 is coldest.

## Setting Controls

Set controls with a household thermometer that includes temperatures between -21° and 10°C.

Put thermometer snugly between frozen packages in freezer section. Wait 5–8 hours. If freezer temperature is not -18°C, adjust control, 1 number at a time. Check again after 5–8 hours.

Put thermometer in a glass of water in middle of refrigerator section. Wait 5–8 hours. If refrigerator temperature is not 3° to 4°C, adjust control, 1 number at a time. Check again after 5–8 hours.

## Touchmatic™ Electronic Controls (some models)

Locate power switch on right side of black box in center of cabinet behind toe grille. Turn power switch *on* before programming.

Touchmatic™ electronic control is located on refrigerator door adjacent to handles. Press \* pad to activate control panel. All other pads, except for alarm off pad, remain inactive until \* pad is pressed. Once activated, pads remain programmable for at least 10 minutes.

Refrigerator and freezer controls are preset at 5. Wait 24 hours after connecting power for refrigerator and freezer sections to reach desired temperatures. After 24 hours, adjust controls as desired. 1 is warmest setting and 9 is coldest. Refer to "Setting Controls" section to set controls precisely.

- Adjust refrigerator or freezer temperatures by pressing \* pad then refrigerator temperature pad or freezer temperature pad. Press warmer pad or colder pad to adjust temperature setting 1 level at a time. Holding down warmer pad or colder pad adjusts temperature more than 1 level at a time.
- See the illustration on following page for electronic controls pad descriptions.

## **Vacation Mode**

Vacation mode defrosts refrigerator less often during extended non-use periods. Activate vacation mode by pressing \* pad then Vacation pad. Indicator light will glow. Repeat above to deactivate vacation mode. Opening refrigerator or freezer door will also deactivate vacation mode.

## **Maximum Cooling Mode**

Max cool mode adjusts refrigerator temperature to coldest setting. After 10 hours, refrigerator temperature automatically returns to previous setting. Activate max cool mode by pressing \* pad then Max Cool pad. Indicator light will glow. Repeat above to deactivate max cool mode before automatic reset.

## **Fast Freeze Mode**

Fast freeze mode adjusts freezer temperature to coldest setting. After 24 hours, freezer temperature automatically returns to previous setting. Activate fast freeze mode by pressing \* pad then Fast Freeze pad. Indicator light will glow. Repeat above to deactivate fast freeze mode before automatic reset.

## **Entry Tone**

Entry tone indicates a pad was pressed and command was read and accepted. Deactivate entry tone by pressing and holding \* pad for three to five seconds. Three short beeps indicate instructions were accepted. Repeat above to activate entry tone.

## **Door Open Alarm**

Door open alarm sounds and glowing indicator light blinks if either door is open for three minutes. Turn off door open alarm by pressing Alarm Off pad or by closing either door. Turn on door open alarm by pressing \* pad then holding Alarm Off pad for three to five seconds. Three short beeps will sound. Repeat above to deactivate door open alarm indefinitely.

## **High Temperature Alarm**

High temperature alarm sounds and indicator light glows if refrigerator or freezer temperature is high for two hours. A blinking light signals affected compartment. Deactivate high temperature alarm by pressing Alarm Off pad. Alarm discontinues when proper temperature is reached.

## **Thermistor Alarm**

Thermistor alarm sounds and indicator lights scroll if refrigerator or freezer thermistor is not operating properly. Deactivate display by pressing Alarm Off pad.

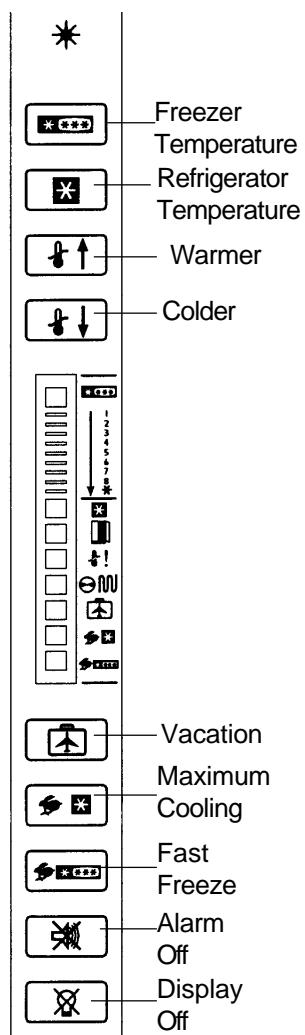
If thermistor alarm sounds, contact an authorized servicer immediately. If Alarm Off pad is pressed, thermistor control retests to confirm situation has been corrected. Alarm sounds again if thermistor is still not operating properly.

## **Display Lights**

Deactivate temperature display lights by pressing \* pad then pressing Display Off pad. Activate temperature display lights by pressing any of top five pads.

## **Clean Condenser Coil Light**

Clean condenser coil light glows once every three months as a reminder to clean condenser coil. Light automatically cancels in 72 hours. Deactivate clean condenser coil light before automatic reset by pressing Alarm Off pad.



# Installation Checklist

---

This checklist is for consumer's personal records only.

## Consumer Installer

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Doors

Doors are aligned with each other. (After food has been added to refrigerator , consumer should check door alignment).

Doors seal completely to refrigerator cabinet.

Handles are solidly attached to doors.

### Touchmatic™ Electronic and Ice 'N Water™ Dispenser Models

If doors were removed to install refrigerator, top hinge wire connectors are reconnected.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Leveling

Refrigerator is stable.

Toe grille is properly attached to refrigerator.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Ice Maker

Water supply to refrigerator is turned on.

Water leaks are not present at connection between household water supply and refrigerator. (After 24 hours, consumer should check connection for water leaks.)

Ice maker arm is in on position for ice production. (It may take up to 24–48 hours for first harvest of ice.)

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

### Product Literature

Owner's manual is reviewed including the following information.

- Refrigerator and freezer controls
- Chiller Fresh™ system
- Garden Fresh™ crispers
- normal operating sounds

Notes \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

Consumer's Signature

Installer's Signature

Installer's Company Name/Phone Number

Date

# Refrigerator Features

## Caution

To avoid property damage, confirm shelf is secure before placing items on shelf.

### Refrigerator Shelves

Models feature either glass or wire shelves. Shelves adjust up or down to meet individual storage needs. Some models feature Spillsaver™ shelves. Spillsaver shelves hold simple spills for easier cleaning.

## Caution

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

- Remove shelves by lifting front, releasing hooks from metal track then pulling out.
- Replace shelves by inserting hooks into metal track and lowering front.

Some models also feature EasyGlide™ shelves that pull forward for easy access of items in back.

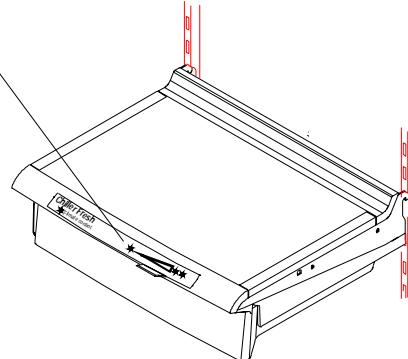
### Chiller Fresh™ Zero Degree Deli Drawer (some models)

Chiller Fresh™ system features a drawer inside a sleeve. Air circulates between drawer and sleeve. This system keeps food fresh longer and up to 3°C colder than refrigerator temperature.

Chiller Fresh control is located below front shelf trim. Control adjusts amount of air circulating around drawer. Slide control to *cold* for normal refrigerator temperature and to *coldest* for colder temperature. Ice crystals may form on drawer or food on *coldest* setting. Cold air can decrease refrigerator temperature. Refrigerator control may need to be adjusted.

- Remove drawer by lifting and pulling out. Remove shelf by lifting front, releasing hooks from metal track then pulling out.

- Replace shelf by inserting hooks into metal track and lowering front. Use slots 8 through 11 only. Replace drawer by sliding in. Confirm boot is over air inlet in side wall.



A. Chiller fresh control

Chiller Fresh System

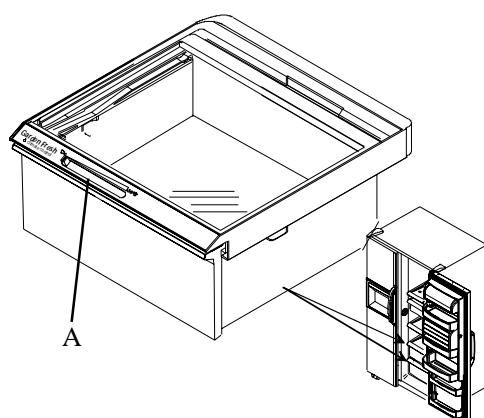
### Deli Fresh Drawer (Some models)

Some models feature a Deli Fresh Drawer. Deli Fresh Drawer provides storage without a refrigerated sleeve. See Chiller Fresh System instructions for drawer removal.

### Garden Fresh™ Crispers

Garden Fresh crispers keep produce fresh longer. Wrap produce tightly. Do not wash produce before placing in crispers. Excess moisture could cause produce to spoil prematurely. Do not line crispers with paper towels. Paper towels will retain moisture.

Garden Fresh control is located below front shelf trim. Control adjusts humidity in crispers. Slide control to *high* for produce with leaves such as lettuce, spinach or cabbage. Slide control to *low* for produce with skins such as cauliflower, corn or tomatoes.



A. Crisper Control

Garden Fresh Crisper

Remove garden fresh crispers by completing the following steps:

## **Caution**

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

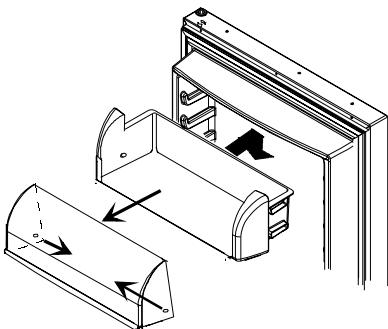
1. Remove crisper drawer by pulling out then lifting front upward.
2. Remove crisper shelf by lifting front of shelf while supporting underneath then pulling out.
3. Replace crispers and shelf by reversing steps 1–2.

### **Dairy Center** (some models)

Dairy center provides convenient storage for items such as butter, cheese, etc.

Dairy Center is adjustable to accommodate storage needs. Dairy Center may also be removed for cleaning by performing the following steps:

- Remove Dairy Center cover by opening cover. Push cover inward at pivot points and pull cover out. Lift Dairy Center up and pull out to remove.
- Replace Dairy Center by reversing procedure.

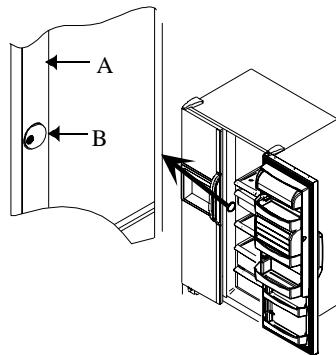


Dairy Center

### **Temperature Controlled Beverage Chiller™** (some models)

Temperature Controlled Beverage Chiller keeps beverages up to 3°C colder than refrigerator section. Air inlet allows air from freezer section to pass to beverage chiller. Air inlet is located on interior wall of refrigerator door.

Beverage chiller control is located on left front wall of refrigerator section. Control adjusts amount of air circulating in beverage chiller. Turn control to *cold\** for normal refrigerator temperature and to *colder\*\** for colder temperature.



A. Refrigerator section left front wall

B. Temperature control

Beverage Chiller control illustration

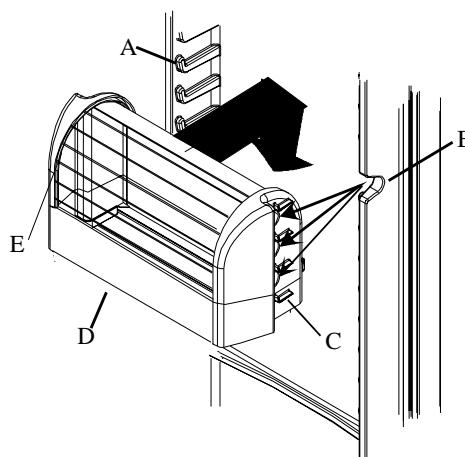
Beverage Chiller position is adjustable to accommodate storage needs. Beverage Chiller may also be removed for cleaning. To remove Beverage Chiller perform the following steps:

- Grasp Beverage Chiller by sides lift up and pull out to remove.
- To replace, slide Beverage Chiller between desired shelf rails in door liner and push Beverage Chiller down into place.

### **Important**

For proper operation of Beverage Chiller, one of the 3 cold air intake holes must line up with notch in right door dike.

- If Beverage Chiller door track is cleaned, door track must be lubricated with petroleum jelly for proper operation of chiller door.



A. Door liner shelf rail

B. Notch in door dike must line up with one of Beverage Chiller cold air intake holes.

C. Flange

D. Beverage Chiller

E. Beverage Chiller Door track

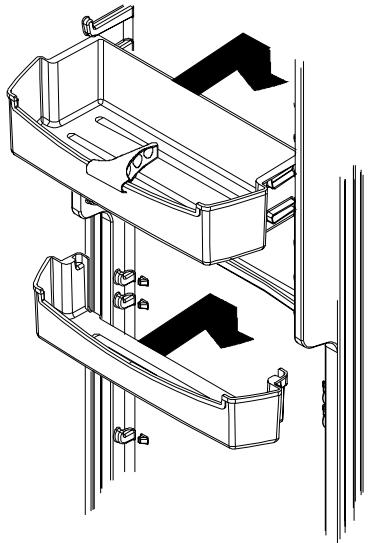
Beverage Chiller

# Freezer Features

## Door Buckets and Shelves

Door buckets adjust to meet individual storage needs.

- Remove door buckets by pushing bucket up and pulling out.
- Replace door buckets by sliding bucket in between shelf rails and pushing door bucket down into place.



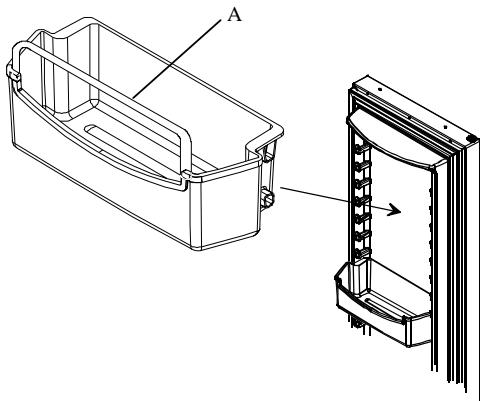
Door Buckets

## Tall Package Retainer (some models)

Tall package retainer keeps tall items secure. Retainer fits in any door bucket. Tall package retainers in refrigerator door shelves are adjustable for two different heights.

To install, insert tall package retainer in holes in each side of door bucket or shelf front.

- Install tall package retainer with knobs on retainer facing outward for tall setting.
- For lower setting, install tall package retainer with knobs on retainer facing inward. Knobs slide into slots in retainer holes on inside front of bucket.



A. Tall package retainer

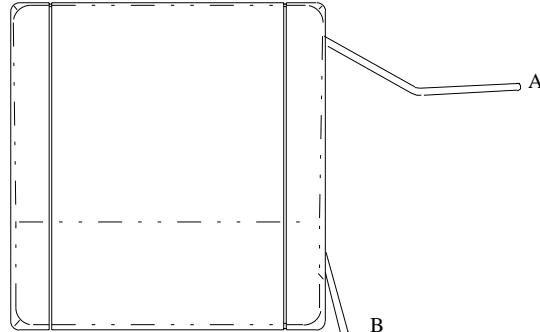
Tall package retainer installation

## Caution

To avoid property damage, confirm shelf is secure before replacing items on shelf.

## Automatic Ice Maker (some models)

- Confirm ice bucket is in place and ice maker arm is down.



A. Off position

B. On position

### Ice maker operation

- After freezer section reaches normal temperature, ice maker fills with water and begins operating. Allow 24–48 hours after installation before first harvest of ice. Ice maker produces 7 to 9 harvests of ice in a 24-hour period under ideal conditions.
- After ice is formed, ice maker drops ice cubes into ice storage bucket. During ice production, ice maker arm raises and lowers. When ice storage bucket is full, ice maker arm turns ice maker off. Discard first 3 harvests of ice after initially connecting refrigerator to household water supply and after extended periods of nonuse.
- Stop ice production by raising ice maker arm. A definite click is heard when proper position is reached. Ice maker arm will remain in *off* position until pushed down.

## Caution

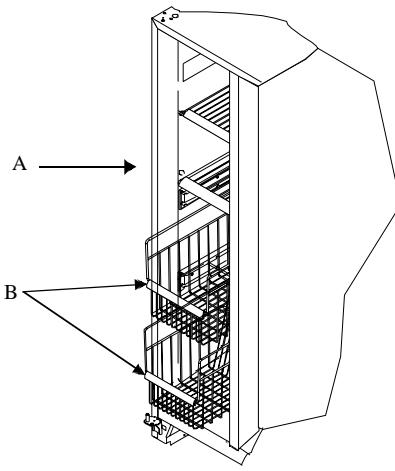
To avoid damage to ice maker, observe the following:

- Do not force ice maker arm down or up.
- Do not place or store anything in ice storage bucket.

## Stor-Mor® System

Wire baskets slide out for easy access of items in back and wire shelves (some models) can be rearranged to meet individual storage needs.

- Remove baskets by pulling out and lifting. Replace baskets by placing baskets on side rails, slide baskets right and back until round knob is behind stop on rail.
- Remove shelf by lifting right side of shelf out of clips and pulling out of left side mounting holes. Reverse procedure to reinstall shelf.



A. Wire shelves  
Freezer baskets and shelf

B. Wire baskets

## Ice 'N' Water™ Dispenser (some models)



### Caution

To avoid personal injury or property damage, observe following instructions:

- Do not operate dispenser with freezer door open.
- Do not put fingers, hands, or any foreign object into dispenser opening.
- Do not use sharp objects to break ice.

### Water Dispenser Operation

It takes approximately 1 minute after pressing dispenser bar the first time before water dispenses after initial connection of water supply. Discard first 10 to 14 containers of water after first connecting refrigerator to household water supply and after extended periods of nonuse.

- Dispense water by pressing glass or cup against water dispenser bar.
- Stop water dispensing by releasing pressure on bar. A small amount of water may continue to fall. Spill shelf is not self-draining. Large spills should be wiped dry.

### Ice Dispenser Operation



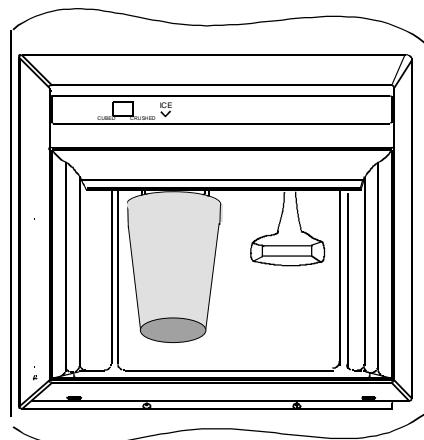
### Caution

To avoid property damage, do not dispense ice directly into thin glass, fine china, or delicate crystal.

- Select cubed or crushed mode by sliding lever on dispenser panel. Dispense ice by pressing glass or cup against ice dispenser bar.

#### Important

**Reduce spraying of crushed ice by holding glass or cup directly under ice chute and as high as possible in dispenser area.**



Cup placement in dispenser

- Stop ice dispensing by releasing pressure on bar before container is full. Some ice will continue to fall. Do not remove container until last of ice falls.

If dispensing ice continuously, dispenser motor is designed to shut off after 3 to 5 minutes. Motor resets after 3 minutes and dispensing can continue.

A slight delay occurs when switching between cubed and crushed modes. Pieces of crushed ice will vary in size and shape. "Snow" may form on door and ice chute when repeatedly dispensing crushed ice. Allow "snow" to evaporate or wipe dry.

Dispenser operates only with cubes of proper size and crescent shape. Do not add purchased ice cubes or other shaped cubes to ice bucket.

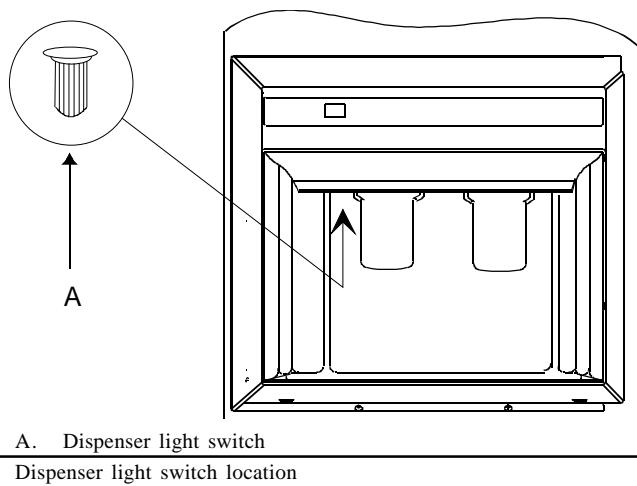
### Removing Ice Bucket

- Remove ice bucket by lifting bucket and pulling out.
- Replace ice bucket by sliding in until bucket locks in place. Ice bucket must be locked in place for proper ice dispensing. If freezer door does not close, bucket is not in proper location.

## Dispenser Light

A light is activated when dispensing ice or water.

- Light can be turned on or off by pushing switch located underneath dispenser and left of ice dispenser bar.



## Taste and Odor

Observe the following to minimize taste and odor difficulties:

- Wrap foods in tightly sealed containers or moisture proof bags.
- Contact local water treatment company for specialized help if difficulties persist.
- If refrigerator has an external water filter replace water filter cartridge, see *Water Filtration System Installation and Operating Instructions* for replacement procedure.

## Care and Cleaning



### WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect power to refrigerator before cleaning. After cleaning, connect power.



### Caution

To avoid personal injury or property damage, read and follow all cleaning product manufacturer's directions.

## General

1. Wash surfaces with a warm water and baking soda solution. Use a soft clean cloth to clean surfaces.
2. Rinse surfaces with warm water. Dry surfaces with a soft, clean cloth.
  - Do not use the following items:

- abrasive or harsh cleaners, ammonia, chlorine bleach, etc.
- concentrated detergents or solvents
- metal scouring pads

These items can scratch, crack and discolor surfaces.

- Do not place buckets, shelves, etc. in dishwasher.

## Odor Removal

1. Remove all food and disconnect power to refrigerator.
2. Clean all interior surfaces including ceiling, floor, and walls according to "General" instructions. Pay special attention to corners, crevices, and grooves. Include all drawers, shelves, and gaskets.
3. Connect power to refrigerator and return food to refrigerator. Wash and dry all bottles, containers and jars. Wrap foods in tightly sealed containers to prevent further odor. After 24 hours, check if odor was eliminated.

Complete the following steps if odor was not eliminated.

4. Complete steps 1–2.
5. Place garden fresh crispers on top shelf of refrigerator section. Pack refrigerator and freezer sections including doors with crumpled sheets of black and white newspaper.
6. Place charcoal briquettes randomly throughout newspaper.
7. Close doors and let stand 24–48 hours.
8. Remove charcoal briquettes and newspapers.
9. Complete steps 2–3.

Contact Consumer Affairs Department, if odor was still not eliminated. Refer to *Model Identification* section for phone number.

## Adhesives

1. Remove glue residue by rubbing toothpaste into adhesive with fingers until adhesive loosens.
2. Rinse surface with warm water. Dry surface with a soft, clean cloth.

## Door Gaskets

1. Keep gaskets clean at all times. Clean door gaskets thoroughly every 3 months according to "General" instructions.
2. Apply a light film of petroleum jelly to hinge side of door gasket to keep gaskets pliable.

## Condenser Coils

Clean condenser coil every 3 months to ensure maximum performance of refrigerator. Accumulated dust and lint may cause the following:

- reduced cooling performance
  - increased energy usage
  - in extreme cases, premature compressor failure
1. Remove toe grille by holding ends and pulling forward.
  2. Clean front surface of condenser coil with a vacuum cleaner hose nozzle.
  3. Replace toe grille by inserting clips in holes and snapping in.

## Caution

To avoid property damage, protect soft vinyl or other flooring with cardboard, rugs, or other protective material.

4. Pull refrigerator away from wall. Run a vacuum brush across condenser fan outlet grille on back of refrigerator.

## Glass Shelves

## Caution

To avoid personal injury or property damage, handle tempered glass shelves carefully. Shelves may break suddenly if nicked, scratched, or exposed to sudden temperature change.

Remove shelf by lifting front, releasing hooks from metal track then pulling out. Place shelf on a towel. Allow shelf to adjust to room temperature before cleaning.

Clean crevices by completing the following steps:

1. Dilute mild detergent and brush solution into crevices using a plastic bristle brush. Let set for 5 minutes.
2. Spray warm water into crevices using faucet spray attachment.
3. Dry shelf thoroughly and replace shelf by inserting hooks into metal track and lowering front.

## Light Bulbs

## WARNING

To avoid electrical shock which can cause severe personal injury or death, disconnect from current before replacing light bulb either by unplugging the unit or switching off the installation fuse.



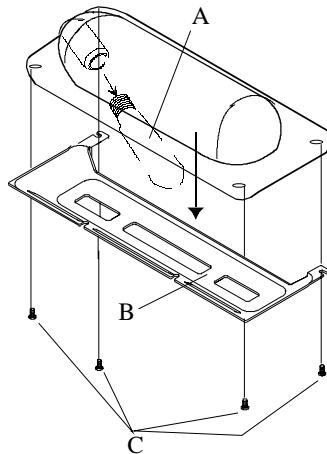
## Caution

To avoid personal injury or property damage, observe the following:

- Allow light bulb to cool.
- Wear gloves when replacing light bulb.

### Upper refrigerator and non dispensing models freezer section

- Disconnect refrigerator from current before replacing light bulb either by unplugging the refrigerator or switching off the installation fuse.
- Remove light bulb cover by removing 6 mm hex screws. See light housing for replacement bulb wattage.
- Replace light bulb cover by replacing 6 mm hex screws.



A. Light bulb  
C. Screws

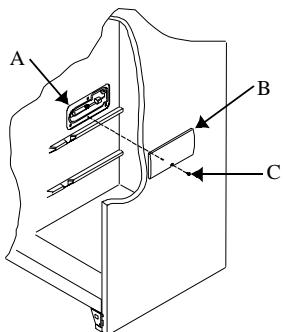
B. Light bulb cover

Upper refrigerator light bulb removal

---

### **Lower refrigerator section** (Some models)

- Disconnect refrigerator from current before replacing light bulb either by unplugging the refrigerator or switching of the installation fuse.
- Remove light bulb cover by removing screw. See light housing for replacement bulb wattage.
- Replace light bulb cover by placing cover over light bulb. Insert and tighten screw.

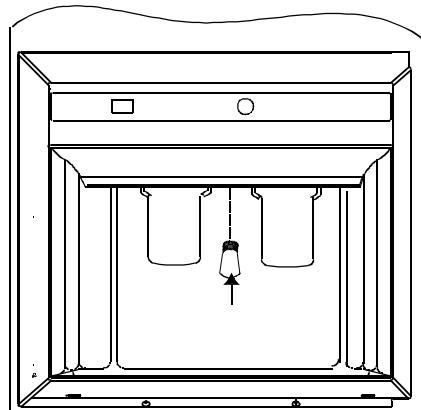


A. Light bulb  
B. Light bulb cover  
C. Screw

Lower refrigerator light bulb removal

Light bulb is located between dispenser arms.

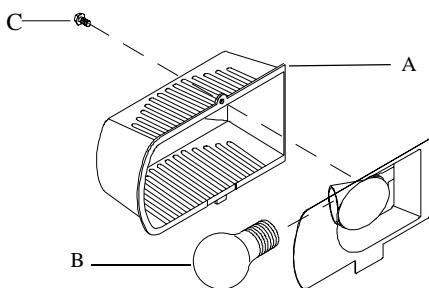
- Disconnect refrigerator from current before replacing light bulb either by unplugging the refrigerator or switching of the installation fuse.
- Remove light bulb by unscrewing light bulb. Replace light bulb with a 6-watt, 250-volt bulb.
- Replace light bulb by inserting and tightening bulb.



Dispenser light bulb replacement

### **Freezer section**

- Disconnect refrigerator from current before replacing light bulb either by unplugging the refrigerator or switching of the installation fuse.
- Remove ice bucket by lifting bucket and pulling out.
- Remove light bulb cover by removing screw. See light housing for replacement bulb wattage.
- Replace light bulb cover by holding cover in place over light bulb. Insert and tighten screw.
- Replace ice bucket by sliding in until bucket locks in place.



A. Light bulb cover  
B. Light bulb  
C. Screw

Freezer section light bulb removal

### **Ice 'N' Water™ dispenser** (Some models)

# Normal Operating Sounds

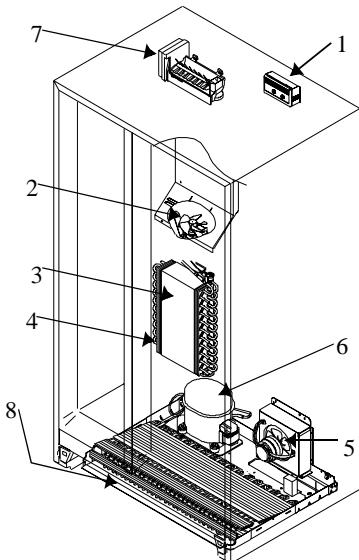
This new refrigerator may be replacing a differently designed, less efficient or smaller refrigerator. Today's refrigerators have new features and are more energy efficient. As a result, certain sounds may be unfamiliar. These sounds are normal and will soon become familiar. These sounds also indicate refrigerator is operating and performing as designed.

1. **Freezer control** clicks when starting or stopping compressor.
2. **Freezer fan** air rushes and whirs.
3. **Sealed system** (evaporator and heat exchanger) refrigerant flow gurgles, pops or sounds like boiling water.
4. **Defrost heater** sizzles, hisses or pops.
5. **Condenser fan** air rushes and whirs.
6. **Compressor** has a high pitched hum or pulsating sound.
7. **Ice cubes** from ice maker (some models) drop into ice bucket.
8. **Defrost heater** sizzles, hisses or pops.

**Ice auger** (Ice 'N' Water™ Dispenser models) hums as auger agitates ice during dispensing. Ice auger is located in freezer door. (not shown)

**Ice maker water valve hookup** (some models) buzzes when ice maker fills with water. This occurs whether or not refrigerator is connected to water supply. If refrigerator is not connected to water supply, stop sound by raising ice maker arm to off position. Water valve hook up is located in back, bottom, left hand corner. (not shown)

Foam insulation is very energy efficient and has excellent insulating capabilities. However, foam insulation is not as sound absorbent as previously used fiberglass insulation. (not shown)



Sound location

# Before Calling For Service

Refrigerator does not operate.

- Confirm freezer control is on.
- Confirm refrigerator is plugged in.
- Check fuse or circuit breaker. Plug in another item at that wall outlet.
- Wait 40 minutes to see if refrigerator restarts. If freezer control is on, lights work but 2 fans and compressor are not operating, refrigerator may be in defrost cycle.

Refrigerator still won't operate.

- Unplug refrigerator. Transfer food to another unit or place dry ice in freezer section to preserve food.
- **Warranty does not cover food loss.** Check warranty certificate for specific coverage.
- Call appliance provider for an authorized Amana technician.

Food temperature appears too warm.

- See above sections.
- Allow time for recently added warm food to reach refrigerator or freezer temperature.
- Check gaskets for proper seal.
- Clean condenser coils.
- Adjust refrigerator and/or freezer control.
- Confirm rear air grille is not blocked. Rear air grille is located behind garden fresh crisper.

Chiller Fresh™ system temperature is too warm.

- Turn control to colder setting.
- Adjust freezer control to colder setting.

Food temperature is too cold.

- Clean condenser coils.
- Adjust refrigerator control.
- Adjust freezer control to warmer setting. Allow several hours for temperature to adjust.
- One of 3 cold air intake holes in beverage chiller is not aligned with notch in right side door dike.

Refrigerator runs too frequently.

- It may be normal to maintain constant temperature.
- Doors may have been opened frequently or for an extended period of time.
- Allow time for recently added warm food to reach refrigerator or freezer temperature.
- Clean condenser coils.
- Adjust freezer control.
- Check gaskets for proper seal.

Water droplets form on inside of refrigerator.

- It is normal during high humidity periods or if doors have been opened frequently.
- Check door gasket seal.

## Energy Tips

---

Water droplets form on outside of refrigerator.

- Check door gaskets for proper seal.

Garden Fresh™ crispers or Chiller Fresh™ system does not close freely.

- Check for a package which may prevent drawer from closing properly.
- Confirm drawer is in proper position.
- Clean drawer channels with warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Apply a thin layer of petroleum jelly to drawer channels.
- Confirm refrigerator is level.

Refrigerator has an odor.

- See "Odor Removal" instructions in "Care and Cleaning" section.

Refrigerator or ice maker make unfamiliar sounds or seems loud.

- It may be normal. See "Normal Operating Sounds" section.

Ice maker is not producing ice.

- Confirm ice maker arm is down.
- Confirm household water supply is reaching water valve.
- Confirm ice maker wiring harness is completely inserted into proper holes.
- Check for kinks in copper or plastic tubing. Remove kinks or replace tubing.
- Check electrical connections to water valve coil and connector block on refrigerator cabinet.
- Confirm freezer section is operating at proper temperature.

Ice cubes have an odor.

- See "Odor Removal" instructions in "Care and Cleaning" section.
- Discard ice and clean ice bucket or trays more frequently. Ice cubes are porous and absorb odors easily.

Ice cubes stick together or 'shrink'.

- Empty ice cube bucket or trays more frequently. If used infrequently, ice cubes may stick together or shrink.

Ice forms in inlet tube to ice maker.

- Check water pressure. Low water pressure will cause valve to leak. Self-piercing valves cause low water pressure. **Amana recommends using copper tubing to connect household plumbing to refrigerator. Do not use self-piercing valve. Amana is not responsible for property damage due to improper installation or water connection.**

This refrigerator is designed to be one of the most energy efficient refrigerators available. Reduce energy use by observing the following.

- Operate in normal household temperatures of 13° to 43°C away from heat sources and direct sunlight.
- Set refrigerator, freezer, and Chiller Fresh™ system controls no colder than necessary.
- Keep freezer section full.
- Keep door gaskets clean and pliable. Replace gaskets if worn.
- Keep condenser coils clean.

## Vacation Tips

Complete the following steps for short vacations.

1. Remove perishable foods. **Warranty does not cover food loss.** Check warranty certificate for specific coverage.
2. If an ice maker is installed, move ice maker arm up, to off position.

Complete the following steps for long vacations.

1. Empty refrigerator and freezer sections.
2. Unplug refrigerator.
3. Clean refrigerator and door gaskets according to "General" instructions in "Care and Cleaning" section.
4. Prop doors open, so air can circulate inside.
5. If an ice maker is installed, turn water supply to refrigerator off and move ice maker arm up, to off position.

Stromanschlußdaten .....	18
Modellidentifikation .....	18
Kundendienst .....	18
Die richtige Entsorgung Ihres Kühlschranks .....	19
<b>Installation</b>	
Voraussetzungen für die Installation .....	19
Holzunterlage entfernen .....	19
Griffe entfernen .....	20
Notwendiges Werkzeug .....	20
Wasseranschluß .....	21
Stabilisierung des Kühlschranks und Ausrichten der Türen .....	21
<b>Betrieb und Pflege</b>	
Regler	
Kühl- und Gefrierschrankregler (nicht-elektronische Modelle) .....	22
Das Einstellen der Regler .....	22
Elektronische TouchmaticTM Regler (einige Modelle) .....	22
Checkliste für die Installation .....	24
Merkmale des Kühlschranks .....	25
Kühlschrankfächer .....	25
ChillerTM Null Grad-Frischhaltelade (einige Modelle) .....	25
Deli Fresh-Lade (einige Modelle) .....	25
Garden FreshTM-Frischhalter .....	25
Milchproduktabteil (einige Modelle) .....	26
Temperaturgesteuerte Getränke-kühlabteilung (einige Modelle) .....	26
Türkörbe und Fächer .....	27
Halterung für Großpackungen (einige Modelle) .....	27
Merkmale des Gefrierteils .....	28
Automatischer Eiserzeuger (einige Modelle) .....	28
Stor-Mor®-System .....	28
Eis- und Wasserspender (einige Modelle) .....	29
Betrieb des Wasserspenders .....	29
Betrieb des Eisspenders .....	29
Herausnehmen des Eisbehälters .....	29
Spender-Beleuchtung .....	30
Geschmack und Geruch .....	30
Pflege und Reinigung .....	30
Allgemein .....	30
Beseitigung von Gerüchen .....	30
Klebstoffe .....	31
Türdichtungen .....	31
Verflüssigerschlangen .....	31
Glasfächer .....	31
Glühbirnen .....	31
Normale Betriebsgeräusche .....	33
Bevor Sie den Kundendienst rufen .....	34
Tips zum Energiesparen .....	35
Tips für den Urlaub .....	35

Weitere Informationen finden Sie auf  
unserem Web-Site [www.amana.com](http://www.amana.com)

 **Das Ausrufezeichen ist das Symbol für eine Warnung oder einen Sicherheitshinweis.**

## ACHTUNG

Der Kühlschrank muß an einer geerdeten Steckdose mit separatem 230 V 50 Hz 10A Stromkreis angeschlossen werden.

## Modellidentifikation

Die Plakette mit der Produktinformation befindet sich in der linken oberen Ecke des Frische-Fachs. Notieren Sie hier folgende Informationen:

Modellnummer: \_\_\_\_\_  
Herstellungsnummer: \_\_\_\_\_  
Serien- oder S/N-Nummer: \_\_\_\_\_  
Kaufdatum: \_\_\_\_\_  
Name und Adresse  
des Händlers: \_\_\_\_\_

**Bewahren Sie eine Kopie der Rechnung** für spätere Nachforschungen auf.

## Kundendienst

**Bewahren Sie eine Kopie der Rechnung** für spätere Nachforschungen oder für den Fall auf, daß Sie in der Garantiezeit den Kundendienst in Anspruch nehmen müssen. Falls Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen müssen, wenden Sie sich bitte an den Händler.

# Die richtige Entsorgung Ihres Kühlschranks

**Wichtig:** Leider kommt es immer noch vor, daß sich Kinder in einem Kühlschrank einschließen und darin erstickten. Kühlschränke, die im freien Gelände oder auf Müllhalden weggeworfen werden, sind immer noch gefährlich, auch wenn sie „nur ein paar Tage“ dort bleiben. Wenn Sie sich von Ihrem alten Kühlschrank trennen, halten Sie sich bitte an die nachstehenden Instruktionen, um Unfälle zu vermeiden.

## BEVOR SIE IHREN ALten KÜHLSCHRANK ODER IHR ALTES GEFRIERGERÄT WEGWERFEN:

- Montieren Sie die Türen ab
- Lassen Sie die Fächer und Roste im Kühlschrank, damit Kindern das Hineinklettern erschwert wird.



## Installation

**Der Kühlschrank muß von einem qualifizierten Techniker gemäß den Installationsanweisungen angeschlossen werden.** Messen Sie die Türöffnung sowie die Breite und Tiefe des Kühlschranks. Nehmen Sie Griffe oder Türen ab, falls erforderlich. Der Techniker muß darüber hinaus folgendes tun:

1. Die Anschlußvorschriften der lokalen Wasser- und Stromversorgungsgesellschaft einhalten.
2. Den Wasseranschluß einrichten, bevor er den Stromanschluß herstellt.

**Servicearbeiten am Stromkabel oder dessen Austausch müssen von qualifizierten Kundendienstleuten durchgeführt werden.**

## Voraussetzungen für die Installation

1. Der Kühlschrank muß an einer geerdeten Steckdose mit separatem 230 V, 50 Hz, 10A-Stromkreis angeschlossen werden.
2. Ein empfindlicher Boden muß mit Pappe oder Teppichen geschützt werden.
3. Der Kühlschrank darf nur auf einem Boden aufgestellt werden, der mindestens 429 kg trägt.
4. Ein seitlicher Abstand von 5 mm muß eingehalten werden. Bei Modellen, die mehr als 60 cm tief sind, muß ein oberer Abstand von 25 mm eingehalten werden.
5. **60 cm tiefe Modelle.** Schneiden Sie die Ecken der oberen Platte in einem Winkel von 45° ab, falls sie einen Überhang von 25 mm hat.

## Holzunterlage entfernen



### VORSICHT

Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, muß die Holzunterlage von zwei Personen entfernt werden.

1. Verkleben Sie die Türen, um zu verhindern, daß Sie sich unerwartet öffnen.
2. Schieben Sie einen Gerätewagen seitlich unter den Kühlschrank.
3. Umwickeln Sie den Kühlschrank mit einer Decke oder einem Kissen. Befestigen Sie sie mit einem Gurt. Schieben Sie die Schaumeinlagen des Versandkartons unter den Gurt und ziehen Sie den Gurt fest an.
4. Senken Sie den Gerätewagen zu Boden, so daß seine Griffe auf den Boden zu liegen kommen.
5. Entfernen Sie die beiden oberen Schrauben vom Beschlag.
6. Stellen Sie den Kühlschrank und den Gerätewagen wieder in eine aufrechte Position. Entfernen Sie den Gurt.

7. Schieben Sie den Gerätekarren unter die gegenüberliegende Kühlschranksseite.
8. Wiederholen Sie die Schritte 3-5.
9. Entfernen Sie die Holzunterlage.
10. Stellen Sie den Kühlschrank und den Gerätekarren wieder aufrecht und entfernen Sie den Gerätekarren.

**Wichtig:**

Lassen Sie den Kühlschrank für das Entfernen der Schrauben nicht länger als notwendig horizontal liegen.

## Griffe entfernen

### Notwendiges Werkzeug

Kittmesser (Klinge mit Blendenfolie abgedeckt)

8 mm Sechskantschlüssel

9,5 mm Sechskantschlüssel

Kreuzschlitz-Schraubenzieher

Blattschraubenzieher

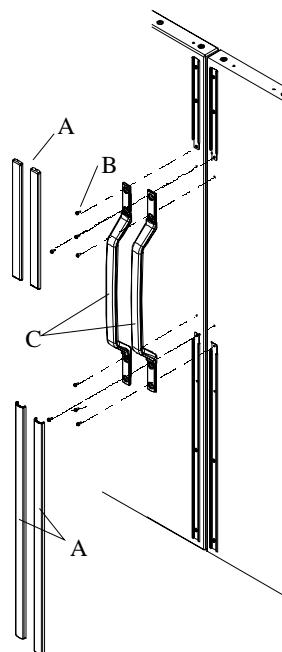


## ACHTUNG

Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks aus der Steckdose, bevor Sie die Türen abmontieren. So vermeiden Sie einen elektrischen Schlag, der schwere Verletzungen oder sogar den Tod nach sich ziehen kann. Schließen Sie das Gerät erst wieder an, nachdem Sie die Türen wieder eingesetzt haben.

Manchmal müssen für die Installation die Griffe entfernt werden, um den Kühlschrank ins Haus oder in die Wohnung zu bringen. Wenn dies der Fall ist, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Heben Sie die Kante der Griff einfassung mit Hilfe eines Kittmessers an, dessen Klinge mit Blendenfolie abgedeckt ist. Entfernen Sie den Griff von der Tür, indem Sie die 2 Montageschrauben entfernen, die jeweils am Ende der Griffe angebracht sind.



A. Griffleiste  
C. Griff

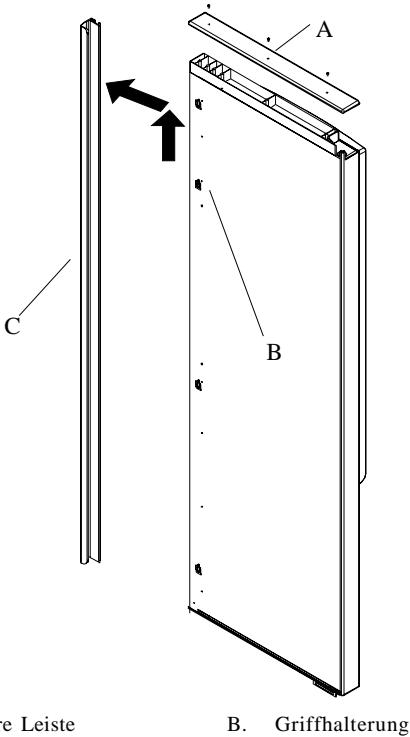
B. Griffsschrauben

Griffe entfernen

- Wenn Sie die Griffe wieder einsetzen wollen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

### Modelle mit gezogenen Griffleisten über die gesamte Höhe

- Entfernen Sie die obere Leiste mit einem Kreuzschlitz-Schraubenzieher (einige Modelle). Entfernen Sie die Griffabdeckung.
- Heben Sie den Griff hoch, so weit es möglich ist, dann ziehen Sie ihn von der Tür weg. Die Halterungen an der Tür gleiten aus den Nuten auf der Rückseite des Griffs.



A. obere Leiste  
C. Griff

Entfernung des Griffes

- Wenn Sie den Griff wieder einsetzen wollen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

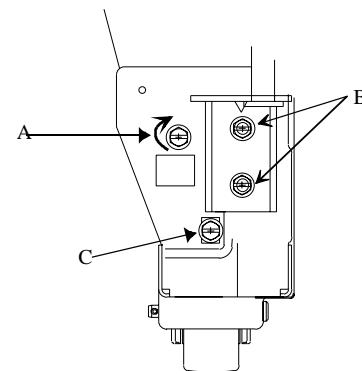
## Wasseranschluß

Der wasseranschluß muß von einem qualifizierten Techniker.

## Stabilisierung des Kühlschranks und Ausrichten der Türen

Falls der Kühlschrank wackelt oder nicht stabil auf dem Boden steht, gehen Sie wie folgt vor:

- Stellen Sie fest, welche der hinteren Ecken wackelt
- Entfernen Sie den Fußgrill, um Zugang zu den Einstellungsschrauben der Rollen zu bekommen.
- Drehen Sie die Einstellungsschraube der hinteren Rolle im Uhrzeigersinn, um die wackelnde Ecke anzuheben.



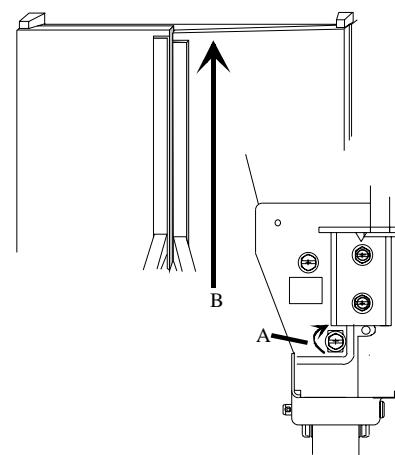
A. rückwärtige Rolleneinstellungsschraube  
B. Türscharnierschrauben  
C. vordere Rolleneinstellungsschraube

Stabilisierung des Kühlschranks

- Überprüfen Sie die Ausrichtung des oberen Türrands. Wenn die Türen bündig sind, setzen Sie den Fußgrill wieder ein.

Wenn der obere Türrand nicht bündig ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Stellen Sie fest, welche Tür angehoben werden muß (falls der Fußgrill noch nicht entfernt wurde, entfernen Sie ihn jetzt).
- Drehen Sie die vordere Rolleneinstellungsschraube im Uhrzeigersinn, um die vordere Ecke der Tür, die gehoben werden muß, anzuheben. Die Rolleneinstellungsschraube muß solange gedreht werden, bis die Türen bündig sind.
- Setzen Sie den Fußgrill wieder ein.



A. Drehen Sie die Rolleneinstellungsschraube im Uhrzeigersinn, um die Tür anzuheben.  
B. Drehen Sie die Schraube weiter im Uhrzeigersinn, bis die Türen bündig sind.

Das Ausrichten der Türen

14. Gehen Sie die „Installationscheckliste“ im Betriebshandbuch gemeinsam mit dem Kunden durch.

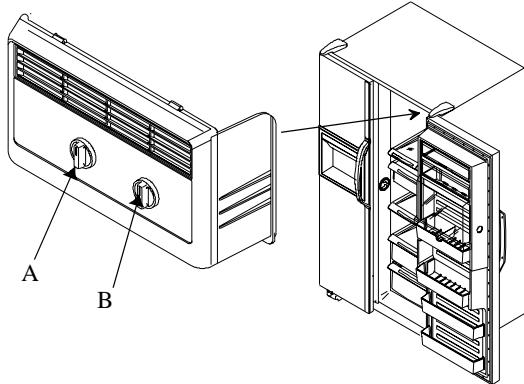
# Betrieb und Pflege

## Regler

Dieser Kühlzimmerschrank ist für einen Betrieb bei normalen Raumtemperaturen von 13 ° bis 43 °C ausgelegt.

### Kühl- und Gefrierschrankregler (nicht-elektronische Modelle)

Die Kühl- und Gefrierschrankregler befinden sich an der oberen Rückwand des Kühlzimmerschrankteils.



A. Gefrierschrankregler

B. Kühlzimmerschrankregler

Regler

Wenn der Gefrierschrankregler auf *off* (aus) steht, kühlt weder der Kühl- noch der Gefrierschrankteil. Stellen Sie zu Beginn beide Regler auf 4. Warten Sie 24 Stunden, bis Kühl- und Gefrierteil die gewünschten Temperaturen erreicht haben. 1 ist die wärmste und 7 die kälteste Einstellung.

### Das Einstellen der Regler

Stellen Sie die Regler mit Hilfe eines Raumthermometers ein, das Temperaturen zwischen -21 °C und 10 °C anzeigen kann.

Legen Sie das Thermometer dicht an gefrorene Pakete im Gefrierteil. Warten Sie 5 bis 8 Stunden. Wenn die Gefriertemperatur nicht -18 °C beträgt, stellen Sie die Temperatur neu ein, jeweils um eine Stufe. Überprüfen Sie die Temperatur nach 5 bis 8 Stunden nochmals.

Legen Sie das Thermometer in der Mitte des Kühlzimmerschrankteils in ein Glas Wasser. Warten Sie 5 bis 8 Stunden. Falls die Kühlzimmerschranktemperatur nicht zwischen 3° und 4°C beträgt, stellen Sie den Temperaturregler neu ein, jeweils um eine Stufe. Warten Sie wieder 5 bis 8 Stunden, bis Sie die Temperatur erneut überprüfen.

### Elektronische Touchmatic™ Regler (einige Modelle)

Suchen Sie den Ein-Aus-Schalter rechts an dem schwarzen Kasten, der sich in der Mitte des Schranks hinter dem Fußgrill befindet. Stellen Sie den Schalter vor dem Programmieren auf *on* (ein).

Der elektronische Touchmatic™-Regler befindet sich auf der Kühlzimmerschranktür neben den Griffen. Drücken Sie das \*-Tastfeld, um das Steuerungspaneel zu aktivieren. Alle anderen Tastfelder außer „alarm off“ (Alarm aus) bleiben inaktiv, bis das \*-Tastfeld gedrückt wird. Sobald die Tastfelder aktiviert sind, bleiben sie mindestens 10 Minuten lang programmierbar.

Die Kühl- und Gefrierschrankregler sind auf Stufe 5 voreingestellt. Warten Sie 24 Stunden nach dem Einschalten, und überprüfen Sie dann, ob Kühl- und Gefrierteil die gewünschten Temperaturen erreicht haben. Nach 24 Stunden stellen Sie die Temperatur bei Bedarf neu ein. 1 ist die wärmste und 9 die kälteste Einstellung. Die präzise Einstellung der Regler finden Sie im Abschnitt „Einstellen der Regler“.

- Passen Sie die Temperaturen des Kühl- oder Gefrierteils an, indem Sie das \*-Tastfeld und danach das Tastfeld für die Kühl- oder Gefrierschranktemperatur aktivieren. Drücken Sie das Tastfeld „warmer“ oder „colder“ (wärmer/kälter), um die Temperatur jeweils um 1 Stufe zu verstetllen. Wenn Sie das Tastfeld länger gedrückt halten, verstellt sich die Temperatur um mehr als 1 Stufe.
- Die Beschreibungen der Tastfelder für die elektronische Regelung können Sie der Illustration auf der nächsten Seite entnehmen.

## Längere Abwesenheit

Wenn der Kühlschrank über längere Zeit nicht verwendet wird und sich im Urlaubsmodus befindet, wird er weniger oft abgetaut. Diesen Modus können Sie aktivieren, indem Sie zuerst das \*-Tastfeld drücken, danach das Tastfeld „Urlaub“ (Symbol mit Flugzeug). Ein Anzeigelämpchen leuchtet auf. Um den Urlaubsmodus zu verlassen, wiederholen Sie den obigen Vorgang. Der Urlaubsmodus wird auch durch das Öffnen der Kühlschrank- oder Gefrierschrantür deaktiviert.

## Maximal-Kühlungsmodus

Der „Maximal-Kühlungsmodus“ stellt die Kühlschranktemperatur auf die kälteste Einstellung ein. Nach 10 Stunden kehrt die Kühlschranktemperatur automatisch zur vorherigen Einstellung zurück. Aktivieren Sie den Maximal-Kühlungsmodus, indem Sie das \*-Tastfeld und danach das Tastfeld für den Maximal-Kühlungsmodus drücken. Ein Anzeigelämpchen leuchtet auf. Zur Deaktivierung des Maximal-Kühlungsmodus vor der automatischen Rückstellung wiederholen Sie den obigen Vorgang.

## Schockgefriermodus

Der Schockgefriermodus stellt die Temperatur im Gefrierteil auf den kältesten Wert ein. Nach 24 Stunden kehrt die Temperatur im Gefrierteil automatisch zur vorherigen Einstellung zurück. Zur Aktivierung des Schockgefriermodus drücken Sie zuerst das \*-Tastfeld und danach das Tastfeld für den Schockgefriermodus. Ein Anzeigelämpchen leuchtet auf. Zur Deaktivierung des Schockgefriermodus vor der automatischen Rückstellung wiederholen Sie den obigen Vorgang.

## Eingabeton

Der Eingabeton signalisiert, daß ein Tastfeld gedrückt und der entsprechende Befehl gelesen und akzeptiert wurde. Zur Deaktivierung des Eingabettos drücken und halten Sie das \*-Tastfeld drei bis fünf Sekunden lang. Drei kurze Piepstöne signalisieren, daß die Instruktionen angenommen wurden. Zur Aktivierung des Eingabettos wiederholen Sie den obigen Vorgang.

## Alarm „Tür offen“

Wenn die Tür drei Minuten lang offen ist, ertönt der Alarm „Tür offen“, und ein Anzeigelämpchen blinkt. Zur Deaktivierung des „Tür offen“-Alarms drücken Sie das Tastfeld „Alarm Aus“ oder schließen eine der Türen. Zum Einschalten des „Tür offen“-Alarms drücken Sie das \*-Tastfeld und halten danach das Tastfeld „Alarm Aus“ drei bis fünf Sekunden lang gedrückt. Nun ertönen drei kurze Piepstöne. Zur Deaktivierung des „Tür offen“-Alarms auf unbestimmte Zeit wiederholen Sie den obigen Vorgang.

## Alarm „Temperatur hoch“

Wenn die Temperatur im Kühl- oder Gefrierteil zwei Stunden lang hoch ist, ertönt der Alarm „Temperatur hoch“, und ein Anzeigelämpchen leuchtet auf. Ein blinkendes Licht zeigt den betroffenen Teil an. Zur Deaktivierung des Alarms „Temperatur hoch“ drücken Sie das Tastfeld „Alarm Aus“. Sobald wieder eine angemessene Temperatur erreicht ist, hört der Alarm auf.

## Thermistor-Alarm

Wenn der Thermistor des Kühl- oder des Gefrierteils nicht ordnungsgemäß funktioniert, ertönt der Thermistor-Alarm, und Anzeigelämpchen rollen. Zur Deaktivierung des Displays drücken Sie das Tastfeld „Alarm Aus“.

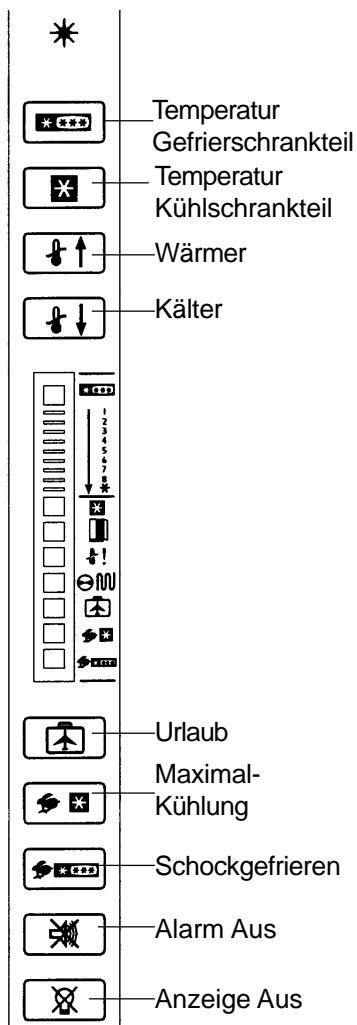
Wenn der Thermistor-Alarm ertönt, rufen Sie sofort autorisierte Serviceleute. Wenn das Tastfeld „Alarm Aus“ gedrückt wird, führt die Thermistorsteuerung einen erneuten Test durch, um zu bestätigen, daß eine Korrektur durchgeführt wurde. Falls der Thermistor noch immer nicht ordnungsgemäß funktioniert, ertönt der Alarm erneut.

## Anzeigelämpchen

Zur Deaktivierung der Temperaturanzeigelämpchen drücken Sie das \*-Tastfeld und danach das Tastfeld „Anzeige Aus“. Zur Aktivierung der Temperaturanzeigelämpchen drücken Sie irgendeines der oberen fünf Tastfelder.

## Lämpchen „Verflüssigerschlange reinigen“

Das Lämpchen „Verflüssigerschlange reinigen“ leuchtet einmal alle drei Monate auf, um Sie daran zu erinnern, daß die Verflüssigerschlange gereinigt werden sollte. Das Lämpchen verlöscht nach 72 Stunden automatisch. Zum Deaktivieren des Lämpchens „Verflüssigerschlange reinigen“ vor der automatischen Rückstellung drücken Sie das Tastfeld „Alarm Aus“.



# Checkliste für die Installation

---

Diese Checkliste ist ausschließlich für den Kunden gedacht.

## Kunde      Installateur

### Türen

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Die Türen sind bündig (nachdem Lebensmittel in den Kühlschrank geräumt wurden, sollte der Kunde überprüfen, ob die Türen bündig sind) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Die Türen schließen den Kühlschrank vollkommen dicht ab.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Die Griffe sind fest an den Türen montiert.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Elektronische Touchmatic™- und Ice 'N' Water™ Spender-Modelle</b>  |

Falls die Türen für die Installation des Kühlschranks entfernt wurden, wurden die Drahtsteckverbinder des oberen Scharniers wieder angeschlossen.

### Stand

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Der Kühlschrank steht stabil.                            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Der Fußgrill ist ordnungsgemäß am Kühlschrank befestigt. |

### Eiserzeuger

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Die Wasserversorgung des Kühlschranks ist eingeschaltet.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | An der Verbindungsstelle zwischen Hauswasserversorgung und Kühlschrank tritt kein Wasser aus. (Der Kunde sollte die Verbindung nach 24 Stunden auf Lecks prüfen.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Der Arm des Eiserzeugers befindet sich in der Position für Eisproduktion (Es kann 24-48 Stunden lang dauern, bis das erste Mal Eis entnommen werden kann.)        |

### Schriftliche Produktunterlagen

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Das Betriebshandbuch einschließlich der folgenden Informationen wurde gelesen: |
|--------------------------|--------------------------|--|
- Regler von Kühl- und Gefrierteil
  - Chiller Fresh™ System
  - Garden Fresh™ Gemüsefach
  - Normale Betriebsgeräusche

Anmerkungen: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

Unterschrift des Kunden

Unterschrift des  
Installateurs

Firmenname/Telefonnummer  
des Installateurs

Datum

# Merkmale des Kühlschranks

## **VORSICHT**

Um Sachschäden zu vermeiden, vergewissern Sie sich, daß das Regal fest eingesetzt ist, bevor Sie etwas darauf legen.

### Kühlschrankfächer

Die Modelle sind entweder mit Glasfächern oder mit Rosten ausgestattet, die sich entsprechend den individuellen Lagerwünschen nach oben oder unten verstellen lassen. Manche Modelle sind mit Spillsaver™-Fächern ausgestattet. Diese halten für eine leichtere Reinigung kleinere Mengen von ausgeschütteten Flüssigkeiten zurück.

## **VORSICHT**

Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, wird ein vorsichtiger Umgang mit Glasfächern empfohlen. Glasböden können brechen, wenn sie gebogen, zerkratzt oder einer plötzlichen Temperaturveränderung ausgesetzt werden.

- Entfernen Sie Glasböden, indem Sie sie vorne anheben. So geben die Metallschienen die Haken frei, und Sie können den Glasboden herausnehmen.
- Setzen Sie Glasböden wieder ein, indem Sie die Haken in die Metallschienen einsetzen und die vordere Seite absenken.

In einigen Modellen sind auch EasyGlide Regalböden vorhanden, die herausgezogen werden können, um weiter hinten liegendes Kühlgut leichter erreichen zu können.

### Chiller™ Null Grad-Frischhalteklappe (einige Modelle)

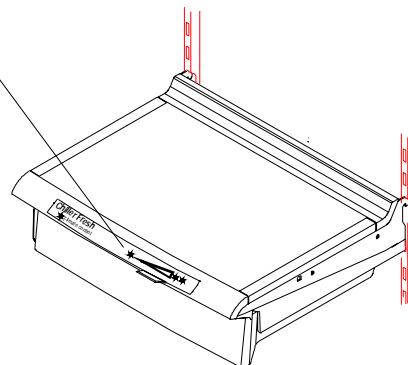
Das Chiller Fresh™ System besteht in einer Lade in einer Abdeckung. Zwischen Lade und Abdeckung zirkuliert Luft. Dieses System hält Lebensmittel länger frisch und um bis zu 3 °C kälter als die Kühlschranktemperatur.

Der Chiller-Fresh-Regler befindet sich unterhalb der vorderen Facheinfassung. Der Regler stellt die Luftmenge ein, die rund um die Lade zirkuliert. Wenn eine normale Kühlschranktemperatur gewünscht wird, stellen Sie den Regler auf *cold* (kalt), wenn eine kältere Temperatur gewünscht wird, auf *coldest* (maximale Kälte). Bei dieser Temperatur können sich auf der Lade oder auf den Lebensmitteln Eiskristalle bilden. Durch die kalte Luft kann es zu einer Absenkung der Kühlschranktemperatur kommen. Es kann sein, daß die Kühlschrankregelung neu eingestellt werden muß.

- Entfernen Sie die Lade, indem Sie sie anheben und

herausziehen. Entfernen Sie das Einlegefach, indem Sie es vorne anheben, die Haken aus der Metallschiene befreien und das Fach dann herausziehen.

- Um das Einlegefach wieder einzusetzen, setzen Sie die Haken in die Metallschiene ein und senken das Fach vorne ab. Verwenden Sie nur die Schlitze 8 bis 11. Setzen Sie die Lade wieder ein, indem Sie sie hineingleiten lassen. Vergewissern Sie sich, daß sich die Haube über dem Lufteinlaß an der Seitenwand befindet.



A. Chiller-Fresh-Regler  
Chiller Fresh-System

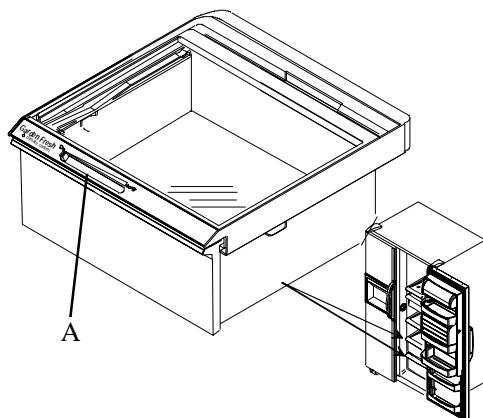
### Deli Fresh-Lade (einige Modelle)

Manche Modelle sind mit einer Deli Fresh-Lade ausgestattet. Diese Lade gestattet eine Lagerung ohne Kühlabdeckung. Für die Entfernung der Lade siehe Instruktionen des Chiller Fresh-Systems.

### Garden Fresh™-Frischhalter

Garden Fresh-Frischhalter halten Gemüse länger frisch. Verpacken Sie das Gemüse gut. Waschen Sie es nicht, bevor Sie es in die Gemüselade legen. Übermäßige Feuchtigkeit könnte bewirken, daß das Gemüse vorzeitig verdorbt. Legen Sie die Gemüselade nicht mit Küchenrolle aus, denn diese speichern Feuchtigkeit.

Der Garden Fresh-Regler befindet sich in der vorderen Facheinfassung. Mit diesem Regler läßt sich die Feuchtigkeit in den Frischhaltern einstellen. Schieben Sie den Regler für Gemüse wie Salat, Spinat oder Kohl auf *high* (hoch), und für Produkte mit Haut wie Blumenkohl, Mais oder Tomaten auf *low* (niedrig).



A. Gemüseladen-Regler  
Garden Fresh Frischhalter

Zur Entfernung der Garden Fresh-Gemüselade gehen Sie wie folgt vor:

### **VORSICHT**

Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, wird ein vorsichtiger Umgang mit den Glasböden empfohlen. Die Einlegeböden können zerbrechen, wenn sie gebogen, zerkratzt oder plötzlichen Temperaturveränderungen ausgesetzt werden.

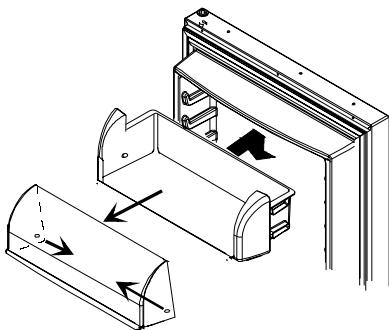
1. Entfernen Sie die Gemüsefrischhaltelade, indem Sie sie herausziehen und sie dann vorne anheben.
2. Entfernen Sie den Einlegeboden der Gemüselade, indem Sie ihn gleichzeitig vorne anheben und von unten unterstützen und dann herausziehen.
3. Um die Gemüselade und den Einlegeboden wieder einzusetzen, wiederholen Sie die Schritte 1-2 in umgekehrter Reihenfolge.

### **Milchproduktabteil (einige Modelle)**

Das Milchproduktabteil ermöglicht eine zweckmäßige Lagerung von Lebensmitteln wie Butter, Käse etc.

Das Milchproduktabteil ist auf verschiedene Lagererfordernisse einstellbar. Es kann zur Reinigung herausgenommen werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Nehmen Sie das Milchproduktabteil heraus, indem Sie den Deckel öffnen. Drücken Sie den Deckel an den Drehpunkten nach innen und ziehen Sie ihn heraus. Heben Sie das Milchproduktabteil an und nehmen Sie es heraus.
- Setzen Sie das Milchproduktabteil wieder ein, indem Sie diesen Vorgang in der umgekehrten Reihenfolge wiederholen.

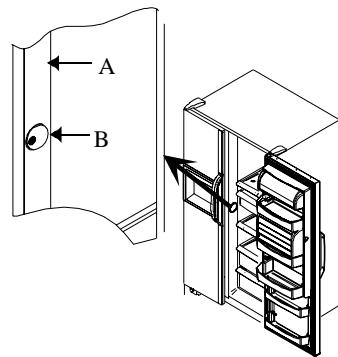


Milchproduktabteil

### **Temperaturgesteuerte Getränke-kühlabteilung (einige Modelle)**

Der Temperaturgesteuerte Getränke-kühlabteilung hält Getränke um bis zu 3 °C kühler als der normale Kühlbereich. Durch einen Lufteinlaß strömt Luft aus dem Gefrierteil hinein und über den Getränkekühler hinweg. Der Lufteinlaß befindet sich an der Innenwand der Kühltruhe.

Der Regler für den Getränkekühler befindet sich an der linken vorderen Wand des Kühlteils. Durch die Steuerung kann die Luftmenge eingestellt werden, die im Getränkekühler zirkuliert. Stellen Sie die Steuerung für eine normale Kühltruhtemperatur auf *cold\** (kalt) und für eine kältere Temperatur auf *colder\*\** (kälter).



A. Linke Vorderwand des Kühlteils  
B. Temperatursteuerung

Abbildung des Getränkekühler-Reglers

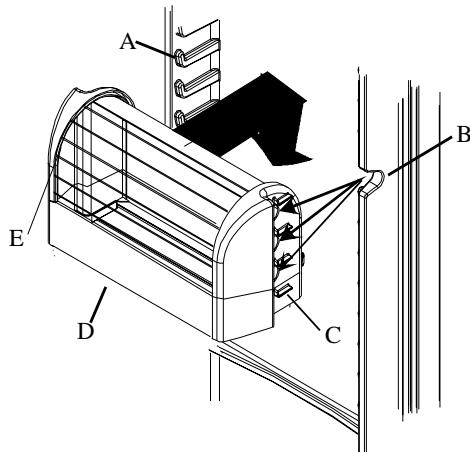
Der Getränkekühler ist auf verschiedene Lagerbedingungen einstellbar. Er kann zur Reinigung herausgenommen werden. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

- Fassen Sie den Getränkekühler an den Seiten an, heben Sie ihn an und ziehen Sie ihn heraus.
- Um ihn wieder einzusetzen, lassen Sie ihn zwischen die gewünschten Regalschienen in der Türverkleidung gleiten und schieben Sie ihn hinein, bis er einrastet.

### **Wichtig:**

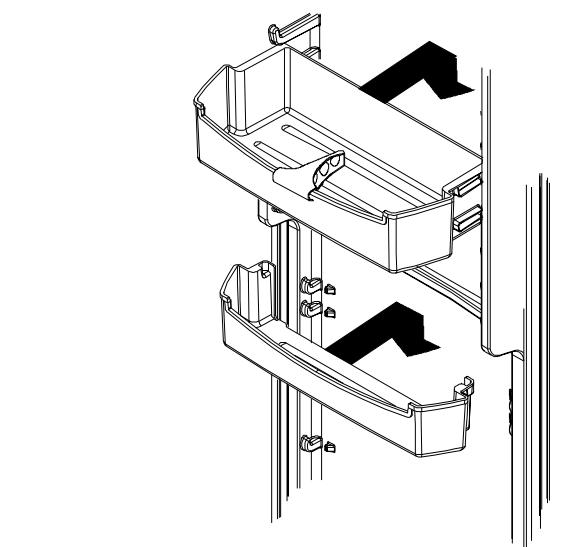
Damit der Getränkekühler richtig funktioniert, muß eines der 3 Einströmlöcher für die Kaltluft mit der Kerbe des Kanals der rechten Tür übereinstimmen.

- Wenn die Türschiene des Getränkekühlers gereinigt wird, muß die Türschiene mit Vaseline geschmiert werden, damit sich die Tür des Getränkekühlers reibungslos betätigen läßt.



- A. Regalschiene der Türverkleidung
- B. Kerbe im Türkanal muß mit einem der Kaltlufeinströmlöcher des Getränkekühlers übereinstimmen.
- C. Flansch
- D. Getränkekühler
- E. Türschiene des Getränkekühlers

Getränkekühler



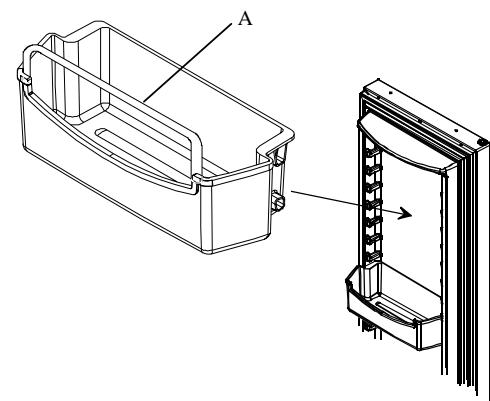
Türkörbe

### **Halterung für Großpackungen (einige Modelle)**

Die Halterung für Großpackungen ermöglicht eine sichere Aufbewahrung großer Behälter. Die Halterung paßt in jeden Türkorb. Die Halterungen für Großpackungen lassen sich auf zwei verschiedene Höhen einstellen.

Zur Installation setzen Sie die Großpackungshalterung in die Löcher ein, die sich auf jeder Seite des Türkorbs oder an der Regalvorderseite befinden.

- Für die höhere Einstellung installieren Sie die Großpackungshalterung so, daß die Knöpfe auf der Halterung nach außen weisen.
- Für die niedrigere Einstellung installieren Sie die Großpackungshalterung so, daß die Knöpfe auf der Halterung nach innen weisen.



A. Großpackungshalterung  
Installation der Großpackungshalterung

# Merkmale des Gefrierteils

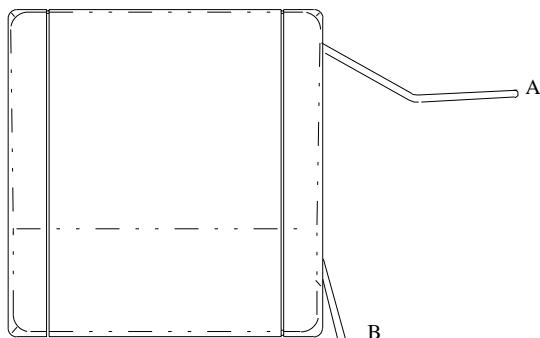


## VORSICHT

Um Sachschäden zu vermeiden, vergewissern Sie sich, ob das Regal fest eingerastet ist, bevor Sie Dinge darauf legen.

### Automatischer Eiserzeuger (einige Modelle)

- Vergewissern Sie sich, daß der Eisbehälter eingesetzt ist und der Arm des Eiserzeugers nach unten weist.



A. Aus-Position

B. Ein-Position

#### Betrieb des Eiserzeugers

- Nachdem der Gefrierteil eine normale Temperatur erreicht hat, füllt sich der Eiserzeuger mit Wasser und nimmt den Betrieb auf. Es dauert 24 bis 48 Stunden, bis zum ersten Mal Eis entnommen werden kann. Der Eiserzeuger produziert unter Idealbedingungen innerhalb von 24 Stunden 7 bis 9 mal frisches Eis.
- Nachdem sich das Eis gebildet hat, läßt der Eiserzeuger Eiswürfel in den Eisbehälter fallen. Während der Eisproduktion hebt und senkt sich der Arm des Eiserzeugers. Sobald der Eisbehälter voll ist, dreht der Arm des Eiserzeugers den Eiserzeuger ab. Werfen Sie die ersten 3 Eisproduktionen weg, nachdem Sie den Eiserzeuger das erste Mal an die Wasserversorgung angeschlossen haben. Dasselbe gilt, wenn der Eiserzeuger längere Zeit nicht verwendet wurde.
- Die Eisproduktion kann durch das Heben des Eiserzeugerarms eingestellt werden. Wenn die richtige Position erreicht ist, ist ein deutliches Klicken zu hören. Der Eiserzeugerarm bleibt solange in der off-Position (Aus), bis er niedergedrückt wird.



## VORSICHT

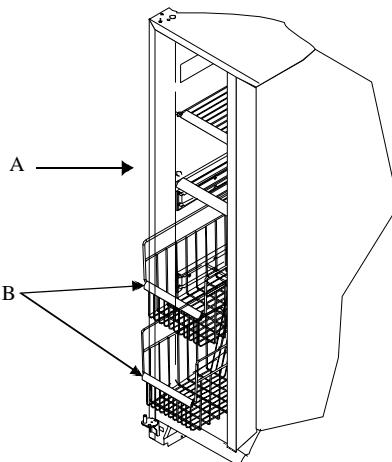
Um eine Beschädigung des Eiserzeugers zu vermeiden, sollten Sie folgendes beachten:

- Drücken Sie den Arm des Eiserzeugers niemals mit Gewalt nach oben oder nach unten.
- Legen Sie nichts in den Eisbehälter und lagern Sie nichts darin.

### Stor-Mor®-System

Die Drahtkörbe lassen sich leicht herausziehen, um einen einfachen Zugang zu Lebensmitteln zu ermöglichen, die weiter hinten gelagert sind. Die Drahtroste (einige Modelle) lassen sich verschieden anordnen, um den verschiedenen Lagerbedürfnissen gerecht zu werden.

- Entfernen Sie die Körbe, indem Sie sie gleichzeitig anheben und herausziehen. Setzen Sie die Körbe wieder ein, indem Sie sie auf die seitlichen Schienen setzen und sie solange nach rechts und nach hinten schieben, bis sich der runde Knopf hinter dem Anschlag auf der Schiene befindet.
- Entfernen Sie das Fach, indem Sie die rechte Seite aus den Halterungen heben und das Fach aus den Montagelöchern auf der linken Seite ziehen. Wenn Sie das Fach wieder einsetzen wollen, wiederholen Sie den Vorgang in der umgekehrten Reihenfolge.



A. Drahtregale

B. Drahtkörbe

#### Körbe und Fächer des Gefrierteils

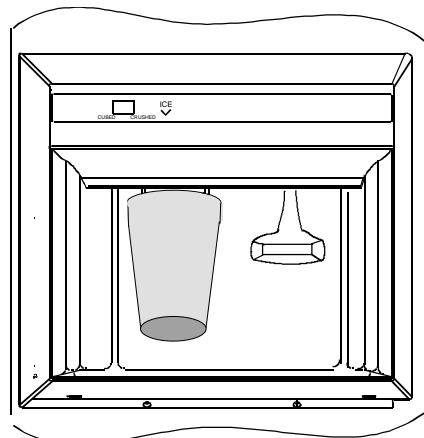
## Eis- und Wasserspender (einige Modelle)



### VORSICHT

Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen einhalten:

- Betätigen Sie den Spender nicht, während die Tür des Gefrierteils offen ist.
- Stecken Sie Finger, Hände oder Fremdgegenstände nicht in die Öffnung des Spenders.
- Verwenden Sie zum Brechen des Eises keine scharfen Gegenstände.



Tassenposition im Spender

- Wenn Sie die Eisentnahme abbrechen wollen, bevor der Behälter voll ist, nehmen Sie den Druck vom Hebel. Es wird noch etwas Eis hinunterfallen. Nehmen Sie den Behälter erst dann weg, wenn kein Eis mehr herunterfällt.

Für den Fall ständiger Eisentnahme, ist der Spendermotor so ausgelegt, daß er sich nach 3 bis 5 Minuten abschaltet. Nach 3 Minuten nimmt er seinen Betrieb wieder auf, und die Entnahme kann fortgesetzt werden.

Wenn zwischen Eiswürfeln und zerstoßenem Eis hin- und hergeschaltet wird, kann eine geringfügige Verzögerung auftreten. Größe und Form der Eisstücke bei zerstoßenem Eis sind unterschiedlich. Auf Tür und Eisspender kann sich „Schnee“ bilden, wenn ständig zerstoßenes Eis entnommen wird. Lassen Sie den „Schnee“ verdunsten oder wischen Sie ihn ab.

Der Spender funktioniert nur mit halbmondförmigen Würfeln der richtigen Größe. Geben Sie keine gekauften Eiswürfel oder anders geformte Würfel in den Eisbehälter.

## Betrieb des Eisspenders



### VORSICHT

Um Sachschäden zu vermeiden, lassen Sie das Eis nicht direkt in dünne Gläser, feines Porzellan oder empfindliches Kristall fallen.

- Wählen Sie den Würfel- oder Stoßeis-Modus, indem Sie den Hebel auf dem Spenderpaneel verschieben. Entnehmen Sie Eis, indem Sie ein Glas oder eine Tasse gegen den Hebel des Spenders drücken.

#### Wichtig:

**Zerstoßenes Eis spritzt weniger, wenn Sie das Glas oder die Tasse direkt unter den Eisspender und so hoch wie möglich halten.**

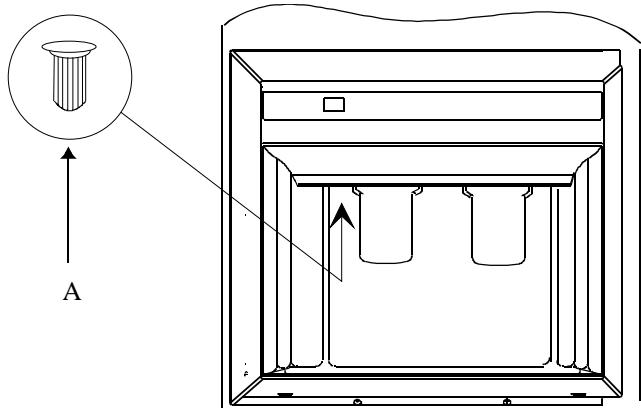
## Herausnehmen des Eisbehälters

- Nehmen Sie den Eisbehälter heraus, indem Sie ihn gleichzeitig anheben und herausziehen.
- Setzen Sie den Eisbehälter wieder ein, indem Sie ihn hinein gleiten lassen, bis er einrastet. Der Eisbehälter muß einrasten, damit ordnungsgemäß Eis entnommen werden kann. Falls die Tür des Gefrierabteils nicht schließt, befindet sich der Behälter nicht in der richtigen Position.

## Spender-Beleuchtung

Bei der Abgabe von Eis oder Wasser wird ein Lämpchen aktiviert.

- Das Lämpchen kann ein- und ausgeschaltet werden, indem der unterhalb des Spenders und auf der linken Seite des Spenderhebels befindliche Schalter betätigt wird.



A. Schalter für die Spenderbeleuchtung

Position des Spender-Lichtschalters

## Geschmack und Geruch

Beachten Sie folgendes, um Geschmacks- und Geruchsprobleme hintanzuhalten:

- Bewahren Sie Lebensmittel in gut dichtenden Behältern oder in wasserdichten Säcken auf.
- Falls die Probleme weiterhin bestehen, lassen Sie sich vom Wasserwerk beraten.
- Falls der Kühlschrank über einen externen Wasserfilter verfügt, setzen Sie die Wasserfilterpatrone wieder ein. Wiedereinsetzen siehe Instruktionen für Installation und Betrieb des Wasserfiltersystems.

## Pflege und Reinigung



### WARNING

Um einen elektrischen Schlag, der zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen kann, zu vermeiden, muß der Stecker vor der Reinigung aus der Steckdose gezogen werden. Stecken Sie das Stromkabel nach der Reinigung wieder ein.



### VORSICHT

Um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden, lesen Sie alle Anweisungen des Herstellers des Reinigungsmittels und halten Sie sich daran.

## Allgemein

- Waschen Sie die Oberflächen mit einer Lösung aus Wasser und Speisesoda. Verwenden Sie zur Reinigung der Oberflächen ein weiches Tuch.
- Spülen Sie die Oberflächen mit warmem Wasser. Trocknen Sie sie mit einem weichen, sauberen Tuch.
  - Verwenden Sie folgendes nicht:
    - scheuernde und ätzende Reiniger, Ammoniak, chlorhaltige Bleichmittel etc.
    - konzentrierte Waschmittel oder Lösungsmittel
    - metallene ScheuerlappenDiese Dinge können Oberflächen zerkratzen, springen lassen oder der Farbe schaden.
  - Geben Sie die Behälter, Fächer etc. nicht in den Geschirrspüler.

## Beseitigung von Gerüchen

- Nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank und ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.
- Reinigen Sie alle inneren Oberflächen einschließlich der Decke, des Bodens und der Wände gemäß den „allgemeinen“ Instruktionen. Achten Sie besonders auf Ecken, Spalten und Ausnehmungen. Reinigen Sie auch alle Läden, Regale und Dichtungen.
- Stecken Sie das Stromkabel des Kühlschranks wieder ein und legen Sie die Lebensmittel zurück in den Kühlschrank. Waschen und trocknen Sie alle Flaschen, Behälter und Gläser. Legen Sie die Lebensmittel in dicht schließende Behälter, um eine weitere Geruchsentwicklung zu vermeiden. Überprüfen Sie nach 24 Stunden, ob der Geruch weg ist.

Führen Sie die folgenden Schritte durch, falls der Geruch noch vorhanden ist:

- Führen Sie die Schritte 1-2 durch.
- Legen Sie die Garden Fresh Gemüselade auf das obere Regalfach des Kühlteils. Packen Sie den Kühl- und Gefrierteil einschließlich der Türen mit zerknöllten Schwarz-Weiß-Zeitungsläppern voll.
- Durchsetzen Sie die Zeitungen mit Holzkohlenbriketts.
- Schließen Sie die Türen und warten Sie 24 bis 48 Stunden.
- Entfernen Sie die Holzkohlenbriketts und die Zeitungen.
- Führen Sie die Schritte 2-3 durch.

Falls der Geruch weiterhin anhält, setzen Sie sich mit der Konsumentenabteilung in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie im Abschnitt *Modellidentifikation*.

## Klebstoffe

1. Klebstoffrückstände können Sie entfernen, indem Sie mit den Fingern Zahnpaste auf den Klebstoff reiben, bis er sich lockert.
2. Spülen Sie die Oberfläche mit warmem Wasser und trocknen Sie sie mit einem weichen, sauberen Tuch.

## Türdichtungen

1. Halten Sie die Dichtungen immer sauber. Reinigen Sie sie alle 3 Monate gemäß den „allgemeinen“ Instruktionen gründlich.
2. Bringen Sie auf die Scharnierseite der Türdichtung eine dünne Vaselineschicht auf, um die Dichtungen geschmeidig zu halten.

## Verflüssigerschlangen

Um eine maximale Leistung des Kühlzentrums zu gewährleisten, sollten die Verflüssigerschlangen alle 3 Monate gereinigt werden. Angesammelter Staub und Schmutz kann zu folgendem führen:

- verringerte Kühlleistung
- erhöhter Energieverbrauch
- in Extremfällen zu vorzeitigem Versagen des Kühlverdichters

1. Entfernen Sie den Fußgrill, indem Sie ihn an den Enden halten und nach vorn ziehen.
2. Reinigen Sie die Vorderseite der Verflüssigerschlange mit der Schlauchdüse des Staubsaugers.
3. Setzen Sie den Fußgrill wieder auf, indem Sie die Schnappvorrichtungen in die Löcher einsetzen und einschnappen lassen.



## VORSICHT

Um Sachschäden zu vermeiden, sollten weiche Vinyl- oder andere Bodenbeläge mit Pappe, Teppichen oder anderen Schutzunterlagen geschützt werden.

4. Ziehen Sie den Kühlzylinder von der Wand weg. Reinigen Sie den Auslaßgrill des Gebläses an der Rückseite des Kühlzentrums mit einer Saugbürste.

## Glasfächern



## VORSICHT

Zur Vermeidung von Verletzungen oder Beschädigungen sollten Sie mit Fächern aus Glas sehr vorsichtig umgehen. Die Gläser können brechen, wenn sie gebogen, zerkratzt oder plötzlichen Temperaturveränderungen ausgesetzt werden.

Entfernen Sie das Regalfach, indem Sie es vorne anheben, die Haken aus der Metallschiene heben und herausziehen. Legen Sie das Regalfach auf ein Handtuch. Lassen Sie es sich an die Raumtemperatur anpassen, bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie die Spalten, indem Sie wie folgt vorgehen:

1. Bereiten Sie eine milde Waschlösung und bürsten Sie mit einer Bürste die Spalten aus. Lassen Sie die Lösung 5 Minuten lang einwirken.
2. Sprühen Sie mit einem Sprühauflauf warmes Wasser in die Spalten.
3. Trocknen Sie das Regalfach gründlich und setzen Sie es wieder ein, indem Sie die Haken in die Metallschiene einsetzen und die Vorderseite absenken.

## Glühbirnen



## ACHTUNG

Um einen elektrischen Schlag, der zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen kann, zu vermeiden, ziehen Sie das Stromkabel des Kühlzentrums aus der Steckdose, bevor Sie die Glühbirne austauschen. Nachdem Sie die Glühbirne wieder eingesetzt haben, stecken Sie das Stromkabel wieder ein.



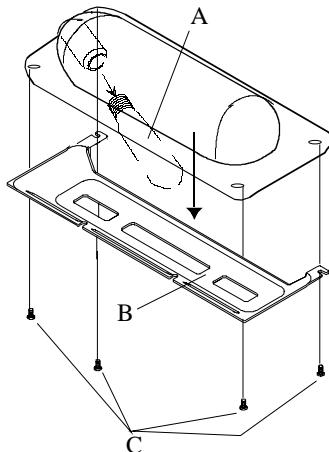
## VORSICHT

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, sollten Sie wie folgt vorgehen:

- Lassen Sie die Glühbirne abkühlen
- Tragen Sie beim Austauschen der Glühbirne Handschuhe.

## Oberer Kühlschrankteil und Gefrierteil von Modellen ohne Spender

- Nehmen Sie die Glühbirnenabdeckung ab, indem Sie die 6 mm Sechskantschrauben entfernen.
- Setzen Sie die Glühbirnenabdeckung wieder auf, indem Sie die 6 mm Sechskantschrauben wieder einsetzen.

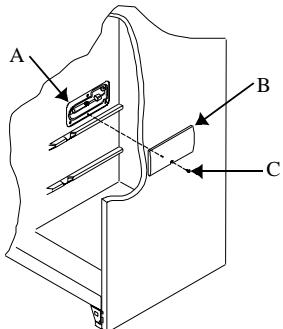


A. Glühbirne                    B. Abdeckung der Glühbirne  
C. Schrauben

Entfernung der Glühbirne im oberen Kühlschrankteil

## Unterer Kühlschrankteil (einige Modelle)

- Nehmen Sie die Abdeckung der Glühbirne ab, indem Sie die Schraube entfernen. Die Wattanzahl der Ersatzglühbirne finden Sie im Lampengehäuse.
- Abdeckung der Glühbirne wieder aufsetzen. Schrauben einsetzen und anziehen.

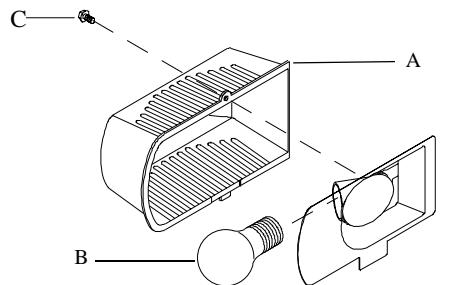


A. Glühbirne                    B. Abdeckung der Glühbirne  
C. Schraube

Entfernung der Glühbirne im unteren Kühlschrankteil

## Gefrierteil

1. Entfernen Sie den Eisbehälter, indem Sie ihn gleichzeitig anheben und herausziehen.
2. Nehmen Sie die Abdeckung der Glühbirne ab, indem Sie die Schraube entfernen. Die Stärke der Ersatzglühbirne finden Sie im Lampengehäuse.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder über die Glühbirne. Setzen Sie die Schraube ein und ziehen Sie sie an.
4. Setzen Sie den Eisbehälter wieder ein, indem Sie ihn hinein gleiten lassen, bis er einrastet.



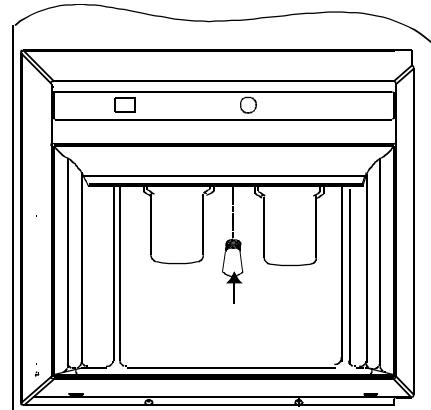
A. Abdeckung der Glühbirne  
B. Glühbirne  
C. Schraube

Entfernung der Glühbirne im Gefrierteil

## Ice 'N' Water-Spender (einige Modelle)

Die Glühbirne befindet sich zwischen den Spenderarmen.

- Entfernen Sie die Glühbirne, indem Sie sie herausschrauben. Tauschen Sie sie gegen eine 6 Watt, 250 Volt-Glühbirne aus.
- Tauschen Sie die Glühbirne aus, indem Sie sie einsetzen und anziehen.



Austausch der Glühbirne des Spenders

# Normale Betriebsgeräusche

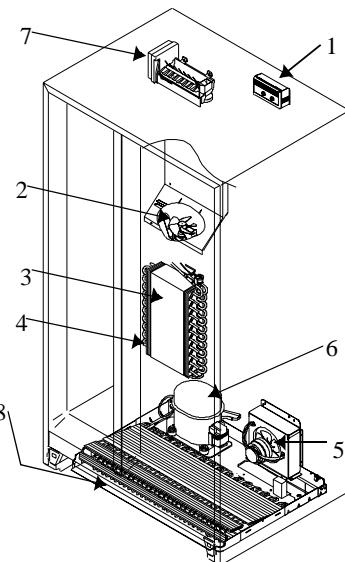
---

Ihr neuer Kühlschrank ersetzt möglicherweise einen anderen, vielleicht kleineren, weniger effizienten Kühlschrank von anderem Design. Die modernen Kühlchränke haben neue Merkmale und sind sparsamer im Energieverbrauch. Die Folge ist, daß Ihnen manche Betriebsgeräusche vielleicht nicht vertraut sein werden. Diese Geräusche sind jedoch normal und werden Ihnen bald nicht mehr auffallen. Sie zeigen an, daß der Kühlschrank wie vorgesehen funktioniert und arbeitet.

1. Die **Gefriersteuerung** klickt beim Starten oder Stoppen des Verdichters.
2. Das **Gebläse des Gefrierteils** rauscht und surrt.
3. Das **Hermetiksystem** (Verdampfer und Wärmetauscher): Das Kältemittel gurgelt, schnalzt oder macht ein Geräusch wie kochendes Wasser.
4. Der Enteisungsheizer **zischt oder schnalzt**.
5. Die Luft aus dem **Verflüssigergebläse** rauscht und surrt.
6. **Der Verdichter** gibt einen hohen summenden oder pulsierenden Ton von sich.
7. Die **Eiswürfel** vom Eiserzeuger (einige Modelle) fallen in den Eisbehälter.
8. Der **Entfrostungsheizer** zischt oder schnalzt.  
**Der Eisbohrer** (Ice 'N' Water™ Spender-Modelle) summt, wenn sich das Eis bei der Entnahme bewegt. Der Eisbohrer befindet sich in der Tür des Gefrierteils (nicht gezeigt)

**Der Wasserventilanschuß des Eiserzeugers** (einige Modelle) summt, wenn sich der Eiserzeuger mit Wasser füllt. Das ist immer der Fall, unabhängig davon, ob der Kühlschrank an die Wasserversorgung angeschlossen ist oder nicht. Wenn der Kühlschrank nicht an die Wasserversorgung angeschlossen ist, können Sie das Geräusch abstellen, indem Sie den Arm des Eiserzeugers auf die Aus-Position stellen. Der Anschluß des Wasserventils befindet sich auf der Rückseite, in der linken unteren Ecke (nicht gezeigt).

Die Schaumisolierung hat einen hohen energetischen Wirkungsgrad und besitzt exzellente Isoliereigenschaften. Sie schluckt allerdings nicht so viel Geräusche wie die früher verwendeten Fiberglasisolierungen. (nicht gezeigt)



Stellen der Geräuschentstehung

# Bevor Sie den Kundendienst rufen

---

Der Kühlschrank funktioniert nicht.

- Vergewissern Sie sich, daß die Gefriersteuerung eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, daß das Stromkabel des Kühlschranks eingesteckt ist.
- Überprüfen Sie die Sicherung oder den Überlastschalter. Stecken Sie an dieser Steckdose ein anderes Gerät an, um festzustellen, ob sie stromführend ist.
- Warten Sie 40 Minuten, um festzustellen, ob der Kühlschrank den Betrieb wieder aufnimmt. Wenn die Gefriersteuerung eingeschaltet ist, die Lichter leuchten, aber die 2 Ventilatoren und der Verdichter nicht funktionieren, kann es sein, daß sich der Kühlschrank im Abtauzyklus befindet.

Der Kühlschrank funktioniert noch immer nicht.

- Stecken Sie das Kabel des Kühlschranks aus. Geben Sie die Lebensmittel in ein anderes Gerät oder legen Sie Trockeneis in den Gefrierteil, um sie zu konservieren. Sehen Sie auf dem Garantieschein nach, welche spezifischen Schäden gedeckt sind.
- Rufen Sie den Händler an und fordern Sie einen autorisierten Amana-Techniker an.

Die Temperatur der Lebensmittel erscheint zu warm.

- Siehe oben.
- Wenn Sie vor kurzem warme Lebensmittel in den Kühlschrank gegeben haben, dauert es eine Zeit, bis diese Lebensmittel Kühl- oder Gefrierschranktemperatur erreichen.
- Überprüfen Sie die Dichtungen, um festzustellen, ob sie richtig schließen.
- Reinigen Sie die Verflüssigerschlange.
- Stellen Sie die Kühlschrank- und/oder Gefriersteuerung neu ein.
- Vergewissern Sie sich, daß der hintere Luftgrill nicht blockiert ist. Der hintere Luftgrill befindet sich hinter der Garden Fresh-Gemüselade.

Die Temperatur des Chiller Fresh™-Systems ist zu hoch.

- Stellen Sie die Steuerung auf eine kältere Einstellung.
- Stellen Sie die Gefriersteuerung auf eine kältere Einstellung.

Die Temperatur der Lebensmittel ist zu kalt.

- Reinigen Sie die Verflüssigerschlange.
- Stellen Sie die Gefriersteuerung auf eine wärmere Einstellung. Warten Sie ein paar Stunden, bis sich die Temperatur angepaßt hat.
- Eines der 3 Kaltlufteinströmlöcher im Getränkekühler stimmt nicht mit der Kerbe im Kanal der rechten Tür überein.

Der Kühlschrank läuft zu oft.

- Es kann sich um den Normalzustand zur Aufrechterhaltung einer konstanten Temperatur handeln.

- Die Türen wurden vielleicht häufig oder für einen längeren Zeitraum geöffnet.
- Wenn Sie vor kurzem warme Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt haben, dauert es eine Zeit, bis sie Kühlschrank- oder Gefrierfachtemperatur erreicht haben.
- Reinigen Sie die Verflüssigerschlange.
- Stellen Sie die Gefriersteuerung ein.
- Überprüfen Sie, ob die Dichtungen richtig schließen.

Im Inneren des Kühlschranks bilden sich Wassertropfen.

- In Zeiten hoher Luftfeuchtigkeit oder wenn die Türen oft geöffnet wurden, ist das normal.
- Überprüfen Sie, ob die Dichtung gut schließt.

An der Außenseite des Kühlschranks bilden sich Wassertropfen

- Überprüfen Sie, ob die Türdichtungen gut schließen.

Die Garden Fresh™-Gemüselade und das Chiller Fresh™-System lassen sich nicht leicht schließen.

- Überprüfen Sie, ob ein Paket ein ordnungsgemäßes Schließen der Lade verhindert.
- Vergewissern Sie sich, daß sich die Lade in der richtigen Position befindet.
- Reinigen Sie die Ladenkanäle mit warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen Sie sie gründlich.
- Geben Sie eine dünne Schicht Vaseline in die Ladenkanäle.
- Vergewissern Sie sich, daß der Kühlschrank gerade steht.

Im Kühlschrank riecht es schlecht.

- Das kann normal sein. Siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“.

Der Eiserzeuger produziert ungewöhnliche Geräusche oder erscheint laut.

- Das kann normal sein. Siehe Abschnitt „Normale Betriebsgeräusche“.

Der Eiserzeuger produziert kein Eis.

- Vergewissern Sie sich, daß der Arm des Eiserzeugers unten ist.
- Vergewissern Sie sich, daß die Haushaltswasser-versorgung das Wasserventil erreicht.
- Vergewissern Sie sich, daß der Kabelbaum des Eiserzeugers vollständig in die richtigen Löcher eingesetzt ist.
- Vergewissern Sie sich, daß in den Kupfer- oder Kunststoffrohren keine Knicke sind.
- Überprüfen Sie die elektrischen Verbindungen zum Verbindungsblock des Wasserventils auf dem Kühlschrank.
- Vergewissern Sie sich, daß der Gefrierteil bei der richtigen Temperatur arbeitet.

## Tips für den Urlaub

---

Die Eiswürfel riechen.

- Siehe „Geruchsbeseitigung“ im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
- Werfen Sie das Eis weg und reinigen Sie den Eisbehälter und die Tabletts häufiger. Eiswürfel sind porös und nehmen leicht Gerüche auf.

Die Eiswürfel haften aneinander oder „schrumpfen“.

- Leeren Sie den Eisbehälter oder die Tabletts häufiger aus. Wenn die Eiswürfel nicht oft entnommen werden, können sie aneinander kleben oder schrumpfen.

Im Eingangsrohr zum Eiserzeuger bildet sich Eis.

- Überprüfen Sie den Wasserdruck. Ein niedriger Wasserdruck führt zu einer Undichtheit des Ventils. Self-piercing-Ventile führen zu einem niedrigen Wasserdruck. **Amana empfiehlt die Verwendung von Kupferrohren zum Anschluß von Haushaltsinstallationen an den Kühlschrank. Verwenden Sie keine selbstdurchbohrenden Ventile. Amana haftet nicht für Schäden, die sich aus einer unsachgemäßen Installation oder einem falschen Wasseranschluß ergeben.**

Ergreifen Sie bei kurzen Urlauben folgende Maßnahmen:

1. Nehmen Sie verderbliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank. **Die Garantie erstreckt sich nicht auf den Verlust von Lebensmitteln.** Genaue Angaben darüber, was die Garantie abdeckt, finden Sie auf dem Garantieschein.
2. Falls ein Eiserzeuger installiert ist, stellen Sie den Arm des Eiserzeugers nach oben in die Aus-Position.

Wenn Sie für längere Zeit auf Urlaub gehen, treffen Sie folgende Maßnahmen:

1. Leeren Sie den Eisbehälter und den Gefrierteil.
2. Ziehen Sie das Kabel des Kühlschranks aus der Steckdose.
3. Reinigen Sie den Kühlschrank und die Türdichtungen gemäß den „allgemeinen“ Instruktionen im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
4. Machen Sie die Türen auf, damit die Luft im Inneren des Kühlschranks zirkulieren kann.
5. Falls ein Eiserzeuger installiert ist, drehen Sie die Wasserversorgung des Kühlschranks ab und stellen Sie den Arm des Eiserzeugers nach oben in die Aus-Position.

## Tips zum Energiesparen

Dieser Kühlschrank ist in seiner Konstruktion einer der Kühlschränke mit dem höchsten energetischen Wirkungsgrad auf dem Markt. Sie können Energie sparen, indem Sie die folgenden Hinweise beachten:

- Betrieb bei normalen Haushaltstemperaturen zwischen 13 ° und 43 °C; unmittelbare Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Kühlschrank, Gefrierteil und Chiller Fresh™-System nicht kälter einstellen als nötig.
- Gefrierteil voll halten.
- Türdichtungen sauber und geschmeidig halten. Verschlissene Dichtungen austauschen.
- Verflüssigerschlange sauber halten.

# Table des Matières

Installation électrique .....	36
Identification du modèle .....	36
Réparation .....	36
Elimination adéquate de votre vieux réfrigérateur .....	37
<b>Instructions d'installation</b>	
Conditions d'installation .....	37
Démontage de la base en bois .....	37
Démontage des poignées .....	38
Outilage requis .....	38
Raccordement au réseau de distribution d'eau .....	38
Stabilisation du réfrigérateur et alignment des portes .....	38
<b>Utilisation et entretien</b>	
Commandes .....	40
Commandes du réfrigérateur et du congélateur (modèles non électroniques) .....	40
Réglage des commandes .....	40
Commandes électroniques Touchmatic™ (sur certains modèles) .....	40
Liste de contrôle de l'installation .....	42
Caractéristiques du réfrigérateur .....	43
Tablettes du réfrigérateur .....	43
Tiroir fraîcheur pour plats cuisinés (sur certains modèles) .....	43
Bacs à légumes Garden Fresh™ .....	43
Compartiment pour produits laitiers (sur certains modèles) .....	44
Compartiment à refroidisseur de boissons (Temperature Controlled Beverage Chiller™) (sur certains modèles) .....	44
Compartiments et tablettes de portes .....	45
Barre de retenue pour récipients hauts (sur certains modèles) .....	45
Appareil à glaçons automatique (sur certains modèles) .....	46
Caractéristiques du congélateur .....	46
Système Stor-Mor® .....	46
Distributeur Ice 'N' Water™ (eau et glace) (sur certains modèles) .....	46
Fonctionnement du distributeur d'eau .....	46
Fonctionnement du distributeur de glace .....	47
Retrait du seau à glace .....	47
Lampe du distributeur .....	47
Goûts et odeurs .....	47
Entretien et nettoyage .....	48
Instructions générales .....	48
Elimination des odeurs .....	48
Adhésifs .....	48
Joints de portes .....	48
Condenseur à serpentin .....	48
Tablettes en verre .....	49
Ampoules .....	49
Bruit de fonctionnement normaux .....	50
Avant de contacter le réparateur .....	51
Conseils pour économiser l'énergie .....	52
Conseils pour les vacances .....	52

# Installation électrique



**Ce symbole indique une mesure de sécurité.**



## Avertissement

Brancher le réfrigérateur sur une sortie reliée à la terre avec un circuit séparé de 230 volts, 50 Hz, 10 A.

## Identification du modèle

Les informations sur le produit figurent sur la plaque signalétique se trouvant dans le coin supérieur gauche du compartiment Denrées fraîches. Notez les informations suivantes :

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_  
Numéro de fabrication : \_\_\_\_\_  
Numéro de série : \_\_\_\_\_  
Date d'achat : \_\_\_\_\_  
Nom et adresse du fournisseur : \_\_\_\_\_

**Conservez une copie de la facture** pour toute consultation ultérieure.

## Réparation

**Conservez une copie de la facture** pour toute consultation ultérieure ou au cas où une réparation sous garantie s'avérerait nécessaire. Pour toute réparation, contactez le fournisseur de l'appareil.

**Pour tout complément d'information, visitez notre site Web : [www.amana.com](http://www.amana.com)**

# Elimination adéquate de votre vieux réfrigérateur

## Instructions d'installation

**Important :** les accidents par enfermement et asphyxie touchant les enfants ne sont pas si rares. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés restent dangereux — même s'il ne sont entreposés que «durant quelques jours». Si vous souhaitez vous débarrasser de votre vieux réfrigérateur, suivez les instructions ci-dessous afin de prévenir tout accident.

### AVANT DE JETER VOTRE VIEUX REFRIGERATEUR OU CONGELATEUR :

- Démontez les portes.
- Laissez les tablettes en place afin que des enfants ne puissent pas pénétrer facilement dans le réfrigérateur.



**Le réfrigérateur doit être raccordé par un technicien qualifié conformément aux instructions d'installation suivantes.** Mesurer l'ouverture de la porte ainsi que la profondeur et la largeur du réfrigérateur. Démonter les poignées et les portes, si nécessaire. Le technicien doit également suivre les instructions suivantes :

1. Respecter les réglementations du distributeur d'eau et d'électricité local en matière de raccordement.
2. Effectuer le raccordement au réseau de distribution d'eau avant le raccordement électrique.

**La réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation doit être effectué par un technicien qualifié.**

### Conditions d'installation

1. Brancher le réfrigérateur sur une sortie reliée à la terre avec un circuit séparé de 230 volts, 50 Hz, 10 A.
2. Protéger le revêtement de sol avec des cartons ou des tapis.
3. Installer le réfrigérateur sur un plancher résistant jusqu'à 429 kg.
4. Laisser un espace libre de 5 mm sur les côtés du réfrigérateur et, pour les modèles de plus de 60 cm de profondeur, un espace libre de 25 mm au-dessus.
5. **Modèles de 60 cm de profondeur.**  
Couper légèrement les coins de la plaque du dessus à un angle de 45° si celle-ci dépasse de 25 mm.

### Démontage de la base en bois

#### ATTENTION

Pour prévenir tout dommage corporel ou matériel, la base en bois doit être démontée par deux personnes.

1. Coller les portes avec du ruban adhésif pour éviter qu'elles ne s'ouvrent subitement.
2. Glisser le diable sous un côté du réfrigérateur.
3. Envelopper le réfrigérateur avec un drap ou une pièce de tissu. Passer une lanière autour du réfrigérateur. Prendre les coussinets de mousse se trouvant dans le carton d'expédition, et les placer sous la lanière. Serrer fermement la lanière.
4. Incliner le diable jusqu'à ce que ses poignées touchent le sol.
5. Enlever les deux boulons supérieurs du socle.
6. Remettre le réfrigérateur et le diable en position verticale. Retirer les lanières.
7. Glisser le diable sous l'autre côté du réfrigérateur.
8. Répéter les opérations 3 à 5.
9. Retirer la base en bois.
10. Remettre le réfrigérateur et le diable en position verticale, et retirer le diable.

**Important :**

Ne pas laisser le réfrigérateur sur le côté plus longtemps que nécessaire lors du retrait des boulons.

**Démontage des poignées****Outilage requis**

Couteau à mastiquer (lame recouverte de ruban-cache)

Clé à douille hexagonale de 8 mm

Clé à douille hexagonale de 9,5 mm

Tournevis cruciforme

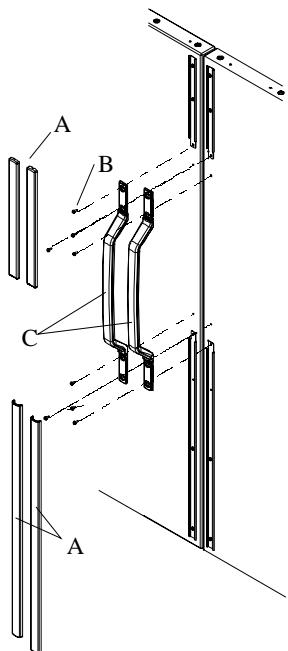
Tournevis à lame plate

**AVERTISSEMENT**

Débrancher le réfrigérateur avant de démonter les portes afin d'éviter tout choc électrique pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Après avoir remplacé les portes, rebrancher le réfrigérateur.

Il est parfois nécessaire de démonter des poignées pour installer le réfrigérateur dans une habitation. Dans ce cas, il convient de suivre les instructions suivantes :

- Soulever en faisant levier la garniture de la poignée à l'aide d'un couteau à mastiquer, dont l'extrémité de la lame est recouverte de ruban-cache. Démonter la poignée de la porte en retirant les 2 vis de montage à chaque extrémité de la poignée.



A. Garnitures des poignées

B. Vis des poignées

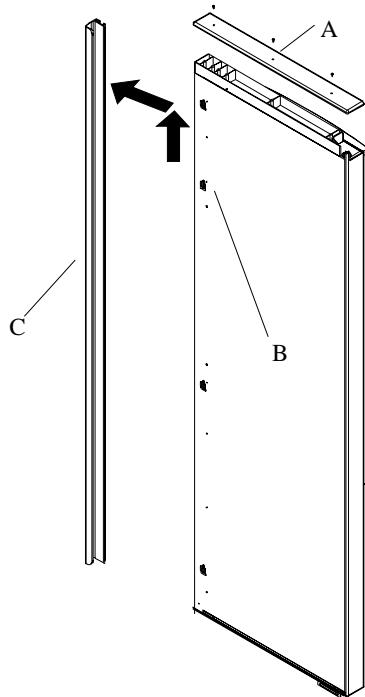
C. Poignée

Démontage de la poignée

- Utiliser la procédure inverse pour remplacer la poignée.

**Modèles à poignées extrudées pleine longueur**

- Démonter la garniture supérieure avec un tournevis cruciforme (sur certains modèles). Enlever le couvercle de la poignée.
- Lever la poignée au maximum vers le haut, ensuite tirer la poignée latéralement vers l'extérieur de la porte. Les clips de la porte glissent le long des entailles situées au dos de la poignée.



A. Garniture supérieure  
C. Poignée

B. Clip de poignée

Démontage de la poignée

- Utiliser la procédure inverse pour remplacer la poignée. Réfrigérateur et serrer. Ne pas serrer trop fort la lanière.

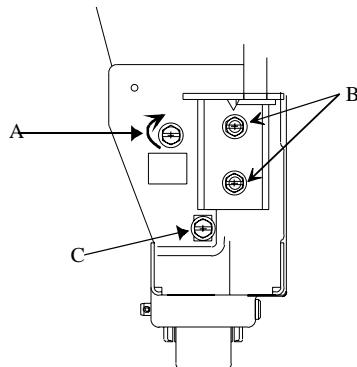
**Raccordement au réseau de distribution d'eau**

Le raccordement au réseau de distribution d'eau doit être raccordé par un technicien qualifié

**Stabilisation du réfrigérateur et alignement des portes**

Si le réfrigérateur se balance ou est instable, suivre les instructions suivantes :

- Déterminer l'angle qui bascule.
- Enlever la grille du bas pour accéder aux vis de réglage.
- Tourner la vis de réglage arrière dans le sens des aiguilles d'une montre afin de surélever l'angle qui bascule.



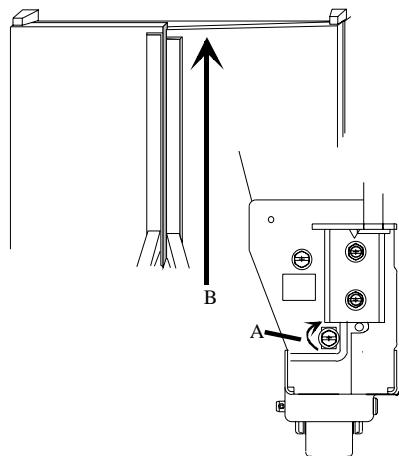
- A. Vis de réglage arrière  
 B. Vis de charnière de porte  
 C. Vis de réglage avant

#### Stabilisation du réfrigérateur

- Vérifier l'alignement du haut des portes. Si les portes sont de niveau, replacer la grille du bas.

Si les portes ne sont pas de niveau, suivre les instructions suivantes :

- Déterminer la porte à surélever (si la grille du bas n'est pas retirée, la retirer).
- Tourner la vis de réglage avant dans le sens des aiguilles d'une montre pour surélever l'angle supérieur de la porte qu'il convient de surélever. Tourner la vis de réglage jusqu'à ce que les portes soient de niveau.
- Replacer la grille du bas.



- A. Tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour surélever la porte  
 B. Continuer à tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les portes soient de niveau

#### Mise à niveau des portes

14. Passer en revue la «Liste de contrôle de l'installation» du Manuel d'utilisation avec le client.

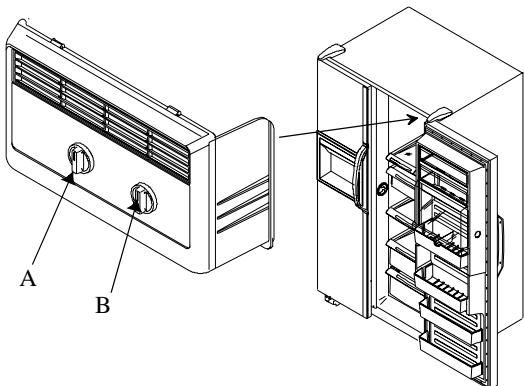
# Utilisation et entretien

## Commandes

Ce réfrigérateur est conçu pour une utilisation domestique à des températures normales comprises entre 13° et 43°C.

### Commandes du réfrigérateur et du congélateur (modèles non électroniques)

Les commandes du réfrigérateur et du congélateur se trouvent sur la partie supérieure de la paroi arrière du compartiment de réfrigération.



A. Commande du congélateur  
B. Commande du réfrigérateur

#### Commandes

Lorsque le congélateur est sur *arrêt*, les compartiments de réfrigération et de congélation ne refroidissent pas. Au début, régler les deux commandes sur 4. Attendre 24 heures avant que les compartiments de réfrigération et de congélation atteignent les températures souhaitées. 1 correspond au réglage le plus chaud et 7 au plus froid.

## Réglage des commandes

Régler les commandes à l'aide d'un thermomètre domestique comprenant des températures entre -21° et 10°C.

Placer le thermomètre entre des récipients congelés dans le compartiment de congélation. Attendre de 5 à 8 heures. Si la température du congélateur n'est pas de -18°C, régler la commande d'un numéro à la fois. Vérifier de nouveau au bout de 5 à 8 heures.

Placer le thermomètre dans un verre d'eau au milieu du compartiment de réfrigération. Attendre de 5 à 8 heures. Si la température du réfrigérateur n'est pas de 3° à 4°C, régler la commande d'un numéro à la fois. Vérifier de nouveau au bout de 5 à 8 heures.

## Commandes électroniques Touchmatic™ (sur certains modèles)

Localiser le commutateur à droite de la boîte noire au centre du compartiment, derrière la grille du bas. Positionner le commutateur sur *marche* avant de procéder à la programmation.

La commande électronique Touchmatic™ se trouve sur la porte du réfrigérateur à côté des poignées. Appuyer sur la touche \* pour activer le panneau de configuration. Toutes les autres touches, sauf la touche Alarme désactivée, restent inactives jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur la touche \*. Une fois activées, les touches sont programmables durant au moins 10 minutes.

Les commandes du réfrigérateur et du congélateur sont préréglées sur 5. Après la mise sous tension, attendre 24 heures avant que les compartiments de réfrigération et de congélation n'atteignent les températures souhaitées. 1 correspond au réglage le plus chaud et 9 au plus froid. Se reporter à la section « Réglage des commandes » pour effectuer un réglage précis des commandes.

- Régler les températures du réfrigérateur et du congélateur en appuyant sur la touche \*, et ensuite sur la touche de température de réfrigération ou la touche de température de congélation. Appuyer sur la touche plus chaud ou la touche plus froid pour régler la température d'un niveau à la fois. Maintenir la touche plus chaud ou la touche plus froid enfoncée pour régler la température de plus d'un niveau à la fois.
- Voir l'illustration à la page suivante pour la description des touches de commandes électroniques.

## **Mode Vacances**

Le mode Vacances permet de dégivrer le réfrigérateur moins souvent pendant les périodes où il n'est pas utilisé. Pour activer le mode Vacances, appuyer sur la touche \* et ensuite sur la touche Vacances. Un témoin s'allume. Répéter l'opération pour désactiver le mode vacances. L'ouverture du réfrigérateur ou du congélateur permet également de désactiver le mode Vacances.

## **Mode Réfrigération maximale**

Le mode Réfrigération maximale permet de régler le réfrigérateur sur la température maximale. Après 10 heures, la température du réfrigérateur revient automatiquement au réglage précédent. Pour activer le mode Réfrigération maximale, appuyer sur la touche \* et ensuite sur la touche Réfrigération maximale. Un témoin s'allume. Répéter l'opération pour désactiver le mode Réfrigération maximale, avant la réinitialisation automatique.

## **Mode Congélation rapide**

Le mode Congélation rapide permet de régler le congélateur sur la température la plus froide. Après 24 heures, la température du congélateur revient automatiquement au réglage précédent. Pour activer le mode Congélation rapide, appuyer sur la touche \* et ensuite sur la touche Congélation rapide. Un témoin s'allume. Répéter l'opération pour désactiver le mode Congélation rapide, avant la réinitialisation automatique.

## **Tonalité d'entrée**

La Tonalité d'entrée indique qu'une touche a été activée et que la commande a été enregistrée et acceptée. Pour désactiver la Tonalité d'entrée, appuyer sur la touche \* et la maintenir enfoncée pendant trois à cinq secondes. Trois brefs signaux sonores indiquent que les instructions ont été acceptées. Répéter l'opération pour activer la Tonalité d'entrée.

## **Alarme Porte ouverte**

L'alarme Porte ouverte retentit et un témoin lumineux clignote lorsque la porte reste ouverte pendant trois minutes. Pour arrêter l'alarme Porte ouverte, appuyer sur la touche Alarme désactivée ou fermer la porte. Pour activer l'alarme, appuyer sur la touche \* et maintenir enfoncée la touche Alarme désactivée pendant trois à cinq secondes. Trois brefs signaux sonores retentissent. Répéter l'opération pour désactiver l'alarme Porte ouverte indéfiniment.

## **Alarme Haute température**

L'alarme Haute température retentit et un témoin lumineux clignote lorsque la température du réfrigérateur ou du congélateur est trop élevée durant une période de deux heures. Une témoin clignotant indique le compartiment concerné. Pour désactiver l'alarme Haute température,

appuyer sur la touche Alarme désactivée. L'alarme s'arrête lorsque la température appropriée est atteinte.

## **Alarme Thermistance**

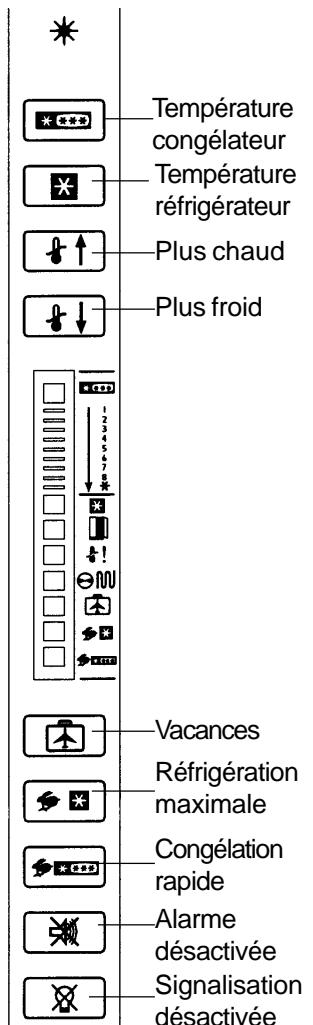
L'alarme Thermistance retentit et un témoin lumineux apparaît lorsque la thermistance du réfrigérateur ou du congélateur ne fonctionne pas correctement. Pour désactiver l'affichage, appuyer sur la touche Alarme désactivée. Si l'alarme de la thermistance retentit, contacter immédiatement un technicien agréé. Lorsqu'on appuie sur la touche Alarme désactivée, la commande de thermistance procède à un nouvel essai pour confirmer que le problème a été résolu. L'alarme retentit à nouveau si la thermistance ne fonctionne toujours pas correctement.

## **Témoins de signalisation**

Pour désactiver les témoins de signalisation de température, appuyer sur la touche \*, et ensuite sur la touche Signalisation désactivée. Pour activer les témoins de signalisation de température, appuyer sur une des cinq touches supérieures.

## **Témoin Condenseur à serpentin propre**

Le témoin Condenseur à serpentin propre s'allume une fois tous les trois mois pour indiquer que le condenseur doit être nettoyé. Le témoin s'éteint automatiquement au bout de 72 heures. Pour désactiver le témoin Condenseur à serpentin propre avant la réinitialisation automatique, appuyer sur la touche Alarme désactivée.



# Liste de contrôle de l'installation

---

Cette liste de contrôle est uniquement destinée aux archives du client.

## Client      Installateur

### Portes

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Les portes sont alignées. (Le client doit vérifier l'alignement des portes après avoir placé des denrées alimentaires dans le réfrigérateur).   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Les portes ferment hermétiquement le compartiment du réfrigérateur.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Les poignées sont solidement fixées aux portes.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Modèles électroniques Touchmatic™ et à distributeur Ice 'N' Water™ (eau et glace)</b><br>Si les portes ont été démontées pour installer le réfrigérateur, les connecteurs des charnières supérieures sont reconnectés. |

### Mise à niveau

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Le réfrigérateur est stable.                              |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | La grille du bas est correctement fixée au réfrigérateur. |

### Appareil à glaçons

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | L'approvisionnement d'eau du réfrigérateur est fermé.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | La connexion entre l'approvisionnement d'eau et le réfrigérateur ne présente aucune fuite.<br>(Le client doit à nouveau s'assurer de l'absence de fuites, 24 heures après le raccordement). |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Le bras de l'appareil à glaçons est en position pour produire des glaçons. (La première production de glaçons peut nécessiter entre 24 et 48 heures).                                       |

### Documentation sur le produit

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Après examen, le Manuel d'utilisation contient les informations concernant : |
|--------------------------|--------------------------|--|
- les commandes du réfrigérateur et du congélateur
  - le système Chiller Fresh™
  - les bacs à légumes Garden Fresh™
  - les bruits de fonctionnement normaux

Notes \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

Signature du client

Signature de l'installateur

Raison sociale/  
Numéro de téléphone de l'installateur

Date

# Caractéristiques du réfrigérateur

## ATTENTION

Pour éviter tout dommage matériel, s'assurer que les tablettes sont correctement placées avant d'y poser des denrées.

- Pour remplacer la tablette, insérer les crochets dans le rail métallique et baisser ensuite la partie avant. Utiliser uniquement les fentes 8 à 11. Remplacer le tiroir en le glissant vers l'intérieur. S'assurer que la partie supérieure se trouve au-dessus de l'arrivée d'air de la paroi latérale.

## Tablettes du réfrigérateur

Les modèles disposent de tablettes en verre ou de tablettes en métal. Les tablettes s'adaptent en haut ou en bas selon les besoins de rangement du client. Certains modèles sont équipés de tablettes Spillsaver™. Les tablettes Spillsaver™ retiennent les liquides renversés et facilitent ainsi le nettoyage.

## ATTENTION

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, manipuler les tablettes en verre trempé avec précaution. Une tablette ébréchée, rayée ou exposée à un brusque changement de température risque de se briser subitement.

- Pour enlever les tablettes, les soulever par l'avant en dégageant les crochets du rail métallique, et ensuite tirer vers l'extérieur.
- Pour remplacer les tablettes, insérer les crochets dans le rail métallique et baisser ensuite la partie avant.

Certains modèles disposent également de tablettes EasyGlide™ qui se glissent vers l'avant pour faciliter l'accès aux denrées se trouvant derrière.

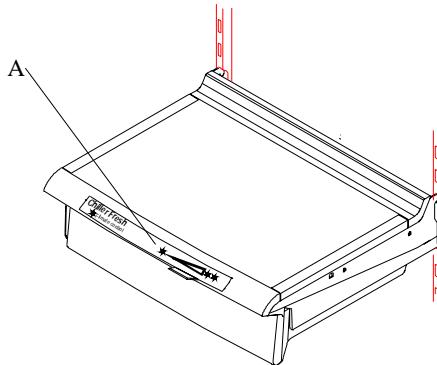
## Tiroir à zéro degré Chiller Fresh™ pour plats cuisinés (sur certains modèles)

Le système Chiller Fresh™ dispose d'un tiroir logé dans un manchon. L'air circule entre le tiroir et le manchon. Ce système permet de prolonger la fraîcheur des aliments, en les conservant à une température jusqu'à 3°C plus froide que celle du réfrigérateur.

La commande Chiller Fresh™ se trouve en dessous de l'extrémité avant de la tablette. La commande permet de régler la quantité d'air qui circule autour du tiroir.

Positionner la commande sur *froid* pour la température normale du réfrigérateur, et sur *froid max.* pour une température plus froide. En position *froid max.*, des morceaux de glace peuvent se former sur le tiroir ou les aliments. L'air froid peut faire baisser la température du réfrigérateur. Un réglage de la commande du réfrigérateur peut s'avérer nécessaire.

- Pour enlever le tiroir, le soulever et le tirer vers l'extérieur. Pour enlever la tablette, la soulever par l'avant en dégageant les crochets du rail métallique, et ensuite tirer vers l'extérieur.



A. Commande Chiller Fresh™  
Système Chiller Fresh™

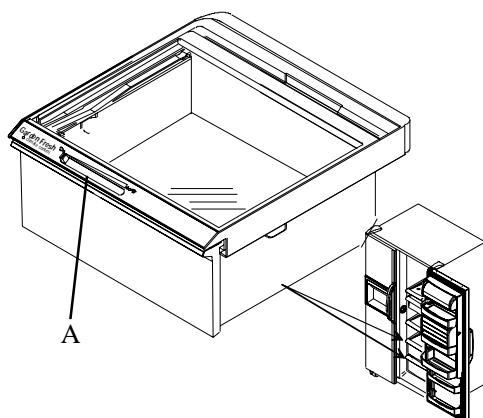
## Tiroir fraîcheur pour plats cuisinés (sur certains modèles)

Certains modèles disposent d'un tiroir fraîcheur pour plats cuisinés. Le tiroir fraîcheur pour plats cuisinés permet de conserver des aliments sans manchon réfrigéré. Pour enlever le tiroir, se reporter aux instructions du Système Chiller Fresh™.

## Bacs à légumes Garden Fresh™

Les bacs à légumes Garden Fresh™ prolongent la fraîcheur des produits. Envelopper soigneusement les produits. Ne pas laver les produits avant de les placer dans les bacs. Un excès d'humidité pourrait gâter les produits prématûrement. Ne pas tapisser les bacs d'essuie-tout. L'essuie-tout retient l'humidité.

La commande Garden Fresh™ se trouve en dessous de l'extrémité avant de la tablette. La commande permet de régler l'humidité à l'intérieur des bacs. Positionner la commande sur *élévée* pour les aliments à feuilles comme les laitues, les épinards ou les choux. Positionner la commande sur *basse* pour les aliments à pelure comme les choux-fleurs, le maïs ou les tomates.



A. Commande du bac à légumes

Système Garden Fresh™

Pour enlever les bacs à légumes, suivre les indications suivantes :



## ATTENTION

Pour prévenir tout dommage corporel ou matériel, manipuler les tablettes en verre trempé avec précaution. Une tablette ébréchée, rayée ou exposée à un brusque changement de température risque de se briser subitement.

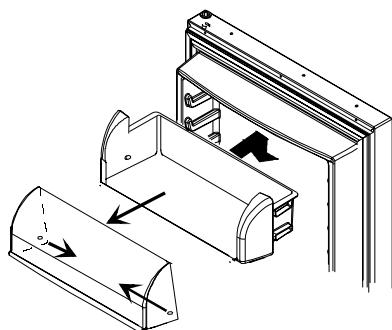
1. Pour enlever le tiroir du bac à légumes, tirer vers l'extérieur et ensuite soulever l'avant.
2. Pour enlever la tablette du bac à légumes, soulever l'avant de la tablette tout en soutenant le dessous, ensuite tirer vers l'extérieur.
3. Replacer les bacs à légumes et la tablette en répétant les opérations 1 et 2 à l'envers.

## Compartiment pour produits laitiers (sur certains modèles)

Le compartiment pour produits laitiers est destiné au rangement des denrées comme le beurre, le fromage, etc.

Le compartiment pour produits laitiers est adaptable selon les besoins de rangement de l'utilisateur. Le compartiment pour produits laitiers peut se retirer pour permettre le nettoyage. Pour ce faire, procéder comme suit :

- Pour enlever le couvercle du compartiment pour produits laitiers, ouvrir le couvercle. Pousser le couvercle vers l'intérieur au niveau des points de pivotement, et dégager ensuite le couvercle. Soulever le compartiment pour produits laitiers, et tirer vers l'extérieur pour le dégager.
- Replacer le compartiment pour produits laitiers en inversant la procédure.

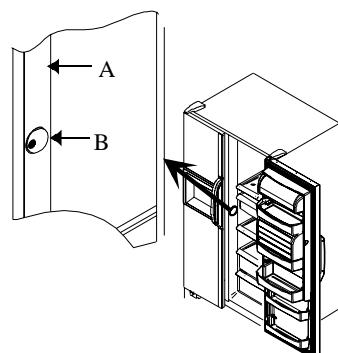


Compartiment pour produits laitiers

## Compartiment à refroidisseur de boissons (Temperature Controlled Beverage Chiller™) (sur certains modèles)

Le compartiment à refroidisseur de boissons conserve les boissons à une température jusqu'à 3°C plus froide que le compartiment de réfrigération. L'arrivée d'air permet à l'air du compartiment de congélation de passer dans le refroidisseur de boissons (Beverage Chiller™). L'arrivée d'air se trouve sur la paroi intérieure de la porte du réfrigérateur.

La commande du compartiment à refroidisseur de boissons se trouve sur la paroi avant gauche du compartiment de réfrigération. La commande permet de régler la quantité d'air qui circule dans le refroidisseur de boissons. Positionner la commande sur *froid\** pour la température normale du réfrigérateur, et sur *plus froid\*\** pour une température plus froide.



A. Paroi avant gauche du compartiment de réfrigération  
B. Commande de température

Illustration de la commande du compartiment à refroidisseur de boissons (Beverage Chiller™).

Le compartiment à refroidisseur de boissons est adaptable selon les besoins de rangement de l'utilisateur. Le compartiment à refroidisseur de boissons peut se retirer pour permettre le nettoyage. Pour ce faire, procéder comme suit :

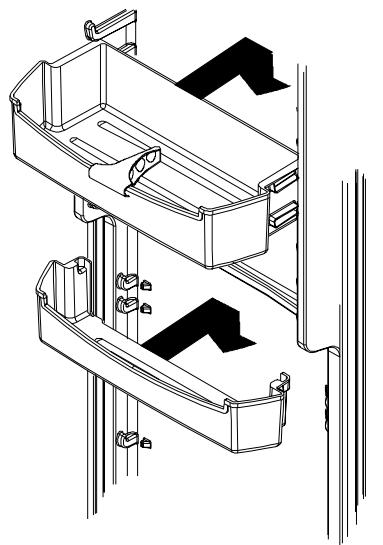
- Saisir le compartiment à refroidisseur de boissons par les côtés, le soulever et le tirer vers l'extérieur pour le dégager.

- Pour remplacer le compartiment à refroidisseur de boissons, le glisser entre les rails de la tablette dans la garniture de la porte, et pousser le compartiment à refroidisseur de boissons vers le bas pour le remettre en place.

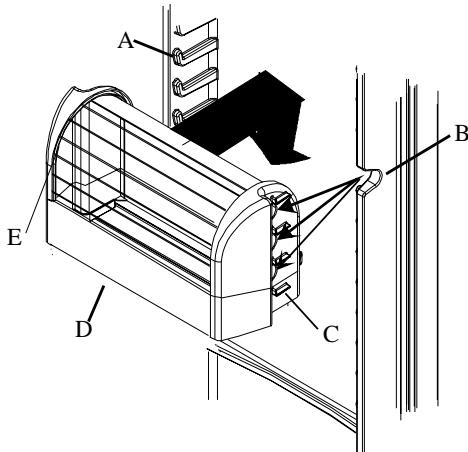
**Important :**

Pour que le compartiment à refroidisseur de boissons fonctionne correctement, l'un des 3 orifices d'arrivée d'air froid doit être aligné dans l'encoche du rebord de la porte droite.

- Après avoir nettoyé le rail de la porte du compartiment à refroidisseur de boissons, lubrifier le rail de la porte avec de la vaseline pour garantir un fonctionnement correct de la porte du refroidisseur.



Compartiments de portes



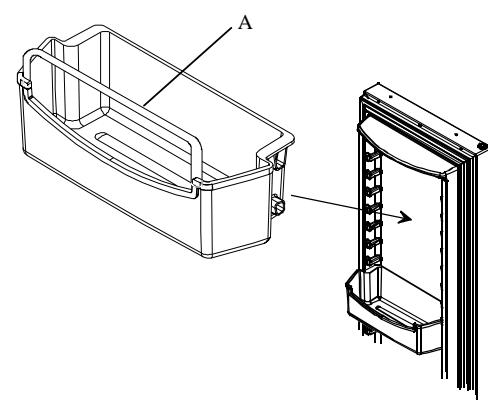
- A. Rail de la tablette de la garniture de la porte
- B. L'encoche du rebord de la porte doit être alignée avec un des orifices d'arrivée d'air froid du compartiment à refroidisseur de boissons
- C. Bride
- D. Compartiment à refroidisseur de boissons
- E. Rail de la porte du compartiment à refroidisseur de boissons

Compartiment à refroidisseur de boissons

## Compartiments et tablettes de portes

Les compartiments et tablettes de portes sont adaptables selon les besoins de rangement de l'utilisateur.

- Pour enlever un compartiment de porte, le soulever et tirer vers l'extérieur.
- Pour remplacer un compartiment de porte, le faire glisser entre les rails de la tablette et pousser vers le bas pour le remettre en place.



A. Barre de retenue pour récipients hauts

Fixation de la barre de retenue pour récipients hauts

# Caractéristiques du congélateur

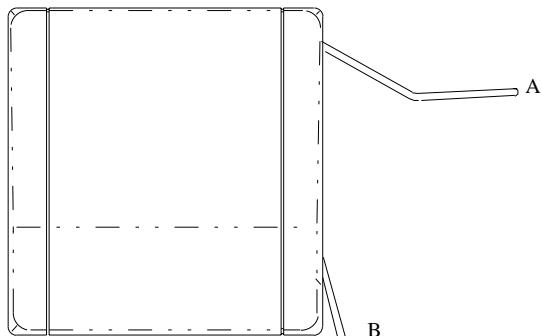


## ATTENTION

Pour éviter tout dommage matériel, s'assurer que la tablette est solidement installée avant d'y poser des denrées.

### Appareil à glaçons automatique (sur certains modèles)

- S'assurer que le seau à glace est en place et que le bras du distributeur de glaçons est dirigé vers le bas.



A. Position arrêt      B. Position marche

Fonctionnement de l'appareil à glaçons

- Lorsque le compartiment de congélation atteint la température normale, l'appareil à glaçons se remplit d'eau et entre en fonctionnement. Après l'installation, attendre de 24 à 48 heures pour obtenir la première série de glaçons. Dans des conditions idéales, l'appareil à glaçons produit entre 7 et 9 séries de glaçons toutes les 24 heures.
- Une fois que la glace a pris, l'appareil dépose les glaçons dans le bac prévu à cet effet. Pendant la production de glaçons, le bras de l'appareil à glaçons monte et descend. Lorsque le seau à glace est rempli, le bras de l'appareil à glaçons arrête l'appareil. Ne pas utiliser les 3 premières séries de glaçons après le premier raccordement au réseau de distribution d'eau et après de longues périodes de non utilisation.
- Pour arrêter la production de glaçons, lever le bras de l'appareil à glaçons. Un clic net se fait entendre lorsque le bras atteint sa position correcte. Le bras de l'appareil à glaçons restera en position *arrêt* jusqu'à ce qu'on le descende.



## ATTENTION

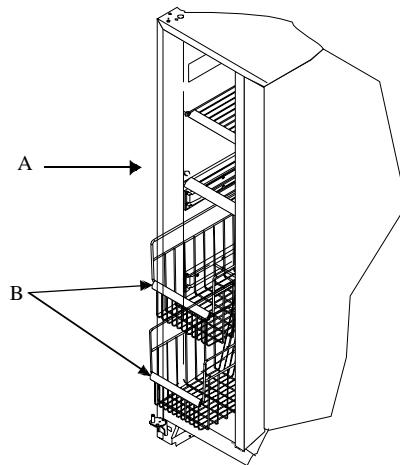
Pour éviter d'endommager l'appareil à glaçons, suivre les instructions suivantes :

- Ne pas forcer le bras de l'appareil à glaçons en le montant ou en le descendant.
- Ne rien déposer ou ranger dans le seau à glace.

### Système Stor-Mor®

Les paniers métalliques se retirent aisément pour faciliter l'accès aux denrées se trouvant derrière, et les tablettes métalliques (sur certains modèles) peuvent s'adapter aux besoins de rangement de l'utilisateur.

- Pour enlever les paniers, les tirer en soulevant. Pour replacer les paniers, les poser sur les rails latéraux, les faire glisser tout droit vers l'arrière jusqu'à ce que la roulette passe derrière l'arrêt du rail.
- Pour enlever la tablette, soulever le côté droit de la tablette pour la libérer des clips tout en retirant le côté gauche des trous de fixation. Pour réinstaller la tablette, inverser la procédure.



A. Tablettes métalliques

B. Paniers métalliques

Paniers et tablette du congélateur

### Distributeur Ice 'N' Water™ (eau et glace) (sur certains modèles)



## ATTENTION

Pour prévenir tout dommage corporel ou matériel, suivre les instructions suivantes :

- Ne pas faire fonctionner le distributeur en laissant la porte du congélateur ouverte.
- Ne pas introduire les doigts, les mains ou tout objet étranger dans le goulot du distributeur.
- Ne pas utiliser d'objets pointus pour briser la glace.

### Fonctionnement du distributeur d'eau

Après le raccordement initial au réseau de distribution d'eau et après avoir pressé pour la première fois la barre du distributeur, il faut environ 1 minute pour que l'eau soit distribuée. Ne pas utiliser les 10 à 14 premiers récipients

d'eau après le premier raccordement au réseau de distribution d'eau et après de longues périodes de non utilisation.

- Pour recevoir de l'eau, presser le verre ou la tasse contre la barre du distributeur d'eau.
- Pour arrêter la distribution d'eau, cesser de presser sur la barre. Une petite quantité d'eau peut encore couler. La tablette destinée à recevoir l'eau renversée ne se purge pas automatiquement. Sécher toute quantité d'eau importante renversée.

## Fonctionnement du distributeur de glace



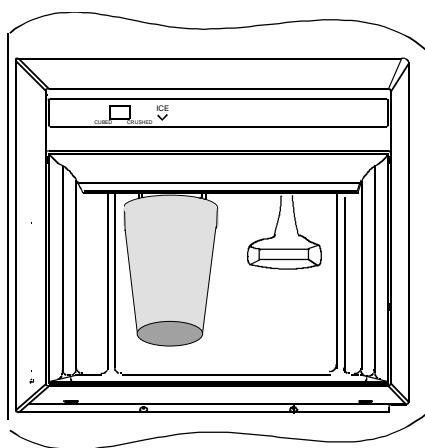
### ATTENTION

Pour éviter tout dommage matériel, ne pas distribuer de la glace directement dans des verres fins, de la porcelaine fine ou du cristal délicat.

- Pour sélectionner le mode glace en cubes ou glace pilée, faire glisser la manette du panneau du distributeur. Pour recevoir de la glace, presser le verre ou le seau à glace contre la barre du distributeur de glace.

#### Important

**Pour atténuer le jet de glace pilée, tenir le verre ou la tasse directement sous le goulot d'arrivée de la glace et aussi haut que possible, dans la zone de distribution.**



Positionnement du récipient dans le distributeur

- Pour arrêter la distribution de glace, cesser de presser sur la barre avant que le récipient ne soit plein. Une petite quantité de glace peut encore tomber. Ne pas enlever le récipient avant que toute la glace ne soit tombée.

En cas de distribution de glace ininterrompue, le moteur du distributeur a été conçu pour s'arrêter après 3 à 5 minutes. Le moteur se réinitialise après 3 minutes, et la distribution peut reprendre.

Le passage du mode glace en cubes au mode glace pilée demande une léger temps d'attente. Les dimensions et les formes des morceaux de glace pilée sont variables. Lorsqu'on utilise très souvent le distributeur de glace pilée, il arrive qu'un peu de givre se forme sur la porte et sur le goulot d'arrivée de la glace. Faciliter l'évaporation du givre ou le sécher.

Le distributeur est conçu pour utiliser uniquement ses propres glaçons, en forme de croissant. Ne pas mettre des glaçons provenant d'une autre source ou une autre forme de glaçons dans le seau à glace.

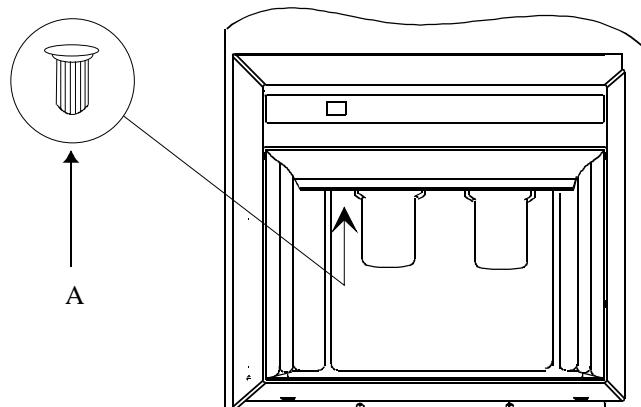
## Retrait du seau à glace

- Pour enlever le seau à glace, le soulever et tirer vers l'extérieur.
- Pour remplacer le seau à glace, le faire glisser jusqu'à ce qu'il se remette en place. Pour un fonctionnement correct du distributeur, le seau à glace doit être bien en place. Le seau à glace n'est pas correctement positionné si la porte du congélateur ne se ferme pas.

## Lampe du distributeur

Une lampe s'allume pendant la distribution de glace ou d'eau.

- Pour positionner la lampe sur marche ou arrêt, actionner l'interrupteur situé en dessous du distributeur, à gauche de la barre de distribution de glace.



A. Interrupteur de la lampe du distributeur

Emplacement de l'interrupteur de la lampe du distributeur

## Goûts et odeurs

Il convient de tenir compte des considérations suivantes pour minimiser les problèmes de goûts et d'odeurs :

- Placer les aliments dans des récipients hermétiques ou des sachets hydrofuges.
- Contacter la compagnie de traitement des eaux locale pour obtenir une assistance spécialisée si les problèmes persistent.

- Si le réfrigérateur est équipé d'un filtre à eau externe, remplacer la cartouche filtrante; se reporter à la section *Instructions d'installation et de fonctionnement du système de filtration d'eau* pour la procédure de remplacement.

## Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT

Débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer afin d'éviter tout choc électrique pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Après le nettoyage, rebrancher le réfrigérateur.



### ATTENTION

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, lire et suivre toutes les instructions du fabricant concernant le nettoyage.

#### Instructions générales

1. Laver les surfaces avec une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude. Utiliser un chiffon doux et propre pour nettoyer les surfaces.
2. Rincer les surfaces à l'eau chaude. Sécher les surfaces avec un chiffon doux et propre.
  - Ne pas utiliser les produits suivants :
    - nettoyants abrasifs ou mordants, ammoniaque, produits chlorés, etc.
    - détergents concentrés ou solvants
    - tampons métalliques à récurer

Ces produits peuvent griffer, fissurer et décolorer les surfaces.

  - Ne pas laver les bacs, tablettes, etc. au lave-vaisselle.

#### Elimination des odeurs

1. Enlever toutes les denrées et débrancher le réfrigérateur.
2. Laver toutes les surfaces intérieures, y compris la paroi supérieure, la paroi inférieure et les parois latérales, en suivant les «Instructions générales» de nettoyage. Insister tout particulièrement sur les coins, les cavités et les rainures. Nettoyer l'ensemble des tiroirs, tablettes et joints.
3. Rebrancher le réfrigérateur et y replacer les denrées. Laver et rincer toutes les bouteilles, récipients et bocaux. Placer les aliments dans des récipients hermétiques pour prévenir la formation de nouvelles odeurs. Après 24 heures, vérifier si l'odeur a disparu.

Si l'odeur n'a pas disparu, suivre les étapes suivantes :

4. Effectuer les opérations 1 à 2.
5. Placer les bacs à légumes sur la tablette supérieure du réfrigérateur. Remplir les compartiments de réfrigération et de congélation, y compris les portes, de feuilles de papier journal noir et blanc chiffonnées.
6. Eparpiller des briquettes de charbon de bois sur les feuilles de papier journal.
7. Fermer les portes et attendre entre 24 et 48 heures.
8. Enlever les briquettes de charbon de bois et les feuilles de papier journal.
9. Effectuer les opérations 2 à 3.

Contacter le Service Consommateurs si l'odeur persiste. Le numéro de téléphone figure dans la section *Identification du modèle*.

#### Adhésifs

1. Enlever les résidus de colle en les frottant avec les doigts à l'aide de dentifrice jusqu'à ce que l'adhésif disparaîsse.
2. Rincer la surface à l'eau chaude. Sécher les surfaces avec un chiffon doux et propre.

#### Joints de portes

1. Veiller à ce que les joints soient toujours propres. Laver les joints de porte en profondeur tous les 3 mois, en suivant les «Instructions générales».
2. Appliquer une fine couche de vaseline sur les joints de porte du côté des charnières pour qu'ils restent souples.

#### Condenseur à serpentin

Nettoyer le condenseur à serpentin tous les 3 mois afin d'assurer à votre réfrigérateur des performances optimales. Une accumulation de poussière et de peluches peut avoir pour effet :

- une diminution des performances du système de réfrigération,
- une consommation accrue en énergie,
- dans des cas extrêmes, une panne de compresseur prématurée.

1. Enlever la grille du bas en maintenant les extrémités et en tirant vers l'avant.
2. Nettoyer la face avant du condenseur à serpentin avec l'embout d'un tuyau d'aspirateur.
3. Replacer la grille du bas en insérant les clips dans les trous et en appuyant d'un coup sec.



### ATTENTION

Avant de déplacer le réfrigérateur, protéger les sols en vinyle ou autres revêtements à l'aide de cartons, de tapis ou d'autres matériaux de protection afin d'éviter tout dommage matériel.

- Ecarter le réfrigérateur du mur. Passer une brosse aspirante sur la grille d'échappement du ventilateur du condenseur à l'arrière du réfrigérateur.

## Tablettes en verre



### ATTENTION

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, manipuler les tablettes en verre trempé avec précaution. Une tablette ébréchée, rayée ou exposée à un brusque changement de température risque de se briser subitement.

Soulever l'avant de la tablette de manière à faire sortir les crochets du rail métallique et enlever la tablette. La placer sur une serviette. Avant de nettoyer la tablette, la laisser s'adapter à la température ambiante.

Pour nettoyez les cavités, procéder comme suit :

- Diluer du détergent doux et faire pénétrer la solution à l'intérieur des cavités à l'aide d'une petite brosse en plastique. Laisser agir pendant 5 minutes.
- Asperger les cavités d'eau chaude à l'aide d'un pommeau raccordé au robinet.
- Essuyer soigneusement la tablette et la remettre en place en insérant les crochets dans les rails métalliques et en abaissant l'avant de la tablette.

## Ampoules



### AVERTISSEMENT

Débrancher le réfrigérateur avant de remplacer une ampoule afin d'éviter tout choc électrique pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Après avoir remplacé l'ampoule, rebrancher le réfrigérateur.



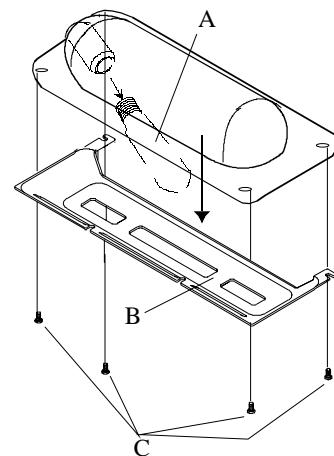
### ATTENTION

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, procéder comme suit :

- Laisser refroidir l'ampoule.
- Mettre des gants pour remplacer l'ampoule.

## Compartiment supérieur du réfrigérateur et compartiment de congélation des modèles sans distributeur

- Enlever la plaque protectrice de l'ampoule en retirant les vis 6 mm à six pans. Pour la puissance en watts de la nouvelle ampoule, voir l'enveloppe lumineuse.
- Replacer la plaque protectrice de l'ampoule en revisant les vis 6 mm à six pans.



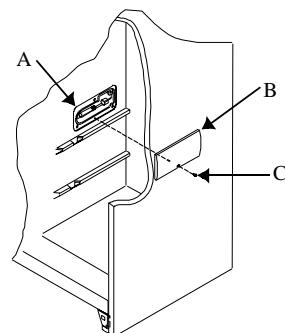
A. Ampoule  
C. Vis

B. Plaque protectrice de l'ampoule

Remplacement de l'ampoule du compartiment supérieur

## Compartiment inférieur du réfrigérateur (sur certains modèles)

- Enlever la plaque protectrice de l'ampoule en retirant la vis. Pour la puissance en watts de la nouvelle ampoule, voir l'enveloppe lumineuse.
- Replacer la plaque protectrice au-dessus de l'ampoule. Insérer la vis et la resserrer.



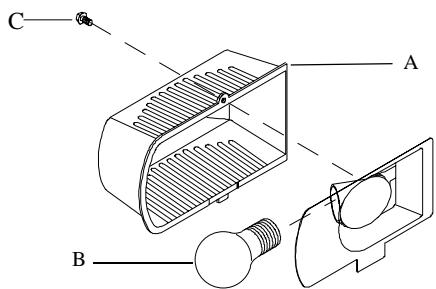
A. Ampoule  
C. Vis

B. Plaque protectrice de l'ampoule

Remplacement de l'ampoule du compartiment inférieur.

## Compartiment de congélation

- Pour enlever le seau à glace, le soulever et tirer.
- Pour enlever le capot de protection de l'ampoule, enlever la vis. Pour la puissance en watts de la nouvelle ampoule, voir l'enveloppe lumineuse.
- Pour remplacer le capot de protection de l'ampoule, le maintenir en position au-dessus de l'ampoule puis resserrer la vis.
- Pour remettre le seau à glace, le glisser jusqu'à ce qu'il se bloque.



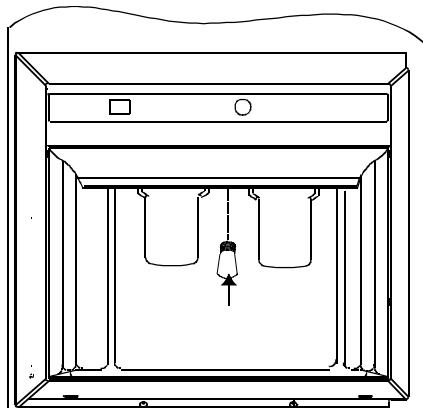
A. Capot de protection de l'ampoule  
B. Ampoule  
C. Vis

Remplacement de l'ampoule du compartiment congélateur

#### Distributeur Ice 'N' Water™ (sur certains modèles)

L'ampoule se trouve entre les bras du distributeur.

- Enlever l'ampoule en la dévissant. Remplacer l'ampoule par une ampoule 6 watts, 250 volts.
- Mettre la nouvelle ampoule en place en la vissant.



Remplacement de l'ampoule du distributeur

## Bruits de fonctionnement normaux

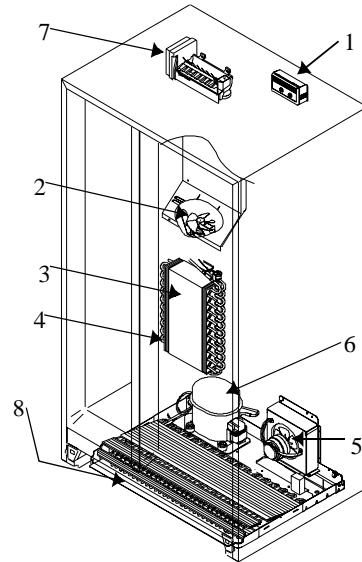
Il se peut que ce nouveau réfrigérateur remplace un appareil conçu différemment, moins efficace ou plus petit. Les réfrigérateurs actuels ont de nouvelles fonctions et consomment moins d'énergie. Dès lors, il se peut qu'ils émettent des bruits inhabituels. Ces bruits sont normaux et vous seront bien vite familiers. Ils indiquent que le réfrigérateur est en service et qu'il fonctionne comme prévu.

1. La **commande du congélateur** émet un bruit sec à la mise en marche et à l'arrêt du compresseur.
2. Le **ventilateur du congélateur** souffle de l'air en vrombissant.
3. Le fluide réfrigérant du **système d'étanchéité** (évaporateur et échangeur de chaleur) gargouille, claque ou fait un bruit similaire à l'eau qui bout.

4. Le **système de dégivrage** grésille, siffle ou claque.
5. Le **ventilateur du condenseur** souffle de l'air en vrombissant.
6. Le **compresseur** émet un ronflement aigu ou un son vibrant.
7. Les **glaçons tombent de l'appareil à glaçons** (sur certains modèles) dans le seau à glace.
8. Le **système de dégivrage** grésille, siffle ou claque. La **vrière à glace** (modèle à distributeur Ice 'N' Water™) bourdonne lorsque la vrille agite les glaçons durant la distribution. La vrille à glace se trouve dans la porte du congélateur. (non illustré)

**Le raccordement du robinet de prise d'eau de l'appareil à glaçons** (sur certains modèles) bourdonne lorsque l'appareil à glaçons se remplit d'eau, que le réfrigérateur soit ou non raccordé au réseau de distribution d'eau. Si le réfrigérateur n'est pas raccordé au réseau de distribution d'eau, vous pouvez arrêter le bruit en levant le bras de l'appareil à glaçons sur la position arrêt. Le raccordement du robinet de prise d'eau se situe dans le bas, à l'arrière, dans le coin gauche. (non illustré)

La mousse isolante est très efficace sur le plan énergétique et est un excellent matériau d'isolation. Toutefois, la mousse isolante absorbe moins bien les sons que la fibre de verre utilisée autrefois. (non illustré)



Emplacements des sons

# Avant de contacter le réparateur

---

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- S'assurer que la commande du congélateur est sur marche.
- S'assurer que le réfrigérateur est branché.
- Vérifier le fusible ou le coupe-circuit. Brancher un autre appareil sur cette prise murale.
- Attendre 40 minutes et voir si le réfrigérateur redémarre. S'il apparaît que la commande du réfrigérateur est sur marche, que les ampoules sont allumées, mais que les 2 ventilateurs et le compresseur ne fonctionnent pas, il se peut que le réfrigérateur soit en cycle de dégivrage.

Le réfrigérateur ne fonctionne toujours pas.

- Débrancher le réfrigérateur. Transférer les aliments vers un autre appareil ou mettre de la glace sèche dans le compartiment congélateur pour préserver les aliments.
- **La garantie ne couvre pas la perte d'aliments.**  
Pour les cas spécifiques de couverture, consulter le certificat de garantie.
- appelez votre fournisseur afin qu'il envoie un technicien agréé Amana.

La température des aliments est trop élevée.

- Voir les points ci-dessus.
- Il faut un certain temps pour que des aliments chauds placés dans l'appareil arrivent à température de réfrigération ou de congélation.
- Vérifier l'étanchéité des joints.
- Nettoyer le condenseur à serpentin.
- Régler la commande du réfrigérateur et/ou du congélateur.
- S'assurer que la grille d'aération arrière n'est pas bouchée. La grille d'aération arrière se trouve derrière le bac à légumes Garden Fresh.

La température du système Chiller Fresh™ est trop élevée.

- Régler le bouton de commande sur une position plus basse.
- Régler la commande du congélateur sur une position plus basse.

La température des aliments est trop basse.

- Nettoyer le condenseur à serpentin.
- Régler la commande du réfrigérateur.
- Régler la commande du congélateur sur une position plus élevée. Il faut plusieurs heures pour que la température s'adapte.
- Aucun des 3 orifices d'arrivée d'air froid du refroidisseur de boissons n'est aligné avec l'encoche du rebord de la porte droite.

Le réfrigérateur se met en route trop souvent.

- Ceci peut être nécessaire pour maintenir une température constante.
- Il se peut que les portes aient été ouvertes à maintes reprises ou de manière prolongée.

- Il faut un certain temps pour que des aliments chauds placés dans l'appareil arrivent à température de réfrigération ou de congélation.
- Nettoyer le condenseur à serpentin.
- Régler la commande du réfrigérateur.
- Vérifier l'étanchéité des joints.

Des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du réfrigérateur.

- Ceci est normal lorsque l'humidité est élevée ou lorsque les portes ont été ouvertes à maintes reprises.
- Vérifier l'étanchéité du joint de porte.

Des gouttelettes d'eau se forment à l'extérieur du réfrigérateur.

- Vérifier l'étanchéité du joint de porte.

La fermeture des bacs à légumes Garden Fresh™ ou du système Chiller Fresh™ est entravée.

- S'assurer qu'aucun objet ne gêne la fermeture du tiroir.
- Vérifier la bonne position du tiroir.
- Nettoyer les rainures du tiroir avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer et essuyer soigneusement.
- Appliquer une fine couche de vaseline sur les rainures du tiroir.
- S'assurer que le réfrigérateur est de niveau.

Le réfrigérateur émet une odeur.

- Voir les instructions pour l'élimination des odeurs dans la section «Entretien et nettoyage».

Le réfrigérateur ou l'appareil à glaçons produit un son inhabituel ou semble bruyant.

- Ceci est peut-être normal. Voir la section «Bruit de fonctionnement normaux».

L'appareil à glaçons ne produit pas de glaçons.

- S'assurer que le bras de l'appareil à glaçons est en position basse.
- S'assurer que l'alimentation en eau parvient au robinet d'eau.
- S'assurer que le faisceau de connexion de l'appareil à glaçons est bien inséré dans les bons orifices.
- S'assurer que les tuyaux en cuivre ou en plastique ne présentent pas de coude. Eliminer le coude ou remplacer les tuyaux.
- Vérifier le raccordement électrique du serpentin du robinet d'eau et le bloc de connexion du compartiment de réfrigération.
- S'assurer que le compartiment de congélation fonctionne à une température correcte.

Les glaçons ont une odeur.

- Voir les instructions pour l'élimination des odeurs dans la section «Entretien et nettoyage».
- Procéder plus régulièrement à l'enlèvement des glaçons et au nettoyage du seau ou des plateaux à glace. Les glaçons sont poreux et absorbent facilement les odeurs.

## Conseils pour les vacances

---

Les glaçons collent entre eux ou ‘rapetissent’.

- Vider plus régulièrement le seau ou les plateaux à glace. En cas d'usage peu fréquent, les glaçons peuvent coller entre eux ou rapetisser.

De la glace se forme dans le tuyau d'arrivée de l'appareil à glaçons.

- Vérifier la pression d'eau. Une pression d'eau trop basse peut occasionner une fuite au robinet. Les robinets autotaraudeux ont pour effet une faible pression d'eau. **Amana recommande d'utiliser des tuyaux en cuivre pour le raccordement entre la tuyauterie domestique et le réfrigérateur. Ne pas utiliser de robinets autotaraudeux. Amana n'est pas responsable des dommages matériels dûs à une installation incorrecte ou à un mauvais raccordement à l'alimentation en eau.**

## Conseils pour économiser l'énergie

Par sa conception, ce réfrigérateur est l'un des plus économies parmi les appareils actuellement disponibles. Vous économiserez de l'énergie en respectant les règles ci-dessous.

- Maintenir une température ambiante normale (entre 13°C et 43°C) et éloigner l'appareil des sources de chaleur et du rayonnement solaire direct.
- Ne pas régler le réfrigérateur, le congélateur et le système Chiller Fresh™ sur une température plus basse que nécessaire.
- Garder le compartiment congélateur rempli en permanence.
- S'assurer que les joints restent propres et souples. Remplacer les joints usés.
- Maintenir le condensateur à serpentin propre.

Pour de courtes vacances, procéder comme suit :

1. Enlever les denrées périssables. **La garantie ne couvre pas la perte d'aliments.** Pour les cas spécifiques de couverture, consulter le certificat de garantie.
2. Si un appareil à glaçons est installé, relever le bras de l'appareil à glaçons en position *arrêt*.

Pour de longues vacances, procéder comme suit :

1. Vider les compartiments réfrigérateur et congélateur.
2. Débrancher le réfrigérateur.
3. Nettoyer le réfrigérateur et les joints de portes en suivant les instructions générales de la section «Entretien et nettoyage».
4. Ouvrir les portes afin que l'air puisse circuler dans l'appareil.
5. Si un appareil à glaçons est installé, fermer l'arrivée d'eau du réfrigérateur et relever le bras de l'appareil à glaçons en position *arrêt*.

---

# Índice

Requisitos eléctricos .....	54
Identificación del modelo .....	54
Mantenimiento .....	54
Evacuación adecuada de su frigorífico .....	55
<b>Instrucciones de instalación</b>	
Requisitos de instalación .....	55
Extracción de la base de madera .....	55
Extracción de las asas .....	56
Herramientas necesarias .....	56
Conexión de la alimentación de agua .....	56
Estabilice el frigorífico y alinee las puertas .....	56
<b>Sección de uso y cuidado</b>	
Controles .....	58
Controles del frigorífico y del congelador (modelos no electrónicos) .....	58
Ajuste de los controles .....	58
Controles electrónicos Touchmatic™ (algunos modelos) .....	58
Lista de comprobación de la instalación .....	60
Características de frigorífico .....	61
Estantes del frigorífico .....	61
Cajón Deli de cero grados Chiller Fresh™ (algunos modelos) .....	61
Cajón Deli de frescura (algunos modelos) .....	61
Contenedor Garden Fresh™ .....	61
Productos lácteos (algunos modelos) .....	62
Chiller™ con control de temperatura (algunos modelos) .....	62
Cazoletas de las puertas y estantes .....	63
Sujetador para paquetes altos (algunos modelos) .....	63
Características del congelador .....	64
Máquina automática para fabricar hielo (algunos modelos) .....	64
Sistema Stor-Mor® .....	64
Dispensador Ice 'N' Water™ (algunos modelos) .....	65
Funcionamiento del dispensador de agua .....	65
Funcionamiento del dispensador de hielo .....	65
Extracción de la cazoleta del hielo .....	65
Luz del dispensador .....	66
Sabor y olor .....	66
Atención y limpieza .....	66
Generalidades .....	66
Eliminación de olores .....	66
Adhesivos .....	66
Juntas de las puertas .....	67
Bobinas del condensador .....	67
Estantes de cristal .....	67
Bombillas .....	67
Ruidos normales en funcionamiento .....	69
Antes de avisar al servicio técnico .....	70
Trucos para ahorrar energía .....	71
Trucos para las vacaciones .....	71

# Requisitos eléctricos



**Identifique este símbolo como precaución de seguridad.**



Instale el frigorífico en una salida conectada a tierra con un circuito independiente de 230 voltios, 50 hz., 10A.

## Identificación del modelo

Busque la información sobre el producto en la placa con el nombre, situada en la esquina superior izquierda de la sección de Alimentos Frescos. Escriba la siguiente información:

Número del Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Fabricación: \_\_\_\_\_

Número de Serie o S/N: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Nombre y dirección del concesionario: \_\_\_\_\_

**Conserve una copia del recibo de compra** como futura referencia.

## Mantenimiento

**Conserve una copia del recibo de compra** como futura referencia o en el caso de que sea necesario un servicio incluido en la garantía. Póngase en contacto con el proveedor de electrodomésticos si requiere este servicio.

Para obtener más información visite nuestra página web: [www.amana.com](http://www.amana.com)

# Evacuación adecuada de su frigorífico

**Importante:** el que un niño quede aprisionado o asfixiado por un frigorífico no es algo que pertenezca al pasado. Los frigoríficos vendidos como chatarra o abandonados siguen siendo peligrosos — aunque se queden allí “sólo unos días.” Si se quiere desprender de su viejo frigorífico, siga por favor las instrucciones siguientes para evitar posibles accidentes.

## ANTES DE DESPRENDERSE DE SU VIEJO FRIGORÍFICO O CONGELADOR:

- Quite las puertas.
- Deje los estantes en su sitio, de forma que los niños no puedan trepar fácilmente por el interior.



# Instrucciones de instalación

**Un técnico cualificado debe conectar el frigorífico siguiendo estas instrucciones.** Mida la apertura de las puertas, la profundidad y la anchura del frigorífico. Extraiga las asas de las puertas si es necesario. Un técnico también debe hacer lo siguiente:

1. Cumplir las normas locales de conexión para el agua y la compañía eléctrica.
2. Completar la conexión de alimentación de agua antes que la conexión de alimentación eléctrica.

**El mantenimiento o la reposición del cable de potencia debe realizarlo un técnico cualificado.**

## Requisitos de instalación

1. Instale el frigorífico en una toma con tierra con un circuito independiente de 230 voltios, 50hz., 10A.
2. Proteja un suelo blando con cartones o alfombras.
3. Instálelo sobre un suelo que soporte hasta 429 kg.
4. Mantenga un hueco de 5 mm por los laterales del frigorífico y para los modelos con una profundidad superior a 60 cm, mantenga un hueco de 25 mm por la parte superior del frigorífico.
5. **Modelos de 60 cm de profundidad.**  
Ajuste las esquinas de la parte superior del panel frontal a un ángulo de 45° si sobresale más de 25 mm.

## Extracción de la base de madera



### PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones o daños materiales, dos personas deben extraer la base de madera.

1. Cierre las puertas con una cinta para evitar que éstas se abran de repente.
2. Deslice la carretilla por debajo de un lateral del frigorífico.
3. Envuelva el frigorífico con una manta o un aislamiento. Enrolle una correa alrededor del frigorífico. Coloque aislamientos de espuma para embalaje, que puede sacar de las cajas de embalaje, debajo de la correa. Apriete firmemente la correa.
4. Baje la carretilla hasta el suelo con las asas de la carretilla en la parte inferior.
5. Extraiga los dos pernos superiores de la protección.
6. Vuelva a colocar el frigorífico y la carretilla en una posición elevada. Quite la correa.
7. Deslice la carretilla por debajo del lateral del frigorífico.
8. Repita los pasos 3–5.
9. Extraiga la base de madera.
10. Vuelva a colocar el frigorífico y la carretilla en una posición elevada y extraiga la carretilla.

#### Importante:

No deje el frigorífico apoyado en un lado más tiempo del necesario para extraer los pernos.

## Extracción de las asas

### Herramientas necesarias

Espátula para enmasillar (hoja cubierta por una cinta adhesiva)

Destornillador hex. de 8 mm

Destornillador hex. de 9.5 mm

Destornillador Phillips

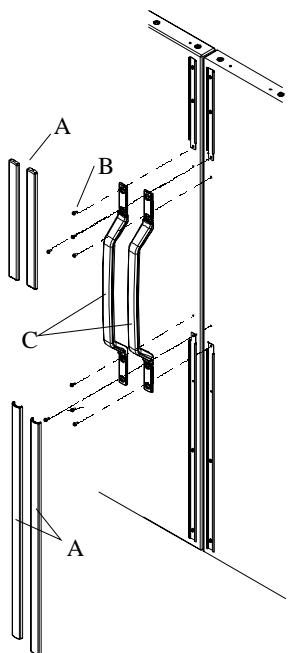
Destornillador de hoja

### AVISO

Desconecte la alimentación del frigorífico antes de extraer las puertas para evitar descargas eléctricas, que pueden provocar graves lesiones o incluso la muerte. Una vez sustituidas las puertas, conecte la alimentación.

Es posible que algunas instalaciones necesiten extraer las asas para que pueda entrar el frigorífico en la casa. En ese caso, siga los pasos siguientes:

- Haga palanca hacia arriba en la chambrana del asa con una espátula para enmasillar, cubriendo el extremo de la hoja con cinta adhesiva. Extraiga el asa de la puerta extrayendo los 2 tornillos de montaje por cada extremo del asa.



A. Chambrana del asa  
C. Asas

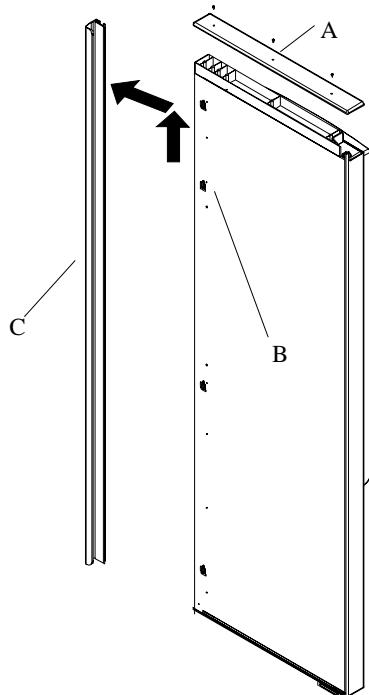
B. Tornillos del asa

Extracción de asas

- Para sustituir el asa, siga el proceso inverso.

### Modelos con asas extruidas en toda su longitud

- Extraiga la chambrana superior con un destornillador phillips (algunos modelos). Extraiga la tapa del asa.
- Eleve el asa hasta que choque con la parte superior, tire del asa hacia fuera de la puerta. Las mordazas de la puerta se deslizan hacia fuera de las hendiduras situadas en la parte posterior del asa.



A. Chambrana superior  
C. Asa  
B. Mordaza del asa

Extracción del asa

- Para sustituir el asa, siga el proceso inverso.

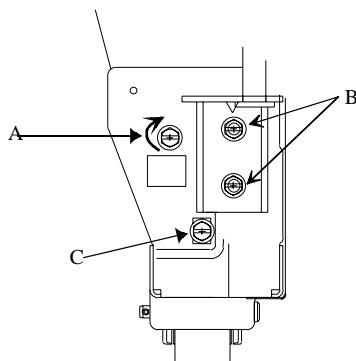
### Conexión de la alimentación de agua

Un técnico cualificado debe conexión de la alimentación de agua

### Estabilice el frigorífico y alinee las puertas

Si el frigorífico se balancea o no es estable sobre el suelo, realice lo siguiente:

- Determine qué esquina trasera se está balanceando.
- Extraiga la rejilla inferior para poder acceder a los tornillos de ajuste de las ruedecillas.
- Gire en sentido horario el tornillo de ajuste de la ruedecilla trasera para elevar la esquina que se está balanceando.



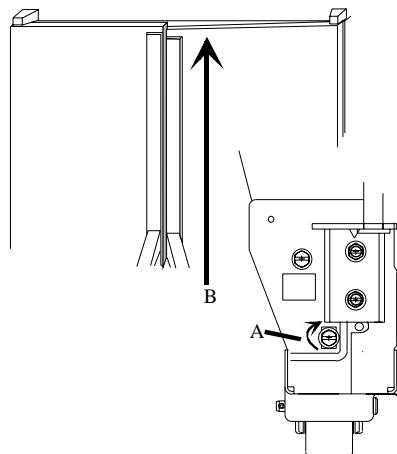
- A. Tornillo de ajuste de la ruedecilla trasera  
 B. Tornillos de la charnela de la puerta  
 C. Tornillo de ajuste de la ruedecilla frontal

#### Estabilización del frigorífico

- Compruebe la alineación de la parte superior de las puertas. Si las puertas están alineadas, vuelva a colocar la rejilla inferior.

Si las partes superiores de las puertas no están alineadas, siga los pasos siguientes:

- Determine qué puerta es necesario elevar (si no se ha quitado la rejilla inferior, quítela en ese momento).
- Gire en sentido horario el tornillo de ajuste de la ruedecilla frontal, para elevar la esquina frontal de la puerta que debe elevarse. El tornillo de ajuste de la ruedecilla debe girarse hasta que estén alineadas las puertas.
- Vuelva a colocar la rejilla inferior.



- A. Gire en sentido horario el tornillo de ajuste de la ruedecilla para elevar la puerta  
 B. Siga girando en sentido horario el tornillo hasta que las puertas estén alineadas

#### Nivelación de las puertas

14. Revise la "Lista de comprobación de la instalación" en el Manual del usuario con el cliente.

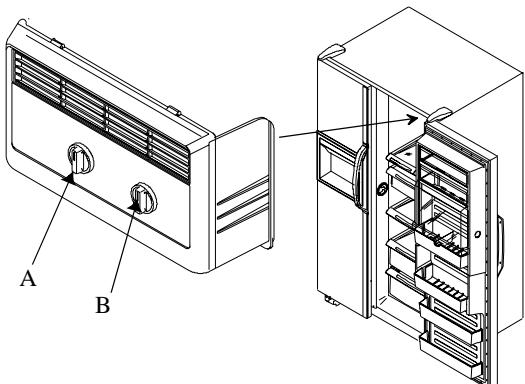
# Sección de uso y cuidado

## Controles

Este frigorífico se ha diseñado para funcionar a temperaturas normales en una casa de entre 13° y 43° C.

### Controles del frigorífico y del congelador (modelos no electrónicos)

Los controles del frigorífico y del congelador están situados en la pared superior trasera de la sección del frigorífico.



- A. Control del congelador  
B. Control del frigorífico

#### Controles

Cuando el control del frigorífico se pone en *off*, no enfriá ni la sección del frigorífico ni la del congelador. Inicialmente ponga los controles en 4. Espere 24 horas a que las secciones del frigorífico y del congelador alcancen las temperaturas deseadas. 1 es el nivel de menos frío y 7 es el de más frío.

### Ajuste de los controles

Ajuste los controles con un termómetro casero que pueda medir entre -21° y 10°C.

Coloque el termómetro apretándolo suavemente entre paquetes congelados dentro de la sección del congelador. Espere 5-8 horas. Si la temperatura del congelador no es de -18°C, ajuste el control, 1 número cada vez. Vuelva a comprobar después de 5-8 horas.

Coloque el termómetro en un vaso de agua en el centro de la sección del frigorífico. Espere 5-8 horas. Si la temperatura del frigorífico no es de 3° a 4°C, ajuste el control, 1 número cada vez. Vuelva a comprobar después de 5-8 horas.

### Controles electrónicos Touchmatic™ (algunos modelos)

Localice el interruptor de potencia en el lado derecho de la caja negra, situada en el centro del armario detrás de la rejilla inferior. Pase el interruptor de potencia a "on" antes de programar.

El control electrónico Touchmatic™ está situado en la puerta del frigorífico junto a las asas. Pulse la tecla \* para activar el panel de control. Todas las otras teclas, excepto la tecla de apagado de alarma, permanecen inactivas hasta que se pulsa la tecla \*. Una vez activadas, las teclas pueden programarse durante al menos 10 minutos.

Los controles del frigorífico y de congelador ya vienen graduados en el 5. Espere 24 horas después de conectar la fuente de alimentación de las secciones del frigorífico y del congelador para alcanzar las temperaturas deseadas. Despues de 24 horas, ajuste los controles de la forma deseada. 1 es el nivel menos frío y 9 el más frío. Consulte la sección "Ajuste de los Controles" para ajustarlos con precisión.

- Ajuste las temperaturas del frigorífico o del congelador pulsando la tecla \*, y después la tecla de temperatura del frigorífico o la de temperatura del congelador. Pulse la tecla de menos frío o más frío para ajustar la temperatura, graduando 1 nivel cada vez. Si se sigue apretando la tecla de menos frío o más frío se ajusta la temperatura graduando más de 1 nivel a la vez.
- Véase la ilustración de la página siguiente para consultar las descripciones del teclado de los controles electrónicos.

## **Modo de vacaciones**

El modo de vacaciones descongela el frigorífico con menos frecuencia durante períodos largos sin actividad. Active el modo de vacación pulsando la tecla \* y después la tecla Vacation. Se encenderá la luz indicadora. Repita lo anterior para desactivar el modo de vacaciones. Si se abre la puerta del frigorífico o del congelador también se desactiva el modo de vacaciones.

## **Modo de refrigeración máxima**

El modo de refrigeración máx. ajusta la temperatura del frigorífico a su nivel más frío. Después de 10 horas, la temperatura del frigorífico regresa automáticamente al nivel anterior. Active el modo de refrigeración máx. pulsando la tecla \* y después la tecla Max Cool. Se encenderá la luz indicadora. Repita lo anterior para desactivar el modo de refrigeración máx. antes del reinicio automático.

## **Modo de congelación rápida**

El modo de congelación rápida ajusta la temperatura del congelador a su nivel más frío. Después de 24 horas, la temperatura del congelador regresa automáticamente al nivel anterior. Active el modo de congelación rápida pulsando la tecla \* y después la tecla Fast Freeze. Se encenderá la luz indicadora. Repita lo anterior para desactivar el modo de congelación rápida antes del reinicio automático.

## **Tono de entrada**

El tono de entrada indica que se ha pulsado una tecla y que se ha leído y aceptado un comando. Desactive el tono de entrada pulsando y manteniendo apretada la tecla \* durante tres a cinco segundos. Tres pitidos cortos indican que se han aceptado las instrucciones. Repita lo anterior para activar el tono de entrada.

## **Alarma de apertura de puerta**

La alarma de apertura de puerta suena y parpadea la luz indicadora destellante si se abre cualquier puerta durante tres minutos. Apague la alarma de apertura de puerta pulsando la tecla Alarm Off o cerrando la puerta correspondiente. Encienda la alarma de apertura de puerta pulsando la tecla \* y manteniendo después presionada la tecla Alarm Off durante tres a cinco segundos. Sonarán tres pitidos cortos. Repita lo anterior para desactivar indefinidamente la alarma de apertura de puerta.

## **Alarma de temperatura elevada**

La alarma de temperatura elevada suena y destella una luz indicadora si durante dos horas es elevada la temperatura del frigorífico o del congelador. Una luz intermitente indica el compartimiento afectado. Desactive la alarma de temperatura elevada pulsando la tecla Alarm Off. La alarma se apaga cuando se alcanza la temperatura adecuada.

## **Alarma del termistor**

La alarma del termistor suena y se van encendiendo las luces indicadoras si el termistor del frigorífico o del congelador no funcionan adecuadamente. Desactive la pantalla pulsando la tecla Alarm Off.

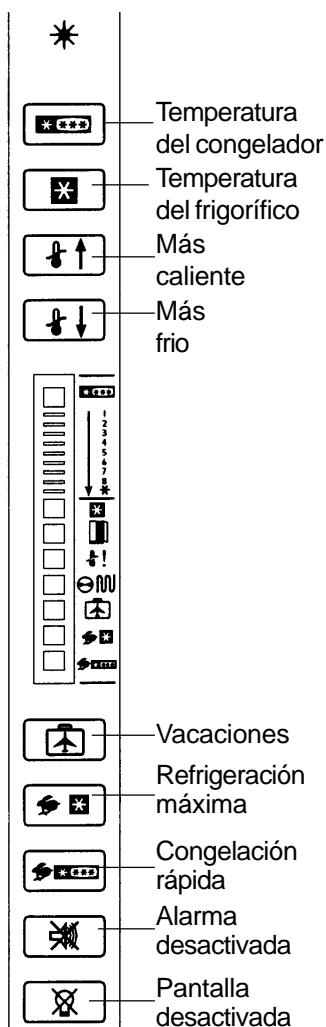
Si suena la alarma del termistor, póngase en contacto de inmediato con un servicio de mantenimiento autorizado. Si está pulsada la tecla Alarm Off, el control del termistor vuelve a comprobar si se ha corregido el problema. La alarma vuelve a sonar si el termistor sigue sin funcionar correctamente.

## **Luces de la pantalla**

Desactive las luces de la pantalla de temperatura pulsando la tecla \* y después pulsando la tecla Display Off. Active las luces de la pantalla de temperatura pulsando cualquiera de las cinco teclas superiores.

## **Luz de limpieza de la bobina del condensador**

La luz de limpieza de la bobina del condensador se ilumina cada tres meses para recordar que debe limpiarse dicha bobina. La luz se apaga automáticamente en 72 horas. Desactive la luz de limpieza de la bobina del condensador antes del reinicio automático pulsando la tecla Alarm Off.



# Lista de comprobación de la instalación

---

Esta lista de comprobación sirve tan solo para las anotaciones personales del usuario.

## Usuario      Instalador

### Puertas

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Las puertas están alineadas entre sí. (Cuando el frigorífico se haya llenado de comida, el usuario debe verificar la alineación de las puertas).  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Las puertas obturban por completo el armario del frigorífico.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Las asas están acopladas con solidez a las puertas.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Modelos electrónicos Touchmatic™ y dispensadores Ice 'N' Water™</b><br>Si se han extraído las puertas para instalar el frigorífico, deben reconectarse los conectores de los hilos de la bisagra superior. |

### Nivelación

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | El frigorífico es estable.                                       |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | La rejilla inferior se ha acoplado correctamente al frigorífico. |

### Máquina de hacer hielo

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | La alimentación de agua para el frigorífico está conectada.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | No existen fugas de agua en la conexión entre la alimentación de agua de la casa y el frigorífico. (Pasadas 24 horas, el usuario debe comprobar si existen fugas de agua en la conexión.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | El brazo de la máquina de hacer hielo está en la posición de activado para fabricar hielo. (Pueden pasar de 24 a 48 horas hasta que se obtienen los primeros hielos.)                     |

### Bibliografía sobre el producto

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | El manual de propietario se ha revisado incluyendo la siguiente información. <ul style="list-style-type: none"><li>• Controles del frigorífico y del congelador</li><li>• Sistema Chiller Fresh™</li><li>• Contenedores Garden Fresh™</li><li>• Ruidos normales durante el funcionamiento</li></ul> |
|--------------------------|--------------------------|---|

Notas \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

Firma del cliente

Firma del instalador

Nombre/teléfono de la  
compañía instaladora

Fecha

# Características de frigorífico

## **PRECAUCIÓN**

Para evitar daños materiales, asegúrese de que los estantes están fijos antes de colocar artículos.

### Estantes del frigorífico

Los modelos llevan estantes de cristal o metálicos. Los estantes pueden ajustarse hacia arriba o hacia abajo para satisfacer cada necesidad de almacenamiento. Algunos modelos llevan estantes Spillsaver™. Los estantes Spillsaver evitan las salpicaduras para facilitar su limpieza.

## **PRECAUCIÓN**

Para evitar lesiones o daños materiales, manipule con cuidado los estantes de cristal templado. Los estantes pueden romperse de repente si se doblan, rayan o exponen a cambios repentinos de temperatura.

- Extraiga los estantes elevando el frontal, liberando los ganchos de la guía metálica y tirando después hacia fuera.
- Extraiga los estantes insertando los ganchos en la guía metálica y bajando el frontal.

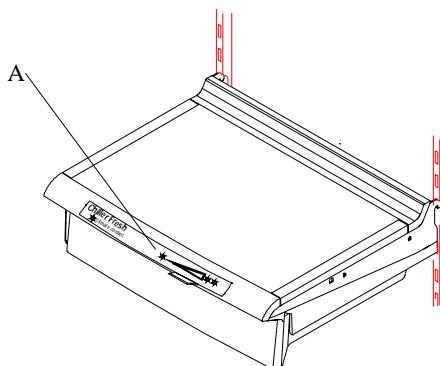
Algunos modelos también disponen de estantes EasyGlide™, que pueden sacarse para acceder fácilmente a los artículos situados al fondo.

### Cajón Deli de frescura (algunos modelos)

El sistema Chiller Fresh™ dispone de un cajón dentro de un manguito. El aire circula entre el cajón y el manguito. Este sistema mantiene la comida fresca durante más tiempo y hasta 3° C más fría que la temperatura del frigorífico.

El control del Chiller Fresh está situado debajo de la chambrana del estante frontal. El control ajusta el volumen de aire que circula alrededor del cajón. Deslice el control hasta *cold* para obtener la temperatura normal del frigorífico y hasta *coldest* para obtener la temperatura más fría. Pueden aparecer cristales de hielo en el cajón o en la comida en la posición *coldest*. El aire frío puede disminuir la temperatura del frigorífico. Es posible que haya que ajustar el control del frigorífico.

- Extraiga el cajón elevándolo y tirando de él hacia fuera. Extraiga el estante elevando el frontal, liberando los ganchos de la guía metálica y tirando después hacia fuera.
- Sustituya el estante insertando los ganchos en la guía metálica y bajando el frontal. Utilice solamente las ranuras 8 a 11. Sustituya el cajón deslizándolo hacia dentro. Confirme que la funda se encuentra por encima de la entrada de aire en la pared lateral.



A. Control de frescura del refrigerador

Sistema de frescura del refrigerador

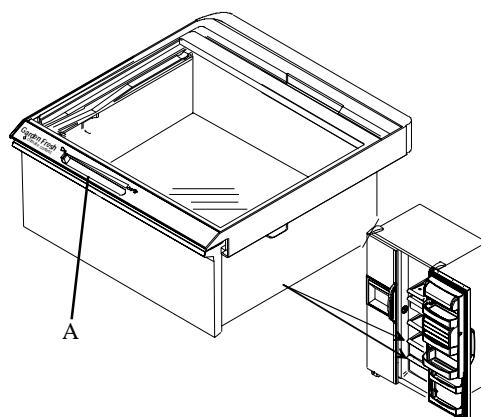
### Cajón Deli de frescura (algunos modelos)

Algunos modelos disponen de un Cajón Deli de frescura. Este cajón proporciona una capacidad de almacenamiento dentro de un manguito refrigerado. Consulte las instrucciones del Sistema Chiller Fresh para extraer el cajón.

### Contenedor Garden Fresh™

El Contenedor Garden Fresh mantienen durante más tiempo la frescura del producto. Envuelva el producto por completo. No lave el producto antes de colocarlo en el contenedor. Una humedad excesiva podría hacer que el producto se perdiese prematuramente. No recubra el contenedor con pañuelos de papel. Estos pueden retener la humedad.

El control del Garden Fresh está situado por encima de la chambrana del estante frontal. El control ajusta la humedad en los depósitos. Deslice el control hasta *high* para productos con hojas como lechuga, espinacas o col. Deslice el control hasta *low* para productos con piel como coliflor, maíz o tomates.



A. Control del depósito

Depósito Garden Fresh

Extraiga los depósitos siguiendo los pasos siguientes:



## PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones o daños materiales, manipule con cuidado los estantes de cristal templado. Los estantes pueden romperse si se doblan, rayan o exponen a un cambio repentino de temperatura.

1. Extraiga el cajón del depósito tirando de él hacia fuera y después elevando el frontal.
2. Extraiga el estante del depósito elevando el frontal del estante mientras lo sujetas por abajo, y tirando después hacia fuera.
3. Sustituya el depósito y el estante siguiendo a la inversa los pasos 1-2.

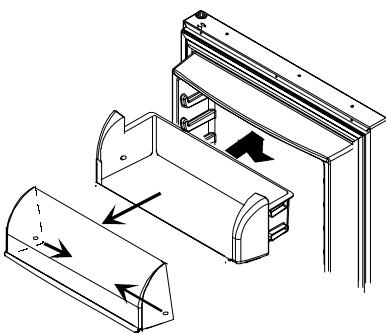
## Productos lácteos (algunos modelos)

El recipiente proporciona un almacenaje adecuado para artículos como mantequilla, queso, etc.

El recipiente para productos lácteos puede ajustarse para adaptarse a las necesidades de almacenamiento.

También puede extraerse para su limpieza siguiendo los pasos siguientes:

- Extraiga la tapa del recipiente para productos lácteos, abriendo ésta. Empuje hacia dentro la tapa por los puntos de pivotamiento y tire hacia fuera de ella. Eleve el recipiente para productos lácteos y tire de él hacia fuera para extraerlo.
- Reponga el recipiente para productos lácteos invirtiendo el procedimiento.

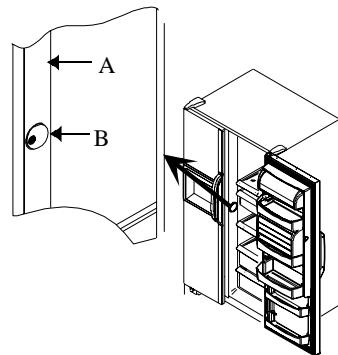


Recipiente para productos lácteos

## Chiller™ con control de temperatura (algunos modelos)

El enfriador de bebidas con control de temperatura mantiene una temperatura 3°C inferior respecto a la sección de frigorífico. Una entrada de aire permite que el aire procedente de la sección del congelador pase al enfriador de bebidas. La entrada de aire está situada en la pared interior de la puerta del frigorífico.

El control situado en la pared frontal izquierda de la sección del frigorífico. El control ajusta el volumen de aire que circula en el enfriador de bebidas. Gire el control hasta *cold\** para obtener la temperatura normal del frigorífico y hasta *colder\*\** para una temperatura más fría.



- A. Pared frontal izquierda de la sección del frigorífico  
B. Control de temperatura

Ilustración del control del enfriador de bebidas

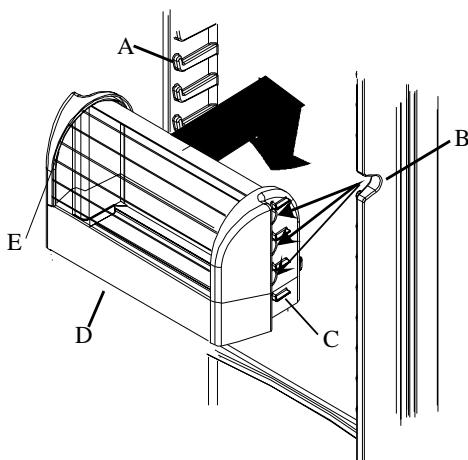
La posición del enfriador de bebidas puede ajustarse para adaptarse a las necesidades de almacenamiento. El enfriador de bebidas puede extraerse para su limpieza. Para extraer el enfriador de bebidas siga los siguientes pasos:

- Sujete el enfriador de bebidas por los laterales, élévelo y tire de él hacia fuera para extraerlo.
- Para volver a montarlo, deslice el enfriador de bebidas entre los rieles del estante elegido en el revestimiento de la puerta y empuje hacia abajo el enfriador de bebidas hasta que encaje en su sitio.

### Importante:

Para que el enfriador de bebidas funcione correctamente, uno de los 3 orificios de entrada de aire debe estar alineado con la hendidura del refuerzo situado en la puerta derecha.

- Si se limpia la guía de la puerta del enfriador de bebidas, ésta debe lubricarse con vaselina para que la puerta del enfriador funcione correctamente.



- A. Riel del estante del revestimiento de la puerta
- B. La hendidura en el refuerzo de la puerta debe estar alineada con uno de los orificios de entrada de aire frío del enfriador de bebidas
- C. Brida
- D. Enfriador de bebidas
- E. Guía de la puerta del enfriador de bebidas

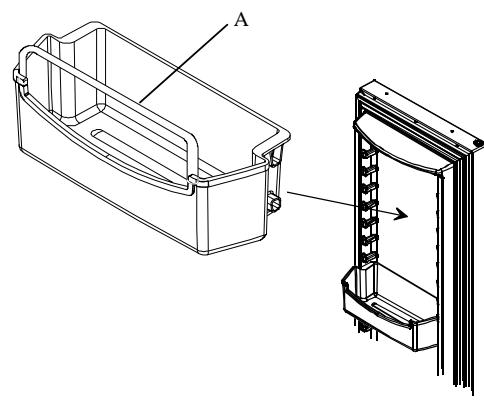
Enfriador de bebidas

### Sujetador para paquetes altos (algunos modelos)

El sujetador de paquetes altos mantiene fijados los artículos altos. El sujetador encaja en cualquier cazoleta de puerta. Los sujetadores en los estantes de las puertas del frigorífico se pueden ajustar para dos alturas.

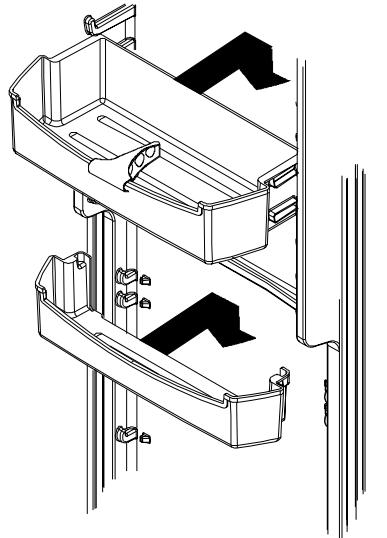
Para instalarlo, inserte el sujetador de paquetes altos en los orificios situados a cada lado de la cazoleta de la puerta o del frontal del estante.

- Instale el sujetador con los botones del sujetador vueltos hacia el exterior, para la posición más alta.
- Para la posición más baja, instale el sujetador con los botones del sujetador vueltos hacia el interior. Los botones se deslizan hacia dentro de las ranuras.



A. Sujetador de paquetes altos

Instalación del sujetador de paquetes altos



Cazoletas de las puertas

# Características del congelador



## PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales, asegúrese de que el estante está fijado antes de colocar artículos sobre el mismo.



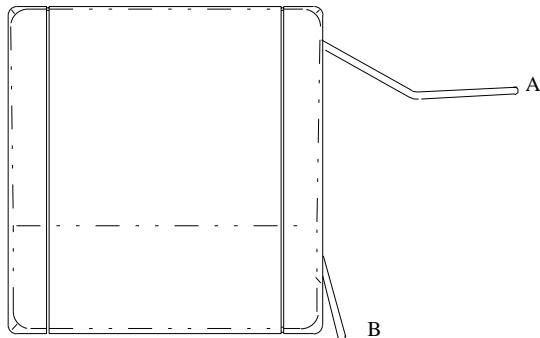
## PRECAUCIÓN

Para evitar dañar la máquina de hacer hielo debe cumplirse lo siguiente:

- No fuerce hacia abajo o hacia arriba el brazo de la máquina.
- No coloque ni almacene nada en la cazoleta de almacenamiento de hielo.

### Máquina automática para fabricar hielo (algunos modelos)

- Asegúrese de que la cazoleta para hielo está en su sitio y que el brazo de la máquina para fabricar hielo está abajo.



A. Posición de apagado

B. Posición de encendido

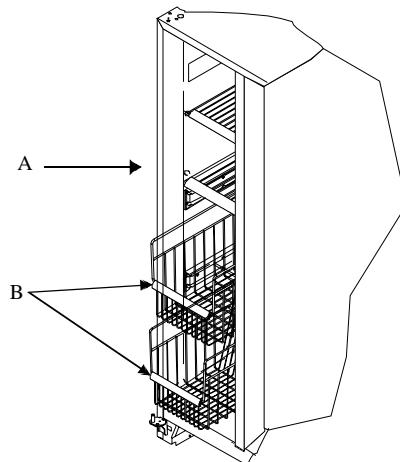
#### Funcionamiento de la máquina para fabricar hielo

- Una vez que la sección del congelador alcanza su temperatura normal, la máquina para fabricar hielo se llena de agua y empieza a funcionar. Espere de 24 a 48 horas después de la instalación, antes de obtener los primeros hielos. La máquina para fabricar hielo produce de 7 a 9 lotes de hielo en un periodo de 24 horas en condiciones ideales.
- Una vez formado el hielo, la máquina para fabricar hielo deja caer cubitos de hielo en la cazoleta de almacenamiento de hielo. Durante la fabricación del hielo, el brazo de la máquina para fabricar hielo se eleva y desciende. Una vez llena la cazoleta de almacenaje del hielo, el brazo de la máquina para fabricar hielo desconecta ésta. Descarte los 3 primeros lotes de hielo tras la conexión inicial del frigorífico a la alimentación de agua de la casa y después de periodos prolongados de no utilización.
- Detenga la producción de hielo elevando el brazo de la máquina para fabricar hielo. Se oye un clic definido cuando se llega a la posición adecuada. El brazo de la máquina para fabricar hielo permanecerá en la posición off hasta que se empuje hacia abajo.

### Sistema Stor-Mor®

Los recipientes de rejilla pueden deslizarse hacia afuera para tener un acceso más fácil a los artículos situados al fondo, y los estantes de rejilla (algunos modelos) pueden reorganizarse para satisfacer las necesidades de almacenaje de cada caso.

- Extraiga los recipientes tirando de ellos hacia fuera y elevándolos. Sustituya los recipientes colocándolos en los rieles laterales, deslizándolos hacia la derecha y hacia atrás hasta que el botón redondo se encuentre detrás del tope situado en el riel.
- Extraiga el estante elevando el lado derecho del estante hacia fuera de las mordazas y tirando hacia fuera de los orificios de montaje situados en el lado izquierdo. Para reinstalar el estante siga el procedimiento inverso.



A. Estantes de rejilla

B. Recipiente de rejilla

#### Recipientes y estante del congelador

---

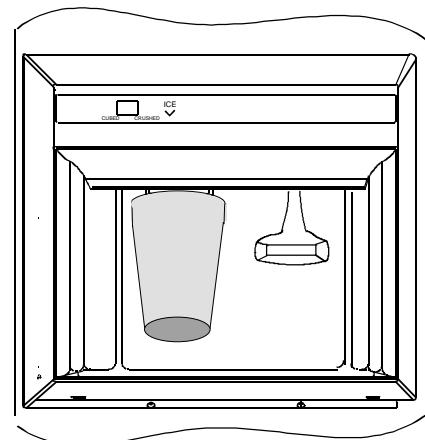
## Dispensador Ice 'N' Water™ (algunos modelos)



### PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones o daños materiales, siga las siguientes instrucciones:

- El dispensador no debe funcionar con la puerta del congelador abierta.
- No coloque los dedos, las manos ni cualquier otro objeto extraño en la abertura del dispensador.
- No utilice objetos afilados para romper el hielo.



## Funcionamiento del dispensador de agua

Se tarda aprox. 1 minuto después de apretar la barra del dispensador antes de que salga agua, una vez conectada por primera vez la alimentación de agua. Deseche los 10 a 14 primeros recipientes de agua, después de conectar por primera vez el frigorífico a la alimentación de agua de la casa y después de periodos prolongados de no utilización.

- Dispense agua pulsando el vaso o la taza contra la barra dispensadora de agua.
- Detenga el chorro de agua dejando de pulsar la barra. Es posible que siga saliendo algo de agua. El estante para salpicaduras no tiene auto-drenaje. Las salpicaduras grandes deben secarse.

## Funcionamiento del dispensador de hielo



### PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales, no dispense el hielo directamente en cristal fino, vidrio delicado o porcelana china.

- Seleccione el modo en cubitos o picado deslizando la palanca situada en el panel del dispensador. Dispense hielo presionando el vaso o la taza contra la barra dispensadora de hielo.

#### Importante:

**Reduzca la caída de hielo picado sujetando el vaso o la taza directamente debajo de la tolva de hielo y lo más arriba posible dentro de la zona del dispensador.**

Colocación del vaso dentro del dispensador

- Detenga la caída de hielo aliviando la presión en la barra antes de que se llene el contenedor. Seguirá cayendo algo de hielo. No extraiga el recipiente hasta que caiga el último hielo.

Si se dispensa hielo de forma continua, el motor del dispensador se ha diseñado para que se apague tras 3-5 minutos. El motor se reinicia tras 3 minutos y puede seguir dispensando.

Se produce un ligero retraso cuando se alterna entre los modos de hielo en cubitos y picado. Los trozos de hielo picado tendrán un tamaño y una forma diferentes. Puede formarse "nieve" en la puerta y en la tolva de hielo si se dispensa repetidamente hielo picado. Deje que la "nieve" se evapore o séquela.

El dispensador sólo funciona con cubitos de un tamaño adecuado y de una forma creciente. No añada cubitos de hielo comprados u otros cubitos perfilados al recipiente del hielo.

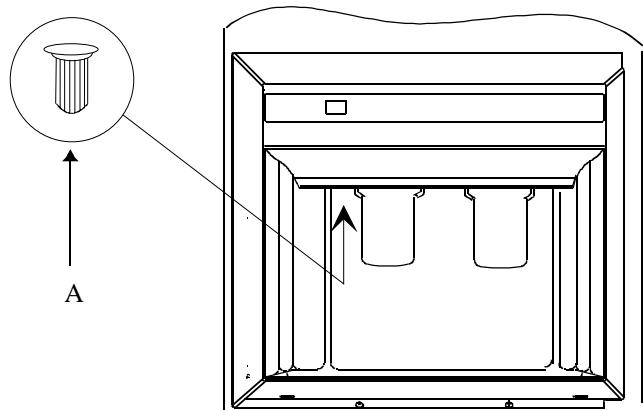
## Extracción de la cazoleta del hielo

- Extraiga la cazoleta del hielo elevándola y tirando de ella hacia fuera.
- Reponga la cazoleta del hielo deslizándola hacia dentro, hasta que se bloquee en su posición. Para que el hielo pueda dispensarse correctamente, la cazoleta del hielo debe bloquearse en su posición. Si no se puede cerrar la puerta del congelador, la cazoleta no está en su posición correcta.

## Luz del dispensador

Mientras se dispensa hielo o agua se enciende una luz.

- La luz puede encenderse o apagarse pulsando el interruptor situado debajo del dispensador y a la izquierda de la barra dispensadora de hielo.



A. Interruptor de la luz del dispensador

Ubicación del interruptor de la luz del dispensador

## Sabor y olor

Debe cumplirse lo siguiente para evitar problemas de sabor y olor:

- Envuelve la comida en recipientes obturados o en bolsas a prueba de humedad.
- Póngase en contacto con la compañía local de tratamiento de aguas para obtener ayuda especializada si persisten los problemas.
- Si el frigorífico tiene un filtro de agua externo, sustituya el cartucho filtrante de agua, véase *Instalación del sistema de filtrado de agua e instrucciones de funcionamiento* sobre el procedimiento de sustitución.

## Atención y limpieza



### AVISO

Para evitar descargas eléctricas que pueden provocar graves lesiones o incluso la muerte, desconecte la fuente de alimentación del frigorífico antes de su limpieza. Después de la limpieza, desconecte la alimentación.



### PRECAUCIÓN

PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS MATERIALES, LEA Y cumpla todas las normas del fabricante para limpiar el producto.

## Generalidades

1. Lave las superficies con una solución de agua caliente y bicarbonato sódico. Use un paño suave de limpieza para limpiar las superficies.
2. Frote las superficies con agua caliente. Seque las superficies con un paño suave y limpio.
  - No utilice los siguientes artículos:
    - productos de limpieza abrasivos o bastos, amoniaco, lejía con cloro, etc.
    - detergentes o disolventes concentrados
    - desengrasadores metálicosEstos artículos pueden rayar, quebrar o descolorir las superficies.
  - No coloque los estantes, cazoletas, etc. en lavavajillas automáticos.

## Eliminación de olores

1. Extraiga toda la comida y desconecte la alimentación del frigorífico.
2. Limpie todas las superficies interiores incluyendo el techo, el suelo y las paredes según las instrucciones "Generalidades". Preste una atención especial a las esquinas, hendiduras y muescas. Incluya todos los cajones, estantes y recipientes.
3. Conecte la alimentación del frigorífico y vuelva a colocar la comida en el mismo. Lave y seque todas las botellas, recipientes y tarros. Envuelva la comida en recipientes obturados para evitar más olores. Pasadas 24 horas, compruebe si ha desaparecido el olor.

Si no ha desaparecido el olor siga los pasos siguientes.

4. Complete los pasos 1-2.
5. Coloque los recipientes garden fresh en el estante superior de la sección del frigorífico. Forre las secciones del frigorífico y del congelador incluyendo las puertas, con hojas usadas de periódicos en blanco y negro.
6. Coloque aglomerados de carbón vegetal aleatoriamente por todo el periódico.
7. Cierre las puertas y espere 24-48 horas.
8. Extraiga los aglomerados de carbón vegetal y los periódicos.
9. Complete los pasos 2-3.

Póngase en contacto con el Departamento de atención al cliente, si aún no se ha eliminado el olor. Consulte la sección *Identificación de modelos* para obtener un número de teléfono.

## Adhesivos

1. Elimine los restos de pegamento frotando con pasta de dientes con los dedos hasta que se suelte el adhesivo.
2. Frote la superficie con agua caliente. Seque la superficie con un paño suave y limpio.

## Juntas de las puertas

1. Mantenga limpias las juntas en todo momento. Limpie a conciencia las juntas de las puertas cada 3 meses, de acuerdo con las instrucciones "Generalidades".
2. Aplique una fina película de vaselina en la parte articulada de la junta de la puerta para que las juntas puedan flexionarse.

## Bobinas del condensador

Limpie la bobina del condensador cada 3 meses para garantizar la potencia máxima del frigorífico. El polvo y los hilos acumulados puede provocar los siguiente:

- menor potencia de refrigeración
  - mayor consumo de energía
  - en casos extremos, fallo prematuro del compresor
1. Extraiga la rejilla inferior, sujetando los extremos y tirando hacia adelante.
  2. Limpie la superficie frontal de la bobina del condensador con una boquilla de aspiradora.
  3. Vuelva a colocar la rejilla inferior, insertando las pinzas en los orificios y haciendo presión



## PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales, proteja el vinilo suave u otros suelos con cartones, alfombras u otro material protector.

4. Separe el frigorífico de la pared. Pase una aspiradora por la rejilla de salida del ventilador del condensador, situada en la parte posterior del frigorífico.

## Estantes de cristal



## PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones o daños materiales, manipule con cuidado los estantes de cristal templado. Los estantes pueden romperse de repente si se doblan, rayan o exponen a un cambio brusco de temperatura.

Extraiga el estante elevando el frontal, liberando los ganchos de la guía metálica y después tirando de él hacia fuera. Coloque el estante sobre una toalla. Limpie el estante cuando llegue a la temperatura ambiente.

Limpie las hendiduras siguiendo los pasos siguientes:

1. Diluya detergente suave y cepille con la solución en las hendiduras, usando un cepillo de cerdas de plástico. Espere 5 minutos.
2. Pulverice agua caliente en las hendiduras usando un pulverizador de grifo.
3. Seque el estante en profundidad y vuelva a poner el mismo insertando los ganchos en la guía metálica y bajando el frontal.

## Bombillas



Para evitar descargas eléctricas que pueden provocar graves lesiones o incluso la muerte, desconecte la fuente de alimentación del frigorífico antes de colocar una bombilla. Tras colocarla, conecte la alimentación.



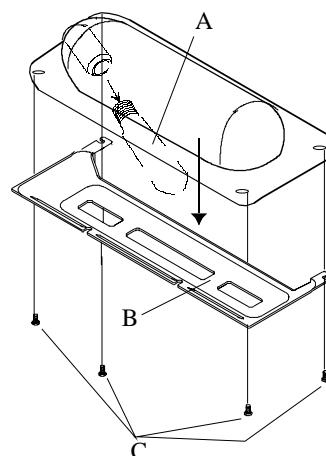
## PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones o daños materiales, cumpla lo siguiente:

- Deje enfriar la bombilla.
- Póngase guantes para colocar una bombilla.

## Sección superior del frigorífico y del congelador en modelos sin dispensador

- Extraiga la cubierta de la bombilla extrayendo los tornillos hex. de 6 mm. Véase la carcasa de la luz para sustituir el vataje de la bombilla.
- Vuelva a colocar la cubierta de la bombilla colocando de nuevo los tornillos hex. de 6 mm.



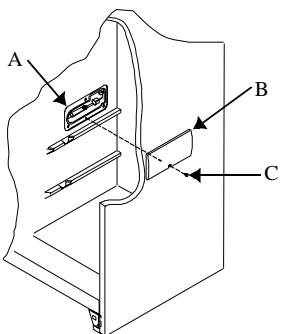
A. Bombilla  
C. Tornillos

B. Cubierta de la bombilla

Extracción de la bombilla de la sección superior del frigorífico

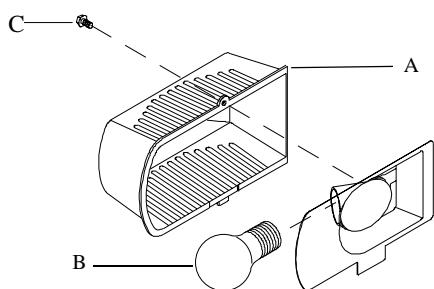
### Sección inferior del frigorífico (algunos modelos)

- Extraiga la cubierta de la bombilla extrayendo el tornillo. Véase la carcasa de la luz para sustituir el vataje de la bombilla.
- Vuelva a colocar la cubierta de la bombilla colocando la misma sobre la bombilla. Inserte y apriete el tornillo.



A. Bombilla  
B. Cubierta de la bombilla  
C. Tornillos

Extracción de la bombilla de la sección inferior del frigorífico



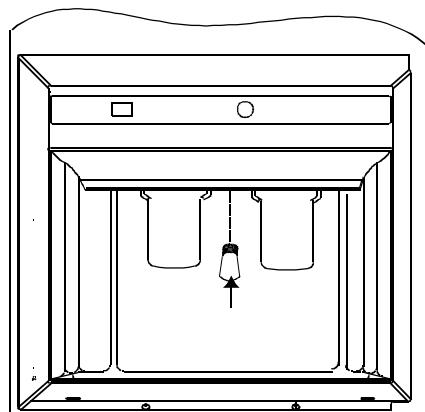
A. Cubierta de la bombilla  
B. Bombilla  
C. Tornillo

Extracción de la bombilla de la sección del congelador

### Dispensador Ice 'N' Water™ (algunos modelos)

La bombilla está situada entre los brazos del dispensador.

- Extraiga la bombilla destornillando la misma. Sustituya la bombilla por una de 6 vatios y 250 voltios.
- Vuelva a colocar la bombilla, insertándola y apretándola.



Sustitución de la bombilla del dispensador

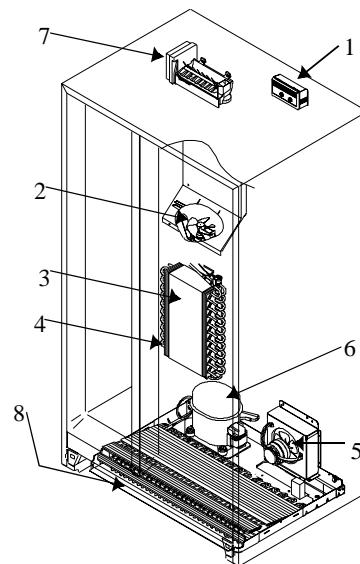
# Ruidos normales en funcionamiento

Este nuevo frigorífico puede sustituir a otro de diferente diseño, menor potencia o más pequeño. Los frigoríficos actuales tienen nuevos dispositivos y ahorran más energía. Como resultado de ello, es posible que no le sean familiares ciertos ruidos. Estos ruidos son normales y pronto le serán familiares. Estos ruidos también indican que el frigorífico está funcionando según lo previsto.

1. **El control del frigorífico** hace clic cuando arranca o se para el compresor.
2. **El ventilador del congelador** hace soplar y girar el aire.
3. **En el sistema obturado** (evaporador y cambiador de calor), la corriente de refrigerante borbotea, burbujea o suena como agua hirviendo.
4. **El calentador de deshielo** silba, pita o borbotea.
5. **El ventilador del condensador** hace soplar y girar el aire.
6. **El compresor** tiene un zumbido o un ruido pulsatorio.
7. **Los cubitos de hielo** procedentes de la máquina de hielo (algunos modelos) caen en la cazoleta del hielo.
8. **El calentador de deshielo** silba, pita o borbotea.  
**La barrena del hielo** (modelos con dispensador Ice 'N' Water™) zumba mientras gira la barrena durante la caída del hielo. La barrena del hielo está situada en la puerta del congelador. (no se muestra)

**La conexión de la válvula del agua de la máquina de hacer hielo** (algunos modelos) zumba cuando se llena de agua la máquina de hacer hielo. Esto sucede tanto si el frigorífico está conectado a la alimentación de agua como si no. Si el frigorífico no está conectado a la alimentación de agua, pare el ruido elevando el brazo de la máquina de hacer hielo hasta la posición off. La conexión de la válvula del agua está situada en la esquina inferior trasera izquierda. (no se muestra)

El aislamiento de espuma ahorra mucha energía y tiene unas excelentes propiedades aislantes. Sin embargo, el aislamiento de espuma no absorbe tanto el ruido como los anteriores aislantes de fibra de vidrio. (no se muestra)



Ubicación de los ruidos

# Antes de avisar al servicio técnico

---

El frigorífico no funciona.

- Compruebe de que está encendido el control del congelador.
- Asegúrese de que está enchufado el frigorífico.
- Compruebe los fusibles o el cortacircuitos. Enchufe otro aparato a la toma de pared.
- Espere 40 minutos y vea si vuelve a arrancar el frigorífico. Si está encendido el control del congelador, las luces se encienden pero 2 ventiladores y el compresor no funcionan, es posible que el frigorífico esté en el ciclo de deshielo.

El frigorífico sigue sin funcionar.

- Desenchufe el frigorífico. Transfiera comida a otra unidad o coloque hielo seco en la sección del congelador para conservar los alimentos. **La garantía no cubre la pérdida de alimentos.** Compruebe el certificado de garantía por si existe una cobertura especial.
- Acuda al proveedor del aparato si precisa un técnico autorizado de Amana.

La temperatura parece ser demasiado alta.

- Véanse las secciones anteriores.
- Espere un tiempo hasta que los alimentos recientemente añadidos alcancen la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Compruebe que las juntas están obturadas correctamente.
- Limpie las bobinas del condensador.
- Ajuste el control del frigorífico y/o del congelador.
- Confirme que la rejilla trasera de aire no está bloqueada. La rejilla trasera de aire está situada detrás del depósito garden fresh.

La temperatura del sistema Chiller Fresh™ es demasiado elevada.

- Gire el control hasta la posición de más frío.
- Ajuste el control del congelador a la posición de más frío.

La temperatura de los alimentos es excesivamente baja.

- Limpie las bobinas del condensador.
- Ajuste el control del frigorífico.
- Ajuste el control del congelador a la posición menos fría. Deje pasar varias horas hasta que se ajuste la temperatura.
- Uno de los 3 orificios de entrada de aire frío situados en el enfriador de bebidas no está alineado con el rebaje del refuerzo de la puerta izquierda.

El frigorífico funciona a una frecuencia excesiva.

- Es normal que se mantenga una temperatura constante.
- Es posible que las puertas se hayan abierto con una frecuencia excesiva o durante un periodo de tiempo demasiado largo.

- Espere un tiempo hasta que los alimentos añadidos recientemente alcancen la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Limpie las bobinas del condensador.
- Ajuste el control del congelador.
- Compruebe que las juntas están obturadas correctamente.

Se forman gotas de agua en el interior del frigorífico.

- Es normal en periodos de gran humedad o si las puertas se han abierto con frecuencia.
- Compruebe si está obturada la junta de la puerta.

Se forman gotas de agua en el exterior del frigorífico.

- Compruebe si están obturadas adecuadamente las juntas de la puerta.

Los depósitos Garden Fresh™ o el sistema Chiller Fresh™ no se cierran libremente.

- Asegúrese de que no existe un paquete que impida el cierre correcto del cajón.
- Asegúrese de que el cajón está en su posición correcta.
- Limpie los canales del cajón con agua caliente y jabonosa. Frote y seque a conciencia.
- Aplique una fina capa de vaselina en los canales del cajón.
- Confirme la nivelación del frigorífico.

El frigorífico desprende olores.

- Véanse las instrucciones "Eliminación de olores" en la sección de "Atención y limpieza".

El frigorífico o la máquina de hacer hielo hace unos ruidos extraños o demasiado altos.

- Puede ser normal. Véase la sección "Ruidos en funcionamiento normal".

La máquina de hacer hielo no fabrica hielo.

- Asegúrese de que el brazo de la máquina de hielo está bajado.
- Asegúrese de que la alimentación de agua de la casa llega hasta la válvula del agua.
- Asegúrese de que el armazón de rejilla de la máquina de hacer hielo está completamente insertada en los orificios adecuados.
- Verifique que la tubería de cobre o de plástico no tiene dobleces. Elimine los dobleces o sustituya la tubería.
- Compruebe las conexiones eléctricas a la bobina de la válvula del agua y al bloque de conectores situado en el armario del frigorífico.
- Asegúrese de que la sección del congelador está funcionando a la temperatura adecuada.

## Trucos para las vacaciones

Los cubitos de hielo tienen un mal olor.

- Véanse las instrucciones "Eliminación de olores" en la sección "Atención y limpieza".
- Deseche el hielo y límpie con más frecuencia la cazoleta o las bandejas de hielo. Los cubitos de hielo son porosos y absorben fácilmente los olores.

Los cubitos de hielo se pegan o 'encogen'.

- Vacíe con más frecuencia la cazoleta o las bandejas de cubitos de hielo. Si no se usan con frecuencia, los cubitos de hielo pueden pegarse o encoger.

Se forma hielo en el tubo de entrada a la máquina de hacer hielo.

- Verifique la presión del agua. Una presión baja del agua puede provocar que la válvula tenga fugas. Las válvulas de auto-perforación producen una baja presión del agua. **Amana recomienda usar tuberías de cobre para conectar la fontanería de la casa al frigorífico. No utilice válvulas de auto-perforación. Amana no se hace responsable de los daños materiales causados por una instalación o una conexión de agua inadecuada.**

Siga los siguientes pasos para unas vacaciones cortas.

1. Saque los alimentos perecederos. **La garantía no cubre la pérdida de alimentos.** Compruebe el certificado de la garantía por si existe una cobertura especial.
2. Si se ha instalado una máquina de hacer hielo, mueva el brazo de la máquina hacia arriba, hasta la posición off.

Siga los siguientes pasos para unas vacaciones largas.

1. Vacíe las secciones del frigorífico y del congelador.
2. Desenchufe el frigorífico.
3. Limpie el frigorífico y las juntas de la puerta de acuerdo con las instrucciones "Generalidades" en la sección "Atención y limpieza".
4. Deje las puertas abiertas, de forma que pueda circular aire por su interior.
5. Si se ha instalado una máquina de hacer hielo, desconecte la alimentación de agua hacia el frigorífico y desplace hacia arriba el brazo de la máquina de hacer hielo, hasta la posición off.

## Trucos para ahorrar energía

Este frigorífico se ha diseñado para que sea uno de los que menos energía consumen del mercado. Puede reducirse el consumo de energía observando lo siguiente.

- Debe usarse a temperaturas normales de la casa de entre 13° y 43° C, lejos de fuentes de calor y de la luz directa del sol.
- No ajuste los controles del frigorífico, congelador y del sistema Chiller Fresh™ a una temperatura inferior a la necesaria.
- Mantenga llena la sección del congelador.
- Mantenga limpias y flexibles las juntas de la puerta. Sustituya las juntas si están gastadas.
- Mantenga limpias las bobinas del condensador.

# Innehåll

Elektriska krav .....	80
Service .....	80
Kassera ditt kylskåp .....	81
<b>Installationshandledning</b>	
Installationskrav .....	81
Ta bort träbasen .....	81
Ta bort handtagen .....	82
Nödvändiga verktyg .....	82
Avlägsnande av dörrarna .....	82
Anslut vattentillförseln .....	84
Stabilisera kylskåpet och avväg dörrarna .....	85
<b>Drift och vård</b>	
Kontroller	
Kyl- och fryscontroller (icke-elektroniska modeller) .....	86
Inställning av kontrollerna .....	86
Touchmatic™ elektroniska kontroller (vissa modeller) .....	86
Kontrollista vid installation .....	88
Tekniska detaljer på kylen .....	89
Kylskäpshyllor .....	89
Chiller Fresh™ nollgradig deli-låda (vissa modeller) .....	89
Deli Fresh-låda (vissa modeller) .....	89
Garden Fresh™-fack .....	89
Mejerifack (vissa modeller) .....	90
Temperaturkontrollerad Beverage Chiller™ (vissa modeller) .....	90
Dörrskålar och dörrhyllor .....	91
Stöd för höga förpackningar (vissa modeller) .....	91
Tekniska detaljer på frysen .....	91
Automatisk ismaskin (vissa modeller) .....	91
Stor-Mor®-systemet .....	91
Ice 'N' Water™-automat (vissa modeller) .....	92
Användning av vattenautomat .....	92
Användning av isautomat .....	92
Avlägsna istråget .....	92
Automatlampa .....	93
Smak och lukt .....	93
Vård och rengöring .....	93
Allmänt .....	93
Eliminering av lukt .....	93
Gummering .....	93
Dörrarnas tätningslister .....	93
Kylarslingor .....	94
Glashyllor .....	94
Glödlampor .....	94
Normala driftsljud .....	95
Innan du ringer efter hjälp .....	96
Energitips .....	97
Semestertips .....	97

# Elektriska krav

 **Denna symbol utgör  
en säkerhetsvarning.**



Kylskåpet måste vara jordat och anslutet till en separat 230 V, 50 Hz, 10 A strömkrets.

## Modellidentifikation

Produktinformation återfinns på namnplattan i det övre vänstra hörnet i färskvarusektionen. Skriv upp följande information:

Modellnummer: \_\_\_\_\_  
Tillverningsnummer: \_\_\_\_\_  
Serie- eller S/N-nummer: \_\_\_\_\_  
Inköpdatum: \_\_\_\_\_  
Försäljarens namn  
och adress: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Behåll en kopia av försäljningskvittot** för framtida referens.

## Service

**Behåll en kopia av försäljningskvittot** för framtida referens eller om garantireparation måste utföras.  
Kontakta försäljaren om service behövs.

**Du kan hitta mer information på vår  
websajt: [www.amana.com](http://www.amana.com)**

# Kassera ditt kylskåp

**Viktigt:** Även numera kan barn läsas in och kvävas i kylskåp. Kasserade och övergivna kylskåp är farliga – även om de bara ska stå där ”några dagar”. Om du ska kassera ditt kylskåp, ber vi dig att följa nedanstående instruktioner för att undvika olyckor.

## INNAN DU KASSERAR DIN GAMLA KYL ELLER FRYS:

- **Lyft av dörrarna.**
- **Lämna kvar hyllorna för att försvara barn att klättra in.**



# Installationshandledning

**En kvalificerad tekniker måste installera kylskåpet i enlighet med dessa instruktioner.** Mät dörröppningen samt djup och bredd på kylskåpet.

Ta vid behov bort handtag och dörrar. Teknikern måste dessutom:

1. Följ lokala bestämmelser för anslutningar till vatten- och elnät.
2. Avsluta anslutningen till vattennätet innan anslutningen till elnätet påbörjas.

**Nätsladden får endast servas eller bytas av behörig servicepersonal.**

## Installationskrav

1. Anslut till ett jordat uttag med separat 230 V, 50 Hz, 10 A strömkrets.
2. Skydda ömtåligt golv med kartong eller mattor.
3. Installera på ett golv som kan bärta upp till 429 kg.
4. Det måste finnas 5 mm fritt utrymme på sidorna av kylskåpet. På modeller med mer än 60 cm djup, måste det dessutom finnas 25 mm mellanrum ovanför kylskåpet.
5. **60 cm djupa modeller:**  
Om bänken har 25 mm överhäng, skall hörnen skäras till 45° vinkel.

## Ta bort träbasen



### VAR FÖRSIKTIG

För att undvika skada på person eller utrustning, måste två personer hjälpa till att ta bort träbasen

1. Tejpa fast dörrarna för att förhindra att de plötsligt går upp.
2. För in transportvagnen under sidan på kylskåpet.
3. Skydda kylskåpet med filter eller dynor. Spänn en rem runt kylskåpet. Placera transportkuddar av skumgummi som finns i transportförpackningen, under remmen. Dra åt remmen ordentligt.
4. Sänk ner transportvagnen till golvet. Transportvagnens handtag skall vara placerade nederst.
5. Avlägsna de två översta bultarna frånträffen.
6. Res upp kylskåpet och transportvagnen till upprätt läge. Ta bort remmen.
7. För in transportvagnen under den motsatta sidan av kylskåpet.
8. Upprepa steg 3-5.
9. Ta bort träbasen.
10. Res upp kylskåpet och transportvagnen till upprätt läge. Ta bort transportvagnen.

#### Viktigt:

Låt inte kylskåpet ligga på sidan längre än nödvändigt då bultarna avlägsnas.

## Ta bort handtagen

### Nödvändiga verktyg

Kittkniv (bladet täckt med maskeringstejp)

8 mm sexkantmutterdragare

9,5 mm sexkantmutterdragare

Phillips screwdriver

Blade screwdriver

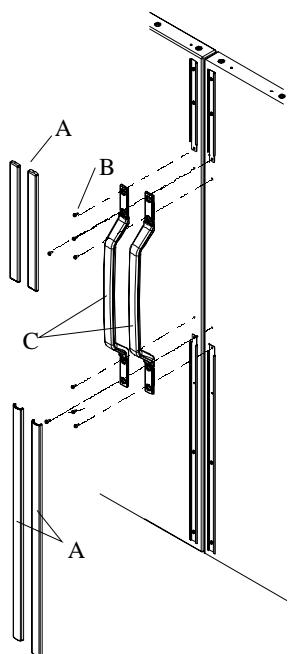


### VARNING

Elektrisk ström kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Koppla bort strömmen från kylskåpet innan dörrarna avlägsnas. Anslut strömmen igen efter det att dörrarna har satts tillbaka.

Vid vissa installationer kan det vara nödvändigt att avlägsna handtagen för att kunna få in kylskåpet i bostaden. Utför nedanstående åtgärder:

- Bänd upp kanten på handtagslisten med en kittkniv, där bladänden skyddas av maskeringstejp. Avlägsna handtaget från dörren genom att skruva bort de 2 fästskruvorna på handtagets båda ändar.



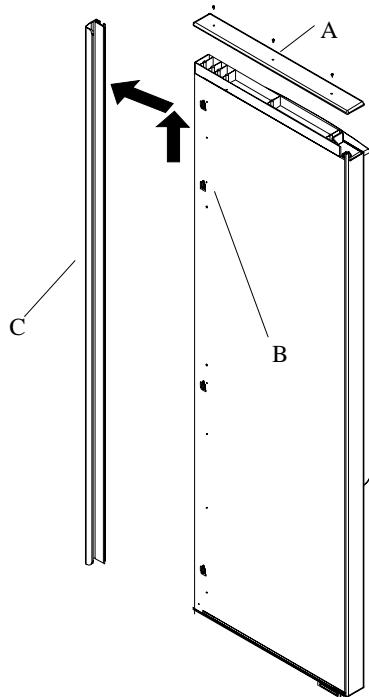
A. Handtagslist  
B. Skruvar till handtaget  
C. Handtag

Avlägsnande av handtaget

- Sätt tillbaka handtaget genom att utföra dessa åtgärder i omvänt ordning.

### Modeller med utstickande handtag som går utmed hela dörren

- Avlägsna överlisten med en krysskruvmejsel (vissa modeller). Ta bort handtagspluggen.
- Lyft handtaget uppåt tills det tar emot. Klämmorna på dörren glider ut ur skårorna på handtagets baksida.



A. Överlist  
C. Handtag

B. Handtagsklämma

Avlägsnande av handtag

- Sätt tillbaka handtaget genom att utföra dessa åtgärder i omvänt ordning.

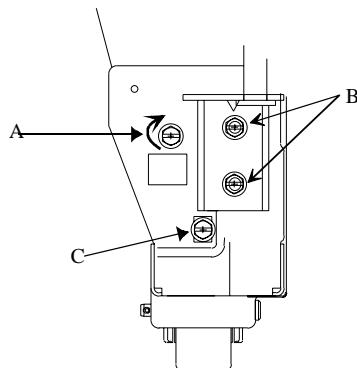
### Anslut vattentillförseln

En kvalificerad tekniker måste installera Anslut vattentillförseln.

### Stabilisera kylskåpet och avväg dörrarna

Om kylskåpet vickar eller inte står stadigt på golvet, skall nedanstående åtgärder vidtas:

- Fastställ vilket bakre hörn som vickar.
- Avlägsna fotgallret för att kunna nå hjulens justeringsskruv.
- Vrid den bakre justeringsskruven medsols för att höja det vickande hörnet.



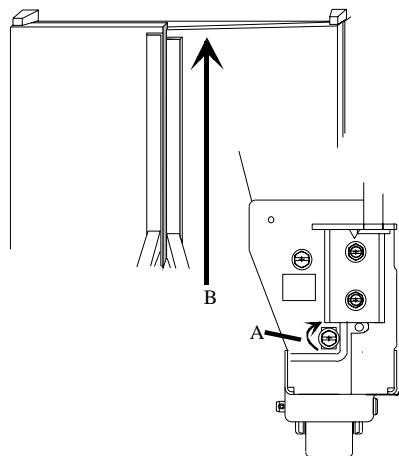
- A. Bakre justeringsskruv  
B. Skruv till dörrgångjärn  
C. Främre justeringsskruv

Stabilisering av kylskåpet

- Kontrollera att dörrarnas överkant ligger i linje. Sätt tillbaka fotgallret när dörrarna är avvägda.

Om dörrarnas överkant inte är avvägda, skall nedanstående åtgärder vidtas:

- Fastställ vilken dörr som måste höjas (om fotgallret ännu inte har avlägsnats, skall detta utföras nu).
- Vrid den främre justeringsskruven medsols för att höja det främre hörnet på den dörr som måste justeras. Vrid justeringsskruven tills dörrarna är avvägda.
- Sätt tillbaka fotgallret.



- A. Vrid justeringsskruven medsols för att höja dörren.  
B. Fortsätt att vrida skruven medsols tills dörrarna är avvägda.

Avvägning av dörrarna

14. Gå igenom "Kontrollista vid installation" i ägarhandledningen tillsammans med kunden.

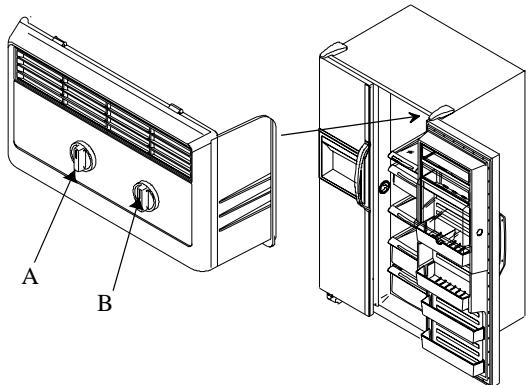
# Drift och vård

## Kontroller

Detta kylskåp är avsett att arbeta i normal rumstemperatur mellan 13° och 43° C.

### Kyl- och fryscontroller (icke-elektroniska modeller)

Kyl- och fryscontrollerna är placerade på den övre bakre väggen i kylskåpet.



- A. Fryskontroll  
B. Kylkontroll

#### Kontroller

När fryskontrollen slås av, arbetar varken kylen eller frisen. Till en början skall båda kontrollerna ställas på 4. Vänta 24 timmar så att kylen och frisen kan nå önskad temperatur. 1 är varmast och 7 är kallast.

### Inställning av kontrollerna

Ställ in kontrollerna med hjälp av en hushållstermometer med omfånget -21° till 10° C.

Lägg termometern tätt mellan två frusna varor i frisen. Vänta 5-8 timmar. Om temperaturen i frisen inte är -18° C, skall kontrollen justeras, ett steg i taget. Kontrollera igen efter 5-8 timmar.

Ställ termometern i ett glas vatten mitt i kylen. Vänta 5-8 timmar. Om kylens temperatur inte är 3° till 4° C, skall kontrollen justeras, ett steg i taget. Kontrollera igen efter 5-8 timmar.

### Touchmatic™ elektroniska kontroller (vissa modeller)

Strömbrytaren sitter på höger sida av den svarta lådan mitt i kylen bakom fotgallret. Slå på strömmen före programmeringen.

Touchmatic™ elektroniska kontroller är placerade på kylskåpsdörren intill handtagen. Aktivera kontrollpanelen genom att trycka på knappen \*. Alla andra knappar, utom larmavstängningsknappen, förblir inaktiva tills knappen \* trycks in. När kontrollpanelen har aktiverats, kan knapparna programmeras under minst 10 minuter.

Kyl- och fryscontrollerna är förinställda på 5. Vänta 24 timmar efter start så att kyl och frys kan nå önskade temperaturer. Efter 24 timmar kan kontrollerna justeras efter behov. 1 är varmast och 9 är kallast. Se "Inställning av kontrollerna" för exakt inställning.

- Justera kyl- och frystemperaturerna genom att trycka på knappen \* och därefter på kyltemperaturknappen eller frystemperaturknappen. Justera temperaturen ett steg i taget genom att trycka på respektive knapp för varmare eller kallare. Om varmare eller kallare knapp hålls intryckt, justeras temperaturen mer än ett steg i taget.
- Se illustration på nästa sida för beskrivning av de elektroniska kontrollknapparna.

## Semesterläge

I semesterläget avfrostas kylskåpet med längre intervall, om kylskåpet inte används under en längre period.

Aktivera semesterläget genom att trycka in knappen \* och därefter semesterknappen. En lampa tänds.

Upprepa denna åtgärd för att avbryta semesterläget.

Dessutom avbryts semesterläget om kyl- eller frysduren öppnas.

## Maximalt kylläge

I maximalt kylläge är kylskåpet inställt på kallast möjliga temperatur. Efter 10 timmar återgår kylskåpet automatiskt till tidigare inställning. Aktivera det maximala kylläget genom att trycka på knappen \* och därefter på knappen för maximalt kylläge. En lampa tänds. Upprepa ovanstående åtgärder för att avbryta det maximala kylläget före automatisk återställning.

## Snabbfrysläge

I snabbfrysläget är kylskåpet inställt på kallast möjliga temperatur. Efter 24 timmar återgår kylskåpet automatiskt till tidigare inställning. Aktivera snabbfrysläget genom att trycka på knappen \* och därefter på knappen för snabbfrysläge. En lampa tänds. Upprepa ovanstående åtgärder för att avaktivera snabbfrysläget före automatisk återställning.

## Registreringssignal

Registreringssignalen indikerar att en knapp trycktes in samt att kommandot har registrerats och åtgärdats.

Avaktivera registreringssignalen genom att hålla knappen \* intryckt i tre till fem sekunder. Tre korta signaler indikerar att kommandot har registrerats. Upprepa ovanstående för att på nytt koppla in registreringssignalen.

## Dörrlarm

Dörrlarmet ljuder och en indikatorlampa börjar blinka om någon av dörrarna är öppen mer än tre minuter. Stäng dörrlarmet genom att trycka på knappen "Stäng larm", eller genom att stänga dörren. Koppla in dörrlarmet genom att trycka på knappen \* och därefter hålla knappen för "Stäng larm" intryckt i tre till fem sekunder. Tre korta signaler indikerar att kommandot har registrerats. Upprepa ovanstående för att stänga dörrlarmet på obestämd tid.

## Larm för hög temperatur

Larmet för hög temperatur ljuder och en indikatorlampa tänds om kyl- eller frystemperaturen är för hög under två timmar. En blinkande lampa indikerar vilken del av kylskåpet som har för hög temperatur. Stäng larmet genom att trycka på knappen "Stäng larm". Larmet stängs då kylskåpet har uppnått korrekt temperatur.

## Termistorlarm

Termistorlarmet ljuder och en indikatorlampa blinkar i sekvens om kyl- eller frystermistorn inte arbetar korrekt. Stäng larmet genom att trycka på knappen "Stäng larm".

Om termistorlarmet ljuder, skall du genast kontakta auktoriserad servicepersonal. Om du trycker på knappen "Stäng larm", kontrollerar termistorkontrollen om problemet har åtgärdats. Larmet ljuder på nytt om termistorn fortfarande inte arbetar korrekt.

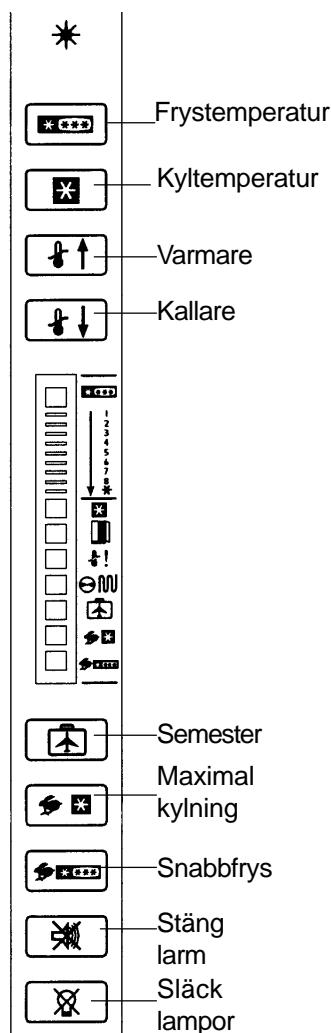
## Temperaturlampor

Stäng av temperaturlamporna genom att trycka på knappen \* och därefter på knappen "Släck lampor". Aktivera temperaturlamporna genom att trycka på någon av de fem översta knapparna.

## Lampa för rengöring av kylarslinga

Lampan för rengöring av kylarslingan tänds var tredje månad för att påminna om att kylarslingan måste rengöras.

Lampan släcks automatiskt efter 72 timmar. Släck lampan före den automatiska återställningen genom att trycka på knappen "Stäng larm".



# Kontrolllista vid installation

---

Denna kontrolllista är avsedd för kundens privata bruk.

## Kund      Installatör

### Dörrar

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Dörrarna ligger i linje med varandra (Efter det att matvaror har placerats i kylskåpet, skall kunden kontrollera dörrarna igen.)   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Dörrarna sluter tätt.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Handtagen sitter stadigt på dörrarna.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Touchmatic™ elektronisk modell och Ice 'N' Water™ automatmodell</b><br>Om dörrarna avlägsnades vid installationen: Ledningsanslutningen på övre gångjärnen har anslutits. |

### Utplanering

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Kylskåpet står stadigt.                         |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Fotgallret är ordentligt monterat på kylskåpet. |

### Ismaskin

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Vattentillförselet till kylskåpet är öppen.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Det finns inget vattenläckage vid anslutningen mellan vattennätet och kylskåpet<br>(Kunden skall kontrollera anslutningarna för vattenläckage efter 24 timmar.). |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ismaskinen är inställd på isproduktion (Det kan ta upp till 24-48 timmar före den första isskördens.).   |

### Produktlitteratur

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ägarhandledningen har lästs igenom, bl a rörande följande information: <ul style="list-style-type: none"><li>• Kyl- och fryscontroller</li><li>• Chiller Fresh™-systemet</li><li>• Garden Fresh™-fack</li><li>• Normala driftsljud</li></ul> |
|--------------------------|--------------------------|--|

Anmärkningar \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Kundens namnteckning

Installatörens  
namnteckning

Installatörens arbetsgivare/telefonnummer

Datum

# Tekniska detaljer på kylen

## **! VAR FÖRSIKTIG**

Undvik skada på utrustningen. Kontrollera att hyllorna är stadiga innan du placerar varor på dem.

### Kylskåphyllor

Modellerna är antingen försedda med glas- eller trådhyllor. Hyllorna kan justeras i höjdled för att passa till dina lagerbehov. Vissa modeller är försedda med Spillsaver™-hyllor. Dessa hyllor förhindrar att mindre spill sprider sig samt underlättar rengöringen.

## **! VAR FÖRSIKTIG**

Undvik skador på person eller utrustning. Hantera de härda glashyllorna varsamt. Hyllorna kan brista om de utsätts för punkttryck, repor eller häftiga temperaturväxlingar.

- Avlägsna hyllorna genom att lyfta framkanten uppåt, lossa hakarna från metallspåret och därefter dra ut hyllan.
- Sätt tillbaka hyllorna genom att föra in hakarna i metallspåret och sänka ner framkanten.

Vissa modeller är dessutom försedda med EasyGlide™-hyllor, som är utdragbara för att lättare nå varor långt in.

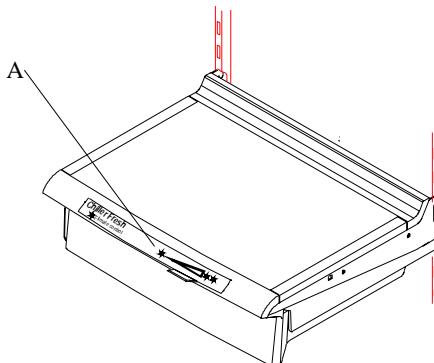
### Chiller Fresh™ nollgradig deli-låda (vissa modeller)

Chiller Fresh™-systemen är försedda med en utdragslåda inuti ett fack. Luft kan cirkulera mellan lådan och fackets väggar. Detta system håller maten färsk längre och upp till 3° C kallare än i resten av kylen.

Kontrollerna för Chiller Fresh sitter under den främre hyllkanten. Med kontrollen kan du bestämma hur mycket luft som skall cirkulera runt lådan. För kontrollen till *kallt* för normal kyltemperatur och till *kallast* för kallare temperatur. Vid inställningen *kallast* kan iskristaller bildas på låda eller matvaror. Kall luft kan sänka temperaturen i kylen och leda till att kylskåpskontrollerna behöver justeras.

- Avlägsna lådan genom att lyfta den och dra ut. Avlägsna hyllan genom att lyfta framkanten, lossa hakarna från metallspåret och därefter dra ut hyllan.

- Sätt tillbaka hyllan genom att föra in hakarna i metallspåret och därefter sänka ner framkanten. Använd endast öppning 8 till 11. Sätt tillbaka lådan genom att föra in den. Kontrollera att luckan är placerad över luftintaget i sidoväggen.



A. Chiller Fresh-kontroll

Chiller Fresh-system

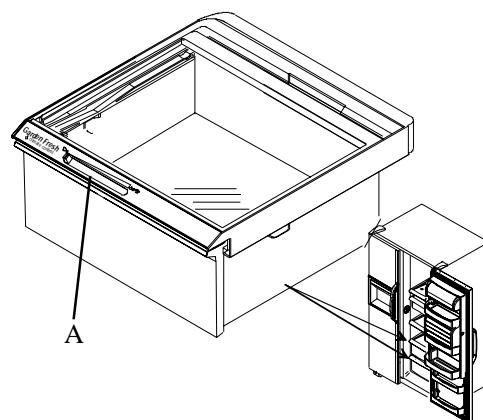
### Deli Fresh-låda (vissa modeller)

Vissa modeller är försedda med Deli Fresh-låda. Deli Fresh-lådan möjliggör lagring utan kylfack. Se Chiller Fresh-systemet för instruktioner hur lådan lyfts ut.

### Garden Fresh™-fack

Garden Fresh-facken håller frukt och grönsaker färskare längre. Förvara grönsakerna i tättslutande förpackningar. Tvätta inte varorna innan de placeras i grönsaksfacket. Alltför mycket fukt kan orsaka att produkten förstörs snabbare. Klä inte in grönsakslådorna med papper. Papperet binder fukt.

Garden Fresh-kontrollen är placerad under den främre hyllkanten. Med kontrollen kan du ställa in fukten i grönsaksfacket. För kontrollen till *hög* för produkter med blad, t ex sallad, spenat eller kål. För kontrollen till *låg* för produkter med endast ytterblad, t ex blomkål, majs eller tomater.



A. Kontroll för grönsaksfack

Garden Fresh-fack

Avlägsna Garden Fresh-facket genom att utföra nedanstående åtgärder:



## Var försiktig

Undvik skador på person eller utrustning. Hantera de hårdade glashyllorna varsamt. Hyllorna kan brista om de utsätts för punkttryck, repor eller häftiga temperaturväxlingar.

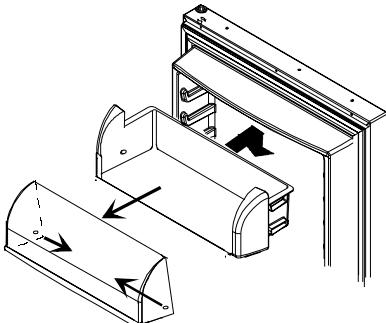
1. Avlägsna lådan genom att först dra den utåt och därefter lyfta framkanten uppåt.
2. Avlägsna hyllan genom att lyfta upp hyllans framkant samtidigt som du stöttar underifrån och därefter drar ut hyllan.
3. Sätt tillbaka lådan och hyllan genom att utföra steg 1-2 i omvänt ordning.

### Mejerifack (vissa modeller)

Mejerifacket erbjuder praktisk förvaring av t ex smör, ost mm.

Mejerifacket kan ställas in så att det passar dina förvaringsbehov. Mejerifacket kan också avlägsnas vid rengöring med hjälp av följande åtgärder:

- Avlägsna locket till mejerifacket genom att öppna locket. Tryck locket inåt vid gångjärnstapparna och dra ut det. Avlägsna därefter mejerisektionen genom att lyfta uppåt och dra utåt.
- Sätt tillbaka mejerifacket genom att utföra dessa åtgärder i omvänt ordning.

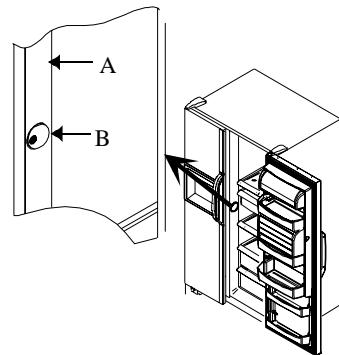


Mejerifack

### Temperaturkontrollerad Beverage Chiller™ (vissa modeller)

Den temperaturkontrollerade Beverage Chiller™ håller dryckerna upp till 3° C kallare än resten av kylen. Genom en luftventil leds luft från frysens till Beverage Chiller. Luftventilen är placerad på kylskåpsdörrrens insida.

Kontrollen för Beverage Chiller är placerad på kylen vänstra främre vägg. Med kontrollen kan du ställa in luftintaget till Beverage Chiller. Vrid kontrollen till *kall\** för normal kyltemperatur och till *kallare\** för kallare temperatur.



- A. Kylen vänstra främre vägg  
B. Temperaturkontroll

Kontroll för Beverage Chiller

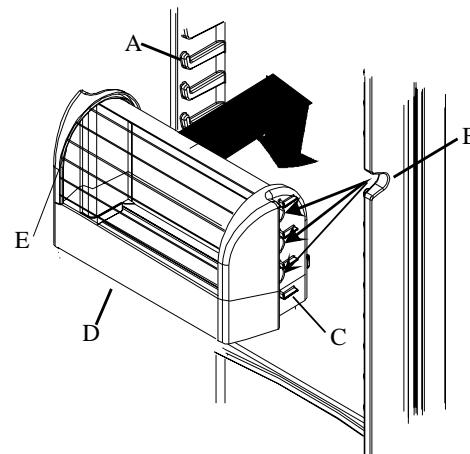
Beverage Chiller kan ställas in så att den passar dina förvaringsbehov. Beverage Chiller kan också avlägsnas vid rengöring genom att utföra följande åtgärder:

- Avlägsna Beverage Chiller genom att fatta tag i sidorna, lyfta uppåt och dra ut.
- Sätt tillbaka Beverage Chiller genom att föra in Beverage Chiller mellan de önskade hyllfalsarna i dörren och därefter trycka ner den på plats.

#### Viktigt:

För att Beverage Chiller skall fungera korrekt, måste ett av de 3 kalluftintagen ligga i nivå med hacket i högra dörrposten.

- När dörrspåret på Beverage Chiller rengörs, måste det smörjas med vaselin för att dörren skall fungera korrekt.



- A. Hyllspår i dörrlistan  
B. Hacket i dörrposten måste ligga i nivå med ett av kalluftintagen i Beverage Chiller  
C. Fläns  
D. Beverage Chiller  
E. Dörrspår på Beverage Chiller

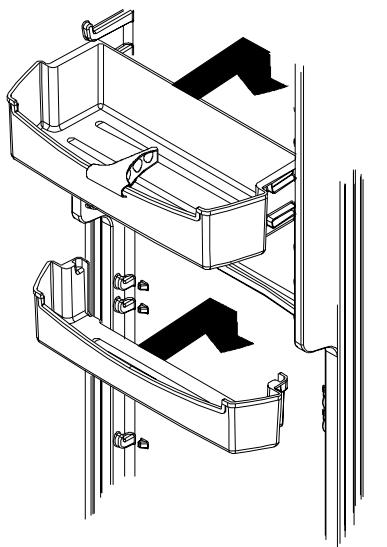
Beverage Chiller

## Tekniska detaljer på frysens

### Dörrskålar och dörrhyllor

Dörrskålarna kan justeras för att passa till dina förvaringsbehov.

- Avlägsna dörrskålarna genom att trycka skålen uppåt och dra ut.
- Sätt tillbaka dörrskålarna genom att föra in skålen mellan hyllfalsarna och trycka fast dörrskålen.



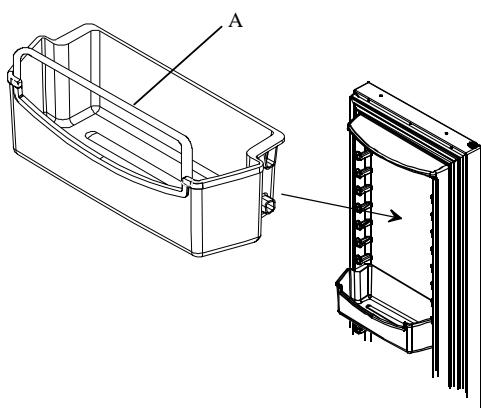
Dörrskålar

### Stöd för höga förpackningar (vissa modeller)

Detta stöd gör att höga förpackningar står stadigt. Stödet passar till alla dörrskålars. Stödet för höga förpackningar kan ställas in i två olika höjder.

Installera stödet genom att sätta in det i hålen på båda sidorna av dörrskålens framkant.

- För höga förpackningar installeras stödet med knoparna riktade utåt.
- För lägre förpackningar installeras stödet med knoparna riktade inåt. Knoparna passar till hålen på insidan av skålens framkant.



A. Stöd för höga förpackningar

Montering av stöd för höga förpackningar

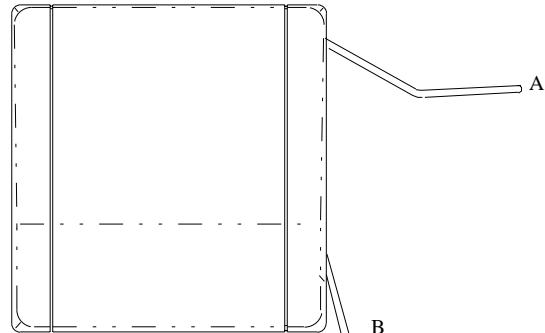


### VAR FÖRSIKTIG

Undvik skada på utrustningen. Kontrollera att hyllorna är stadiga innan du placerar varor på dem.

### Automatisk ismaskin (vissa modeller)

- Kontrollera att istråget sitter på plats och att ismaskinenens arm befinner sig i det nedre läget.



A. Av

B. På

Ismaskinen drift

- Efter det att frysens har nått normal driftstemperatur, fylls ismaskinen med vatten och börjar arbeta. Vänta 24-48 timmar efter installationen före första isskördens. Ismaskinen kan under goda förhållanden framställa 7 till 9 isskördar under ett dygn.
- Efter det att iskuberna har bildats, tömmer ismaskinen ner dem i istråget. Under isproduktionen sänks och höjs armen på ismaskinen. När ishinken är full, slår armen av ismaskinen. Kasta de 3 första skördarna efter det att kylskåpet har anslutits till vattennätet samt om ismaskinen inte har använts under längre tid.
- Avbryt isproduktionen genom att höja upp armen på ismaskinen. Ett tydligt klick hörs när den når avstängningsläget. Armen förblir i detta läge tills den trycks ned på nytt.



### VAR FÖRSIKTIG

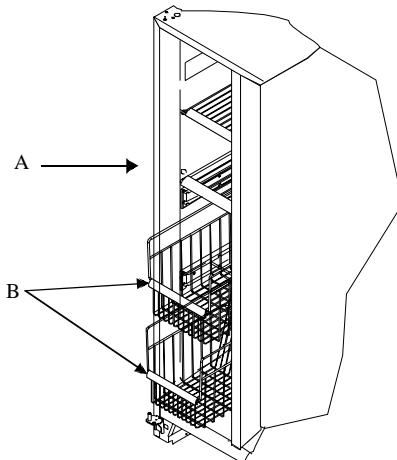
Undvik skador på ismaskinen genom att iaktta följande:

- Tvinga inte ismaskinenens arm uppåt eller neråt.
- Placera eller förvara ingenting inuti ishinken.

### Stor-Mor®-systemet

Korgarna kan dras ut så att du lätt kan nå varor längst in. Gallerhyllorna (vissa modeller) kan placeras så att de passar dina förvaringsbehov.

- Avlägsna korgarna genom att dra ut och lyfta bort dem. Sätt tillbaka korgarna genom att placera dem på sidofalsarna och föra dem åt höger och bakåt tills den runda knappen befinner sig bakom falsens stoppanordning.
- Avlägsna hyllorna genom att lyfta upp hyllans högra sida ur klämmorna och dra ut den ur fästhålen på vänstra sidan. Sätt tillbaka hyllan genom att utföra dessa åtgärder i omvänt ordning.



A. Gallerhyllor      B. Korgar  
Frysborr och fryshyllor

### **Ice 'N' Water™-automat (vissa modeller)**



### **VAR FÖRSIKTIG**

Undvik skada på person eller utrustning genom att iakta följande instruktioner:

- Använd inte automaten när frysduren är öppen.
- Stick inte in fingrar, händer eller något främmande föremål i automatens öppning.
- Bryt inte loss is med hjälp av vassa föremål.

### **Användning av vattenautomat**

- Efter det att automatarmen har tryckts in första gången, tar det cirka 1 minut innan vattnet börjar flöda sedan kylskåpet har anslutits till vattennätet. Häll ut de första 10 till 14 behållarna med vatten efter det att kylskåpet har anslutits till vattennätet, samt efter längre driftsuppehåll.
- Fyll ett glas eller en kopp med vatten genom att trycka det mot vattenautomatens arm.
  - Vattenflödet avbryts genom att dra tillbaka glaset från armen. En liten mängd vatten kan fortsätta att rinna. Spillhyllan är inte försedd med avlopp. Stora spill måste torkas bort.

### **Användning av isautomat**

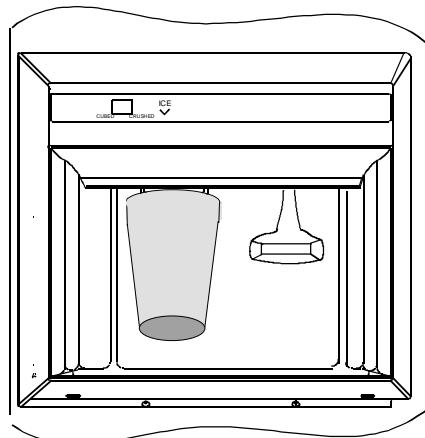
### **! VAR FÖRSIKTIG**

Undvik skada på utrustningen. Töm inte ut is direkt i tunna glas, tunt porstlin eller skör kristall.

- Välj mellan iskuber eller krossad is genom att flytta spaken på automatpanelen. Fyll ett glas eller en kopp med is genom att trycka det mot isautomatens arm.

#### **Viktigt:**

**Håll glaset eller koppen direkt under isrännan, så högt upp som möjligt, för att minska risken för att den krossade isen stänker åt sidorna.**



Placering av glaset i automaten

- Avbryt isflödet genom att dra tillbaka glaset från armen. En liten mängd is kan fortsätta att falla ner. Ta inte bort behållaren innan isen har upphört att falla ner.

Vid kontinuerlig istömning, är tömningsmotorn inställd att stanna efter 3 till 5 minuter. Motorn återställs efter 3 minuter varefter tömningen kan fortsätta.

En viss fördöjning kan uppstå när man växlar mellan iskuber och krossad is. Den krossade isen kan variera i storlek och form. "Snö" kan bildas på dörren och i isrännan, om man tömmer iskross ett flertal gånger. Låt "snön" avdunsta och torka torrt.

Automaten kan endast arbeta med iskuber med korrekt storlek och halvmånform. Töm inte ner inköpt is eller is med andra former i ishinken.

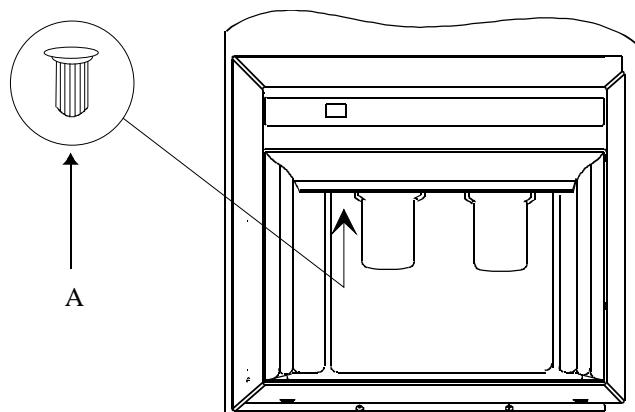
### **Avlägsna istråget**

- Avlägsna istråget genom att lyfta upp och föra ut det.
- Sätt tillbaka istråget genom att föra in det tills tråget klickar fast. Om ishinken inte har klickat fast, kan istömningen inte utföras korrekt. Om frysduren inte går att stänga, är ishinken inte korrekt placerad.

## Automatlampa

En automatlampa tänds när is eller vatten töms ut.

- Lampan kan tändas eller släckas med en omkopplare som är placerad under automaten till vänster om isautomatens arm.



A. Omkopplare för automatlampa

Placering av omkopplaren för automatlampa

## Smak och lukt

Minska problemen med smak och lukt genom att iakta följande:

- Förpacka matvarorna i tättslutande behållare eller fuktätta påsar.
- Kontakta ett lokalt företag för vattenbehandling, om problemen fortsätter.
- Om kylskåpet är försett med ett externt vattenfilter, skall filterpatronen bytas. Se *Installation och drift av vattenfiltersystem* för åtgärder vid byte av filter.

## Vård och rengöring



### VARNING

Elektrisk ström kan orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Koppla bort strömmen före rengöring. Anslut på nytt efter rengöringen.



### VAR FÖRSIKTIG

Undvik skada på person eller utrustning. Läs och följ anvisningarna från tillverkaren av rengöringsmedlet.

## Allmänt

- Tvätta ytorna med en blandning varmvatten och natriumbikarbonat. Rengör ytorna med en mjuk trasa.
- Skölj ytorna med varmvatten. Torka ytorna med en mjuk och ren trasa.

- Använd inte följande:

- rengöringsmedel med slipverkan, ammoniak, klorblekning etc.
- koncentrerade rengöringsmedel eller lösningsmedel
- skurkuddar av metall

Det ovanstående kan repa, missfärga eller orsaka sprickbildning på ytan.

- Rengör inte hink, hyllor mm i en diskmaskin.

## Eliminering av lukt

- Ta ut alla matvaror och koppla bort strömmen till kylskåpet.
- Rengör alla ytor inuti kylskåpet, inklusive tak, golv och väggar, i enlighet med rengöringsinstruktionerna under "Allmänt". Var extra noga med hörn, springor och räfflor. Rengör också alla utdragslådor, hyllor och tätningslister.
- Anslut strömmen till kylskåpet och sätt tillbaka matvarorna. Tvätta och torka alla flaskor, behållare och burkar. Förpacka matvarorna i tättslutande behållare för att undvika ytterligare lukter. Kontrollera efter 24 timmar att lukten har försvunnit.

Fortsätt med följande åtgärder om lukten inte har försvunnit.

- Upprepa steg 1-2.
- Placer Garden Fresh-facken på översta hyllan i kylen. Klä in kyl och frys, inklusive dörrar, med hopsykrynklat svartvitt tidningspapper.
- Spred ut kolbriketter över tidningspapperet.
- Stäng dörrarna och låt det verka i 24-48 timmar.
- Ta bort kolbrikettarna och tidningspapperet.
- Upprepa steg 2-3.

Kontakta konsumentavdelningen, om lukten fortfarande finns kvar. Se avsnittet *Modellidentifikation* för telefonnummer.

## Gummering

- Avlägsna klisterrester genom att för hand gnugga in tandkräm i klisteret tills det lossnar.
- Skölj ytan med varmt vatten. Torka ytan med en mjuk och ren trasa.

## Dörrarnas tätningslister

- Se till att listerna alltid är rena. Rengör tätningslisterna var tredje månad i enlighet med rengöringsinstruktionerna under "Allmänt".
- Täck listerna med ett tunt lager vaselin för att hålla dem mjuka.

## Kylarslingor

För att kylskåpet skall kunna arbeta med full effekt måste kylarslingan rengöras var tredje månad. Om damm eller ludd ansamlas kan detta leda till

- minskad kylförmåga
- ökad energiförbrukning
- i extrema fall kan för tidigt kompressorshaveri uppstå

1. Ta bort fotgallret genom att gripa tag i ändarna och dra utåt.
2. Rengör utsidan av kylarslingan med ett dammsugarmunstycke.
3. Sätt tillbaka fotgallret genom att placera klämmorna i hålen och trycka fast.



## VAR FÖRSIKTIG

Undvik skada på person eller utrustning. Iakttag följande regler:

- Låt glödlampan svalna.
- Använd handskar då du byter glödlampa.

## Övre kylen, samt frysen på modeller utan automat

- Ta bort lampkåpan genom att skruva bort 6 mm sexkantsskruvarna. Läs på lamphållaren för wattförbrukning vid byte av glödlampa.
- Sätt tillbaka lampkåpan genom att skruva i 6 mm sexkantsskruvarna.



## VAR FÖRSIKTIG

Undvik skada på utrustningen genom att skydda korkmatta eller annan golvbeläggning med kartong, mattor eller annat skyddsmaterial.

4. Dra ut kylskåpet från väggen. Rengör kylarfläktens utblåsningsgaller på kylskåpets baksida med en dammsugarborste.

## Glashyllor



## VAR FÖRSIKTIG

Undvik skador på person eller utrustning. Hantera de härdade glashyllorna varsamt. Hyllorna kan brista om de utsätts för punkttryck, repor eller häftiga temperaturväxlingar.

Ta bort glashyllorna genom att lyfta upp framkanten, lossa hakarna från metallspåret och dra utåt. Placera dem på handdukar. Låt hyllan anpassa sig till rumstemperatur före rengöring.

Rengör springor på följande sätt:

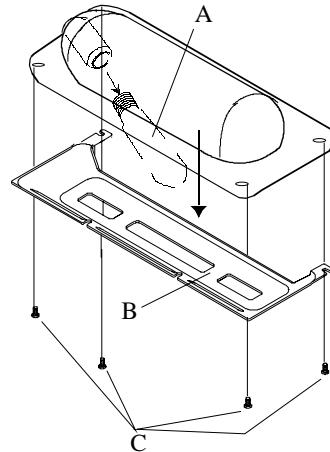
1. Blanda ut ett milt rengöringsmedel med vatten och borsta in lösningen i springorna med hjälp av en plasttagelborste. Låt lösningen verka i 5 minuter.
2. Spruta in varmt vatten i springorna med hjälp av diskhons duschkstril.
3. Torka hyllan noga och sätt tillbaka hyllan genom att föra in hakarna i metallspåret och sänka ner framkanten.

## Glödlampor



## VARNING

Elektrisk ström kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall. Koppla bort strömmen före byte av glödlampa. Anslut på nytt efter bytet.



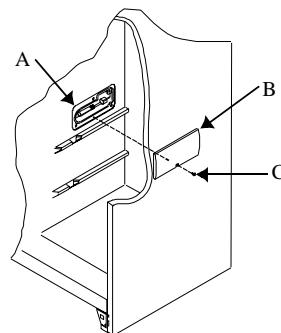
A. Glödlampa  
C. Skruvar

B. Lampkåpa

Byte av glödlampa i övre kylen

## Nedre kylen (vissa modeller)

- Ta bort lampkåpan genom att skruva bort skruvarna. Se lamphållaren för wattförbrukning vid byte av glödlampa.
- Sätt tillbaka lampkåpan genom att placera kåpan över glödlampan. Sätt in och dra åt skruvarna.



A. Glödlampa  
C. Skruv

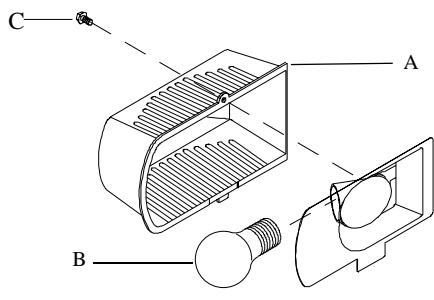
B. Lampkåpa

Byte av glödlampa i nedre kylen

# Normala driftsljud

## Frysen

1. Ta bort ishinken genom att lyfta upp hinken och föra ut den.
2. Avlägsna lampkåpan genom att skruva bort skruvarna. Läs på lamphållaren för wattförbrukning vid byte av glödlampa.
3. Sätt tillbaka lampkåpan genom att hålla kåpan på plats över glödlampan. Sätt in och dra åt skruvarna.
4. Sätt tillbaka ishinken genom att föra in hinken tills den klickar fast.

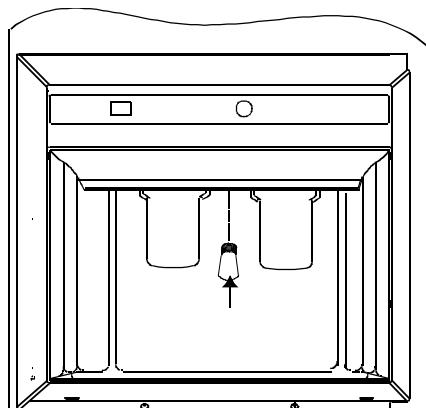


Byte av glödlampa i frysens

## Ice 'N' Water-automat (vissa modeller)

Glödlampan är placerad mellan automatstångerna.

- Skruva loss glödlampan. Ersätt den med en 6 W, 250 V glödlampa.
- Sätt in och skruva fast glödlampan.



Byte av glödlampa i automaten

Det här nya kylskåpet kanske ersätter ett annat mindre och inte lika effektivt kylskåp med annan utformning. Dagens kylskåp är utrustade med nya tekniska finesser och de är mera energisnåla. Därför kan det hända att det hörs nya, främmande ljud från dem. Dessa ljud är normala och kommer snart att bli välkända. Dessa ljud innebär också att kylskåpet fungerar som det ska.

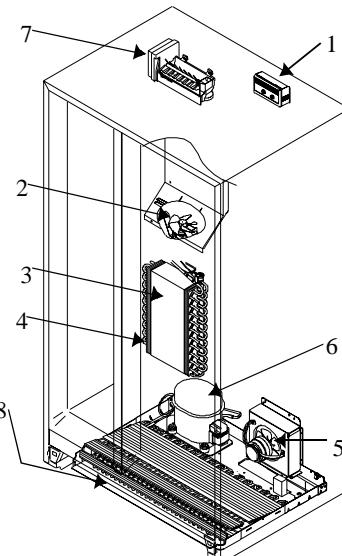
1. **Fryskontrollen** - Klickar till när den startar och stänger kompressorn.
2. **Frysfläkten** - Luft blåser och susar.
3. **Det slutna systemet** (förångare och värmeväxlare) - Kylvätskan gurglar, kluckar eller låter som kokande vatten.
4. **Avfrostringselement** - Fräser, väser eller kluckar.
5. **Kylarfläkt** - Luft blåser och susar.
6. **Kompressor** - Har ett högfrekvent hummande eller pulserande ljud.
7. **Iskuber från ismaskinen** (vissa modeller) - Faller ner i hinken.
8. **Avfrostringselement** - Fräser, väser eller kluckar. **Isframmatare** (modeller med Ice 'N' Water™-automat) hummar när inmataren rör om isen under tömningen. Isframmataren sitter i frysöppningen (ej i bild).

### Ismaskinens anslutning till vattenventilen

(vissa modeller) surrar när ismaskinen fylls med vatten. Detta inträffar oavsett om kylskåpet är anslutet till vattennätet eller inte. För ismaskinens arm till avstängt läge om kylskåpet inte är anslutet till vattennätet, för att stänga av ljudet. Uppkopplingen för vattenventilen sitter i nedre vänstra hörnet på kylskåpets baksida. (ej i bild)

Skumgummiisoleringen är mycket energisnål och har utomordentliga isolerande egenskaper.

Skumgummiisoleringen är dock inte lika ljudabsorberande som den tidigare använda isoleringen av fiberglas. (Ej i bild)



Olika ljudkällor

# Innan du ringer efter hjälp

---

Kylskåpet fungerar inte.

- Kontrollera att fryskontrollen är påslagen.
- Kontrollera att kylskåpet är anslutet till elnätet.
- Kontrollera säkring och överspänningsskydd. Anslut annan utrustning till vägguttaget.
- Vänta i 40 minuter för att kontrollera om kylskåpet startar på nytt. Om fryskontrollen är påslagen och ljusen fungerar, samtidigt som de två fläktarna och kompressorn inte arbetar, kan detta innebära att kylskåpet befinner sig i en avfrostningscykel.

Kylskåpet fungerar fortfarande inte.

- Koppla ur kylskåpet från nätslutningen. För över maten till en annan enhet eller placera torris i fryssektionen för att bevara maten. **Garantin täcker inte förstörd mat.** Kontrollera garantin för speciell ersättning.
- Ring din leverantör för en auktoriserad Amana-tekniker.

Maten verkar vara för varm.

- Se ovanstående avsnitt.
- Vänta tillräckligt lång tid, så att varm mat kan nå kyl- och frystemperaturerna.
- Kontrollera att dörrens tätningslist sluter tätt.
- Rengör kylarslingan.
- Justera kyl- och fryskontrollerna.
- Kontrollera att det bakre luftgallret inte är blockerat. Det bakre luftgallret sitter bakom Garden Fresh-facket.

Chiller Fresh™-systemet är för varmt.

- För kontrollen till en kallare inställning.
- Ställ in fryskontrollen till en kallare inställning.

Maten är för kall.

- Rengör kylarslingan.
- Justera kylkontrollen.
- Ställ in fryskontrollen till en varmare inställning. Vänta några timmar medan temperaturen anpassas.
- Ett av de 3 kalluftintagten i Beverage Chiller ligger inte i linje med hacket i den högra dörrposten.

Kylskåpet arbetar för ofta.

- Detta kan vara normalt för att hålla en jämn temperatur.
- Dörrarna kan ha öppnats för ofta eller varit öppna under en längre tid.
- Vänta tillräckligt lång tid, så att varm mat kan nå kyl- och frystemperaturerna.
- Rengör kylarslingan.
- Ställ in fryskontrollen.
- Kontrollera att dörrarnas tätningslistar sluter tätt.

Det bildas droppar på kylskåpets insida.

- Detta är normalt vid hög fuktighet eller om dörrarna har varit öppna under en längre tid.
- Kontrollera att dörrarnas tätningslistar sluter tätt.

Det bildas droppar på kylskåpets utsida.

- Kontrollera att dörrarnas tätningslistar sluter tätt.

Problem att stänga Garden Fresh™-facket eller Chiller Fresh™-systemet.

- Kontrollera om en matförpackning förhindrar att en utdragslåda inte kan skjutas in ordentligt.
- Kontrollera att utdragslådorna är korrekt placerade.
- Rengör lådfalsarna med varmt tvålsvatten. Skölj och torka noga.
- Täck lådfalsarna med ett tunt lager vaselin.
- Kontrollera att kylskåpet står plant.

Kylskåpet luktar.

- Läs anvisningarna under "Eliminering av lukt" i avsnittet "Vård och rengöring".

Kylskåpet eller ismaskinen ger ifrån sig okända ljud eller förefaller att arbeta för högljutt.

- Det kan vara normalt. Se "Normala driftsljud".

Ismaskinen producerar inte is.

- Kontrollera att armen på ismaskinen befinner sig i det nedre läget.
- Kontrollera att vattentillförseln når vattenventilen.
- Kontrollera att ismaskinens kabelnät är fullständigt infört i de korrekta hålen.
- Se efter om det finns veck på kopparrör eller plastslang. Räta ut vecken eller byt rör/slang.
- Kontrollera de elektriska anslutningarna till vattenventilens slinga och anslutningsblocket på kylskåpet.
- Kontrollera att frysen arbetar med korrekt temperatur.

Iskuberna luktar.

- Läs anvisningarna under "Eliminering av lukt" i avsnittet "Vård och rengöring".
- Kasta isen och rengör istråget eller brickorna oftare. Iskuberna är porösa och kan lätt absorbera dofter.

Iskuberna fryser samman eller "krympar".

- Töm ishinken eller brickorna oftare. Iskuberna kan frysas ihop eller krympa, om isen inte skördas regelbundet.

Is bildas på slangen för vattentillförsel till ismaskinen.

- Kontrollera vattentrycket. Lågt vattentryck gör att ventilen kan läcka. Självborrande ventil kan orsaka lågt vattentryck. **Amana rekommenderar att kylskåpet ansluts till vattenätet med ett kopparrör. Använd inte en självborrande ventil. Amana är inte ansvarig för skador på utrustningen som orsakas av felaktig installation eller anslutning till vattenätet.**

## Energitips

---

Detta kylskåp är ett av de mest energisnåla kylskåpen på marknaden. Du kan minska energiförbrukningen ytterligare genom att iaktta följande:

- Kylskåpet skall användas i normal rumstemperatur mellan 13° och 43° C, på avstånd från värmekällor eller direkt solljus.
- Ställ inte in kyl-, frys- och Chiller Fresh™-kontrollerna kallare än nödvändigt.
- Se till att frysen alltid är full.
- Håll dörrarnas tätningslister rena och elastiska. Byt ut slitna tätningslister.
- Håll kylarslingorna rena.

## Semestertips

---

Utför följande åtgärder vid kortare bortovaro:

1. Ta bort färskvaror. **Garantin täcker inte förstörd mat.** Kontrollera garantin för speciell ersättning.
2. Om en ismaskin har installerats, måste armen på ismaskinen föras upp till avstängt läge.

Utför följande åtgärder vid längre bortovaro:

1. Ta ut maten ur kyl och frys.
2. Koppla bort kylskåpet från elnätet.
3. Rengör kylskåpet och dörrarnas tätningslister enligt anvisningarna under "Allmänt" i avsnittet "Vård och rengöring".
4. Ställ upp dörrarna, så att luften kan cirkulera fritt.
5. Om en ismaskin har installerats, skall vattentillförseln stängas av och armen på ismaskinen föras upp till avstängt läge.

# Sisältö

# Sähkötekniset vaatimukset

Sähkötekniset vaatimukset .....	88
Mallin tiedot .....	88
Huolto .....	88
Jääkaapin asianmukainen hävittäminen .....	89
<b>Asennusohjeet</b>	
Asennusvaatimukset .....	89
Puisen pohjan irrottaminen .....	89
Kädensijojen irrottaminen .....	90
Tarvittavat työkalut .....	90
Vesijohdon kytkeminen .....	90
Jääkaapin vakauttaminen ja ovien asentaminen ..	90
<b>Käyttö- ja hoito-osa</b>	
Säätimet .....	92
Jääkaapin ja pakastimen säätimet (epäelektroniset mallit) .....	92
Säätimien asettaminen Elektroniset Touchmatic™ - säätimet (joissakin malleissa) .....	92
Asennuksen tarkistuslista .....	94
Jääkaapin ominaisuudet .....	95
Jääkaapin hyllyt .....	95
Nolla-asteinen Chiller Fresh™ -vetolaatikko (joissakin malleissa) .....	95
Deli Fresh™ -vetolaatikko (joissakin malleissa) .....	95
Garden Fresh™ -vihanneslaatikot .....	95
Maitotuoteosasto (joissakin malleissa) .....	96
Lämpötilasäädelty Beverage Chiller™ - juomanjäähdytin (joissakin malleissa) .....	96
Oven kaukalot ja hyllyt .....	97
Korkeiden pakkausten pidike (joissakin malleissa) .....	97
Pakastimen ominaisuudet .....	97
Automaattinen jäälipalakone (joissakin malleissa) .....	97
Stor-Mor® -järjestelmä .....	98
Ice 'N' Water™ -jää- ja vesian-nostelija (joissakin malleissa) .....	98
Vesiannostelijan toiminta .....	98
Jääpalaa-annostelijan toiminta .....	98
Jääpalaa-astian irrottaminen .....	98
Annostelijan valo .....	99
Maku ja haju .....	99
Hoito ja puhdistus .....	99
Yleistä .....	99
Hajun poisto .....	99
Liima-aineet .....	99
Oven tiivisteet .....	99
Kondenssikierukat .....	100
Lasihyllyt .....	100
Hehkulamput .....	100
Normaalit käyntiäiset .....	101
Ennen huollon kutsumista .....	102
Energiavihjeitä .....	103
Vihjeitä loman ajaksi .....	103

 **Tämä symboli  
merkitsee turvavarotointa.**



Asenna jääkaappi erilliseen 230 V, 50 Hz, 10 A  
maadoitettuun virtapiiriin.

## Mallin tiedot

Etsi tuoreruoka osaston vasemmassa yläkulmassa  
sijaitsevasta nimikyltistä tuotteen tiedot. Kirjoita seuraavat  
tiedot ylös:

Mallinumero:

\_\_\_\_\_

Valmistusnumero:

\_\_\_\_\_

Sarja- tai S/N-numero:

\_\_\_\_\_

Ostopäivämäärä:

\_\_\_\_\_

Myyjän nimi ja osoite:

\_\_\_\_\_

**Säilytä myyntikuitin kopio myöhempää tarvetta  
varten.**

## Huolto

Säilytä myyntikuitin kopio myöhempää tarvetta tai  
takuuhuollon tarvetta varten. Ota yhteys laitteen myyjään,  
jos tarvitaan huoltoa.

**Lisätietoja saat WWW-sivuiltamme  
osoitteesta: [www.amana.com](http://www.amana.com)**

# Jääkaapin asianmukainen hävittäminen

## Asennusohjeet

**Tärkeää:** Lasten jääminen jääkaapin sisään ja tukehtuminen ei ole kadonnut ongelma. Hävitetyt ja hylättyt jääkaapit ovat edelleen vaarallisia - vaikka ne jäettäisiin odottamaan siirtoa "vain muutamaksi päiväksi". Jos olet hankkiutumassa eroon vanhasta jääkaapistasi, noudata alla olevia ohjeita, jotta onnettomuudet voidaan välttää.

### ENNEN VANHAN JÄÄKAAPIN TAI PAKASTIMEN POISHEITTÄMISTÄ:

- **Irrota ovet.**
- **Jätä hyllyt paikoilleen, jolloin lapset eivät pääse kiipeämään sisälle helposti.**



**Jääkaapin saa kytkeä käyttökuntoon vain asiantunneva sähköasentaja näitä asennusohjeita noudattaen.** Mittaa oven avauma ja syvyys sekä jääkaapin leveys. Irrota ovet ja kädensijat tarvittaessa. Sähköasentajan on suoritettava seuraavat toimenpiteet:

1. Noudata paikallisen vesi- ja sähköyhtiön kytkentäsäännöksiä.
  2. Kytke vesijohto paikalleen ennen sähkön kytkemistä.
- Sähköjohdon saa huoltaa tai vaihtaa vain asiantunneva huoltoasentaja.**

### Asennusvaatimukset

1. Asenna laite maadoitettuun pistorasiaan, joka on erillisessä 230 V, 50 Hz, 10 A virtapiirissä.
2. Suojaa pehmeä lattiamateriaali pahvilla tai matoilla.
3. Asenna laite lattialle, jonka kantavuus on 429 kg.
4. Jätä jääkaapin ja yli 60 cm syvien mallien sivulle 5 mm välys. Jääkaapin päälle on jäettävä 25 mm välys.
5. **60 cm syvät mallit:**  
Leikkaa keittiötason kulmat 45° kulmaan, jos keittiötasossa on 25 mm ylimääräistä.

### Puisen pohjan irrottaminen



Puisen pohjan irrottamisessa on oltava mukana kaksi henkilöä henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.

1. Teippaa ovet kiinni, etteivät ne avaudu odottamatta.
2. Liu'uta laitevaunu jääkaapin sivun alle.
3. Kääri jääkaappi huovalla tai tyynyillä. Pujota kiinnitysnauha jääkaapin ympärille. Etsi kuljetuslaatikko ja aseta vaahdotuoviset tyynyt kiinnitysnauhan alle. Kiristä nauha tiukaksi.
4. Laske laitevaunu lattialle laitevaunun kädensijojen ollessa pohjalla.
5. Irrota kaksi yläpulttia luisukiskosta.
6. Aseta jääkaappi ja laitevaunu uudelleen pystysuoraan. Irrota kiinnitysnauha.
7. Liu'uta laitevaunu jääkaapin vastakkaisen sivun alle.
8. Toista kohdat 3-5.
9. Irrota puinen pohja.
10. Aseta jääkaappi ja laitevaunu uudelleen pystysuoraan ja irrota laitevaunu.

### Tärkeää:

Älä jätä jääkaappia sivuttain pidemmäksi aikaa kuin pulttien irrottamiseen tarvitaan.

## Kädensijojen irrottaminen

### Tarvittavat työkalut

Kittiveitsi (terä peitetty maalarinteipillä)

8 mm kiintoavain

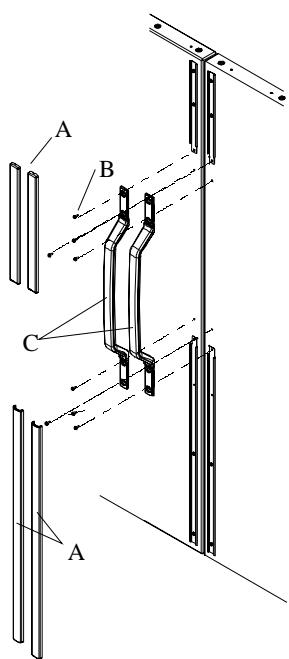
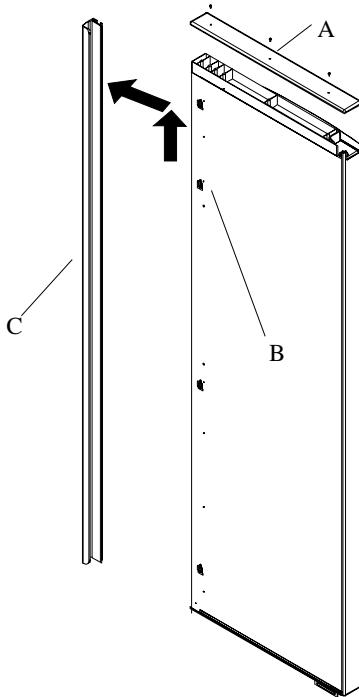
9,5 mm kiintoavain

Ristipääruuvitalta

Suora ruuvitalta

### Mallit, joissa on täysspitkät ulkonevat kädensijat

- Irrota ylälista ristipääruuvitalta (joissakin malleissa). Irrota kädensijan kanssi.
- Nosta kädensijaa ylöspäin, kunnes se osuu pysäyttimeen. Vedä kädensijaa ovesta poispäin. Oven kiinnikkeet liukuvat kädensijan takaosan lovista ulos.



A. Kädensijan lista  
C. Kädensijat

B. Kädensijan ruuvit

Kädensijan irrottaminen

- Kädensija asennetaan takaisin vastakkaisessa järjestyksessä.

Kädensijan irrottaminen

- Kädensija asennetaan takaisin vastakkaisessa järjestyksessä.

### Vesijohdon kytkeminen

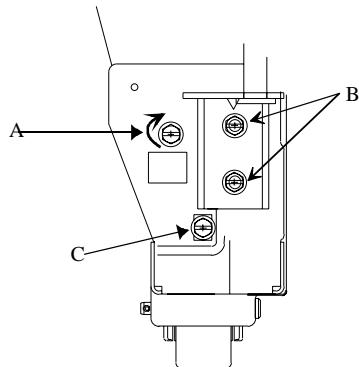
Vesijohdon kytkeminen saa kytkeä käyttökuntoon vain asiantunneva sähköasentaja

### Jääkaapin vakauttaminen ja ovien asentaminen

Jos jääkaappi keinuu tai se ei seisoo vakaasti lattialla, toimi näin:

- Selvitä kumpi takakulma keinuu.
- Irrota alaritilä, jotta pääset käsilki rullasäätöruuveihin.

- Nosta keinuvaa kulmaa kääntämällä takarullasäätöruuvia myötäpäivään.



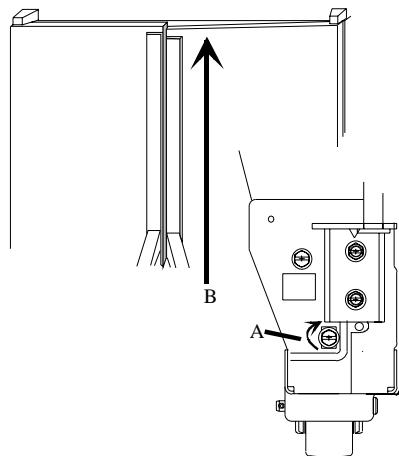
- A. Takarullasäätöruuvi  
B. Oven saranan ruuvit  
C. Eturullasäätöruuvi

Jääkaapin vakauttaminen

- Tarkista ovien yläreunojen kohdistus. Jos ovet ovat samassa tasossa, kiinnitä alaritilä paikoilleen.

Jos ovien yläreunat eivät ole tasana, toimi näin:

- Selvitä kumpaan ovea on nostettava (ellei alaritilää ole irrotettu, irrota se nyt).
- Nosta alempaan olevan oven kulmaa kiertämällä rullasäätöruuvia myötäpäivään. Rullasäätöruuvia on käännettävä, kunnes ovet ovat tasana.
- Kiinnitä alaritilä takaisin paikalleen.



- A. Nosta ovea kääntämällä rullasäätöruuvia myötäpäivään  
B. Käännä ruuvia, kunnes ovet ovat tasana

Ovien asettaminen samalle tasolle

#### 14. Tarkista Omistajan käsikirjan "Asennuksen tarkistuslista" asiakkaan kanssa.

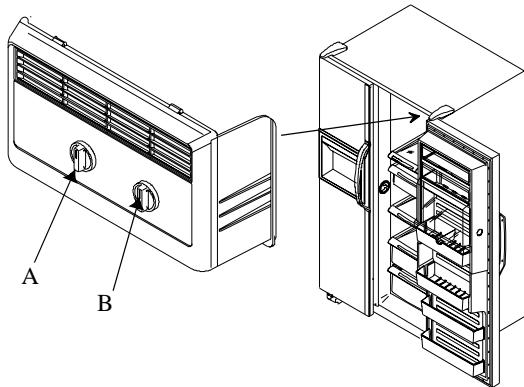
# Käyttö- ja hoito-osa

## Säätimet

Tämä jäääkaappi on suunniteltu toimimaan normaalissa huoneenlämmössä 13 °-43 °C.

### Jääkaapin ja pakastimen säätimet (epäelektroniset mallit)

Jääkaapin ja pakastimen säätimet ovat jäääkaappiosan ylemmässä takaseinässä.



A. Pakastimen säädin

B. Jääkaapin säädin

### Säätimet

Kun pakastimen säädin käännetään pois päältä (*off*), pakastin ja jäääkaappi eivät kylmene. Aseta molemmat säätimet 4-asentoon. Odota vuorokausi, jotta jäääkaappi ja pakastin saavuttavat halutut lämpötilat. 1 on lämpimin asetus ja 7 on kylmin.

### Säätimien asettaminen

Aseta säätimet oikeaan asentoon lämpömittarilla, jonka asteikko ulottuu välille -21 °C ja +10 °C.

Aseta lämpömittari tiukasti pakastepakkausten väliin pakastimeen. Odota 5-8 tuntia. Ellei pakastimen lämpötila ole -18 °C, muuta säätimen asentoa 1 numero kerrallaan. Tarkista lämpötila uudelleen 5-8 tunnin kuluttua.

Aseta lämpömittari vesilasiin ja keskelle jäääkaappiosaa. Odota 5-8 tuntia. Ellei jäääkaapin lämpötila ole välillä 3 °C ja 4 °C, muuta säätimen asentoa 1 numero kerrallaan. Tarkista lämpötila uudelleen 5-8 tunnin kuluttua.

## Elektroniset Touchmatic™ -säätimet (joissakin malleissa)

Etsi virtakytkin alaritilan takana olevan kaapin keskellä olevan mustan laatikon oikealta puolelta. Kytke virtakytkin päälle (*on*) ennen ohjelointia.

Elektroninen Touchmatic™ -säädin on jäääkaapin ovessa, kädensijojen läheisyydessä. Kytke ohjauspaneeli päälle \*-painikkeella. Kaikki muut paitsi hälytyksen sammutuspainike ovat epäaktiivisia, kunnes \*-painiketta painetaan. Painikkeet ovat ohjelmoitavissa ainakin 10 minuutin ajan, kun ne on aktivoitu.

Jääkaapin ja pakastimen säätimet on asetettu valmiiksi asetukselle 5. Odota vuorokausi virran kytkemisen jälkeen, jotta jäääkaappi ja pakastin saavuttavat halutut lämpötilat. Säädä säätimet haluamaasi asetukseen vuorokauden kuluttua. Lämpimin asetus on 1 ja kylmin on 9. Katso ohjeet kohdasta "Säätimien asettaminen", kun haluat asettaa säätimet tarkasti.

- Säädä jäääkaapin tai pakastimen lämpötilaa \*-painikkeella. Paina tämän jälkeen jäääkaapin tai pakastimen lämpötilan painiketta. Säädä lämpötilaa 1:llä tasolla kerrallaan painamalla joko lämmön lisäyspainiketta tai viilenyspainiketta. Kun painikkeita pidetään painettuna, lämpötila säätyy kerrallaan enemmän kuin 1:llä tasolla.
- Seuraavalla sivulla on piirros, josta ilmenee elektronisten säätöpainikkeiden toiminta.

## Loma-tila

Loma-tilassa pakastin sulatetaan harvemmin, kun pakastinta ei käytetä pitkään aikaan. Loma-tila kytetään päälle painamalla ensin \*-painiketta ja sitten Loma-painiketta. Osoittimen valo hehkuu. Loma-tila kytetään pois päältä pääinvastaisessa järjestyskessä. Jääkaapin tai pakastimen oven avaaminen lopettaa myös Loma-tilan.

## Maksimijäähdityksen tila

Maksimijäähdityksen tila säätää jääkaapin lämpötila-asetuksen kylmimmälle. Jääkaapin lämpötila palautuu automaattisesti edelliseen asetukseen 10 tunnin kuluttua. Maksimijäähdityksen tila kytetään päälle painamalla ensin \*-painiketta ja sitten Maksimijäähdityksen painiketta. Osoittimen valo hehkuu. Maksimijäähdityksen tila voidaan lopettaa samalla menettelyllä ennen automaattista nollausta.

## Pikajäädyksen tila

Pikajäädyksen tila säätää pakastimen lämpötila-asetuksen kylmimmälle. Pakastimen lämpötila palautuu automaattisesti edelliseen asetukseen 10 tunnin kuluttua. Pikajäädyksen tila kytetään päälle painamalla ensin \*-painiketta ja sitten Pikajäädyksen painiketta. Osoittimen valo hehkuu. Pikajäädyksen tila voidaan lopettaa ennen automaattista nollausta toistamalla ylä oleva menettely.

## Syötön merkkiäni

Syötön merkkiäni kertoo, että painiketta on painettu ja komento on luettu ja hyväksytty. Syötön merkkiäni kytetään pois päältä pitämällä \*-painiketta painettuna 3-5 sekunnin ajan. Kolme lyhyttä merkkiäntä kertoo, että ohjeet on hyväksytty. Syötön merkkiäni kytetään päälle toistamalla ylä oleva menettely.

## Ovi auki -hälytys

Ovi auki -hälytsäni soi ja hehkuva osoitinvalo vilkkuu, jos jompikumpi ovi on auki kolmen minuutin ajan. Ovi auki -hälytys kytetään pois päältä Hälytys pois -painikkeella tai suljemalla jompikumpi ovi. Ovi auki -hälytys kytetään päälle painamalla \*-painiketta ja sen jälkeen Hälytys pois -painiketta. Hälytys keskeytyy, kun oikea lämpötila saavutetaan.

## Korkean lämpötilan hälytys

Korkean lämpötilan hälytys soi ja osoitinvalo hehkuu, jos pakastimen tai jääkaapin lämpötila on korkea kahden tunnin ajan. Vilkuva valo osoittaa mistä osastosta on kyse. Kytke korkean lämpötilan hälytys pois päältä Hälytys pois -painikkeella. Hälytys lakkaa, kun oikea lämpötila saavutetaan.

## Termistorin hälytys

Termistorin hälytys alkaa soida ja osoitinvalot kulkevat ylös ja alas, jos jääkaapin tai pakastimen termistori ei toimi kunnolla. Kytke näyttö pois päältä painamalla Hälytys pois -painiketta.

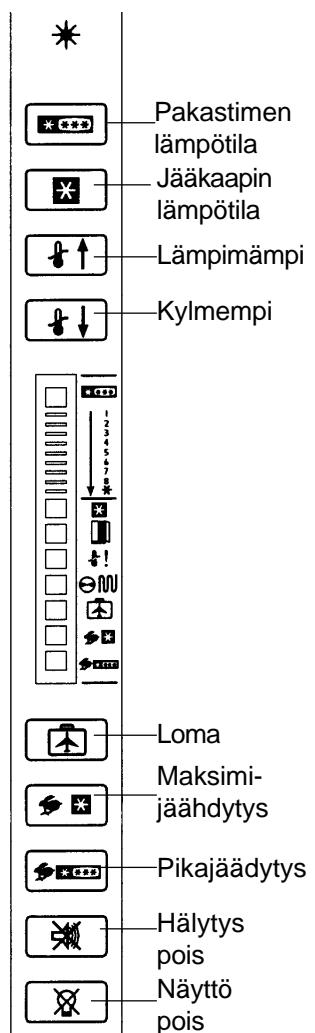
Jos termistorin hälytys soi, ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun huoltoasentajaan. Jos Hälytys pois -painiketta painetaan, termistorin säätö testaa tilanteen uudelleen ja varmistaa, että tilanne on korjattu. Hälytys soi uudelleen, jos termistori ei toimi vieläkään oikein.

## Näytön valot

Kytke lämpötilanäytön valot pois päältä painamalla \*-painiketta ja sitten Näyttö pois -painiketta. Kytke lämpötilanäytön valot päälle painamalla mitä tahansa viidestä ylimmästä painikkeesta.

## Kondenssikierukan puhdistuksen valo

Kondenssikierukan puhdistuksen valo palaa kerran kolmessa kuukaudessa ja muistuttaa, että kondenssikierukka on puhdistettava. Valo sammuu automaattisesti 72 tunnin kuluessa. Kondenssikierukan puhdistuksen valo sammutetaan ennen automaattista nollausta Hälytys pois -painikkeella.



# Asennuksen tarkistuslista

---

Tämä tarkistuslista on tarkoitettu vain kuluttajan omaan käyttöön.

## Asiakas      Asentaja

### Ovet

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Ovet on kohdistettu toistensa kanssa. (Kun jäääkaappiin on pistetty ruokaa, asiakkaan tulisi tarkistaa ovien kohdistus.)

Ovet sulkeutuvat kokonaan jäääkaapin kaappia vasten.

Kädensijat on liitetty kunnolla oviin.

### Elektroniset Touchmatic™ ja Ice 'N' Water™ annostelijamallit

Jos ovet irrotettiin jäääkaapin asennusvaiheessa, tarkista että yläsaranan johdinliittimet on liitetty uudelleen.

### Tasapainotus

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Jäääkaappi on vakaa.

Alaritilä on liitetty kunnolla jäääkaappiin.

### Jääpalakone

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Jäääkaapin vesijohto on kytketty päälle.

Asunnon vesijohdon ja jäääkaapin välisessä liitoksessa ei ole vuotoja. (Asiakkaan on tarkistettava vuotutilanne vuorokauden kuluttua.)

Jääpalakoneen varsi on oikeassa asennossa jäätuotantoa varten. (Ensimmäisen jäärän valmistuminen saattaa kestää 24-48 tuntia.)

### Tuotekirjallisuus

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

Omistajan käskirjaan on tutustuttu mukaan lukien seuraavat osat:

- Jäääkaapin ja pakastimen säätimet
- Chiller Fresh™ -järjestelmä
- Garden Fresh™ -vihanneslaatikot
- Normaalit käyntiäännet

Muistiinpanoja: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

Asiakaan allekirjoitus

Asentajan allekirjoitus

Asennusyhtiön nimi/Puh.

Pvm

# Jääkaapin ominaisuudet

## **HUOMIO**

Varmista, että hylly on kunnolla paikoillaan ennen tavaroiden asettamista hyllylle. Näin vältetään ominaisuusvahingot.

## Jääkaapin hyllyt

Malleissa on joko lasi- tai ritolähyllyt. Hyllyjä voidaan säättää ylös ja alas, jolloin ne sopivat juuri sinun säilytystarpeisiisi. Joissakin malleissa on Spillsaver™-hyllyt. Nämä vuotoihyllyt pitää vuodot hyllyllä, jolloin ne on helpompi puhdistaa.

## **HUOMIO**

Käsittele karkaistuja lasihyllyjä varovasti henkilö- ja ominaisuusvahinkojen välttämiseksi. Hyllyt voivat särkyä äkillisesti, jos niitä taitetaan, naarmutetaan tai niiden lämpötila muuttuu nopeasti.

- Hyllyt irrotetaan nostamalla etuosan vapautuskoukut irti metallikiskosta ja vetämällä sitten ulospäin.
- Asenna hylly takaisin asettamalla koukut metallikiskoon ja laskemalla etupäätä.

Joissakin malleissa on myös helposti asennettavat EasyGlide™-hyllyt, joita voidaan vetää eteenpäin. Näin takaosan tuotteisiin päästään helposti käsiksi.

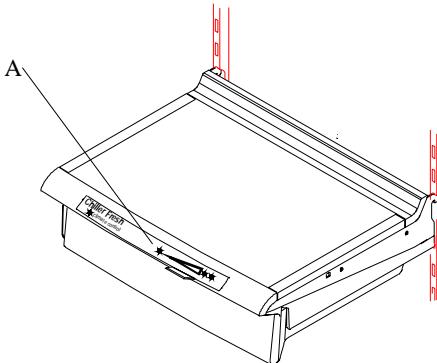
## Nolla-asteinen Chiller Fresh™ -vetolaatikko (joissakin malleissa)

Chiller Fresh™ -järjestelmässä on muhvin sisäinen vetolaatikko. Ilma kiertää muhvin ja vetolaatikon välissä. Tämä järjestelmä pitää ruuan tuoreena kauemmin ja jopa 3 °C viileämpänä kuin jääkaapin lämpötila.

Chiller Fresh -säädin on etuhyllyn listan alapuolella. Säädin säättää vetolaatikon ympärillä kiertävän ilman määrään. Aseta säädin *cold*-asentoon (kylmä), kun haluat normaalin jääkaappilämpötilan ja *coldest*-asentoon (kylmin), kun haluat kylmemmän lämpötilan. *Coldest*-asentuksella vetolaatikkoon tai ruokaan saatetaan muodostua jääkiteitä. Kylmä ilma voi alentaa jääkaapin lämpötilaa. Jääkaapin säädintä voidaan joutua säätmään.

- Irrota vetolaatikko nostamalla ja vetämällä se ulos. Irrota hylly nostamalla etuosaa, vapauttamalla koukut metallikiskosta ja vetämällä hylly sitten ulos.

- Asenna hylly takaisin paikoilleen työntämällä koukut metallikiskoon ja laskemalla etureuna. Käytä vain aukkoja 8-11. Asenna vetolaatikko takaisin liu'uttamalla se sisään. Varmista, että takaosa on sivuseinän ilman sisäänottoaukon päällä.



A. Chiller Fresh -säädin

Chiller Fresh -järjestelmä

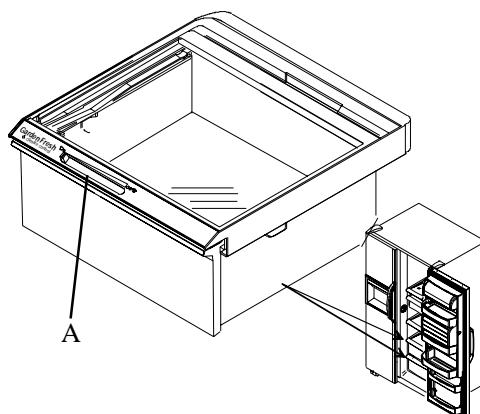
## Deli Fresh™ -vetolaatikko (joissakin malleissa)

Joissakin malleissa on Deli Fresh -vetolaatikko. Deli Fresh -laatikossa ei ole jäähdittää muhvia. Chiller Fresh -järjestelmän laatikon irrotusohjeet pätevät myös täähän.

## Garden Fresh™ -vihanneslaatikot

Garden Fresh -vihanneslaatikot pitää vuoretuotteet tuoreina kauemmin. Kääri tuote tiukasti. Älä pese tuotetta ennen sen asettamista vihaneslaatikkoon. Liiallinen kosteus voi pilata tuotteen ennenaikeisesti. Älä vuoraa vihaneslaatikoita paperipyyhkeillä. Paperipyyhkeet pidättävät kosteutta.

Garden Fresh -säädin on etuhyllyn listan alapuolella. Säädin vaikuttaa vihaneslaatikoiden kosteuteen. Aseta säädin *high*-asentoon (voimakas) lehdellisille tuotteille, kuten lehtisalaatille, pinaatille tai kaalille. Aseta säädin *low*-asentoon (heikko) kuorellisille tuotteille, kuten kukkakaalille, maissille tai tomaateille.



A. Vihanneslaatikon säädin

Garden Fresh -vihanneslaatikko

Irrota vihanneslaatikot seuraavasti:



Käsittele karkaistuja lasihyllyjä varovasti henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Hyllyt voivat särkyä äkillisesti, jos niitä taitetaan, naarmutetaan tai niiden lämpötila muuttuu nopeasti.

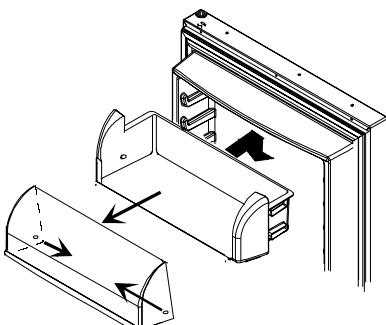
1. Irrota vihanneslaatikko ulospäin vetämällä ja nostamalla sitten etureunaa ylöspäin.
2. Irrota vihannehyly nostamalla hyllyn etuosaa tukien sitä samalla alta. Vedä hylly sitten ulos.
3. Asenna vihanneslaatikot ja -hyllyt takaisin päinvastaisessa järjestysessä.

### Maitotuoteosasto (joissakin malleissa)

Maitotuoteosastossa on kätevä säilyttää sellaiset tuotteet kuin esim. voi, juusto jne.

Maitotuoteosasta voidaan säätää säilytystarpeiden mukaan. Maitotuoteosasto voidaan myös irrottaa puhdistusta varten seuraavasti:

- Irrota maitotuoteosaston kansi avaamalla se. Paina kantta sisään tappien kohdalta ja vedä kansi ulos. Nosta maitotuoteosasto ylöspäin ja irrota se vetämällä.
- Maitotuoteosasto asennetaan takaisin päinvastaisessa järjestysessä.

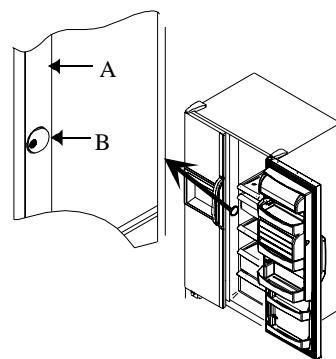


Maitotuoteosasto

### Lämpötilasäädelty Beverage Chiller™ - juomanjäähdyn (joissakin malleissa)

Lämpötilasäädelty juomanjäähdyn pitää juomat jopa 3 °C kylmempinä kuin jääläppä. Ilma-aukko sallii pakastimesta tulevan ilman kulkea juomanjäädyttimeen.

Ilma-aukko on jääläppä oven sisäseinässä. Säädin vaikuttaa juomanjäädyttimessä kiertävän ilman määrään. Cold\*-asento (kylmä) on normaali jääläppilämpötila ja colder\*\* (kylmempä) on tästä kylmempä lämpötila.



A. Jääkaappiosan vasen etuseinä

B. Lämpötilansäädin

Piirros juomanjäädyttimen säätimestä

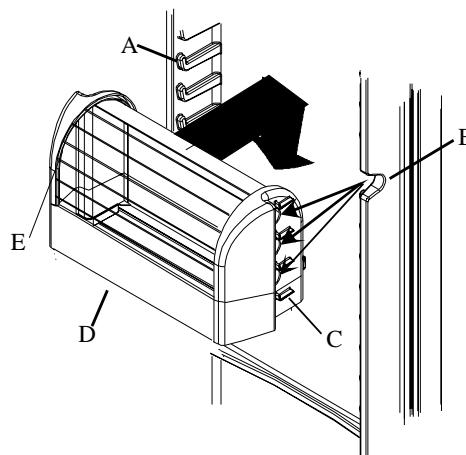
Juomanjäädyttimen asentoa voidaan muuttaa säilytystarpeiden mukaan. Juomanjäädytin voidaan myös irrottaa puhdistusta varten. Juomanjäädytin irrotetaan seuraavasti:

- Tartu juomanjäädyttimeen sivuista ja nosta sitä ylöspäin. Irrota se vetämällä ulospäin.
- Juomanjäädytin asennetaan takaisin liu'uttamalla se haluttujen hyllykiskojen väliin oveen. Paina juomanjäädytin paikoilleen.

### Tärkeää:

Yhden kolmesta kylmän ilman ottoaukosta on oltava kohdistettuna oikean oven vallin kolon kanssa, jotta juomanjäädytin toimisi oikein.

- Jos juomanjäädyttimen ovikisko puhdistetaan, se on voideltava vaseliinilla, jotta jäädytin toimisi oikein.



A. Oven hyllykisko

B. Oven vallin kolon on oltava kohdistettu yhden juomanjäädyttimen kylmän ilman sisäänottoaukon kanssa

C. Laippa

D. Juomanjäädytin

E. Juomanjäädyttimen ovikisko

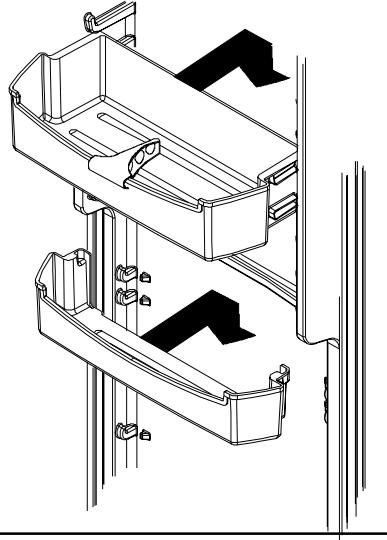
Juomanjäädytin

# Pakastimen ominaisuudet

## Oven kaukalot ja hyllyt

Ovikaukaloihin voidaan säätää omien säilyystarpeiden mukaan.

- Irrota ovikaukalot työntämällä niitä ylöspäin ja vetämällä ulos.
- Asenna ovikaukalot takaisin liu'uttamalla kaukalo hyllyn kiskojen väliin ja painamalla ovikaukalo paikalleen.



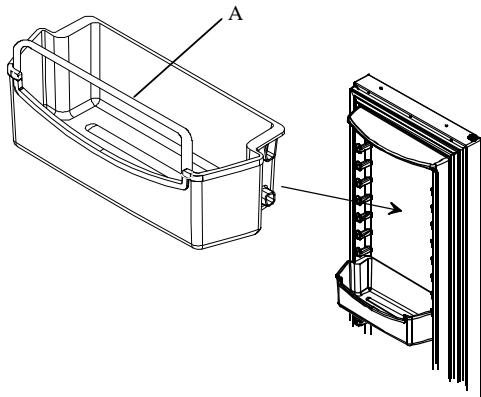
Ovikaukalot

## Korkeiden pakkausten pidike (joissakin malleissa)

Tämä pidike pitää korkeat pakkaukset paikoillaan. Pidike sopii kaikkiin ovikaukaloihin. Jääkaapin ovihyllyjen korkeiden pakkausten pidikkeet voidaan säätää kahteen eri korkeuteen.

Korkeiden pakkausten pidike asennetaan työntämällä pakkauspidike ovikaukalon tai hyllyn etuosan molemmilla puolilla oleviin reikiin.

- Asenna korkeiden pakkausten pidike korkeaan asentoon siten, että pidikkeen nupit ovat ulospäin.
- Asenna korkeiden pakkausten pidike matalaan asentoon siten, että pidikkeen nupit ovat sisäänspäin. Nupit liukuvat pidikereikien aukkoihin, jotka ovat kaukalon sisätureunassa.



A. Korkeiden pakkausten pidike

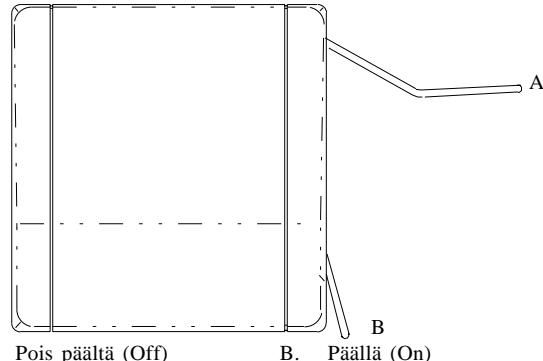
Korkeiden pakkausten pidikkeen asennus

## HUOMIO

Varmista, että hylly on tukevasti paikoillaan ennen tuotteiden asettamista sille. Näin vältetään omaisuusvahingot.

## Automaattinen jäälakone (joissakin malleissa)

- Varmista, että jäälala-astia on paikallaan ja jäälakoneen varsi on alhaalla.



Jäälakoneen toiminta

- Kun pakastinosa saavuttaa normaalin lämpötilansa, jäälakone täytyy vedellä ja alkaa toimia. Ensimmäinen jäärä on valmis 24-48 tunnin kuluttua asennuksesta. Jäälakone tuottaa 7-9 jääläkerää vuorokaudessa ihanteellisissa olosuhteissa.
- Kun jää on muodostunut, jäälakone tiputtaa jääläkuutiot jäälala-astiaan. Jäävalmistusvarsi nousee ja laskee jäälävalmistuksen aikana. Kun jäälala-astia on täynnä, jäälävalmistusvarsi sammuttaa jäälakoneen. Hävitä ensimmäiset 3 jäärää, jotka saadaan, kun pakastin on liitetty vesijohtoon tai kun jäälakonetta ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Keskeytä jäälätuotanto nostamalla jäälävalmistusvarsi ylös. Koneesta kuuluu selvä naksahdus, kun oikea asento saavutetaan. Jäävalmistusvarsi pysyy Off-asennossa (sammuksissa), kunnes se painetaan alas.

## HUOMIO

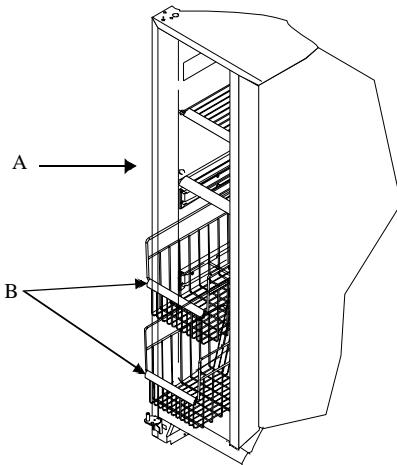
Noudata seuraavia ohjeita, ettei jäälakone vaurioudu:

- Älä pakota jäälävalmistusvarta alas tai ylös.
- Älä aseta mitään jäälala-astiaan tai käytä sitä säilytykseen

## Stor-Mor® -järjestelmä

Ritiläkorit liukuvat ulos, jolloin takana oleviin tuotteisiin päästään helposti käsiksi. Ritilähyllyt (joissakin malleissa) voidaan järjestää uudelleen yksilöllisten säilyystarpeiden mukaisesti.

- Irrota korit vetämällä ja nostamalla. Asenna korit takaisin paikoilleen asettamalla korit sivukiskoiille. Liu'uta koreja oikealle ja taakse, kunnes pyöreä nuppi on kiskon pysäytimen takana.
- Irrota hylly nostamalla hyllyn oikea puoli ulos kiinnikkeistä ja vetämällä ulospäin vasemmanpuoleisista asennusrei'istä. Hylly asennetaan takaisin päinvastaisessa järjestyskessä.



A. Ritilähylly

B. Ritiläkorit

Pakastimen korit ja hylly

## Ice 'N' Water™ -jää- ja vesian-nostelija (joissakin malleissa)



Noudata seuraavia ohjeita henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi:

- Älä käytä annostelijaa pakastimen oven ollessa auki.
- Älä pistä sormia, käsiä tai vieraita esineitä annostelijan aukkoon.
- Älä riko jäätä terävillä esineillä.

## Vesian-nostelijan toiminta

Veden tulo kestää noin 1 minuutin, kun annostelijatanko painetaan sen jälkeen, kun jäätäkaappi on kytetty vesijohtoon. Hävitä ensimmäiset 10-14 vesisäiliötä, kun jäätäkaappi on kytetty vesijohtoon tai, kun jäätäkaappia ei ole käytetty pitkään aikaan.

- Annostele vettä painamalla lasia tai kuppia veden annostelutankoa vasten.
- Keskeytä veden annostelu vapauttamalla tanko. Vettä saattaa tippua vielä tämän jälkeen pieni määrä. Vuotohylly ei tyhjene itsestään. Suuret vuodot on pyyhittävä kuiviksi.

## Jääpala-annostelijan toiminta

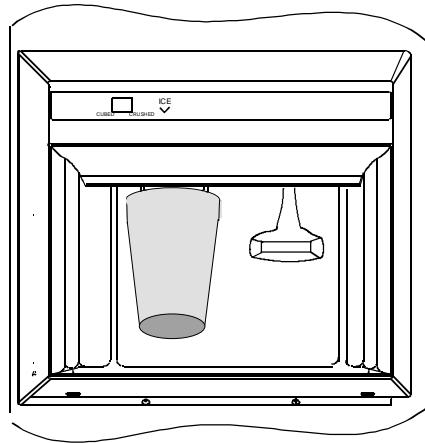


Älä annostele jäätä suoraan ohueen lasiin, hienoon porsliiniastiaan tai herkkään kristalliin, etteivät nämä astiat mene rikki.

- Valitse annostelumenetelmäksi joko jääpalat tai jäämurska liu'uttamalla annostelijan paneelin vipua. Annostelee jää painamalla lasia tai kuppia jääannostelijatankoa vasten.

### Tärkeää:

Vähennä jäämurskan roiskumista pitämällä lasia tai kuppia suoraan jäärakun alla ja mahdollisimman korkealla annostelalueella.



Kupin asettaminen annostelijaan

- Lopeta jäänen annostelu vapauttamalla tanko ennen kuin astia on täynnä. Jäätä tippuu tämän jälkeen vielä hieman. Älä poista astiaa ennen kuin loput jäästä on tippunut.

Annostelijan moottori on suunniteltu siten, että se sammuu 3-5 minuutin kuluttua, jos jäätä annostellaan jatkuvasti. Moottori nollautuu 3 minuutin kuluttua ja annostelua voidaan jatkaa.

Annostelijan toiminnassa on pieni viive, kun siirrytään jäätaloista jäämurskaan. Jäämurskan jäätalojen koko ja muoto vaihtelee. Oveen ja jäärakun voi muodostua "lunta", kun annostellaan jatkuvasti jäämurskaa. Anna "lumen" haihtua tai kuivaa se.

Annostelija toimii vain oikean kokoisilla ja puolikuun muotoisilla jäätaloilla. Älä lisää jäätalo-astiaan ostettuja tai muun muotoisia jäätalojia.

## Jääpala-astian irrottaminen

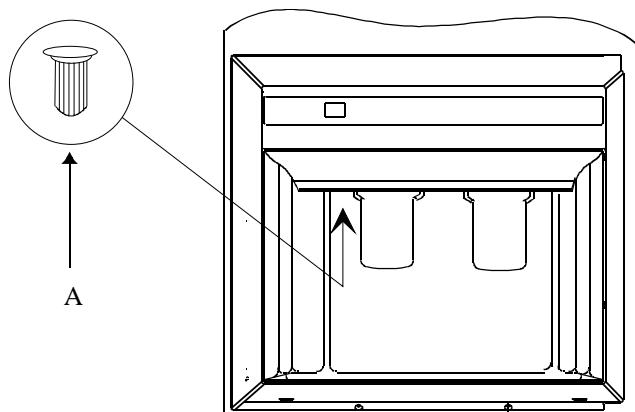
- Irrota jäätalo-astia nostamalla astiaa ja vetämällä se ulos.
- Asenna jäätalo-astia takaisin liu'uttamalla sitä, kunnes astia lukittuu paikoilleen. Jääpala-astia on lukittava

paikalleen, jotta jäään annostelu toimisi oikein. Jos pakastimen ovi ei sulkeudu, astia ei ole oikeassa kohdassa.

## Annostelijan valo

Valo sytyy, kun jääätä tai vettä annostellaan.

- Valo voidaan sytyttää tai sammuttaa painamalla annostelijan alla ja annostelutangon vasemmalla puolella olevaa kytikintä.



A. Annostelijan valon kytkin

Annostelijan valon kytkimen sijainti

## Maku ja haju

Minimoi maku- ja hajuongelmat seuraavien ohjeiden avulla:

- Pakkaa ruoka-aineet tiukasti suljettuihin astioihin tai kosteudenpitäviin pusseihin.
- Ota yhteyttä paikalliseen vedenkäsittelylaitokseen asiantuntija-avun saamiseksi, jos ongelmat eivät häviä.
- Jos jäääkaapissa on ulkoinen vedensuodatin, vaihda vedensuodatin. Katso ohjeet vedensuodattimen vaihtoa käsitleväästä oppasta.

## Hoito ja puhdistus



### VAROITUS

Irrota jäääkaapin virtajohto ennen puhdistamista. Nämä välttetään hengenvaarallinen sähköisku. Kytke virta takaisin puhdistuksen jälkeen.



### HUOMIO

Lue kaikki siivousvälineitä koskevat ohjeet ja noudata niitä henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.

## Yleistä

1. Pese kaikki pinnat lämpimällä vedellä ja natriumbikarbonaattiliuoksella. Käytä pintojen puhdistuksessa pehmeää, puhdasta kangasta.
2. Huuhele pinnat lämpimällä vedellä. Kuivaa pinnat pehmeällä, kuivalla kankaalla.
  - Älä käytä seuraavia:
    - hiovia tai voimakkaita puhdistusaineita, ammoniakkia, klooripitoista valkaisuainetta jne.
    - tiivistepesuaineita tai -liuottimia
    - metallisia puhdistustyyppiä (Pata Pata jne.) Nämä tuotteet voivat naarmuttaa, murtaa tai viedä pinnoista väriä.
  - Älä pese kaukalointia, hyllyjä jne. astianpesukoneessa.

## Hajun poisto

1. Poista kaikki ruoka jäääkaapista ja irrota jäääkaapin virtajohto.
2. Puhdista kaikki sisäpinnat, mukaan lukien katto, lattia ja seinät "Yleistä"-kohdan ohjeiden mukaisesti. Kiinnitä erityistä huomiota nurkkiin, rakoihin ja uriin. Puhdista kaikki vetolaatikot, hyllyt ja tiivistetut.
3. Kytke virtajohto takaisin ja pistä ruoka takaisin jäääkaappiin. Pese ja kuivaa kaikki pullot, astiat ja purkit. Pakkaa ruoka-aineet tiukasti suljettuihin astioihin, ettei haju muodostu lisää. Tarkista vuorokauden kuluttua, onko haju hävinnyt.

Suorita seuraavat vaiheet, jos haju ei kadonnut.

4. Suorita vaiheet 1-2.
5. Aseta vihanneslaatikot jäääkaapin ylähyllylle. Tunge jäääkaappiin ja pakastimeen (myös oviin) rypistettyä mustavalkoista sanomalehtipaperia.
6. Aseta sanomalehtipaperin eri kohtiin hiilipuristeita.
7. Sulje ovet ja anna jäääkaapin olla rauhassa 24-48 tuntia.
8. Poista hiilipuristeet ja sanomalehdet.
9. Suorita vaiheet 2-3.

Ellei haju vieläkään hävinnyt, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Katso puhelinnumero *Mallin tiedot*-kohdasta.

## Liima-aineet

1. Poista liimajäänteet hankaamalla sormella hammasnahnaa liima-aineeseen, kunnes liima-aine irtoaa.
2. Huuhele pinta lämpimällä vedellä. Kuivaa pinta pehmeällä, puhtaalla kankaalla.

## Oven tiivisteet

1. Pidä tiivisteet aina puhtaina. Puhdista oven tiivisteet huolellisesti 3 kuukauden välein "Yleistä"-kohdan ohjeiden mukaisesti.
2. Pidä oven tiivisteet joustavina levittämällä sarananpuoleiseen oven tiivisteeseen ohut vaseliinikerros.

## Kondenssikierukat

Varmista jäääkaapin paras mahdollinen tehokkuus puhdistamalla kondenssikierukat 3 kuukauden välein.

Kerääntynyt pöly ja nukka voivat aiheuttaa:

- jäähdystehon heikkenemistä
- energiankulutuksen lisääntymistä
- äärimmäisissä tapauksissa kompressorin ennenaikeisen hajoamisen

1. Irrota alaritilä pitämällä päästä ja vetämällä eteenpäin.
2. Puhdista kondenssikierukan etupinta pölynimurin letkusuuttimella.
3. Asenna alaritilä takaisin työntämällä kiinnikkeet reikiin ja napsauttamalla ne sisään.



## HUOMIO

Suojaa pehmeää muovimattoa tai muuta lattiamateriaalia pahvilla, matoilla tai muulla suojamateriaalilla omaisuusvahingon välttämiseksi.

4. Vedä jäääkaappi irti seinästä. Puhdista jäääkaapin takana oleva tuuletinritilä pölynimurin harjalla.

## Lasihyllyt



## HUOMIO

Käsittele karkaistuja lasihyllyjä varovasti henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Hyllyt voivat särkyä äkillisesti, jos niitä taitetaan, naarmutetaan tai niiden lämpötila muuttuu nopeasti.

Irrota hylly nostamalla etuosaa, vapauttamalla koukut metallikiskosta ja vetämällä hylly lopuksi ulos. Aseta hylly pyyhkeen päälle. Puhdista hylly vasta, kun se on saavuttanut huoneenlämmön.

Puhdista raot seuraavasti:

1. Valmista laimea puhdistusaineeseos ja harja liuos rakoihin muoviharjaksisella harjalla. Anna aineen vaikuttaa viisi minuuttia.
2. Ruiskuta lämmintä vettä rakoihin vesihanaan liitettyllä suihkulla.
3. Kuivaa hylly huolellisesti ja asenna se takaisin työntämällä koukut metallikiskoon ja laskemalla etuosa.

## Hehkulamput



## VAROITUS

Irrota jäääkaapin virtajohto ennen hehkulampun vaihtamista. Nämä välitetään hengenvaarallinen sähköisku. Kytke virta takaisin, kun lamppu on vaihdettu.



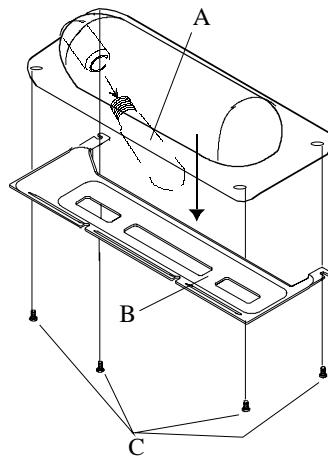
## HUOMIO

Noudata seuraavia ohjeita henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi:

- Anna hehkulampun jäähytä.
- Käytä käsineitä, kun vaihdat hehkulampun.

### Yläpuolin jääkaappi ja ei-annostelevien mallien pakastinosa:

- Irrota hehkulampun kanssi irrottamalla 6 mm kuusikoloruuvit. Katso valokotelosta vaihdettavan lampun wattiluku.
- Asenna hehkulampun kanssi takaisin ruuvaamalla 6 mm kuusikoloruuvit paikoilleen.



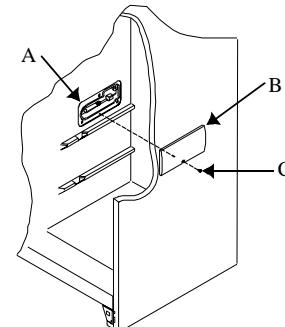
A. Hehkulamppu  
C. Ruuvit

B. Hehkulampun kanssi

Yläpuolisen jäääkaapin hehkulampun vaihto

### Alempeen jääkaappiosaan (joissakin malleissa)

- Irrota hehkulampun kanssi irrottamalla ruuvi. Katso valokotelosta vaihdettavan lampun wattiluku.
- Asenna hehkulampun kanssi takaisin asettamalla kanssi hehkulampun päälle. Aseta ruuvi paikalleen ja kiristä se.



A. Hehkulamppu  
C. Ruuvi

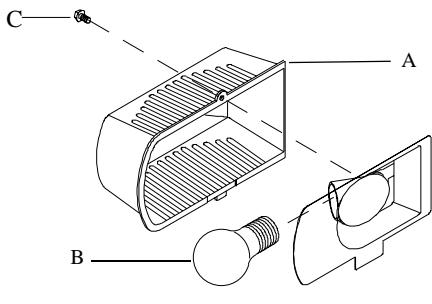
B. Hehkulampun kanssi

Alapuolisen jäääkaapin hehkulampun vaihto

# Normaalit käyntiäätet

## Pakastinosa

1. Irrota jääästia nostamalla sitä ja vetämällä ulos.
2. Irrota hehkulampun kansi irrottamalla ruuvi. Katso valokotelosta vaihdettavan lampun wattiluku.
3. Asenna hehkulampun kansi takaisin asettamalla kansi hehkulampun päälle. Aseta ruuvi paikalleen ja kiristä se.
4. Asenna jääästia takaisin liu'uttamalla sitä sisään, kunnes astia lukittuu paikalleen.



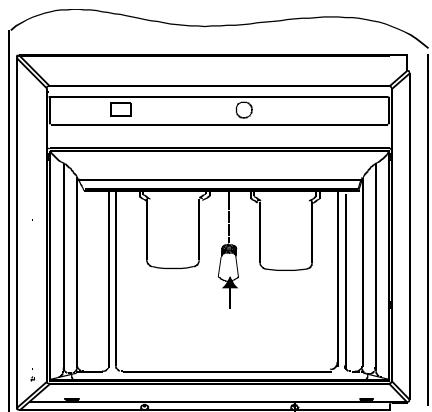
A. Hehkulampun kansi  
B. Hehkulamppu  
C. Ruuvi

Pakastinosan hehkulampun vaihto

## Ice 'N' Water™ -jää- ja vesiannostelija (joissakin malleissa)

Hehkulamppu on annostelijavarsien välissä.

- Irrota hehkulamppu ruuvaamalla se irti. Vaihda hehkulamppu uuteen 6-wattiseen, 250 voltin hehkulampun.
- Asenna lamppu paikalleen ruuvaamalla ja kiristämällä se.



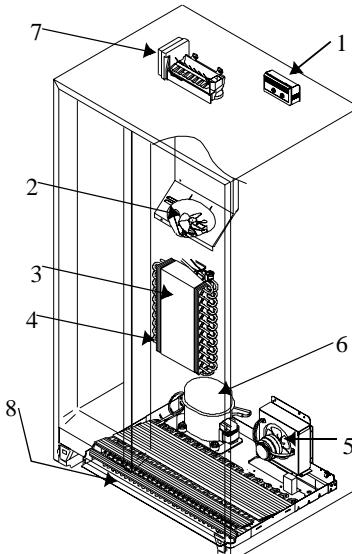
Annostelijan hehkulampun vaihto

Tämä jäääkaappi korvaa ehkä eri tavalla suunnitellun, tehottomamman tai pienemmän jäääkaapin. Nykyaisissa jäääkaapeissa on enemmän ominaisuuksia ja ne kuluttavat vähemmän energiota. Tästä johtuen tietyt äänet voivat olla vieraita. Nämä äänet ovat kuitenkin normaleja, ja ne tulevat pian tutuiksi. Nämä äänet myös osoittavat, että jäääkaappi toimii suunnitellulla tavalla.

1. **Pakastimen säädin** napsahtaa, kun kompressorikäynnistyy tai sammuu.
2. **Pakastimen tuulettimen** ilma kiertää ja sirisee.
3. **Suljettu järjestelmä** (höyrystyn ja lämmönvaihdin): jäädytysvirtauksen korinaa, poksahduksia tai ääniä, jotka muistuttavat kiehuvalle vettä.
4. **Sulatuslämmitin** sihisee, pihisee tai poksahtelee.
5. **Kondensaattorin tuulettimen** ilma kiertää ja sirisee.
6. **Kompressorin** ääni on terävä hurina tai vaihteleva.
7. Jääpalakoneen (joissakin malleissa) **jääkuutiot** tippuvat jääästiaan.
8. **Sulatuslämmitin** sihisee, pihisee tai poksahtelee. **Jään ruuvisyötin** (mallit, joissa on Ice 'N' Water™ -jää- ja vesiannostelija) surisee, kun ruuvisyötin kuljettaa jäätä annostelun aikana. Jään ruuvisyötin on pakastimen ovessa (ei näy).

**Jääpalakoneen vesiventtiilin liitos** (joissakin malleissa) surisee, kun jääpalakone täyttyy vedellä. Tämä ääni kuuluu, vaikka jäääkaappia ei olisikaan liitetty vesijohtoon. Jos jäääkaappia ei ole liitetty vesijohtoon, lopeta ääni nostamalla jääpalakoneen varsi Off-asentoon (pois). Vesiventtiilin liitos sijaitsee jäääkaapin takana, vasemmassa alakulmassa (ei näy).

Vaattoeristys on erittäin energialoudellinen, ja sen eristysominaisuudet ovat erinomaiset. Vaattoeristys ei kuitenkaan ime ääntä yhtä tehokkaasti kuin ennen käytetty lasikuitueristys (ei näy).



Äänilähteiden sijainnit

# Ennen huollon kutsumista

---

Jääkaappi ei toimi.

- Tarkista, että pakastimen säädin on päällä.
- Tarkista, että jääkaapin virtajohto on kytetty.
- Tarkista sulake tai automaattinen virrankatkaisija. Liitä jokin muu laite kyseiseen pistorasiaan.
- Odota 40 minuuttia jääkaapin käynnistymistä uudelleen. Jos pakastimen säädin on päällä, valot toimivat, mutta 2 tuuletinta ja kompressorit eivät toimi, jääkaappi saattaa olla jäänpoistotilassa.

Jääkaappi ei toimi vieläkään.

- Irrota jääkaapin virtajohto. Siirrä ruoka muualle tai pistä pakastinosaan hiilihappojäätä ruuan säilyttämiseksi.
- Takuu ei kata ruuan menetystä.** Tarkista takuuun kattavuus takuukortista.
- Soita laitteen myyjälle ja pyydä paikalle valtuutettu Amana-huoltoasentaja.

Ruoka tuntuu olevan liian lämmintä.

- Katso yllä olevia kohtia.
- Anna hiljattain lisätyn ruuan saavuttaa jääkaapin tai pakastimen lämpötila.
- Tarkista, ovatko tiivistetet kunnossa ja, että ne sulkeutuvat tiiviisti.
- Puhdista kondenssikierukat.
- Säädä jääkaapin ja/tai pakastimen säädin.
- Varmista, ettei takailmaritilä ole tukkeutunut. Takailmaritilä on vihanneslaatikon takana.

Chiller Fresh™ -järjestelmän lämpötila on liian korkea.

- Käännä säädin kylmempään asentoon.
- Säädä jääkaapin säädintä.

Ruoka on liian kylmää.

- Puhdista kondenssikierukat.
- Säädä jääkaapin säädintä.
- Aseta pakastimen säädin lämpimämmälle. Lämpötila säättyy usean tunnin kuluessa.
- Yksikään kolmesta juomanjäähyttimen kylmän ilman sisäänottoaukosta ei ole kohdakkain oven oikeanpuoleisen vallin loven kanssa.

Jääkaappi käy liian usein.

- Tämä saattaa olla normaalista tasaisen lämpötilan ylläpitämiseksi.
- Ovet on ehkä avattu usein ja pitkäksi aikaa.
- Anna hiljattain lisätyn ruuan saavuttaa jääkaapin tai pakastimen lämpötila.
- Puhdista kondenssikierukat.
- Säädä pakastimen säädin.
- Tarkista, ovatko tiivistetet kunnossa ja, että ne sulkeutuvat tiiviisti.

Jääkaapin sisään muodostuu vesipisaroita.

- Tämä on normaalista, kun kosteutta on runsaasti tai, jos ovet on avattu usein.
- Tarkista oven tiivisteen tiiviys.

Jääkaapin ulkopuolelle muodostuu vesipisaroita.

- Tarkista oven tiivisteen tiiviys.

Garden Fresh™ -vihanneslaatikot tai Chiller Fresh™ -järjestelmä ei mene vapaasti kiinni.

- Tarkista, estääkö jokin pakaus vetolaatikko sulkeutumasta kunnolla.
- Varmista, että vetolaatikko on oikeassa asennossa.
- Puhdista vetolaatikon kanavat lämpimällä saippuavedellä. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
- Levitä ohut vaseliinikerros vetolaatikon kanaviin.
- Tarkista, että jääkaappi on suorassa.

Jääkaapissa on haju.

- Katso "Hajun poisto" -ohjeita "Hoito ja puhdistus" -osasta.

Jääkaappi tai jäälakone pitää tuntemattomia ääniä tai vaikuttaa äänekkälältä

- Tämä saattaa olla normaalista. Katso kohtaa "Normaalit käyntiäiset".

Jääpalakone ei valmista jäätä.

- Varmista, että jäälakoneen varsi on alhaalla.
- Varmista, että vesijohto ylettyy vesiventtiiliin.
- Varmista, että jäälakoneen johdinsarja on työnnetty kokonaan oikeisiin reikiin.
- Tarkista, onko kupari- tai muoviputkessa taitteita. Poista taitteet tai vaihda putki.
- Tarkista vesiventtiilin kierukan sähköliitännät ja jääkaapin kaapin liitinosa.
- Varmista, että pakastinosa toimii oikeassa lämpötilassa.

Jääkuutiot haisevat.

- Katso "Hajun poisto" -ohjeita "Hoito ja puhdistus" -osasta.
- Hävitä jäätä ja puhdista jääastia tai -tarjottimet useammin. Jääkuutiot ovat huokoisia ja imevät helposti hajuja.

Jääkuutiot takertuvat toisiinsa tai 'kutistuvat'.

- Tyhjennä jääläpala-astia tai -tarjottimet useammin. Jos jääläpalonetta käytetään harvoin, jääkuutiot saattavat takertua toisiinsa tai kutistua.

Jääpalakoneen sisäänmenoputkeen muodostuu jäätä.

- Tarkista veden paine. Ventiili vuotaa alhaisella veden paineella. Itselävistävä venttiilit aiheuttavat alhaisen veden paineen. **Amana suosittelee jääkaapin ja vesijohdon liittämiseen kupariputkea. Älä käytä itselävistävää venttiiliä. Amana ei ole vastuussa vääränlaisen asennuksen tai vesiliitännän aiheuttamista vahingoista.**

## Energiavihjeitä

Tämä jäääkaappi on suunniteltu siten, että se on eräs markkinoiden energialoudellisimmistä jäääkaapeista.

Voit vähentää energiankäyttöä seuraavilla tavoilla:

- Käytä jäääkaappia normaalissa huoneenlämmössä (13°C - 43°C). Älä altista jäääkaappia lämpölähteille tai suoralle auringonvalolle.
- Aseta jäääkaappi, pakastin ja Chiller Fresh™ -järjestelmä vain niin kylmäksi kuin on tarpeen.
- Pidä pakastinosa täynnä.
- Pidä oven tiivisteet puhtaina ja joustavina. Vaihda kuluneet tiivisteet.
- Pidä kondenskierukat puhtaina.

## Vihjeitä loman ajaksi

Suorita seuraavat toimenpiteet, kun olet lähdössä lyhyelle lomalle.

1. Poista pilaantuvat ruuat. **Takuu ei kata ruuan menetystä.** Tarkista takuun kattavuus takuukortista.
2. Jos jäääkaappiin on asennettu jääpalakone, siirrä jääpalakoneen varsi ylös Off-asentoon (pois).

Suorita seuraavat toimenpiteet, kun olet lähdössä pitkälle lomalle.

1. Tyhjennä jäääkaappi- ja pakastinosa.
2. Irrota pakastimen virtajohto.
3. Puhdista pakastimen ja oven tiivisteet "Hoito ja puhdistus" -osan "Yleistä"-kohdan ohjeiden mukaisesti.
4. Tue ovet auki. Näin ilma pääsee kiertämään sisällä.
5. Jos jäääkaappiin on asennettu jääpalakone, käänny jäääkaappiin johtava vesijohto pois päältä ja siirrä jääpalakoneen varsi ylös Off-asentoon (pois).

# Inhoud

Elektrische vereisten .....	104
Modelidentificatie .....	104
Service .....	104
Weggooien van uw koelkast .....	105
<b>Installatie-instructies</b>	
Installatievereisten .....	105
De houten basis verwijderen .....	105
De hendels verwijderen .....	106
Benodigde werktuigen .....	106
Aansluiten van de watertoevoer .....	106
De koelkast stabiliseren en de deuren uitlijnen ..	106
<b>Gebruik en onderhoud</b>	
Controles .....	108
Controles van de koel- en vriesgedeeltes (niet-elektronische modellen) .....	108
Controles instellen .....	108
Touchmatic™ elektronische controles (sommige modellen) .....	108
Installatiechecklist .....	110
Eigenschappen van het koelgedeelte .....	111
Koelkastschappen .....	111
Chiller Fresh™ lade bij nul graden (sommige modellen) .....	111
Eigenschappen van het koelgedeelte .....	111
Deli Fresh lade (sommige modellen) .....	111
Garden Fresh™ krokanthouder .....	111
Dairy Center (sommige modellen) .....	112
Beverage Chiller™ met temperatuurscontrole (sommige modellen) .....	112
Deurladen en -schappen .....	113
Reling voor hoge verpakkingen (sommige modellen) .....	113
Eigenschappen van het vriesgedeelte .....	113
Automatische ijsmaker (sommige modellen) .....	113
Stor-Mor® systeem .....	114
Ice 'N' Water™ verdeler (sommige modellen) .....	114
Bediening van de waterverdeler .....	114
Bediening van de ijsverdeler .....	114
De ijsemmer verwijderen .....	115
Verdelerlicht .....	115
Smaak en geur .....	115
Onderhoud en reiniging .....	115
Algemeen .....	116
Geuren verwijderen .....	116
Lijmen .....	116
Deurafsluitingen .....	116
Condensorspoelen .....	116
Glazen schappen .....	116
Lampen .....	117
Normale bedrijfsgeluiden .....	118
Voor u de herstellingsdienst belt .....	119
Energietips .....	120
Vakantietips .....	120

**Bezoek onze website voor meer informatie:**

**www.amana.com**

# Elektrische vereisten

 **Dit symbool geeft een veiligheidswaarschuwing aan.**

## **WAARSCHUWING**

Installeer de koelkast op een geaard stopcontact met een separaat 220 V, 50 Hz, 10 A circuit.

## **Modelidentificatie**

De productinformatie bevindt zich op de naamplaat in de linker bovenhoek van het verse-voedingsgedeelte. Noteer de volgende informatie:

Model Number (modelnummer): \_\_\_\_\_

Manufacturing Number  
(fabricatienummer): \_\_\_\_\_

Serial or S/N Number  
(serienummer): \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Naam en adres van verkoper: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Bewaar een kopie van de aankoopfactuur** voor later gebruik.

## **Service**

**Bewaar een kopie van de aankoopfactuur** voor later gebruik of in geval u door de garantie gedeekte service nodig heeft. Contacteer de verkoper indien u service nodig heeft.

# Weggooien van uw koelkast

**Belangrijk:** Kinderen die zich opsluiten in koelkasten en verstikken zijn niet alleen problemen uit het verleden.

Sluikgestorte of verlaten koelkasten zijn nog steeds gevaarlijk, zelfs als ze maar 'enkele dagen' worden achtergelaten. Indien u zich wil ontdoen van uw oude koelkast volg dan onderstaande instructies om ongelukken te vermijden.

## VOORDAT U UW OUDE KOELKAST OF DIEPVRIES WEGGOOIT:

- Neem de deuren weg.
- Laat de schappen zitten zodat kinderen niet zo makkelijk naar binnen kunnen klimmen.



# Installatie-instructies

## De koelkast moet aangesloten worden door een technicus, volgens deze installatie-instructies.

Meet de deuropening, en de diepte en breedte van de koelkast. Verwijder de deurhendels indien noodzakelijk. De technicus moet eveneens het volgende doen:

1. Volg de lokale aansluitreguleringen van de elektriciteit- en watermaatschappij.
2. Voer de verbinding met de watertoevoer uit voor de verbinding met het elektriciteitsnet.

**Herstellingen of vervangingen van de spanningsdraad moeten door een technicus worden uitgevoerd.**

## Installatievereisten

1. Verbind met een geraard stopcontact met een separaat 220 V, 50 Hz, 10 A circuit.
2. Bescherm zachte vloerbekleding met karton of dekens.
3. Installeer op een vloer die tot 429 kg kan ondersteunen.
4. Voorzie 5 mm speling aan de zijkant van de koelkast en, voor modellen die dieper zijn dan 60 cm, 25 mm aan de bovenkant.
5. **60 cm diepe modellen.**  
Snij de hoeken van het werkvlak af op 45° indien het 25 mm oversteekt.

## De houten basis verwijderen



Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te vermijden moeten twee personen de houten basis verwijderen.

1. Maak de deuren vast met tape zodat zij niet plots kunnen openvallen.
2. Schuif een lastenwagen onder de zijkant van de koelkast.
3. Pak de koelkast in met een deken of kussen. Wikkel de riem rond de koelkast. Plaats piepschuim uit de verpakking onder de riem. Maak de riem stevig vast.
4. Breng de lastenwagen naar de vloer met de hendels naar beneden gericht.
5. Verwijder de twee bovenste bouten uit de bescherming.
6. Plaats de lastenwagen en de koelkast opnieuw recht en verwijder de riem.
7. Schuif de lastenwagen onder de tegenovergestelde zijkant van de koelkast.
8. Herhaal stappen 3 tot 5.
9. Verwijder de houten basis.
10. Plaats de lastenwagen en de koelkast opnieuw recht en verwijder de lastenwagen.

## Belangrijk:

Laat de koelkast niet langer dan noodzakelijk om de bouten te verwijderen op de zijkant liggen.

## De hendels verwijderen

### Benodigde werktuigen

Stopmes (blad bedekt met afplakband)  
8 mm sleutel voor zeshoekige bouten  
9,5 mm sleutel voor zeshoekige bouten  
Kruiskopschroevendrager  
Platte schroevendraaier

### Modellen met geëxtrudeerde hendels over de volledige lengte

- Verwijder het bovenbeslag met een kruiskopschroevendrager (sommige modellen). Verwijder de dop van de hendel.
- Til de hendel op tot hij stopt, trek hem weg van de deur. De clips op de deur glijden uit de inkopeningen op de achterkant van de hendel.

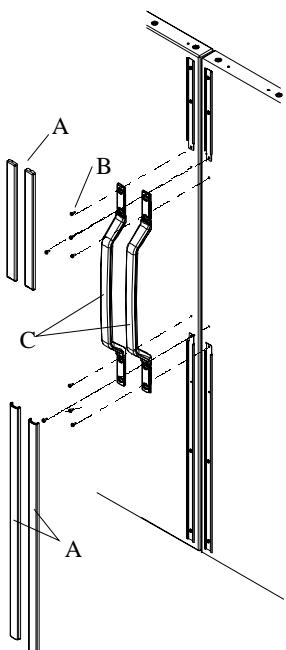


## WAARSCHUWING

Ontkoppel de elektriciteitstoever voor u de deuren verwijdert om elektrische schokken, die ernstige verwondingen of zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben, te vermijden. Nadat u de deuren terug heeft geplaatst kunt u de spanning terug inschakelen.

Op sommige plaatsen kan het noodzakelijk zijn de deurhendels te verwijderen om de koelkast in de woning te brengen. Indien dit het geval is voert u de volgende stappen uit:

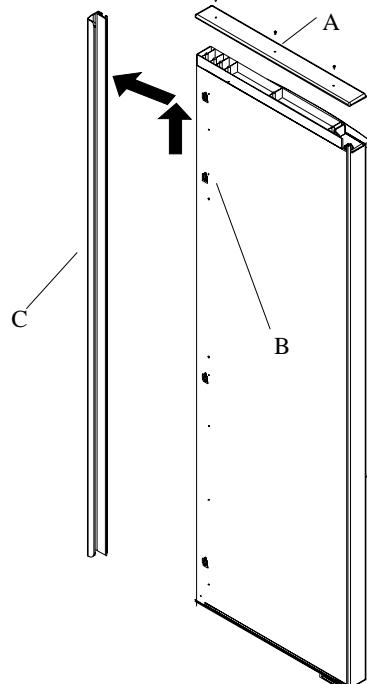
- Maak de rand van het beslag van de hendel los met een stopmes waarvan het blad bedekt is met afplakband. Verwijder de hendel van de deur door de twee bevestigingschroeven los te schroeven aan elk uiteinde van de hendels.



A. Beslag van de hendel      B. Bevestigingsschroeven  
C. Hendels

Verwijderen van de hendel

- Voer de omgekeerde procedure uit om de hendel terug te plaatsen.



A. Bovenbeslag  
B. Hendelclip

Verwijderen van de hendel

- Voer de omgekeerde procedure uit om de hendel terug te plaatsen.

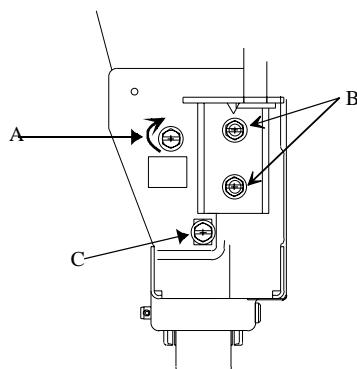
## Aansluiten van de watertoever

Aansluiten van de watertoever moet aangesloten worden door een technicus.

## De koelkast stabiliseren en de deuren uitlijnen

Indien de koelkast schommelt of niet stabiel staat op de vloer doet u het volgende:

- Bepaal welke hoek aan de achterkant schommelt.
- Verwijder het rooster onderaan om toegang te krijgen tot de rolstelschroeven.
- Verdraai de rolstelschroeven in wijzerzin om de hoek die schommelt naar omhoog te brengen.



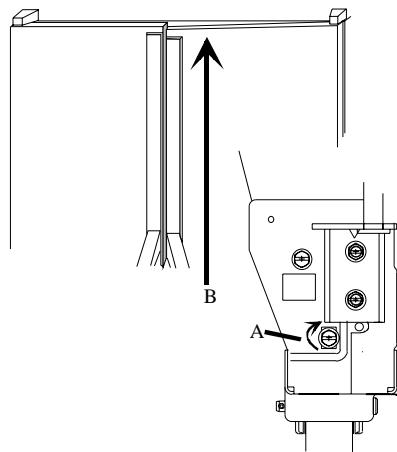
- A. Rolstelschroeven achteraan
- B. Deurscharnierschroeven
- C. Rolstelschroeven vooraan

De koelkast stabiliseren

- Kijk de uitlijning van de bovenkant van de deuren na. Indien de deuren waterpas zijn kunt u het rooster onderaan opnieuw plaatsen.

Indien de bovenkant van de deuren niet waterpas zijn doet u het volgende:

- Bepaal welke deur moet omhoog gebracht worden (indien het rooster onderaan nog niet is verwijderd doet u dat nu).
- Verdraai de rolstelschroef vooraan in wijzerzin om de voorste hoek van de deur die moet omhoog gebracht worden op te tillen. De schroef moet verdraaid worden tot de deuren waterpas zijn.
- Herplaats het rooster onderaan.



- A. Verdraai de rolstelschroef vooraan om de deur omhoog te brengen.
- B. Blijf de schroef in wijzerzin verdraaien tot de deuren waterpas zijn.

De deuren waterpas maken

#### 14. Kijk de Installatiechecklist na met de klant.

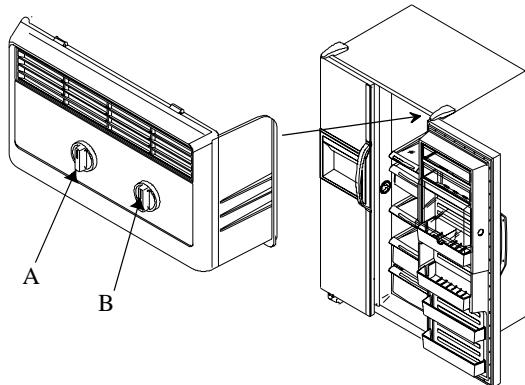
# Gebruik en onderhoud

## Controles

Deze koelkast is ontworpen voor gebruik bij normale woningtemperaturen, van 13°C tot 45°C.

### Controles van de koel- en vriesgedeeltes (niet-elektronische modellen)

De controles van de koel- en vriesgedeeltes bevinden zich bovenaan op de achterwand van het koelgedeelte.



- A. Vriescontrole  
B. Koelcontrole

#### Controles

Wanneer de vriescontrole op *off* (uit) staat, zal noch het koel- noch het vriesgedeelte koelen. Stel eerst beide controles in op 4. Wacht 24 u om het koel- en vriesgedeelte op de gewenste temperatuur te laten komen. 1 is de warmste instelling en 7 de koudste.

## Controles instellen

Stel de controles in met een huishoudthermometer die een bereik heeft van -21°C tot 10°C.

Plaats de thermometer tussen bevroren pakjes in het vriesgedeelte. Wacht 5 tot 8 uur. Indien de vriestemperatuur verschillend is van -18°C, verstel dan de controles, per stap van één eenheid. Verifieer opnieuw na 5 tot 8 uur.

Plaats de thermometer in een glas water in het midden van het koelgedeelte. Wacht 5 tot 8 uur. Indien de koeltemperatuur zich niet tussen 3°C en 4°C bevindt past u de controle aan, per stap van één eenheid. Verifieer opnieuw na 5 tot 8 uur.

## Touchmatic™ elektronische controles (sommige modellen)

Lokaliseer de spanningsschakelaar op de rechterzijde van de zwarte doos in het midden van de kast achter het rooster onderaan. Schakel de spanning op *on* (aan) voor u het apparaat programmeert.

De elektronische Touchmatic™ controle bevindt zich op de koelkastdeur naast de hendels. Druk op de \* knop om het controlepaneel in te schakelen. Alle andere knoppen, behalve deze voor het uitschakelen van het alarm, zijn uitgeschakeld tot u de \* knop indrukt. Wanneer de knoppen zijn ingeschakeld kunnen zij gedurende ten minste 10 minuten worden geprogrammeerd.

De controles voor zowel het vries- als het koelgedeelte zijn vooraf ingesteld op 5. Wacht 24 uur nadat u het apparaat heeft ingeschakeld zodat beide gedeeltes de gewenste temperatuur bereiken. Na 24 uur kunt u de instellingen wijzigen naar wens. 1 is de warmste instelling en 9 is de koudste. Raadpleeg de paragraaf 'controles instellen' om de controles precies af te stellen.

- Wijzig de vries- of koeltemperatuur door eerst op de \* knop te drukken, en vervolgens op de temperatuurknop van het gewenste gedeelte. Druk op de warm of koud knop om de temperatuursinstelling met één eenheid te wijzigen. Door de koud of warm knop ingedrukt te houden wijzigt de temperatuur meer dan één eenheid.
- Raadpleeg de figuur op de volgende bladzijde voor een beschrijving van de verschillende elektronische knoppen.

## Vakantiemodus

Tijdens de vakantiemodus wordt de koelkast minder vaak ontdooid wanneer zij minder wordt gebruikt. U schakelt de vakantiemodus in door op de \* knop en vervolgens op de vakantieknop te drukken. Het indicatorlampje zal oplichten. De vakantiemodus wordt uitgeschakeld door nogmaals op dezelfde knoppen te drukken. Door de deur van het koel- of vriesgedeelte te openen wordt de vakantiemodus eveneens uitgeschakeld.

## Maximale koelmodus

In de maximale koelmodus wordt de koeltemperatuur op de koudste instelling geplaatst. Na 10 uur wordt de temperatuur opnieuw op de vorige instelling ingesteld. De maximale koelmodus wordt ingeschakeld door achtereenvolgens op de \* knop en op de maximale koelknop te drukken. Het indicatorlampje zal oplichten. Herhaal deze procedure om deze modus uit te schakelen voor het automatisch herinstellen.

## Snelvriesmodus

In de snelvriesmodus wordt de vriestemperatuur op de koudste instelling geplaatst. Na 24 uur wordt de temperatuur opnieuw op de vorige instelling ingesteld. De snelvriesmodus wordt ingeschakeld door achtereenvolgens op de \* knop en op de snelvriesknop te drukken. Het indicatorlampje zal oplichten. Herhaal deze procedure om deze modus uit te schakelen voor het automatisch herinstellen.

## Ingeeftoon

De ingeeffoon duidt aan dat er een knop werd ingedrukt en een commando werd aangenomen. U kunt de ingeeffoon uitschakelen door op de \* knop te drukken voor drie à vijf seconden. Drie korte bieps geven aan dat de instructies zijn aangenomen. Herhaal deze procedure om de ingeeffoon opnieuw in te schakelen.

## Open-deuralarm

Het open-deuralarm weerklinkt en er gaat een indicatorlampje knipperen wanneer één van beide deuren open is voor langer dan 3 minuten. U kunt dit alarm uitschakelen door op de alarm-uitknop te drukken of door de deur(en) te sluiten. U kunt het open-deuralarm aanzetten door op de \* knop in te drukken en vervolgens de alarm-uitknop drie tot vijf seconden ingedrukt te houden. Er klinken drie korte bieps. Herhaal deze procedure om het open-deuralarm voorgoed uit te schakelen.

## Hoge-temperatuuralarm

Het hoge-temperatuuralarm weerklinkt en er gaan een indicatorlampje branden indien de temperatuur van het vries- of koelgedeelte hoog is voor meer dan twee uur. Een knipperend lampje geeft het gedeelte aan. Dit alarm kan worden uitgeschakeld door de alarm-uitknop in te drukken. Het alarm stopt wanneer de correcte temperatuur opnieuw bereikt is.

## Thermistoralarm

Het thermistoralarm weerklinkt en indicatorlampjes gaan één voor één branden indien de koelkast- of diepvriesthermistor niet correct werkt. Schakel het display uit door de alarm-uitknop in te drukken.

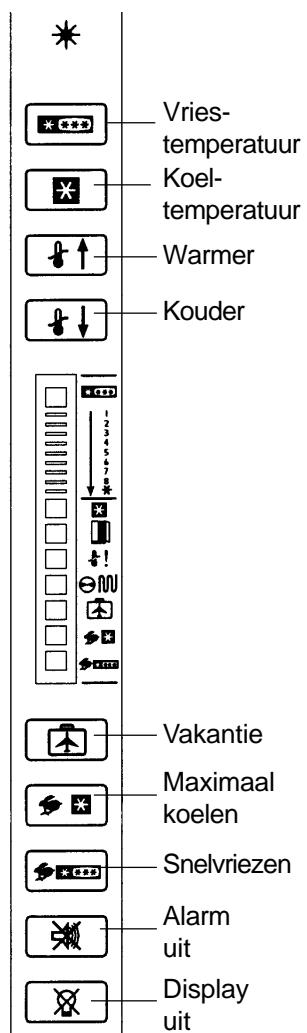
Indien het thermistoralarm weerklinkt moet u onmiddellijk een geautoriseerd hersteller contacteren. Indien de alarm-uitknop wordt ingedrukt zal de thermistorcontrole opnieuw testen of de situatie is gecorrigeerd. Het alarm zal opnieuw klinken indien de thermistor nog steeds niet correct werkt.

## Displaylampjes

U kunt het temperatuursdisplay uitschakelen door de \* knop en vervolgens de display-uitknop in te drukken. U kunt het temperatuursdisplay opnieuw activeren door één van de vijf bovenste knoppen in te drukken.

## Indicatorlampje condensorspiraal schoonmaken

Het indicatorlampje condensorspiraal schoonmaken licht eens om de drie maanden op als herinnering dat de condensorspiraal moet schoongemaakt worden. Het lampje wordt automatisch uitgeschakeld na 72 uur. Schakel het indicatorlampje condensorspiraal schoonmaken uit vóór de automatische herinstelling door op de alarm-uitknop te drukken.



# Installatiechecklist

---

Deze checklist is alleen bestemd voor het archief van de klant.

## Klant      Installeur

### Deuren

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De deuren zijn uitgelijnd met elkaar (nadat de voedingswaren in de koelkast zijn geplaatst moet de klant deze uitlijning opnieuw nakijken).  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De deuren sluiten volledig tegen de kast.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De hendels zijn stevig op de deuren bevestigd.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Touchmatic™ elektronische en Ice 'N' Water™ verdelermodellen</b><br>Indien de deuren werden verwijderd om de koelkast te installeren werden de draadverbindingen bij de bovenste scharnieren opnieuw aangesloten. |

### Waterpas

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De koelkast is stabiel.                            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Het rooster onderaan is bevestigd aan de koelkast. |

### Ijsmaker

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De watertoevoer naar de koelkast is ingeschakeld.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Er zijn geen lekken aanwezig tussen de bestaande watertoevoer en de koelkast (de klant moet deze verbinding na 24 uur opnieuw nakijken). |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | De arm van de ijsmaker staat ingesteld op ijsproductie (het kan 24 tot 28 uur duren voor er ijs wordt aangemaakt).                       |

### Productliteratuur

- |  |                          |  |
|--|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | De gebruikershandleiding werd gelezen, waaronder de volgende informatie. |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Controles van koelkast- en vriesgedeelte</li><li>• Chiller Fresh™ systeem</li><li>• Garden Fresh™ systeem</li><li>• Normale bedrijfsgeluiden</li></ul> |                          |  |

Nota's \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

Handtekening klant

Handtekening installeur

Bedrijf installeur/telefoonnummer

Datum

# Eigenschappen van het koelgedeelte



## OPGELET

Om beschadigingen te voorkomen moet u nakijken of een schap stevig vastzit voor u er artikelen op plaatst.

### Koelkastschappen

Onze modellen zijn voorzien van schappen uit glas of metaaldraad. De schappen kunnen naar boven en beneden worden verplaatst. Sommige modellen zijn voorzien van Spillsaver™ schappen. Deze schappen houden gemorste producten vast zodat ze makkelijker op te ruimen zijn.



## OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te voorkomen moet u de schappen uit getemperd glas voorzichtig behandelen. Deze schappen kunnen breken indien zij worden gekrast of gekerfd, of indien zijn aan snelle temperatuurwisselingen worden blootgesteld.

- U verwijdert de schappen door de voorzijde op te tillen om de haken los te laten uit de metalen houder, en door vervolgens de schappen uit te trekken.
- Herplaats de schappen door de haken in de metalen houder te plaatsen en de voorzijde naar beneden te drukken.

Sommige modellen zijn voorzien van EasyGlide™ schappen die uit kunnen worden getrokken voor een makkelijke toegang tot producten die zich achteraan bevinden.

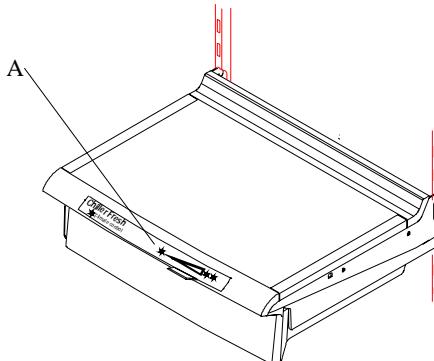
### Chiller Fresh™ lade bij nul graden (sommige modellen)

Het Chiller Fresh™ systeem bestaat uit een lade binnenin een omhulsel. Er circuleert lucht tussen de lade en het omhulsel. Dit systeem houdt voedingswaren langer vers en tot 3°C kouder dan de koeltemperatuur.

De controle van het Chiller Fresh™ systeem bevindt zich op de voorzijde van de schap. Deze controle past de luchtstroom tussen het omhulsel en de lade aan. Schuif de controle op *cold* (koud) voor de normale koeltemperatuur en op *coldest* (koudst) voor lagere temperaturen. Er kunnen zich ijskristallen vormen op de lade of op de voedingswaren in de koudste instelling. De koude lucht kan eveneens de koeltemperatuur doen dalen, zodat de instellingen eventueel moeten aangepast worden.

- Verwijder de lade door ze op te tillen en uit te trekken. Verwijder de schap door de voorzijde op te tillen zodat de haken loskomen uit de metalen houder en dan uit te trekken.

- Herplaats de schap door de haken in de metalen houder te plaatsen en de voorzijde naar beneden te drukken. Gebruik alleen houders 8 tot 11. Herplaats de lade door deze naar binnen te schuiven. Kijk na of de sleuf zich over de luchtinlaat bevindt in de zijwand.



A. Chiller Fresh controle

Chiller Fresh systeem

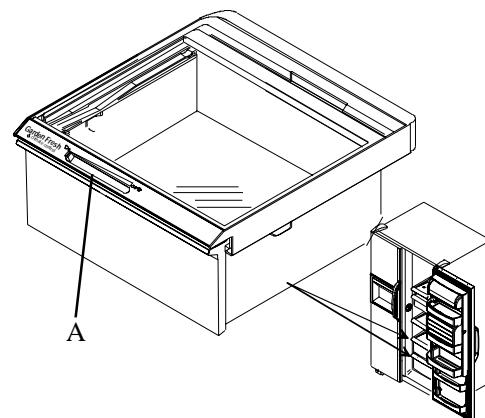
### Deli Fresh lade (sommige modellen)

Sommige modellen zijn voorzien van een Deli Fresh lade. In een Deli Fresh lade kunnen producten worden gekoeld zonder het omhulsel. Raadpleeg de paragraaf over het Chiller Fresh systeem voor instructies in verband met het verwijderen van de lade.

### Garden Fresh™ krokanthouder

De Garden Fresh krokanthouder houdt producten langer vers. Wikkel de producten stevig in folie. Was de producten niet voor u ze in de krokanthouder plaatst. Overtollig vocht zal producten sneller laten bederven. Plaats ook geen papier in de lade, dit houdt de vochtigheid vast.

De controle van het Garden Fresh systeem bevindt zich op de voorzijde van de schap. Schuif de controle op *High* (hoog) voor producten met bladeren zoals sla, spinazie of kool. Schuif de controle op *Low* (laag) voor producten met een huid zoals bloemkool, maïs of tomaten.



A. Controle van de krokanthouder

Garden Fresh krokanthouder

Verwijder de krokanthouder door volgende stappen uit te voeren:



## OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te voorkomen moet u de schappen uit getemperd glas voorzichtig behandelen. Deze schappen kunnen breken indien zij worden gekrast of gekerfd, of indien zijn aan snelle temperatuurwisselingen worden blootgesteld.

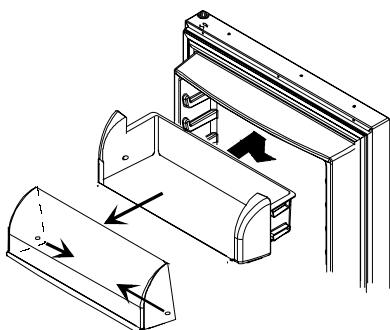
1. Verwijder de lade door deze uit te trekken en de voorzijde op te tillen.
2. Verwijder de schap door de voorzijde ervan op te tillen (hou hierbij de onderkant vast) en uit te trekken.
3. Plaats de lade en de schap terug door stap 1 en 2 om te keren.

### Dairy Center (sommige modellen)

Het Dairy Center (melkproductenlade) biedt aangepaste opslagruimte voor producten zoals boter, kaas, etc.

Het Dairy Center kan worden verplaatst naargelang de opslagvereisten. Het kan eveneens worden verwijderd door de volgende stappen uit te voeren:

- Verwijder het deksel door dit te openen. Druk het naar binnen bij de scharnierpunten en trek het naar buiten. Til het Dairy Center op en trek om het te verwijderen.
- U kunt het Dairy Center terug plaatsen door deze procedure om te keren.

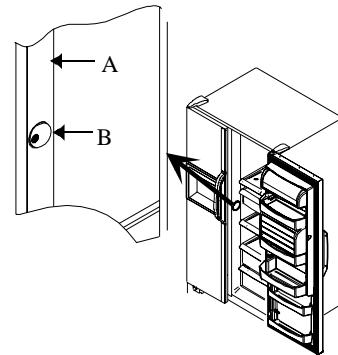


Dairy Center

### Beverage Chiller™ met temperatuurscontrole (sommige modellen)

De Beverage Chiller™ (drankenkoeler) met temperatuurscontrole houdt dranken tot 3°C kouder dan in het koelgedeelte. Een luchtinlaat laat lucht uit het vriesgedeelte in de drankenkoeler stromen. Deze luchtinlaat bevindt zich in de binnenvand van de koelkastdeur.

De controle van de drankenkoeler bevindt zich op de linker voorwand van het koelgedeelte. De controle regelt de hoeveelheid lucht die circuleert in de drankenkoeler. Draai de controle op *cold*\*\* (koud) voor een normale koeltemperatuur of op *colder*\*\* (kouder) voor een lagere temperatuur.



- A. Linker voorwand van het koelgedeelte  
B. Temperatuurscontrole

Illustratie van de controle van de drankenkoeler

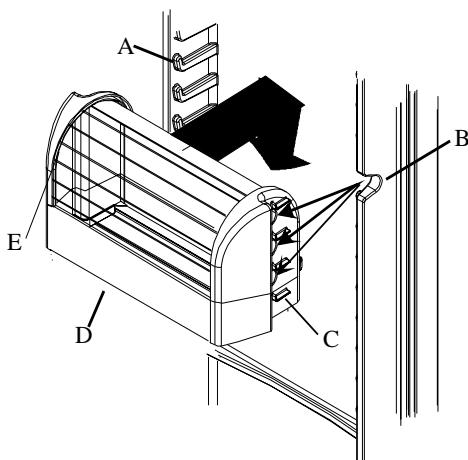
De positie van de drankenkoeler is regelbaar om tegemoet te komen aan de verschillende opslagvereisten. De drankenkoeler kan eveneens worden verwijderd voor het schoonmaken. Om hem te verwijderen doet u het volgende:

- Grijp de drankenkoeler op de zijkanten vast, trek hem naar boven en naar buiten om hem te verwijderen.
- Om hem terug te plaatsen schuift u hem tussen de gewenste schapsporen in de deurlijst en drukt u hem naar beneden.

#### Belangrijk:

Voor een goede werking van de drankenkoeler moet een van de drie luchtinlaten overeenstemmen met de inkeping in de rechter deurlijst.

- Indien het deurspoor van de drankenkoeler wordt schoongemaakt moet het worden gesmeerd met vaseline voor een goede werking van de deur van de koeler.

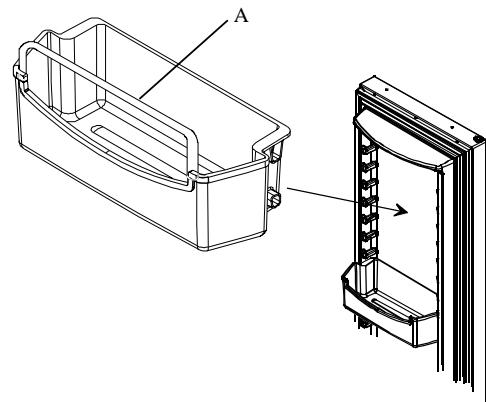


- A. Schapspoor in de deur  
 B. Inkeping in de deurlijst moet overeenstemmen met een van de luchtinlaten van de drankenkoeler  
 C. Flens  
 D. Drankenkoeler  
 E. Deurspoor van de drankenkoeler

Drankenkoeler

Voor de installatie plaatst u de reling in de gaten op beide zijden van de deurlade of op de voorzijde van de schap.

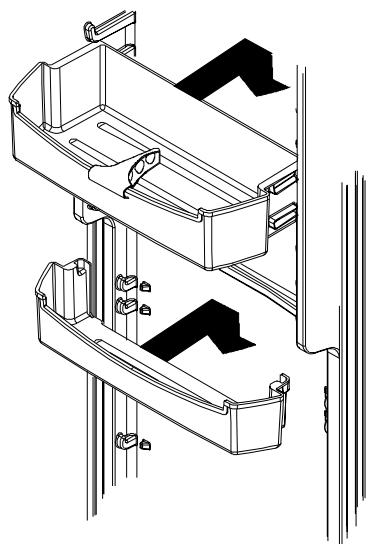
- Plaats de reling met de knoppen naar buiten gericht voor de hoge instelling.
- Voor de lagere instelling plaatst u de reling met de knoppen naar binnen gericht. De knoppen schuiven in de gleuven in de relinggaten op de binnenkant van de voorzijde van de lades.



A. Reling voor hoge verpakkingen

Installatie van de reling voor hoge verpakkingen

## Eigenschappen van het vriesgedeelte



Deurladen

### Reling voor hoge verpakkingen (sommige modellen)

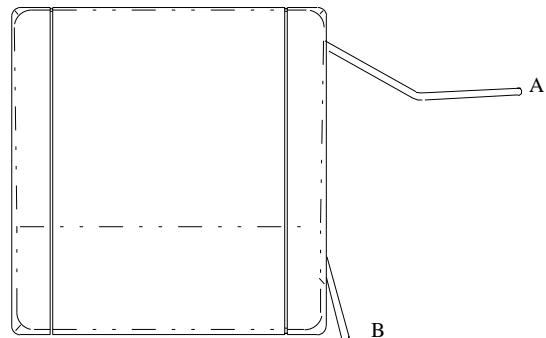
De reling voor hoge verpakkingen beschermt hoge producten. De reling past in elke deurlade. De reling voor de deurschappen is instelbaar op twee hoogten.

### **! OPGELET**

Om beschadigingen te voorkomen moet u nakijken of een schap stevig vastzit voor u er artikelen op plaatst.

### Automatische ijsmaker (sommige modellen)

- Kijk na of de ijsemmer geplaatst is en de arm van de ijsmaker naar beneden is gericht.



A. Uit-positie

Bediening van de ijsmaker

B. Aan-positie

- Nadat het vriesgedeelte de normale temperatuur heeft bereikt zal de ijsmaker met water worden gevuld en in werking worden gesteld. Reken op 24 à 48 uur voor de eerste productie van ijs. De ijsmaker maakt 7 tot 9 ijsproducties in 24 uur onder ideale omstandigheden.
- Nadat het ijs is gemaakt vallen de ijsblokjes in de ijsemmer. Tijdens de ijsproductie beweegt de arm van de ijsmaker naar boven en beneden. Wanneer de ijsemmer vol is schakelt de arm de ijsmaker uit. Gooi de eerste drie ijsemmers weg nadat u de koelkast voor het eerst met de watertoevoer heeft verbonden, en ook nadat de ijsmaker voor langere tijd niet gebruikt is.
- Stop de ijsproductie door de arm van de ijsmaker naar boven te plaatsen. U hoort een klik wanneer de juiste positie is bereikt. De arm zal in de *uit*-positie blijven tot hij terug naar beneden wordt gedrukt.



## OPGELET

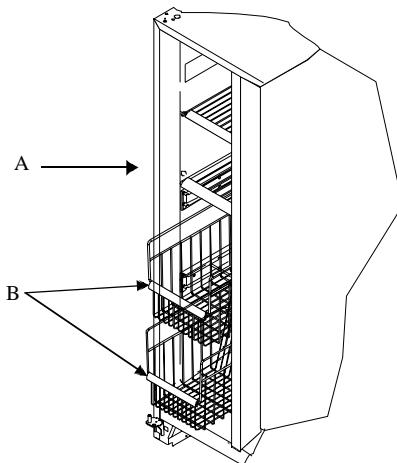
Om beschadigingen aan de ijsmaker te vermijden:

- Forceer de arm niet naar boven of beneden.
- Plaats of bewaar niets in de ijsemmer.

### Stor-Mor® systeem

De manden schuiven naar buiten voor een makkelijke toegang tot producten achteraan, en de schappen (op sommige modellen) kunnen worden versteld om aan verschillende opslagvereisten tegemoet te komen.

- Verwijder de manden door ze op te tillen en uit te trekken. Plaats de manden terug door ze op de zijrails te plaatsen, naar rechts te schuiven en naar achter tot de ronde knop zich achter de stop op de rail bevindt.
- Verwijder de schappen door de rechterzijde uit de klemmen te tillen en de linkerzijde uit de monteerplaten te trekken. Doe het omgekeerde om de schappen terug te plaatsen.



A. Schappen in metaalraad    B. Manden in metaalraad

Manden en schappen van het vriesgedeelte

### Ice 'N' Water™ verdeler (sommige modellen)



## OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te vermijden, volg de volgende instructies:

- Gebruik de verdeler niet indien de deur is geopend.
- Plaats geen vingers, handen of andere vreemde objecten in de opening van de verdeler.
- Gebruik geen scherpe objecten om het ijs te breken.

### Bediening van de waterverdeler

Het duurt ongeveer een minuut voor er water uit de verdeler komt nadat u de verdelerstaaf indrukt voor het verdelen van water na de verbinding met de watertoevoer. Gooi de eerste 10 à 14 containers water weg na de verbinding met de watertoevoer, en indien de verdeler voor langere tijd niet is gebruikt.

- Verdeel water door een glas of een kop tegen de waterverdelerstaaf te drukken.
- Stop de waterverdeling door de druk op de staaf te verminderen. Er kan nadien nog een kleine hoeveelheid water uit te verdeler komen. De verzamellade bezit geen afvoer. Indien u grotere hoeveelheden morst moet u deze schoonvegen.

### Bediening van de ijsverdeler



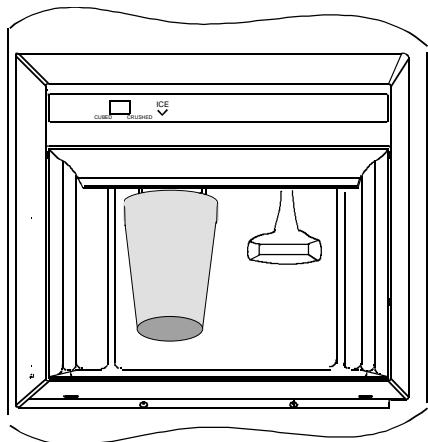
## OPGELET

Om beschadigingen te voorkomen is het beter geen ijs rechtstreeks te verdelen in dun glas, fijn porselein of delicaat kristal.

- Kies blokjes of gebroken ijs met de hendel op het verdelerpaneel. Verdeel het ijs door een glas of kop tegen de verdelerstaaf te drukken.

#### Belangrijk:

**Verminder het sproeien van gebroken ijs door het glas of de kop recht onder de ijsopening te plaatsen, zo hoog mogelijk in de verdelerzone.**



Plaatsing van een recipiënt in de verdeler.

- Stop het delen van ijs door de druk op de staaf te verminderen voor de recipiënt vol is. Er kan nog wat ijs uit de verdeler vallen. Verwijder de recipiënt niet voor alle ijs is gevallen.

Indien continu ijs wordt verdeeld zal de motor worden stilgelegd na 3 tot 5 minuten. De motor zal na 3 minuten opnieuw klaar voor gebruik zijn.

Er kan een kleine vertraging optreden wanneer wordt omgeschakeld van blokjes naar gebroken ijs. De stukjes gebroken ijs variëren in grootte en vorm. Er kan 'sneeuw' worden gevormd op de deur en de ijsopening wanneer veelvuldig gebroken ijs wordt verdeeld. Laat de 'sneeuw' verdampen of veeg hem weg.

De verdeler werkt alleen met ijsblokjes van juiste grootte en vorm. Voeg geen gekochte of op een andere manier geproduceerde ijsblokjes toe aan de ijsemmer.

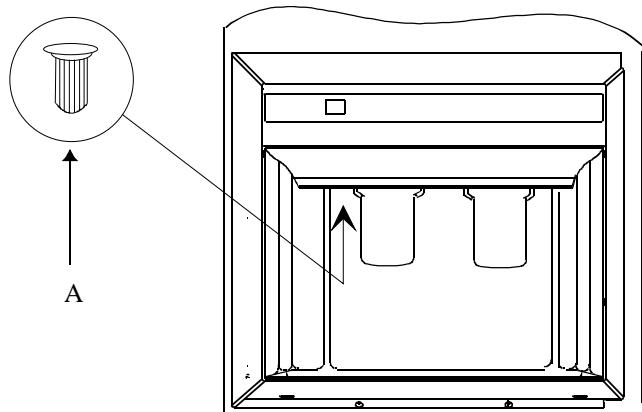
### De ijsemmer verwijderen

- Verwijder de ijsemmer door hem op te tillen en uit te trekken.
- Herplaats de ijsemmer door hem naar binnen te schuiven en hem vast te klikken. De ijsemmer moet vastgeklikt zijn voor een goede ijsverdeling. Indien de deur van het vriesgedeelte niet sluit, bevindt de ijsemmer zich niet in de juiste positie.

### Verdelerlicht

Er wordt een lamp ingeschakeld wanneer water of ijs verdeeld wordt.

- De lamp kan in- of uitgeschakeld worden door de knop in te drukken onder de verdeler, links van de ijsverdelerstaaf.



A. Lichtschakelaar

Lokatie van de lichtschakelaar van de verdeler

### Smaak en geur

Neem het volgende in acht om smaak- en geurproblemen te vermijden:

- Bewaar voedingswaren in goed afgesloten verpakkingen of in waterbestendige zakken.
- Contacteer uw watermaatschappij indien de problemen blijven duren.
- Indien de koelkast een externe waterfilter heeft vervang de filterpatroon, zie hiervoor de paragraaf *Waterfilterinstallatie en gebruiksaanwijzing*.

## Onderhoud en reiniging



### WAARSCHUWING

Om elektrische schokken die ernstige verwondingen of zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben te vermijden moet u de spanning van de koelkast uitschakelen voor het schoonmaken. Na het schoonmaken kunt u de spanning terug inschakelen.



### OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te voorkomen moet u alle gebruiksaanwijzingen van de schoonmaakproducten lezen en volgen.

## Algemeen

1. Maak de oppervlakken schoon met warm water en soda. Gebruik een zachte doek om de oppervlakken te reinigen.
2. Spoel de oppervlakken met warm water. Droog met een zachte, schone doek.
  - Gebruik volgende artikelen niet:
    - schurende of bijtende schoonmaakmiddelen, ammoniak, bleekwater, etc.
    - geconcentreerde detergenten of oplosmiddelen
    - metalen schuursponzen
  - Deze artikelen kunnen de oppervlakken bekrasen, doen scheuren of ontkleuren.
  - Plaats de emmers, schappen, etc. niet in de vaatwasmachine.

## Geuren verwijderen

1. Verwijder alle voedingswaren en schakel de spanning uit van de koelkast.
2. Maak alle oppervlakken schoon, waaronder de bovenkant, vloer en wanden volgens de instructies beschreven onder 'Algemeen'. Wees bijzonder aandachtig voor hoeken, gleuven en groeven. Reinig eveneens alle laden, schappen en afsluitingen.
3. Schakel de spanning opnieuw in en plaats de voedingswaren terug in de koelkast. Reinig en droog alle flessen, dozen en potten. Plaats voedingswaren in goed afgesloten verpakkingen om verdere geuren te voorkomen. Controleer na 24 uur na of de geuren zijn verdwenen.

Voer de volgende stappen uit indien de geuren nog steeds aanwezig zijn.

4. Voer stappen 1 en 2 uit.
5. Plaats de krokanthouder op de bovenste schap van het koelgedeelte. Vul de vries- en koelgedeelten en de deuren ervan met verfrommelde bladen zwart/wit krantenpapier.
6. Plaats houtskoolbriketten op willekeurige wijze in het krantenpapier.
7. Sluit de deuren en wacht 24 tot 48 uur.
8. Verwijder de houtskoolbriketten en het krantenpapier.
9. Herhaal stappen 2 en 3.

Contacteer onze klantendienst indien de geuren nog niet zijn verdwenen. U vindt het telefoonnummer in de paragraaf *Modelidentificatie*.

## Lijmen

1. Verwijder lijmresten door tandpasta op de lijm te wrijven tot hij loskomt.
2. Spoel het oppervlak met warm water. Droog met een schone, droge doek.

## Deurafsluitingen

1. Hou de afsluitingen steeds schoon. Reinig de deurafsluitingen grondig om de drie maanden, volgens de instructies beschreven in 'Algemeen'.
2. Breng een dunne film vaseline aan op de scharnierkant van de deurafsluiting om deze plooibaar te houden.

## Condensorspoelen

Maak de condensorspoelen om de drie maanden schoon om de prestaties van de koelkast maximaal te houden. Stof en pluis kunnen de volgende problemen veroorzaken:

- verminderde koelprestaties
- verhoogd energieverbruik
- in extreme gevallen, voortijdig sleet aan de compressor

1. Verwijder het rooster onderaan door de uiteinden vast te houden en naar voren te trekken.
2. Maak de voorzijde van de condensorspoel schoon met een mondstuk van een stofzuiger.
3. Plaats het rooster onderaan terug door de klemmen in de gaten te plaatsen en vast te drukken.



### OPGELET

Om beschadigingen te vermijden moet u een vloer in zacht vinyl of andere materialen beschermen met karton, dekens of ander beschermateriaal.

4. Trek de koelkast weg van de muur. Gebruik een stofzuigerborstel om het uitgangsrooster van de condensorventilator schoon te maken op de achterkant van de koelkast.

## Glazen schappen



### OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te voorkomen moet u de schappen uit getemperd glas voorzichtig behandelen. Deze schappen kunnen breken indien zij worden gekrast of gekerfd, of indien zijn aan snelle temperatuurswisselingen worden blootgesteld.

Verwijder de schap door de voorzijde op te tillen zodat de haken uit de metalen houder loskomen en de schap vervolgens uit te trekken. Plaats schap op een handdoek. Laat de schap op kamertemperatuur komen voor het schoonmaken.

Maak groeven op volgende wijze schoon:

1. Verdun een mild detergent en breng de oplossing in de groeven aan met een zachte plastic borstel. Laat 5 minuten inwerken.

- Sproei warm water in de groeven met een kraansproeier.
- Droog de schap grondig en plaats deze terug door de haken in de metalen houder te plaatsen en de voorzijde naar beneden te drukken.

## Lampen



### WAARSCHUWING

Om elektrische schokken die ernstige verwondingen of zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben te vermijden moet u de spanning van de koelkast uitschakelen voor het vervangen van lampen. Na de vervanging kunt u de spanning terug inschakelen.



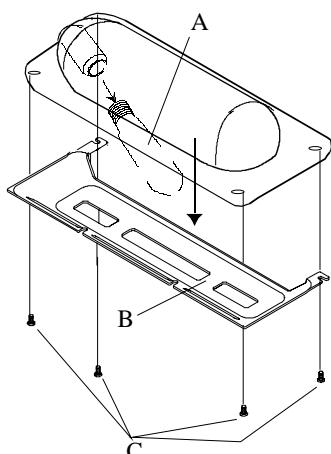
### OPGELET

Om persoonlijke verwondingen of beschadigingen te voorkomen neemt u het volgende in acht:

- Laat de lampen koud worden.
- Draag handschoenen wanneer u een lamp vervangt.

#### Bovenste koelgedeelte en vriesgedeeltes zonder verdeler

- Verwijder het deksel door de 6 mm zeshoekige schroeven te verwijderen. Kijk de behuizing na voor het vermogen van de lamp.
- Plaats het deksel terug door de 6 mm schroeven opnieuw vast te draaien.

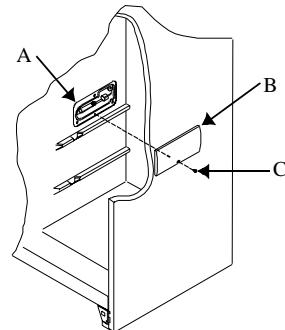


A. Lamp  
B. Deksel  
C. Schroeven

Verwijderen van de lamp uit het bovenste koelgedeelte

#### Onderste koelgedeelte (sommige modellen)

- Verwijder het deksel door de schroef los te draaien. Kijk de behuizing na voor het vermogen van de lamp.
- Plaats het deksel terug door het over de lamp te plaatsen en de schroef opnieuw vast te draaien.

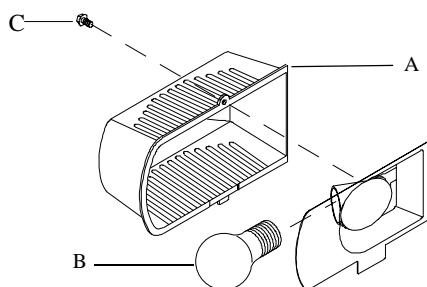


A. Lamp  
B. Deksel  
C. Schroef

Verwijderen van de lamp uit het onderste koelgedeelte

#### Vriesgedeelte

- Verwijder de ijsemmer door hem op te tillen en uit te trekken.
- Verwijder het deksel van de lamp door de schroef te verwijderen. Kijk de behuizing na voor het vermogen van de lamp.
- Plaats het deksel terug door het over de lamp te plaatsen en de schroef opnieuw vast te draaien.
- Plaats de ijsemmer terug door hem naar binnen te schuiven tot hij vastklikt.



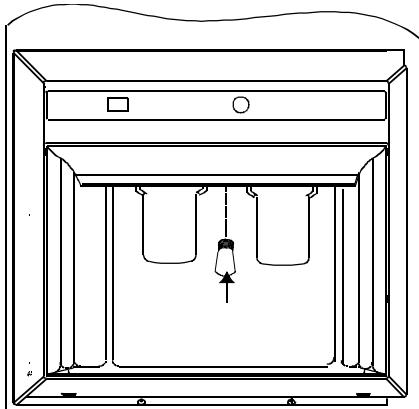
A. Deksel  
B. Lamp  
C. Schroef

Verwijderen van de lamp uit het vriesgedeelte

### **Ice 'N' Water™ verdeler (sommige modellen)**

De lamp bevindt zich in de verdelerzone.

- Verwijder de lamp door deze los te schroeven. Vervang de lamp met een 6 watt, 250 volt lamp.
- Breng de lamp aan en schroef ze vast.



Vervangen van de lamp in de verdeler

## **Normale bedrijfsgeluiden**

Deze nieuwe koelkast zal in zekere gevallen een verschillende, minder efficiënte of kleinere koelkast vervangen. De huidige koelkasten hebben nieuwe eigenschappen en zijn efficiënter qua energieverbruik, met als gevolg dat sommige geluiden soms ongewoon klinken. Deze geluiden zijn normaal, en u went er snel aan. Deze geluiden geven eveneens aan dat de koelkast goed werkt en presteert zoals zij is ontworpen.

1. De **besturing van het vriesgedeelte** klikt wanneer deze de compressor opstart of stopzet.
2. De lucht van **ventilator van het vriesgedeelte** stroomt en wervelt.
3. Het koelmiddel in het **a gesloten systeem** (verdamper en warmtewisselaar) klokt, pofit of klinkt als kokend water.
4. De **ontdooiingsverwarmer** sist en pofit.
5. De lucht van de **condensorventilator** stroomt en wervelt.

6. De **compressor** heeft een brom met hoge toonhoogte of een pulserend geluid.

7. De **ijsblokjes** in de ijsmaker (op sommige modellen) vallen in de ijsemmer.

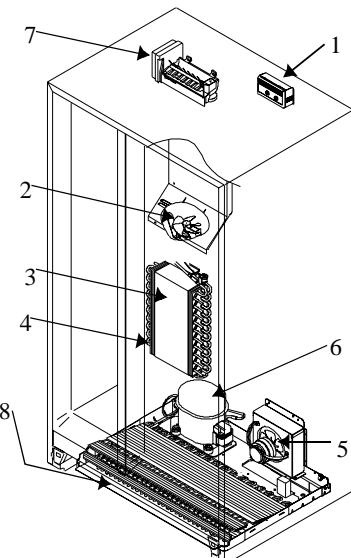
8. De **ontdooiingsverwarmer** sist en pofit.

De **ijsmaler** (op modellen met Ice 'N' Water™ verdeler) bromt terwijl het ijs wordt gemalen tijdens het verdelen. De ijsmaler bevindt zich in de deur van het vriesgedeelte (niet getoond).

### **De waterkraanverbinding van de ijsmaker**

(sommige modellen) bromt wanneer de ijsmaker wordt gevuld met water. Dit gebeurt onafhankelijk van het feit of de koelkast met de watertoever is verbonden of niet. Indien de koelkast niet is verbonden met de watertoever kunt u dit geluid stopzetten door de arm van de ijsmaker in de bovenste positie te plaatsen. De waterkraanverbinding bevindt zich achteraan, bij de onderkant, aan de linkerkant (niet getoond).

De schuimisolatie is erg energiebesparend en heeft uitstekende isolatiecapaciteiten. Deze schuimisolatie is echter niet zo geluidsabsorberend als de voorheen gebruikte glaswolisolatie (niet getoond).



Lokatie van de geluiden

# Voor u de herstellingsdienst belt

---

De koelkast werkt niet.

- Kijk na of de vriescontrole aan staat.
- Kijk na of de koelkast met het stopcontact is verbonden.
- Kijk de zekering na. Plaats een ander apparaat in hetzelfde stopcontact.
- Wacht 40 minuten tot de koelkast opstart. Indien de vriescontrole aan staat, de lampen werken maar de twee ventilators noch de compressor werken is de koelkast misschien in een ontdoocyclus.

De koelkast werkt nog steeds niet.

- Trek de koelkast uit het stopcontact. Plaats de voedingswaren in een andere koelkast of plaats droog ijs in het vriesgedeelte om de voedingswaren te bewaren. **De garantie dekt geen verliezen van voedingswaren.** Kijk het garantiecertificaat na voor specifieke dekking.
- Bel de verkoper voor een erkend Amana technicus.

De temperatuur van de voedingswaren lijkt te hoog.

- Zie bovenstaande paragrafen.
- Laat wat tijd aan warme voedingswaren die u net heeft in de koelkast geplaatst om de koude temperatuur te bereiken.
- Kijk na of de afdichtingen goed zitten.
- Reinig de condensorspoelen.
- Regel de vries/koelkastcontroles bij.
- Kijk na of het achterste luchtrooster niet is geblokkeerd. Het achterste luchtrooster bevindt zich achter de krokanthouder.

De temperatuur van het Chiller Fresh™ systeem is te hoog.

- Plaats de controle op de koudere instelling.
- Stel de vriescontrole in op een koudere instelling.

De temperatuur van de voedingswaren is te koud.

- Maak de condensorspoelen schoon.
- Regel de controle van het koelgedeelte bij.
- Stel de vriescontrole in op een warmere instelling. Het zal enkele uren duren voor de temperatuur is aangepast.
- Een van de drie luchtinlaten op de drankenkoeler stemt niet overeen met de inkeping op de rechter deurlijst.

De koelkast draait te frequent.

- Dit kan normaal zijn om een constante temperatuur te behouden.
- De deuren kunnen frequent zijn geopend, of voor een langere periode.
- Laat wat tijd aan warme voedingswaren die u net heeft in de koelkast geplaatst om de koude temperatuur te bereiken.
- Maak de condensorspoelen schoon.
- Stel de vriescontrole bij.
- Kijk na of de afdichtingen goed zitten.

Er vormen zich waterdruppels op de binnenkant van de koelkast.

- Dit is normaal indien de luchtvochtigheid hoog is of de

koelkast frequent is geopend.

- Kijk na of de afdichting van de deur goed zit.

Er vormen zich waterdruppels op de buitenkant van de koelkast.

- Kijk na of de afdichting van de deur goed zit.

Garden Fresh™ krokanthouder of Chiller Fresh™ systeem sluiten niet makkelijk.

- Kijk na of er verpakking is die het sluiten belemmert.
- Kijk na of de lade zich in de juiste positie bevindt.
- Maak de ladehouders schoon met warm zeepwater. Spoel en droog grondig.
- Breng een dun laagje vaseline aan in de ladehouders.
- Kijk na of de koelkast waterpas staat.

De koelkast heeft een geur.

- Zie de paragraaf 'Geuren verwijderen' in het hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.

De koelkast of de ijsmaker maken ongewone of luide geluiden.

- Dit kan normaal zijn. Zie paragraaf 'Normale bedrijfsgeluiden'.

De ijsmaker produceert geen ijs.

- Kijk na of de arm naar beneden gericht is.
- Kijk na of de watertoever tot aan de waterkraan komt.
- Kijk na of het bedradingsharnas van de ijsmaker volledig in de juiste gaten zit.
- Kijk na of er knikken zijn in de koperen of plastic leidingen. Verwijder de knikken of vervang de leiding.
- Kijk de elektrische verbindingen na met de waterkraanspoel en het connectorblok op de koelkast.
- Kijk na of het vriesgedeelte op de juiste temperatuur werkt.

De ijsblokjes hebben een geur.

- Zie de paragraaf 'Geuren verwijderen' in het hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.
- Gooi het ijs weg en maak de ijsemmer of de laden frequenter schoon. Ijsblokjes zijn poreus en absorberen makkelijk geuren.

Ijsblokjes klitten aan elkaar of krimpen.

- Maak de ijsemmer of de laden frequenter leeg. Indien deze niet dikwijs worden gebruikt kunnen ijsblokjes samenklitten of krimpen.

Er vormt zich ijs in de inlaatleiding naar de ijsmaker.

- Kijk de waterdruk na. Een lage waterdruk zal de kraan laten lekken. Zelfborende kleppen veroorzaken lage waterdruk. **Amana raadt koperen leidingen aan om de watertoever met de koelkast te verbinden. Gebruik geen zelfborende klep. Amana is niet aansprakelijk voor schade door een slechte installatie of waterverbinding.**

## Energietips

Deze koelkast is ontworpen om een van de meest energie-efficiënte op de markt te zijn. Verminder het energieverbruik door het volgende in acht te nemen:

- Gebruik de koelkast bij normale huisechte temperaturen tussen 13°C en 43°C, weg van warmtebronnen of rechtstreeks zonlicht.
- Stel de koelkast, vriesgedeelte en Chiller Fresh™ controles niet kouder dan noodzakelijk.
- Hou het vriesgedeelte zo vol mogelijk.
- Hou de deurafdichtingen schoon en plooibaar. Vervang indien ze versleten zijn.
- Hou de condensspoelen schoon.

## Vakantietips

Voer het volgende uit bij korte vakanties:

1. Verwijder bederfbare producten. **De garantie dekt geen verliezen van voedingswaren.** Kijk het garantiecertificaat na voor specifieke dekking.
2. Indien er een ijsmaker aanwezig is, plaats de arm ervan in de bovenste positie, zodat hij uitgeschakeld wordt.

Voer het volgende uit bij langere vakanties:

1. Maak de koelkast- en vriesgedeeltes leeg.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Maak de koelkast- en vriesgedeeltes schoon volgens de algemene aanwijzingen in de paragraaf 'Onderhoud en reiniging'.
4. Laat de deuren openstaan zodat er lucht kan in circuleren.
5. Indien een ijsmaker aanwezig is sluit de watertoevoer af en plaats de arm ervan in de bovenste positie, zodat hij *uit* geschakeld wordt.

# Sommario

Requisiti elettrici .....	121
Identificazione del modello .....	121
Assistenza .....	121
Come eliminare il frigorifero in modo corretto .....	122
<b>Istruzioni per l'installazione</b>	
Requisiti d'installazione .....	122
Come togliere la base di legno .....	122
Come togliere le maniglie .....	123
Attrezzi necessari .....	123
Collegamento alimentazione acqua .....	124
Come stabilizzare il frigorifero e allineare le porte .....	124
<b>Uso e cura dell'elettrodomestico</b>	
Comandi .....	125
Comandi frigorifero e freezer (su modelli non elettronici) .....	125
Impostazione comandi .....	125
Comandi elettronici Touchmatic™ (su alcuni modelli) .....	125
Lista di riscontro installazione .....	127
Caratteristiche del frigorifero .....	128
Ripiani del frigorifero .....	128
Cassetto specialità gastronomiche a zero gradi .....	128
Chiller Fresh™ (su alcuni modelli) .....	128
Cassetto specialità gastronomiche fresche (su alcuni modelli) .....	128
Cassetti verdure e ortaggi Garden Fresh™ .....	128
Scomparto latticini (su alcuni modelli) .....	129
Cassetto Beverage Chiller™ a temperatura controllata (su alcuni modelli) .....	129
Vaschette incassate nella porta e ripiani .....	130
Staffa per confezioni alte (su alcuni modelli) .....	130
Caratteristiche del freezer .....	130
Formaghiaccio automatico (su alcuni modelli) .....	130
Sistema Stor-Mor® .....	131
Dispenser Ice 'N' Water™ (su alcuni modelli) .....	131
Funzionamento del dispenser acqua .....	131
Funzionamento del dispenser ghiaccio .....	131
Come togliere la vaschetta ghiaccio .....	132
Illuminazione dispenser .....	132
Gusto e odore .....	132
Cura e pulizia .....	132
Istruzioni generali .....	132
Come eliminare gli odori .....	133
Adesivi .....	133
Guarnizioni porta .....	133
Circuito condensatore .....	133
Ripiani in vetro .....	133
Lampadine .....	134
Normali rumori di funzionamento .....	135
Prima di chiamare il servizio assistenza .....	136
Consigli per ridurre il consumo di energia .....	137
Consigli per i periodi di vacanze/assenza .....	137

# Requisiti elettrici

 **Questo simbolo significa  
precauzione di sicurezza.**

## AVVERTENZA

Installare il frigorifero su presa di corrente con messa a terra con circuito 230 V, 50 Hz, 10A separato.

## Identificazione del modello

Le informazioni sul prodotto si trovano sulla targhetta nell'angolo superiore sinistro della sezione cibi freschi. Prendere nota dei seguenti dati:

Numero modello: \_\_\_\_\_  
Numero costruttore: \_\_\_\_\_  
Numero di matricola: \_\_\_\_\_  
Data d'acquisto: \_\_\_\_\_  
Nome e indirizzo del  
rivenditore: \_\_\_\_\_

**Conservare copia della ricevuta di vendita** per future  
necessità.

## Assistenza

**Conservare copia della ricevuta di vendita** per future  
necessità oppure in caso si rendesse necessario un  
intervento d'assistenza in garanzia. In caso di assistenza,  
contattare il rivenditore dell'elettrodomestico.

**Per ulteriori informazioni visitate il nostro  
sito web: [www.amana.com](http://www.amana.com)**

# Come eliminare il frigorifero in modo corretto

## Istruzioni per l'installazione

**Importante:** Bambini intrappolati in un frigorifero o rischi di soffocamento non sono solo problemi del passato. I frigoriferi abbandonati o rottamati possono presentare rischi anche se vengono conservati "solo per qualche giorno". Per sbarazzarsi di un frigorifero vecchio, attenersi alle istruzioni di seguito riportate in modo da evitare eventuali incidenti.

### PRIMA DI ELIMINARE FRIGORIFERI O CONGELATORI VECCHI:

- **Smontare le porte;**
- **Lasciare i ripiani al loro posto, in modo che i bambini non possano arrampicarsi all'interno dell'elettrodomestico.**



I collegamenti elettrici dovranno essere effettuati da personale tecnico qualificato in conformità alle istruzioni d'installazione di seguito riportate.

Misurare la luce della porta e l'altezza e profondità del frigorifero. All'occorrenza, togliere maniglie o porte. Il tecnico dovrà inoltre:

1. Attenersi scrupolosamente alle normative di collegamento idrico ed elettrico locali;
2. Completare i collegamenti idrici prima dei collegamenti per l'alimentazione elettrica.

Le eventuali riparazioni o sostituzioni di cavi d'alimentazione dovranno essere effettuate solo da personale tecnico qualificato.

### Requisiti d'installazione

1. Effettuare l'installazione su presa con messa a terra con circuito 230 V, 50 Hz, 10A separato.
2. Proteggere le pavimentazioni delicate con cartoni o stracci.
3. Effettuare l'installazione su pavimentazione in grado di sostenere un peso di Kg. 429.
4. Lasciare uno spazio libero di mm. 5 ai lati del frigorifero; lasciare uno spazio libero di mm. 25 sul lato superiore del frigorifero se il modello ha una profondità di oltre cm. 60.
5. **Modelli con profondità di oltre cm. 60.**  
Rifilare gli angoli del controlato superiore a 45° se il controlato superiore sporge di mm. 25.

### Come togliere la base di legno



#### AVVERTENZA

Per evitare rischi di lesioni fisiche o danni materiali, la base di legno dovrà essere tolta da due persone.

1. Assicurarsi che le porte restino ben chiuse e non si aprano improvvisamente, fissandole con nastro adesivo.
2. Inserire il carrello sotto un lato del frigorifero.
3. Proteggere il frigorifero con una coperta o un panno imbottito morbido. Avvolgere la fascetta attorno al frigorifero e mettere la gomma spugnosa che si trova nel cartone di spedizione sotto la fascetta. Tendere saldamente la fascetta.
4. Abbassare il carrello verso il pavimento con la maniglia del carrello tutta in basso.
5. Togliere i due bulloni superiori dalla slitta.
6. Riportare il frigorifero e il carrello in posizione verticale. Togliere la fascetta.
7. Inserire il carrello sotto il lato opposto del frigorifero.
8. Ripetere le procedure dei punti da 3 a 5.
9. Rimuovere la base di legno.
10. Riportare il frigorifero e il carrello in posizione verticale e togliere il carrello.

**Importante:**

Non lasciare il frigorifero su un lato più del tempo necessario per togliere i bulloni.

**Come togliere le maniglie****Attrezzi necessari**

Spatola (con lama rivestita con nastro)

Chiave per dadi esagonali da mm. 8

Chiave per dadi esagonali da mm. 9,5

Cacciavite per viti con taglio a croce

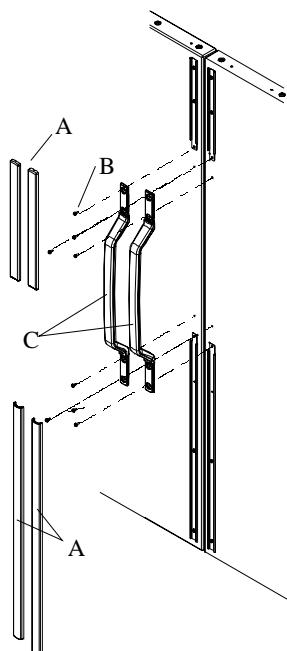
Cacciavite a lama

**AVVERTENZA**

Per evitare rischi di scosse elettriche che potrebbero provocare lesioni fisiche gravi o letali, scollegare l'alimentazione al frigorifero prima di togliere le porte. Una volta rimontate le porte, collegare l'alimentazione.

In alcuni casi può essere necessario togliere la maniglia per far entrare il frigorifero nel locale. In questo caso, agire come segue:

- Far leva sul bordo della guarnizione della maniglia con una spatola che abbia la lama rivestita con nastro. Togliere la maniglia dalla porta svitando le due viti di fissaggio a ciascuna estremità della maniglia.



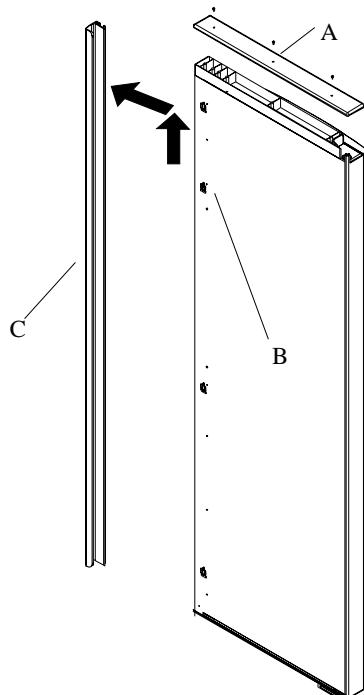
A. Guarnizione maniglia  
C. Maniglie

Come togliere la maniglia

- Per rimontare la maniglia, procedere in senso inverso.

**Modelli con maniglie estruse a tutta lunghezza**

- Togliere la guarnizione superiore con un cacciavite per viti con taglio a croce (su alcuni modelli). Togliere la calotta della maniglia.
- Sollevare la maniglia fino a quando non sarà contro il fermo ed estrarre la maniglia dalla porta. I fermagli della porta saltano fuori dagli incavi sul retro della maniglia.



A. Guarnizione superiore  
C. Maniglia

Come togliere la maniglia

B. Fermaglio maniglia

- Per rimontare la maniglia, procedere in senso inverso.

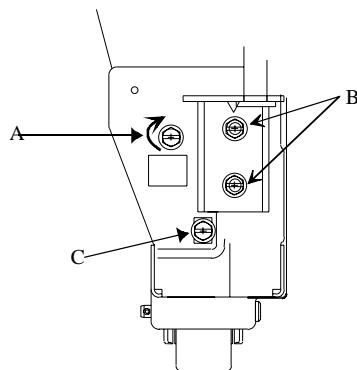
## **Collegamento alimentazione acqua**

I Collegamento alimentazione acqua essere effettuati da personale tecnico qualificato

## **Come stabilizzare il frigorifero e allineare le porte**

Se il frigorifero balla o non è stabile sul pavimento, seguire la procedura sotto riportata.

- Verificare qual è il lato posteriore che balla.
- Togliere la mascherina inferiore per accedere alle viti di regolazione dei rulli.
- Girare la vite di regolazione del rullo posteriore in senso orario per alzare l'angolo che balla.



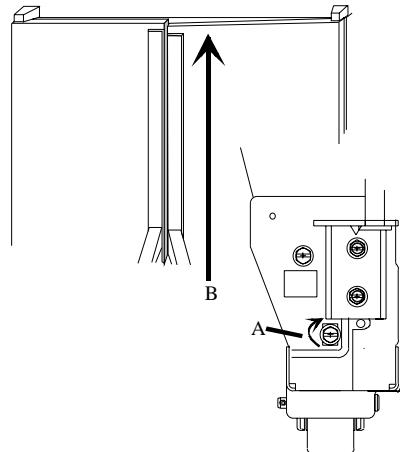
- A. Vite di regolazione rullo posteriore  
B. Viti cerniera porta  
C. Vite regolazione rullo anteriore

Come stabilizzare il frigorifero

- Verificare l'allineamento del lato superiore delle porte. Se sono a livello, sostituire la mascherina inferiore.

Se non sono a livello, seguire la procedura di seguito descritta.

- Stabilire quale porta deve essere sollevata (se la mascherina inferiore non è stata rimossa, toglierla ora).
- Girare la vite di regolazione in senso orario per alzare l'angolo anteriore della porta che deve essere alzata. La vite di regolazione del rullo anteriore dovrà essere girata fino ad allineamento delle porte.
- Sostituire la mascherina inferiore.



- A. Girare la vite di regolazione rullo in senso orario per alzare la porta  
B. Continuare a girare in senso orario fino a livellamento delle porte

Come mettere le porte a livello

14. Consultare la "Lista di riscontro installazione" del manuale d'uso.

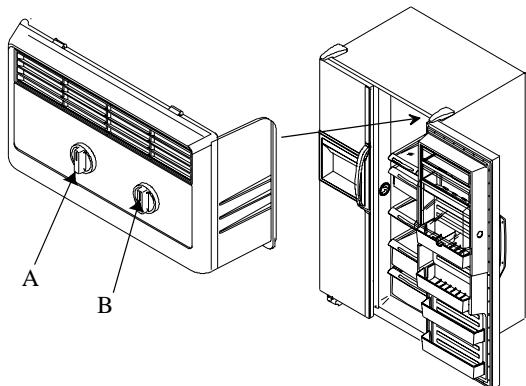
# Uso e cura dell'elettrodomestico

## Comandi

Il frigorifero è stato progettato per funzionamento in ambiente domestico a temperature normali da 13° a 43°C.

### Comandi frigorifero e freezer (su modelli non elettronici)

I comandi frigorifero e freezer sono dislocati sulla parete posteriore superiore del vano frigorifero.



A. Comando freezer  
B. Comando frigorifero

#### Comandi

Quando il comando freezer viene spento non funzionano né il vano frigorifero, né il vano freezer. Inizialmente, impostare entrambi i comandi su 4. Attendere 24 ore in modo che i comparti frigorifero e freezer raggiungano le temperature desiderate. 1 è l'impostazione che corrisponde alla temperatura più calda e 9 l'impostazione che corrisponde a quella più fredda.

## Impostazione comandi

Impostare i comandi con un termometro per uso domestico da -21° a 10°C.

Mettere il termometro aderente alle confezioni congelate nel vano freezer e attendere 5-8 ore. Se la temperatura del freezer non è di -18°C, regolare il comando, 1 numero alla volta. Effettuare un nuovo controllo dopo 5-8 ore.

Mettere il termometro in un bicchiere d'acqua nel mezzo del vano frigorifero e attendere 5-8 ore. Se la temperatura del frigorifero non è di 3-4°C, regolare il comando, 1 numero alla volta. Effettuare un nuovo controllo dopo 5-8 ore.

## Comandi elettronici Touchmatic™ (su alcuni modelli)

Individuare l'interruttore d'alimentazione sul lato destro della scatola nera al centro del corpo interno frigorifero dietro la mascherina inferiore. Accendere l'interruttore prima di effettuare la programmazione.

Il comando elettronico Touchmatic™ è dislocato sulla porta del frigorifero contigua alle maniglie. Premere il tasto \* per attivare il pannello di controllo. Tutti gli altri tasti, ad eccezione di quello dello spegnimento allarme, restano inattivi mentre il tasto \* viene premuto. Una volta attivati, i tasti sono programmabili per almeno 10 minuti.

I controlli frigorifero e freezer sono preimpostati a 5. Attendere 24 ore dopo aver collegato l'alimentazione in modo che i comparti frigorifero e freezer raggiungano le temperature desiderate. 1 è l'impostazione che corrisponde alla temperatura più calda e 9 l'impostazione che corrisponde a quella più fredda. Per una più corretta impostazione dei comandi, consultare la sezione "Impostazione comandi".

- Regolare le temperature frigorifero o freezer premendo il tasto \*, quindi il tasto temperatura frigorifero o quello temperatura freezer. Per regolare l'impostazione della temperatura premere il tasto più caldo o quello più freddo, 1 livello alla volta. Se si tengono premuti il tasto più caldo o quello più freddo, le regolazioni della temperatura avvengono a più di un livello per volta.
- Vedere l'illustrazione riportata alla pagina seguente, relativa alla descrizione dei tasti dei comandi elettronici.

### **Modo vacanze/assenza**

Il modo vacanze/assenza consente di sbrinare meno il frigorifero durante i periodi molto protratti di non utilizzo. Il modo vacanze/assenza viene attivato premendo il tasto \* e quindi il tasto Vacanze/Assenza. Si accende la spia. Per disattivare il modo vacanze/assenza, ripetere la procedura. L'apertura della porta del frigorifero o del freezer disattiva il modo vacanze/assenza.

### **Modo refrigerazione massima**

Il modo refrigerazione massima regola la temperatura del frigorifero all'impostazione più fredda. Dopo 10 ore, la temperatura del frigorifero ritorna all'impostazione precedente. Attivare il modo refrigerazione massima premendo il tasto \* e quindi il tasto Refrig Max. Si accende la spia. Per disattivare il modo refrigerazione massima prima del reset automatico, ripetere la procedura.

### **Modo congelamento rapido**

Il modo congelamento rapido regola la temperatura del freezer all'impostazione più fredda. Dopo 24 ore, la temperatura del freezer ritorna all'impostazione precedente. Attivare il modo refrigerazione massima premendo il tasto \* e quindi il tasto Congelamento Rapido. Si accende la spia. Per disattivare il modo congelamento rapido prima del reset automatico, ripetere la procedura.

### **Tonalità d'inserimento**

La tonalità d'inserimento indica che un tasto è stato premuto e il comando letto e accettato. Per disattivare la tonalità d'inserimento, premere e tenere premuto il tasto \* per tre/cinque secondi. Tre brevi bip indicano che l'istruzione è stata acquisita. Per disattivare la tonalità d'inserimento, ripetere la procedura.

### **Allarme porta aperta**

L'allarme porta aperta si attiva acusticamente e con una spia lampeggiante se una delle porte viene lasciata aperta per più di tre minuti. Spegnere l'allarme porta aperta premendo il tasto \* e quindi tenendo premuto il tasto Allarme Off per tre/cinque secondi. Tre brevi bip indicano che l'istruzione è stata acquisita. Per disattivare l'allarme porta aperta, ripetere la procedura.

### **Allarme temperatura alta**

L'allarme temperatura alta si attiva acusticamente e con una spia lampeggiante se la temperatura del frigorifero o del freezer raggiunge un livello alto per più di due ore. Una luce intermittente segnala di quale comparto si tratta. Spegnere l'allarme temperatura alta premendo il tasto Allarme Off. Una volta raggiunta la temperatura giusta, l'allarme cessa.

### **Allarme termistore**

L'allarme termistore si attiva acusticamente e con una spia lampeggiante se il termistore del frigorifero o del freezer non funzionano correttamente. Spegnere il display premendo il tasto Allarme Off.

Se si attiva l'allarme termistore, rivolgersi subito al servizio assistenza. Se si preme il tasto Allarme Off, il comando termistore effettua una riprova per verificare se la situazione è stata rettificata. L'allarme si attiva di nuovo se il termistore non funziona ancora bene.

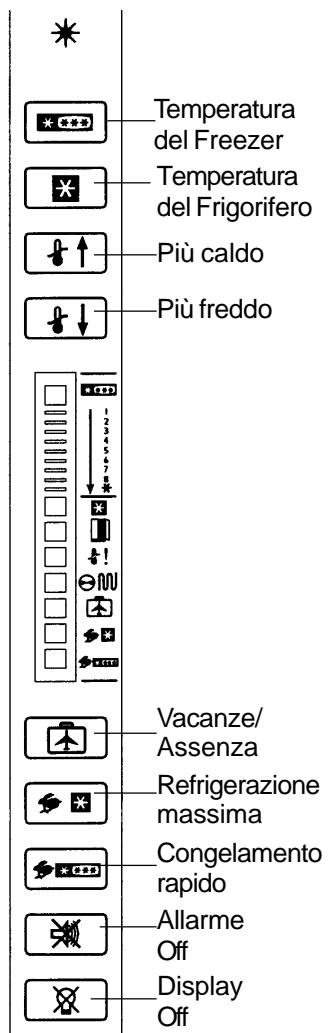
### **Illuminazione display**

Spegnere l'illuminazione display temperatura premendo il tasto \* e quindi tenendo premuto il tasto Display Off. Attivare l'illuminazione display temperatura premendo uno qualsiasi dei cinque tasti superiori.

### **Spia circuito condensatore pulito**

La spia circuito condensatore pulito si accende una volta ogni tre mesi per ricordare di pulire il circuito del condensatore.

La spia si spegne automaticamente entro 72 ore. Prima del reset automatico disattivare la spia circuito condensatore pulito premendo il tasto Allarme Off.



# **Lista di riscontro installazione**

---

La presente lista di riscontro serve solo per finalità di registrazione dati personale da parte dell'utente.

## **Utente      Installatore**

### **Porte**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Le porte sono allineate l'una rispetto all'altra. (Dopo aver inserito nuovi alimenti all'interno del frigo, l'utente dovrebbe controllare l'allineamento delle porte).

Le porte sono perfettamente sigillate rispetto al corpo frigorifero.

Le maniglie sono saldamente fissate alle porte.

### **Modello elettronico Touchmatic™ e dispenser Ice 'N' Water™**

Se le porte sono state tolte per l'installazione del frigorifero, i connettori cerniera superiore sono ricollegati.

### **Messa a livello**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Il frigorifero è stabile.

La mascherina inferiore è correttamente fissata al frigorifero.

### **Formagliaccio**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

L'alimentazione acqua al frigorifero è accesa.

Non sono presenti perdite d'acqua a livello del collegamento fra alimentazione acqua domestica e frigorifero. (Dopo 24 ore, l'utente dovrebbe verificare i collegamenti per accertarsi che non vi siano perdite d'acqua.)

Il braccio formagliaccio non è in posizione per la produzione del ghiaccio.  
(Per la prima raccolta di ghiaccio possono occorrere da 24 a 48 ore).

### **Manuali e istruzioni prodotto**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|--------------------------|--------------------------|

Il Manuale d'uso e le istruzioni sul prodotto sono stati revisionati

- Comandi frigorifero e freezer
- Sistema Chiller Fresh™
- Cassetti Garden Fresh™
- Normali segnali acustici di funzionamento

Note: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

Firma dell'utente

---

Firma dell'installatore

---

Nome e recapito telefonico della  
società dell'installatore

---

Data

# Caratteristiche del frigorifero

## **AVVERTENZA**

Per evitare danni materiali, accertarsi che il ripiano sia sicuro prima di riporvi cose.

### Ripiani del frigorifero

I vari modelli dispongono di ripiani in vetro o in metallo. I ripiani possono adattarsi a qualsiasi specifica esigenza di conservazione. Alcuni modelli dispongono di ripiani Spillsaver™ che trattengono cose eventualmente versate consentendo una migliore pulizia.

## **AVVERTENZA**

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali, maneggiare con cura i ripiani in vetro temprato che potrebbero rompersi all'improvviso se scheggiati, scalfiti o esposti a improvvise variazioni di temperatura.

- Per togliere i ripiani, sollevare il lato anteriore, rilasciare i ganci dal supporto metallico e tirare.
- Per rimontare i ripiani, inserire i ganci nel supporto metallico e abbassare il lato anteriore.

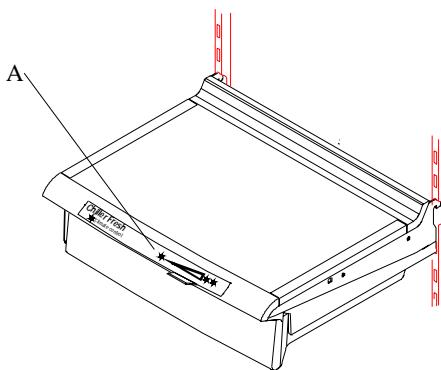
Alcuni modelli dispongono di ripiani EasyGlide™ che possono fuoriuscire, consentendo in tal modo un più facile accesso alle cose riposte sul fondo.

### Cassetto specialità gastronomiche a zero gradi Chiller Fresh™ (su alcuni modelli)

Il sistema Chiller Fresh™ presenta un cassetto all'interno di una bussola. Fra la bussola esterna e il cassetto circola aria; in tal modo i cibi si conservano freschi più a lungo e ad una temperatura più fredda di quella del frigorifero.

Il comando Chiller Fresh è dislocato sotto la guarnizione anteriore del ripiano e regola la quantità d'aria circolante attorno al cassetto. Il comando dovrà essere impostato su "Freddo" per avere una normale temperatura fredda e su "Molto freddo" per avere una temperatura ancora più fredda. Sul cassetto, oppure sui cibi stessi se il comando è impostato su "Molto freddo" si possono formare cristalli di ghiaccio. Con "Aria fredda" si diminuisce la temperatura del frigorifero. Il comando del frigorifero può necessitare di regolazione.

- Per togliere il cassetto sollevare e tirare in fuori. Per togliere il ripiano, sollevare il lato anteriore, rilasciare i ganci dal supporto metallico e tirare.
- Per rimontare il ripiano, inserire i ganci nel supporto metallico e abbassare il lato anteriore. Usare solo le scanalature da 8 a 11. Per sostituire il cassetto farlo scorrere dentro. Accertarsi che l'elemento di protezione sia al di sopra ingresso aria nella parete laterale.



A. Comando Chiller Fresh  
Sistema Chiller Fresh

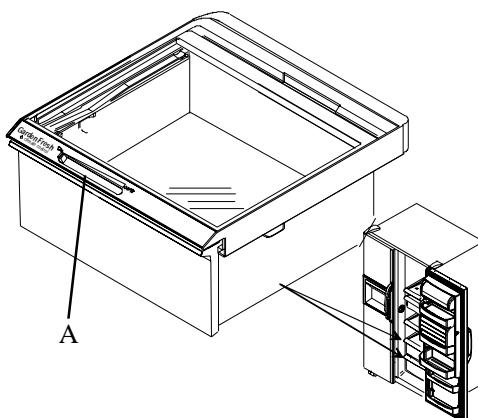
### Cassetto specialità gastronomiche fresche (su alcuni modelli)

Alcuni modelli presentano un cassetto specialità gastronomiche fresche che permette la conservazione degli alimenti senza bussola di refrigerazione. Per togliere il cassetto, vedere le istruzioni sul sistema Chiller Fresh.

### Cassetti verdure e ortaggi Garden Fresh™

I cassetti verdure e ortaggi Garden Fresh mantengono fresche le verdure più a lungo. Le verdure dovranno essere avvolte molto strette e non lavate prima di essere messe nei cassetti. L'eccessiva umidità potrebbe compromettere la buona conservazione. Non mettere tovagliolini di carta nel cassetto perché tratterebbero l'umidità.

Il comando Garden Fresh si trova sotto la guarnizione del ripiano anteriore. Il comando consente la regolazione dell'umidità nei cassetti verdura. Il comando dovrà essere impostato su "Alto" per verdure o ortaggi a foglia (insalata, spinaci, cavoli) e su "Basso" per le verdure o ortaggi con buccia, come ad esempio cavolfiori, mais, pomodori.



A. Comando cassetto verdure e ortaggi  
Cassetto verdure e ortaggi Garden Fresh

Per togliere i cassetti verdure e ortaggi, seguire la procedura qui sotto descritta.



## AVVERTENZA

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali, maneggiare con cura i ripiani in vetro temprato che potrebbero rompersi all'improvviso se scheggiati, scalfiti o esposti a improvvise variazioni di temperatura.

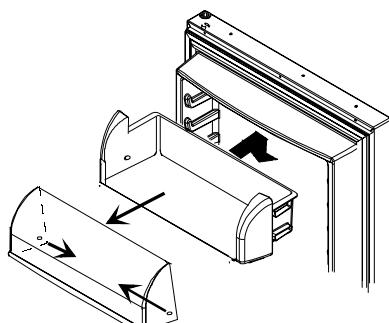
1. Per togliere il cassetto verdure e ortaggi, estrarre e sollevare il lato anteriore.
2. Per togliere il ripiano del cassetto verdure e ortaggi, sollevare il lato anteriore del ripiano sostenendolo dal di sotto e quindi estrarre.
3. Per rimontare i cassetti verdure e ortaggi, procedere a ritroso (1-2).

### Scomparto latticini (su alcuni modelli)

Lo scomparto latticini consente una conservazione ottimale di alimenti quali burro, formaggi, etc.

Lo scomparto latticini è regolabile in base alle specifiche esigenze. Per pulirlo, basta toglierlo seguendo questa procedura:

- Togliere il coperchio dello scomparto latticini aprendolo. Spingere il coperchio verso l'interno nei punti d'imperniamento ed estrarre il coperchio. Sollevare lo scomparto latticini ed estrarre.
- Per rimontarlo, procedura inversa.



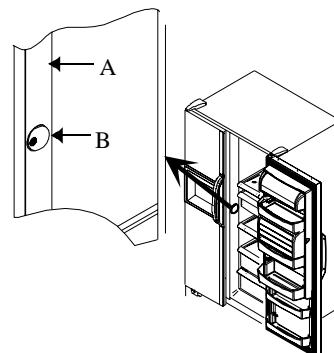
Scomparto latticini

### Cassetto Beverage Chiller™ a temperatura controllata (su alcuni modelli)

Il cassetto Beverage Chiller a temperatura controllata permette di conservare bevande fino a 3°C più fredde rispetto alla temperatura di conservazione del vano frigorifero. L'ingresso aria permette all'aria del freezer di circolare nel beverage chiller. L'ingresso aria si trova sulla parete interna della porta del frigorifero.

Il comando del cassetto Beverage Chiller si trova sulla parete anteriore sinistra del vano frigorifero. Il comando regola la quantità d'aria che circola nel cassetto Beverage

Chiller e dovrà essere impostato su "Freddo \*\*" per avere la normale temperatura del frigorifero e su "Più freddo\*\*\*" per avere una temperatura ancora più fredda.



- A. Parete anteriore sinistra del vano frigorifero  
B. Comando temperatura

Illustrazione comando cassetto Beverage Chiller

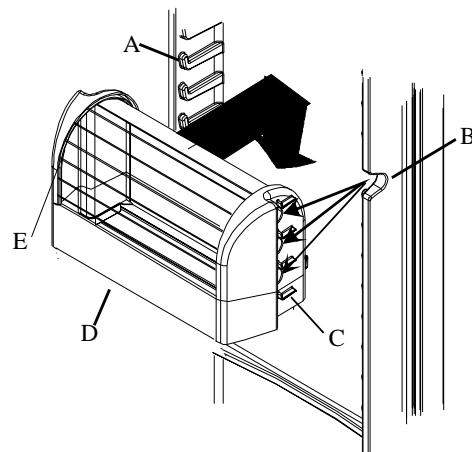
La posizione del cassetto Beverage Chiller è regolabile in base alle esigenze di conservazione. Per pulirlo, toglierlo seguendo la procedura di seguito descritta:

- Prendere il cassetto Beverage Chiller per i lati, sollevarlo e estrarlo.
- Per rimontarlo, far scorrere il cassetto Beverage Chiller fra le guide del ripiano e premerlo in sede.

#### Importante:

Per un corretto funzionamento del cassetto Beverage Chiller, uno dei 3 fori d'ingresso aria fredda dovrà essere allineato con la tacca della barriera della porta destra.

- Se la corsia della porta del cassetto Beverage Chiller è pulita, la corsia dovrà essere lubrificata con gel minerale per consentire un corretto funzionamento.



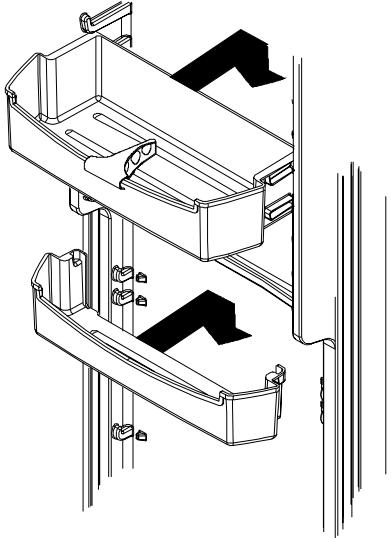
- A. Guida ripiano porta  
B. La tacca della barriera della porta deve essere allineata con uno dei fori d'ingresso aria del cassetto Beverage Chiller  
C. Flangia  
D. Cassetto Beverage Chiller  
E. Corsia porta cassetto Beverage Chiller

Cassetto Beverage Chiller

## Vaschette incassate nella porta e ripiani

Le vaschette incassate nella porta sono regolabili in base alle esigenze di conservazione.

- Per togliere le vaschette incassate nella porta, premere ed estrarre.
- Per rimontarla, far scorrere la vaschetta incassata fra le guide del ripiano e premerla in sede.



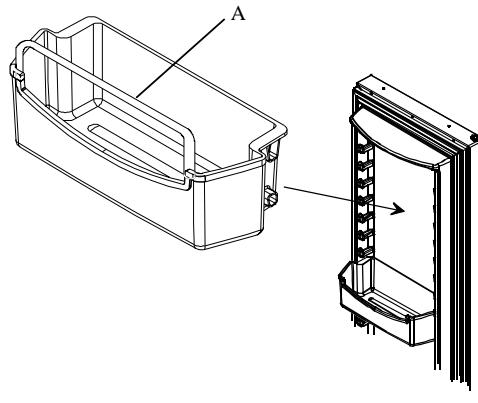
Vaschette incassate

## Staffa per confezioni alte (su alcuni modelli)

La staffa per confezioni alte consente la conservazione di confezioni alte in condizioni di sicurezza. La staffa si adatta a qualsiasi vaschetta incassata per porta. Le staffe per confezioni alte dei ripiani porta del frigorifero sono adattabili a due diverse altezze.

Per installare la staffa, inserirla nei fori su ciascun lato della vaschetta incassata o del lato anteriore del ripiano.

- Installare la staffa per confezioni alte con le manopole rivolte verso l'esterno per la regolazione dell'altezza.
- Per una regolazione più bassa, installare la staffa per confezioni alte con le manopoline rivolte verso l'interno. Le manopoline si inseriscono nelle scanalature dei fori della staffa su lato anteriore interno della vaschetta.



A. Staffa per confezioni alte

Installazione della staffa per confezioni alte

## Caratteristiche del freezer

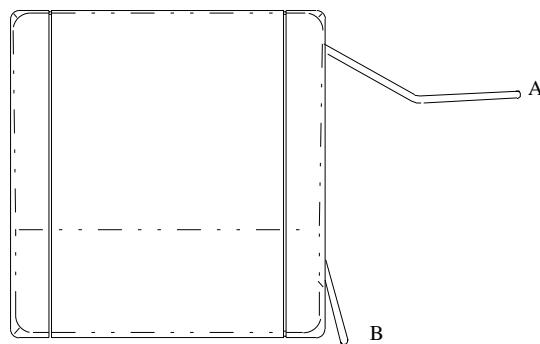


### ATTENZIONE

Per evitare danni materiali, accertarsi che il ripiano sia ben fissato prima di rimettere oggetti sul ripiano.

## Formagliaccio automatico (su alcuni modelli)

- Accertarsi che la vaschetta del ghiaccio sia in sede e il braccio del formagliaccio sia giù.



A. Posizione Off

B. Posizione On

Funzionamento del formagliaccio

- Dopo che il vano freezer ha raggiunto la temperatura normale, il formagliaccio si riempie d'acqua e si attiva. Per la prima raccolta di ghiaccio lasciare passare da 24 a 48 ore. In condizioni ideali, il formagliaccio produce da 7 a 9 raccolte di ghiaccio in un periodo di 24 ore.
- Dopo che il ghiaccio si è formato, il formagliaccio deposita i cubetti nella vaschetta ghiaccio. Durante la produzione di ghiaccio, il braccio del formagliaccio si alza e si abbassa. Quando la vaschetta è piena, il braccio del formagliaccio disattiva il formagliaccio.

Dopo aver inizialmente collegato il frigorifero all'alimentazione d'acqua domestica e dopo un periodo molto prolungato di non utilizzo, si raccomanda di scartare le prime tre raccolte di ghiaccio.

- Per arrestare la produzione di ghiaccio, sollevare il braccio del formagliaccio. Una volta raggiunta la posizione corretta, si sente un clic. Il braccio del formagliaccio resta in posizione *Off* fino a quando non verrà premuto.



## ATTENZIONE

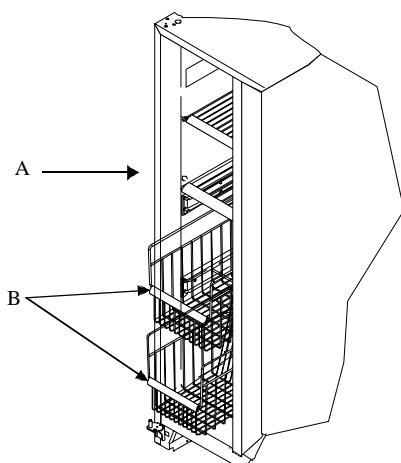
Per evitare di danneggiare il formagliaccio:

- Non forzare il braccio in su o in giù
- Non mettere o conservare cose nella vaschetta per il ghiaccio.

### Sistema Stor-Mor®

I contenitori in rete metallica sono estraibili per un più pratico accesso alle cose riposte sul fondo. I ripiani metallici (su alcuni modelli) possono essere ridisposti in base alle specifiche esigenze.

- Togliere i contenitori in rete metallica estraendoli e sollevandoli. Per rimontarli, mettere i contenitori sulle guide laterali, farli scorrere avanti e indietro fino a quando la manopolina non si troverà dietro il fermo sulla guida.
- Togliere il ripiano sollevando il lato destro fuori dai fermagli ed estraendolo dai fori di montaggio sulla sinistra. Per rimontare il ripiano, procedura inversa.



A. Ripiani metallici

B. Contenitori in rete metallica

Contenitori e ripiano del freezer

### Dispenser Ice 'N' Water™ (su alcuni modelli)



## ATTENZIONE

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali:

- Non mettere in funzione il dispenser con la porta del freezer aperta.
- Non mettere le dita, le mani o oggetti estranei nell'apertura del dispenser.
- Non usare oggetti appuntiti per spezzare il ghiaccio.

### Funzionamento del dispenser acqua

Occorre circa un minuto dopo aver premuto la barra del dispenser per la prima volta, prima che l'acqua venga distribuita dopo il collegamento iniziale dell'alimentazione acqua. Scartare da 10 a 14 contenitori d'acqua dopo il primo collegamento del frigorifero all'impianto d'alimentazione d'acqua domestico e dopo periodi di non uso piuttosto prolungati.

- Distribuire l'acqua premendo il bicchiere o la tazza contro la barra del dispenser.
- Per arrestare la distribuzione dell'acqua rilasciare la pressione sulla barra. Può succedere che continui a cadere una piccola quantità d'acqua. Il ripiano di versamento non è autodrenante, per cui sarà bene asciugare i versamenti consistenti.

### Funzionamento del dispenser ghiaccio



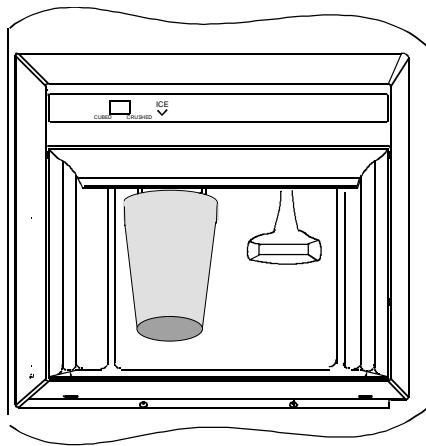
## ATTENZIONE

Per evitare danni materiali, non distribuire il ghiaccio direttamente in bicchieri sottili, porcellana fine o cristallo delicato.

- Selezionare il modo ghiaccio a cubetti o ghiaccio frantumato facendo scorrere la leva sul pannello del dispenser. Distribuire il ghiaccio premendo il bicchiere o la tazza contro la barra del dispenser ghiaccio.

#### Importante:

**Per ridurre spruzzi di ghiaccio frantumato tenere il più in alto possibile il bicchiere o la tazza direttamente sotto lo scivolo per ghiaccio nella zona del dispenser.**



Come mettere il bicchiere nel dispenser

- Per arrestare la distribuzione del ghiaccio rilasciare la pressione sulla barra prima che il contenitore sia pieno. Può succedere che continui a cadere una piccola quantità di ghiaccio. Non togliere il contenitore fino a quando non sarà caduto tutto il ghiaccio.

Se si continua a distribuire ghiaccio, il motorino del dispenser si spegnerà dopo 3-5 minuti. Il motorino si resetta dopo 3 minuti e la distribuzione può continuare.

Passando dal modo ghiaccio a cubetti al modo ghiaccio frantumato potrà esserci una breve pausa. I pezzi di ghiaccio frantumato potranno variare per dimensioni e formato. Sulla porta e sullo scivolo ghiaccio può formarsi un po' di "neve" se si distribuisce il ghiaccio in continuazione. Lasciare evaporare la neve, oppure asciugare.

Il dispenser funziona solo con cubetti di dimensioni adeguate e sagomati a mezzaluna. Non aggiungere cubetti di ghiaccio acquistati altrove oppure di formato diverso.

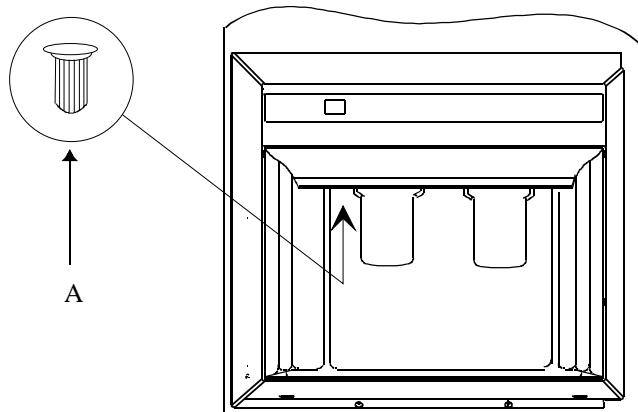
### **Come togliere la vaschetta ghiaccio**

- Per togliere la vaschetta ghiaccio, sollevarla ed estrarla.
- Per rimontare la vaschetta ghiaccio, farla scorrere fino a quando non scatta in sede. Per poter distribuire il ghiaccio, la vaschetta deve essere bloccata in sede. Se la porta del freezer non si chiude, la vaschetta non è nella posizione giusta.

### **Illuminazione dispenser**

Durante la distribuzione di ghiaccio o acqua si attiva una lampadina

- La lampadina può essere accesa o spenta premendo l'interruttore sotto al dispenser, a sinistra della barra del dispenser ghiaccio.



A. Interruttore illuminazione dispenser

Posizione dell'interruttore illuminazione dispenser

### **Gusto e odore**

Per ridurre al minimo gusti o odori particolari:

- Avvolgere i cibi molto stretti in contenitori sigillati o antiumidità.
- Se il problema permane, consultare un esperto locale di trattamento acqua per avere un consiglio professionale.
- Se il frigorifero dispone di cartuccia filtro acqua esterna, sostituire il filtro. Consultare le *Istruzioni d'uso e installazione di sistemi di filtraggio acqua* per la corretta procedura da seguire.

## **Cura e pulizia**



### **AVVERTENZA**

Per evitare rischi di scosse elettriche che potrebbero provocare lesioni fisiche gravi o letali, scollegare l'alimentazione al frigorifero prima di pulirlo. Una volta effettuato l'intervento di pulizia, collegare l'alimentazione.



### **ATTENZIONE**

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali, leggere le istruzioni riportate sui prodotti usati per la pulizia ed attenervisi scrupolosamente.

### **Istruzioni generali**

1. Lavare le superfici con acqua tiepida e soluzione di bicarbonato di sodio. Usare un panno morbido per pulire le superfici.

- Sciacquare le superfici con acqua tiepida ed asciugare con panno morbido e pulito.
  - Non usare:
    - abrasivi o prodotti detergenti troppo forti, ammoniaca, candeggina contenente cloro, etc.;
    - detersivi concentrati o solventi;
    - spugne metalliche.
  - Questi prodotti potrebbero rigare, rovinare o scolorire le superfici.
  - Non mettere vaschette, ripiani e simili in lavastoviglie.

### Come eliminare gli odori

- Togliere tutti i cibi e scollegare il frigorifero.
- Pulire tutte le superfici interne compreso il lato alto, il lato basso e le pareti in conformità alle istruzioni generali. In particolare, fare attenzione agli angoli, alle fessure ed alle scanalature. Pulire anche cassetti, ripiani e guarnizioni.
- Collegare l'alimentazione al frigorifero e rimettere i cibi nel frigorifero. Lavare ed asciugare tutte le bottiglie e tutti i contenitori e barattoli. Avvolgere i cibi molto stretti in contenitori per prevenire ulteriori odori. Dopo 24 ore verificare che l'odore sia stato eliminato.

Se l'odore permane:

- Procedura punti 1-2.
- Mettere i cassetti Garden Fresh sul ripiano superiore del vano frigorifero. Stipare i vani frigoriferi e freezer, comprese le porte, con carta accartocciata di giornale.
- Mettere qua e là fra i giornali bricchetti di carboncino.
- Chiudere le porte e lasciare riposare 24-48 ore.
- Togliere i bricchetti di carboncino e la carta di giornale.
- Procedura punti 2-3.

Se l'odore continuasse a persistere, rivolgersi al Servizio Clienti. Per avere il numero di telefono, consultare la sezione *Identificazione modello*.

### Adesivi

- Eliminare i residui di colla, sfregando con pasta dentifricia sugli adesivi con le dita fino a quando l'adesivo non si stacca.
- Pulire la superficie con acqua tiepida. Asciugare con panno morbido e pulito.

### Guarnizioni porta

- Le guarnizioni dovranno essere sempre tenute pulite. Pulirle ogni 3 mesi in base alle Istruzioni generali.
- Applicare un leggero strato di gel minerale sul lato della cerniera della guarnizione porta per rendere le guarnizioni flessibili.

### Circuito condensatore

Pulire il circuito condensatore ogni 3 mesi, in modo da garantire il perfetto funzionamento del frigorifero. Polvere e sporcizia accumulate possono causare:

- ridotte prestazioni di refrigerazione
- aumentato dispendio d'energia
- in casi estremi, guasto prematuro del compressore.

- Togliere la mascherina inferiore tenendo le estremità e tirando in avanti.
- Pulire la superficie anteriore del circuito condensatore con ugello del tubo dell'aspirapolvere.
- Rimontare la griglia di protezione inserendo i fermagli nei fori fino allo scatto.



### ATTENZIONE

Per evitare danni materiali, durante gli spostamenti del frigorifero, proteggere le pavimentazioni in vinile morbido o altro materiale con cartoni, stracci o altro materiale protettivo.

- Spostare il frigorifero dalla parete. Passare una spazzola a depressione sulla griglia d'uscita ventilatore del condensatore sul lato posteriore del frigorifero.

### Ripiani in vetro



### ATTENZIONE

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali, maneggiare con cura i ripiani in vetro temprato che potrebbero rompersi all'improvviso se scheggiati, scalfiti o esposti a improvvise variazioni di temperatura.

Togliere il ripiano sollevando il lato anteriore, rilasciando i ganci dalla corsia metallica, quindi tirando verso l'esterno. Riporre il ripiano su un telo e lasciarlo adattare alla temperatura ambiente prima di pulirlo.

Pulire le fessure secondo la procedura di seguito riportata.

- Passare detergente delicato e soluzione detergente nelle fessure con una spazzola con setole in plastica e lasciar riposare per 5 minuti.
- Spruzzare acqua tiepida nelle fessure utilizzando l'apposito rubinetto spruzzatore.
- Asciugare bene il ripiano e rimontarlo inserendo i ganci nella corsia metallica e abbassando il lato anteriore.

## Lampadine



### AVVERTENZA

Per evitare rischi di scosse elettriche che potrebbero provocare lesioni fisiche gravi o letali, scollegare l'alimentazione al frigorifero prima di sostituire la lampadina. Dopo la sostituzione della lampadina, collegare l'alimentazione.



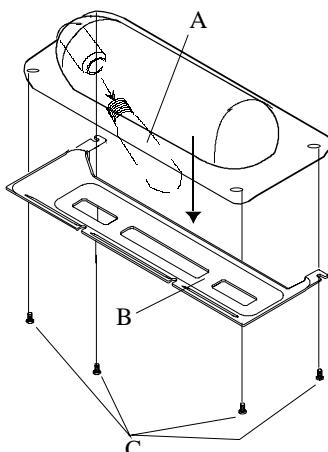
### ATTENZIONE

Per evitare lesioni fisiche o danni materiali:

- Lasciar raffreddare la lampadina;
- Indossare guanti protettivi durante la sostituzione della lampadina.

#### Vano superiore del frigorifero e vano freezer dei modelli senza dispenser

- Togliere il coperchietto della lampadina, svitando le viti a testa esagonale da mm. 6. Verificare bene la sede della lampadina per la sostituzione della lampadina con gli stessi Watt.
- Rimontare il coperchietto della lampadina, riavvitando le viti a testa esagonale da mm. 6.

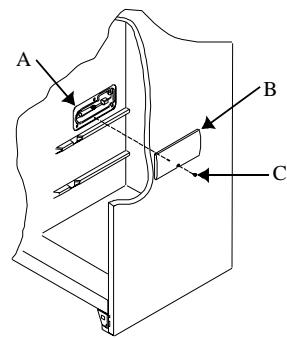


A. Lampadina  
B. Coperchietto lampadina  
C. Viti

Come togliere la lampadina del vano superiore del frigorifero

#### Vano inferiore del frigorifero (su alcuni modelli)

- Togliere il coperchietto della lampadina, svitando le viti a testa esagonale 6 mm hex. Verificare bene la sede della lampadina per la sostituzione della lampadina con gli stessi Watt.
- Rimontare il coperchietto della lampadina, mettendo il coperchietto sopra la lampadina. Inserire e serrare la vite.

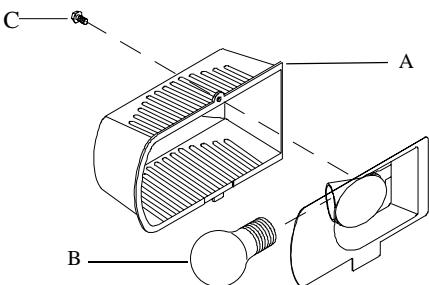


A. Lampadina  
C. Vite

Come togliere la lampadina del vano inferiore del frigorifero

#### Vano freezer

1. Togliere la vaschetta per il ghiaccio, sollevandola e tirandola in fuori.
2. Togliere il coperchietto lampadina, svitando la vite. Verificare bene la sede della lampadina in modo da sostituirla con una dagli stessi Watt.
3. Rimontare il coperchietto della lampadina, tenendo il coperchietto in sede sopra la lampadina. Inserire e serrare la vite.
4. Rimontare la vaschetta per il ghiaccio facendola scorrere fino a quando non scatta in sede.



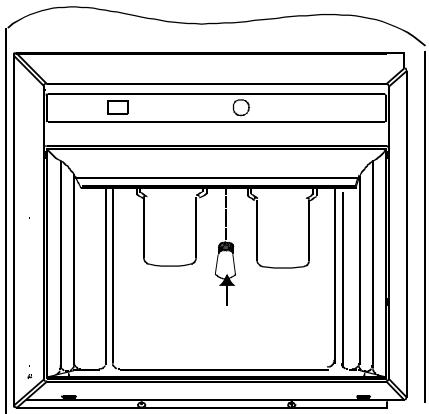
A. Coperchietto lampadina  
B. Lampadina  
C. Vite

Come togliere la lampadina del vano freezer

#### Dispenser Ice 'N' Water™ (su alcuni modelli)

La lampadina si trova fra i bracci del dispenser.

- Togliere la lampadina svitandola e sostituirla con una lampadina da 6 Watt, 250V.
- Sostituire la lampadina inserendola e serrandola bene.



Sostituzione della lampadina del dispenser

## Normali rumori di funzionamento

È probabile che questo nuovo frigorifero sostituisca un frigorifero di diversa configurazione progettuale, meno efficiente o di dimensioni più contenute. I moderni frigoriferi sono molto più innovativi e consentono risparmi energetici più consistenti rispetto ai modelli di qualche tempo fa.

Quelli che sono normali rumori di funzionamento potrebbero suonare insoliti, mentre in realtà sono assolutamente normali e diverranno ben presto familiari all'utente. Questi rumori di funzionamento segnalano che l'apparecchiatura sta funzionando a dovere e secondo le indicazioni progettuali.

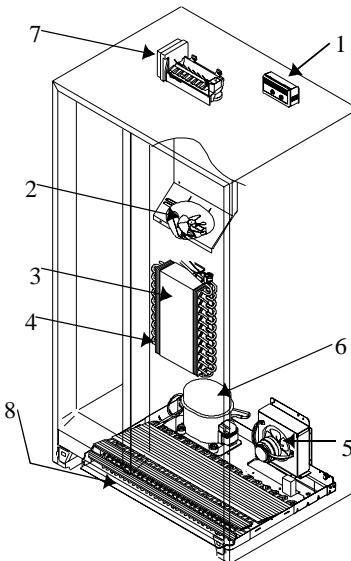
1. Il **comando freezer** emette un clic quando si avvia o quando si arresta il compressore.
2. L'aria del **ventilatore freezer** va molto forte o emette un ronzio.
3. Il refrigerante del **sistema a tenuta** (evaporatore e scambiatore di calore) gorgoglia, scoppietta o emette un rumore come di acqua che bolle.
4. Il **riscaldatore di sbrinamento** frigge, fischia o scoppietta.
5. L'aria del **ventilatore del condensatore** va molto forte o emette un ronzio.
6. Il **compressore** emette un forte ronzio o un rumore pulsante.
7. I **cubetti di ghiaccio** del formagliaccio (su alcuni modelli) cadono nella vaschetta ghiaccio.

8. Il **riscaldatore di sbrinamento** frigge, fischia o scoppietta.

**Il passagliaccio** (modelli con dispenser Ice 'n' Water) emette un ronzio mentre agita il ghiaccio durante la distribuzione. Il passagliaccio si trova nella porta del freezer (non raffigurata).

**L'allacciamento valvola acqua formagliaccio** (su alcuni modelli) emette un ronzio quando il formagliaccio si riempie d'acqua. Questo accade indipendentemente dal fatto che il frigorifero sia collegato o meno all'alimentazione acqua. Se il frigorifero non è collegato all'alimentazione acqua, interrompere il rumore, sollevando il braccio del formagliaccio in posizione Off. L'allacciamento della valvola dell'acqua si trova nell'angolo inferiore sinistro, sul fondo (non raffigurato).

L'isolamento a schiuma consente un notevole risparmio energetico ed ha eccellenti capacità isolanti, ma non è fonoassorbente come l'isolamento in fibra di vetro che si usava in precedenza (non raffigurato).



Provenienza dei rumori

# Prima di chiamare il servizio assistenza

---

Il frigorifero non funziona.

- Accertarsi che il comando freezer sia acceso.
- Accertarsi che il frigorifero sia ben collegato.
- Controllare il fusibile o l'interruttore di circuito. Inserire un altro apparecchio nella stessa presa.
- Attendere circa 40 minuti per vedere se il frigorifero riparte. Se il controllo freezer è inserito e le lampadine funzionano ma i due ventilatori e il compressore non funzionano, il frigorifero potrebbe essere in ciclo di sbrinamento.

Il frigorifero continua a non funzionare.

- Collegare il frigorifero. Trasferire i cibi in un'altra apparecchiatura oppure mettere ghiaccio secco nel vano freezer per conservarli. **La garanzia non copre eventuali perdite di cibi.** Verificare il certificato di garanzia per vedere le clausole.
- Rivolgersi al rivenditore per richiedere l'intervento di un tecnico specializzato Amana.

La temperatura dei cibi sembra poco fredda.

- Vedere sopra.
- Attendere per consentire ai cibi non freddi appena messi di raggiungere la temperatura del frigorifero o del freezer.
- Verificare la perfetta tenuta delle guarnizioni.
- Pulire i circuiti del condensatore.
- Regolare il comando frigorifero e/o freezer.
- Accertarsi che la griglia aria posteriore, che si trova dietro il cassetto Garden Fresh, non sia bloccata.

La temperatura del sistema Chiller Fresh™ è troppo calda.

- Girare il comando su un'impostazione più fredda.
- Regolare il comando del freezer ad un'impostazione più fredda.

La temperatura dei cibi è troppo fredda.

- Pulire i circuiti del condensatore.
- Regolare il comando del frigorifero.
- Regolare il comando del freezer su un'impostazione più calda. Lasciar passare qualche ora per consentire l'adattamento della temperatura.
- Uno dei 3 fori d'ingresso del cassetto Beverage Chiller non è allineato con la tacca della barriera destra della porta.

Il frigorifero gira a frequenza eccessiva.

- Può essere normale per mantenere una temperatura costante.
- Le porte possono essere state aperte troppo di frequente oppure per un periodo di tempo troppo prolungato.
- Lasciar passare qualche ora per consentire ai cibi non freddi appena messi di raggiungere la temperatura del frigorifero o del freezer.
- Pulire i circuiti del condensatore.
- Regolare il comando freezer.

- Controllare che la tenuta delle guarnizioni sia perfetta.

Si formano goccioline d'acqua all'interno del frigorifero.

- Succede normalmente nei periodi in cui persiste un'eccessiva umidità, oppure se le porte sono state aperte troppo di frequente.
- Controllare la tenuta delle guarnizioni porta.

Si formano goccioline d'acqua all'esterno del frigorifero.

- Controllare la tenuta delle guarnizioni porta.

I cassetti Garden Fresh™ o Chiller Fresh™ non chiudono perfettamente.

- Verificare che non vi sia qualcosa che ostruisca il cassetto.
- Accertarsi che il cassetto sia in posizione corretta.
- Pulire i canali del cassetto con acqua tiepida saponata. Risciacquare e asciugare.
- Applicare un sottile strato di gel minerale ai canali del cassetto.
- Accertarsi che il frigorifero sia a livello.

Il frigorifero manda odori

- Vedere le istruzioni su come eliminare gli odori, contenute nella sezione "Cura e pulizia".

Il frigorifero o il formaghiaccio emettono strani rumori o troppo forti.

- Potrebbero essere rumori normali. Vedere la sezione "Normali rumori di funzionamento".

Il formaghiaccio non produce ghiaccio.

- Accertarsi che il braccio del formaghiaccio sia giù.
- Accertarsi che l'alimentazione acqua domestica sia connessa alla valvola acqua.
- Accertarsi che tutto il sistema di connessioni del formaghiaccio sia ben inserito.
- Verificare che non vi siano attorcigliamenti dei tubi di rame o plastica. Sciogliere eventuali attorcigliamenti o sostituire i tubi.
- Controllare i collegamenti elettrici al circuito della valvola acqua e al blocco connettore sul corpo del frigorifero.
- Accertarsi che il vano freezer funzioni alla temperatura giusta.

I cubetti di ghiaccio mandano odore.

- Vedere le istruzioni su come eliminare gli odori, contenute nella sezione "Cura e pulizia".
- Gettare il ghiaccio e pulire la vaschetta o i vassoi del ghiaccio più frequentemente. Si ricordi che i cubetti di ghiaccio sono porosi e assorbono con facilità gli odori.

I cubetti di ghiaccio si attaccano o si contraggono.

- Vuotare la vaschetta o i vassoi dei cubetti di ghiaccio più di frequente. Se vengono usati con scarsa frequenza, i cubetti di ghiaccio possono attaccarsi o contrarsi.

## Consigli per i periodi di vacanze/assenza

---

Nel tubo d'ingresso al formagliaccio si forma del ghiaccio.

- Controllare la pressione dell'acqua. Se la pressione è bassa, la valvola può perdere. Le valvole autoperforanti possono provocare la bassa pressione dell'acqua.  
**Amana raccomanda di usare tubi in rame per il collegamento dell'impianto idraulico domestico al frigorifero. Non usare mai valvole autoperforanti.**  
**Amana non si assume alcuna responsabilità per i danni materiali dovuti a cattiva installazione o cattivo collegamento dell'acqua.**

## Consigli per ridurre il consumo di energia

Questo frigorifero è nel suo genere una delle apparecchiature dal consumo energetico più ridotto.

Il consumo d'energia si può ulteriormente ridurre osservando queste precauzioni:

- Tenere l'apparecchiatura a normali temperature domestiche da 13° a 43° C, lontano da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.
- Non impostare il frigorifero, il freezer e il sistema Chiller Fresh™ a temperature più fredde del necessario.
- Tenere pieno il vano freezer.
- Tenere le guarnizioni porta pulite e flessibili e sostituirle quando sono usurate.
- Tenere puliti i circuiti del condensatore.

In caso di periodi di vacanze/assenza di breve durata:

1. Togliere i cibi deperibili. **La garanzia non copre eventuali perdite di cibi.** Verificare il certificato di garanzia per vedere le clausole.

2. Se è installato un formagliaccio, spostare il braccio in su, in posizione Off.

In caso di periodi di vacanze/assenza di lunga durata:

1. Vuotare i vani frigorifero e freezer.
2. Scollegare il frigorifero.
3. Pulire il frigorifero e le guarnizioni della porta in base alle istruzioni generali riportate alla sezione "Cura e pulizia".
4. Con apposito sostegno, tenere aperte le porte, in modo da consentire la circolazione dell'aria all'interno.
5. Se è installato un formagliaccio, spegnere l'alimentazione acqua al frigorifero e spostare verso l'alto il braccio del formagliaccio, in posizione Off.

# Indhold

# Elektricitetskrav

Elektricitetskrav .....	138
Modelidentificering .....	138
Service .....	138
Korrekt afskaffelse af et køleskab .....	139
<b>Installeringsanvisninger</b>	
Installeringskrav .....	139
Sådan fjernes træbunden .....	139
Sådan fjernes håndtagene .....	140
Nødvendigt værktøj .....	140
Sådan tilsluttes vandforsyningen .....	140
Nivellerer køleskabet og tilpas dørerne .....	140
<b>Anvendelse og pleje</b>	
Kontrolfunktioner .....	142
Køleskabs- og frysebokskontroller (ikke-elektroniske modeller) .....	142
Indstilling af kontrolfunktionerne .....	142
Touchmatic™ elektroniske kontrolfunktioner (visse modeller) .....	142
Installerings afkrydsningsliste .....	144
Køleskabsfunktioner .....	145
Køleskabshylder .....	145
Chiller Fresh™ frysepunktsskuffe til charcuteri (visse modeller) .....	145
Skuffe til friskt charcuteri (visse modeller) .....	145
Garden Fresh™ grønsagsskuffer .....	145
Mejericenter (visse modeller) .....	146
Temperaturreguleret Chiller™ til drikkevarer (visse modeller) .....	146
Dørbeholdere og hylder .....	147
Holder til høje pakker (visse modeller) .....	147
Fryseboksfunktioner .....	147
Automatisk ismaskine (visse modeller) .....	147
Stor-Mor® system .....	148
Ice 'N' Water™ dispenser (visse modeller) .....	148
Vanddispenserfunktion .....	148
Isdispenserfunktion .....	149
Sådan fjernes isbeholderen .....	149
Dispenserlys .....	149
Smag og lugt .....	149
Pleje og rengøring .....	150
Generelt .....	150
Bortskaffelse af lugt .....	150
Klæbemidler .....	150
Dørpakninger .....	150
Kondensatorspiraler .....	150
Glashylder .....	150
Elektriske pærer .....	151
Normale driftslyde .....	152
Før der ringes efter service .....	153
Gode råd angående energi .....	154
Gode ferieråd .....	154

Få flere oplysninger, besøg vores web-side:

[www.amana.com](http://www.amana.com)

 **Anerkend dette tegn  
som en sikkerhedsadvarsel.**

 **ADVARSEL**

Installér køleskabet i en stikkontakt med  
jordforbindelse og med separat 230 volt, 50 hz,  
10 A kredsløb.

## Modelidentificering

Find produktinformationen på navnepladen, der findes i  
øverste, venstre hjørne af sektionen for friske madvarer.  
Skriv følgende oplysninger ned:

Modelnummer: \_\_\_\_\_  
Fabrikationsnummer: \_\_\_\_\_  
Serie eller S/N-nummer: \_\_\_\_\_  
Købsdato: \_\_\_\_\_  
Forhandlerens navn og  
adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Behold kvitteringen til senere brug.**

## Service

**Behold kvitteringen til senere brug**, eller i det tilfælde,  
at garantiservice bliver påkrævet. Kontakt forhandleren af  
hårde hvidevarer, hvis der bliver brug for service.

# Korrekt afskaffelse af et køleskab

**Vigtigt:** Det er ikke et problem, der hører fortiden til, at børn bliver lukket inde i køleskabe og bliver kvælt.

Kasserede eller forladte køleskabe er stadigvæk farlige — selv når de "bare kommer til at stå i et par dage".

Hvis køleskabet skal kasseres, vær venlig at følge nedenstående anvisninger, der hjælper til med at undgå ulykker.

## INDEN GAMLE KØLESKABE ELLER FRYSEBOKSE KASSERES:

- Tag dørene af.
- Lad hylderne blive siddende, således at børn ikke så let kan kravle ind i køleskabet.



# Installationsanvisninger

**En autoriseret el-montør skal tilslutte køleskabet iflg. disse installationsanvisninger.** Mål døråbningen og køleskabets dybde og bredde. Tag håndtag og døre af, hvis det bliver nødvendigt. Montøren skal også gøre følgende:

1. Følge bestemmelserne angående tilslutning fra det lokale vandvæsen og elektricitetsværk.
2. Gøre vandtilslutningen færdig, inden elektriciteten sluttet til.

**Service eller udskiftning af strømkablet skal udføres af en autoriseret servicetekniker.**

## Installationskrav

1. Installér køleskabet i en stikkontakt med jordforbindelse og med separat 230 volt, 50 hz, 10 A kredsløb.
2. Beskyt bløde gulvmaterialer med pap eller tæpper.
3. Skal installeres på et gulv, der kan bære op til 429 kg.
4. Sørg for, at der er 5 mm afstand på hver side af køleskabet, og når det drejer sig om modeller, der er over 60 cm dybe, skal der være 25 mm afstand over køleskabets top.
5. **60 cm dybe modeller.**  
Skær hjørnerne af køkkenbordet i en 45°s vinkel, hvis køkkenbordet har et fremspring på 25 mm.

## Sådan fjernes træbunden



### FORSIGTIG

Der skal to personer til at fjerne træbunden for at undgå person- eller ejendomsskade.

1. Sæt klæbestrimmel på dørene, så de ikke kan åbne uventet.
2. Skub en dolly under køleskabets side.
3. Vikl et tæppe eller et underlag om køleskabet. Vikl stroppen rundt om køleskabet. Anbring skumpuderne, der ligger i forsendelseskartonet, under stroppen. Stram stroppen, så den sidder godt fast.
4. Sænk dollyen til gulvet vha. håndtagene nederst på dollyen.
5. Fjern de to øverste bolte fra støtten.
6. Stil køleskabet og dollyen op igen. Tag stroppen af.
7. Skub dollyen under den modsatte side af køleskabet.
8. Gentag trin 3-5.
9. Fjern træbunden.
10. Sæt køleskabet og dollyen op i lodret stilling igen og fjern dollyen.

#### Vigtigt:

Køleskabet må ikke blive stående på siden længere end nødvendigt for at fjerne boltene.

## Sådan fjernes håndtagene

### Nødvendigt værktøj

Kitspartel (bladet dækkes med maskeringstape)

8 mm sekskantet topnøgle

9,5 mm sekskantet topnøgle

Stjerneskruetrækker

Almindelig skruetrækker



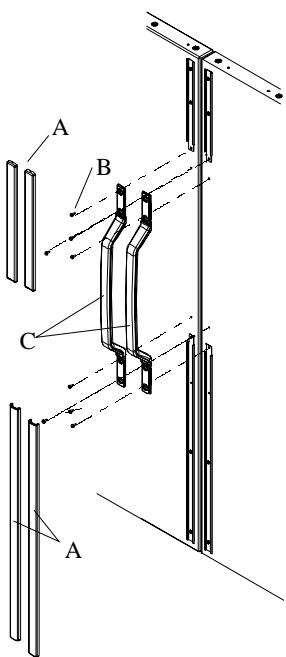
### ADVARSEL

Afbryd strømmen til køleskabet inden dørene fjernes for at undgå elektrisk stød, som kan forårsage alvorlig personskade eller død. Når dørene er sat i igen, tilsluttes strømmen.

Ved visse installationer bliver det eventuelt nødvendigt at tage håndtagene af for at få køleskabet ind i hjemmet.

Hvis dette er tilfældet, udfør følgende trin:

- Bræk pyntelisten til håndtagskanten ud med en kitspartel, hvor bladenden er dækket med maskeringstape. Fjern håndtaget fra døren ved at fjerne 2 monteringsskruer for hver ende af håndtaget.



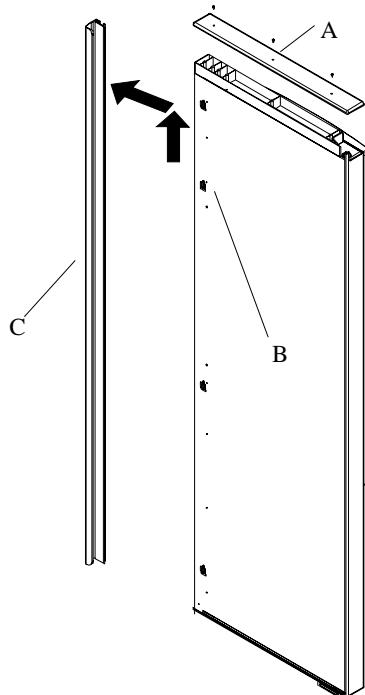
A. Pynteliste til håndtaget  
B. Håndtagsskrue  
C. Håndtag

Sådan fjernes håndtagene

- Sæt håndtagene på plads ved at udføre trinnene i omvendt rækkefølge.

### Modeller med ekstruderede håndtag i fuld længde

- Tag den øverste pynteliste af med en stjerneskruetrækker (visse modeller). Fjern håndtagshætten.
- Løft håndtaget op til det rammer stop, træk håndtaget væk fra døren. Klipsene på døren glider ud af hakkene bag på håndtaget.



A. Øverste pynteliste  
B. Håndtagsklips  
C. Håndtag

Sådan fjernes håndtagene

- Sæt håndtagene på plads ved at udføre trinnene i omvendt rækkefølge.

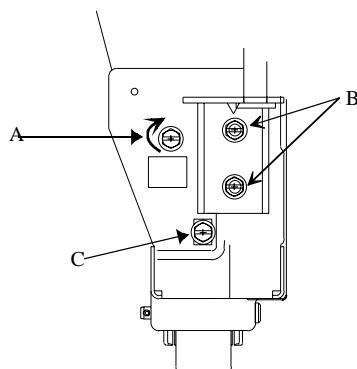
## Sådan tilsluttes vandforsyningen

En autoriseret el-montør skal tilslutte vandforsyningen.

### Nivellér køleskabet og tilpas dørene

Hvis køleskabet vipper, eller det ikke står fast på gulvet, skal følgende udføres:

- Afgør hvilket af baghjørnerne vipper.
- Fjern fodristen for at få adgang til nivelleringskruerne på rullerne.
- Drej den bageste rullenivelleringsskrue med uret (til højre) for at løfte det hjørne, der vipper.



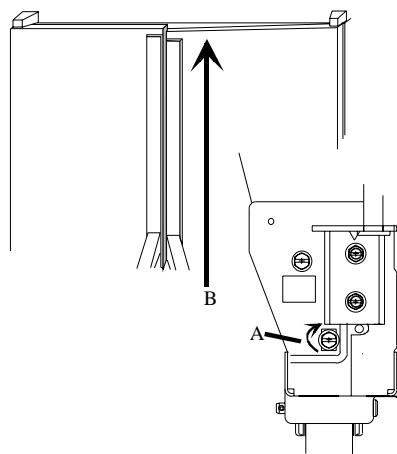
- A. Bageste rullenivelleringskruer
- B. Dørhængselskruer
- C. Forreste rullenivelleringskruer

Sådan nivelleres køleskabet

- Kontrollér om dørene er på samme niveau, udføres følgende trin:
- Hvis dørene er på samme niveau, sættes fodristen på plads.

Hvis dørene ikke er på samme niveau, udføres følgende trin:

- Afgør hvilken dør, der skal hæves (hvis fodristen ikke allerede er fjernet, fjernes den på dette tidspunkt).
- Drej den forreste rullenivelleringskruer med uret (til højre) for at hæve det forreste hjørne på den dør, der har behov for at hæves. Rullenivelleringskruen skal drejes, indtil dørene er nivellerede.
- Sæt fodristen på plads.



- A. Drej rullenivelleringskruen med uret for at hæve døren.
- B. Fortsæt med at dreje skruen med uret, indtil dørene er nivellerede.

Sådan nivelleres dørene

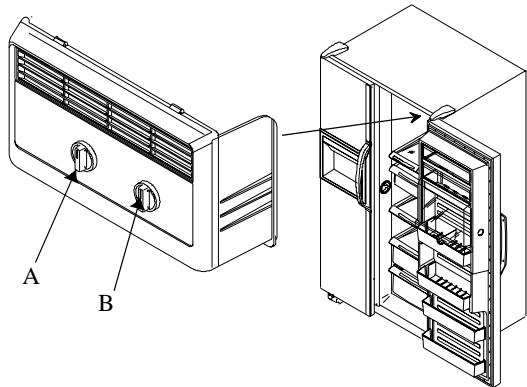
# Anvendelse og pleje

## Kontrolfunktioner

Køleskabet er beregnet til at fungere ved normal indendørstemperatur mellem 13° og 43°C.

### Køleskabs- og frysebokskontroller (ikke-elektroniske modeller)

Køleskabets og fryseboksens kontrolfunktioner sidder på øverste bagvæg i køleskabssektionen.



- A. Fryseboksregulering
- B. Køleskabsregulering

#### Kontrolfunktioner

Når der er slukket for frysebokskontrolfunktionen, vil hverken køleskabs- eller frysebokssektionen køle ned. Til at begynde med indstilles begge kontrolfunktioner på 4. Vent 24 timer for at køleskabs- og frysebokssektionerne kan nå de ønskede temperaturer. 1 er den varmeste indstilling, og 7 er den koldeste.

#### Indstilling af kontrolfunktionerne

Indstil kontrolfunktionerne vha. et almindeligt termometer, der omfatter temperaturer mellem -21° og 10°C.

Sæt termometeret tæt ind mellem frosne pakker i fryseboksen. Vent 5-8 timer. Hvis temperaturen i fryseboksen ikke er -18°C, reguleres kontrolfunktionen ét tal ad gangen. Kontrollér igen efter 5-8 timer.

Sæt termometeret i et glas vand midt i køleskabssektionen. Vent 5-8 timer. Hvis køleskabstemperaturen ikke er 3° til 4°C, reguleres kontrolfunktionen ét tal ad gangen. Kontrollér igen efter 5-8 timer.

### Touchmatic™ elektroniske kontrolfunktioner (visse modeller)

Find strømafryderen på højre side af den sorte kasse midt i kabinetet bag fodristen. *Tænd* for strømafryderen inden programmeringen.

Touchmatic™ elektroniske kontrolfunktioner sidder på køleskabsdøren ved siden af håndtagene. Tryk på \* pudsen for at aktivere kontrolpanelet. Alle andre puder, undtagen alarmslukningspuden, må ikke aktiveres inden der trykkes på \* pudsen. Når først de er aktiverede, kan puderne programmeres i mindst 10 minutter.

Køleskabs- og frysebokskontrolfunktionerne er forudindstillede på 5. Vent 24 timer efter strømmen er sluttet til køleskabs- og frysebokssektionen inden de ønskede temperaturer nås. 1 er den varmeste indstilling, og 9 er den koldeste. Se "Indstilling af kontrolfunktioner" for at indstille kontrolfunktionerne præcist.

- Regulér køleskabs- eller frysebokstemperaturerne ved at trykke på \* pudsen og dernæst på køleskabs-temperaturpuden eller frysebokstemperaturpuden. Tryk på varmere-puden eller koldere-puden for at regulere temperaturindstillingen ét niveau ad gangen. Når varmere-puden eller koldere-puden holdes i bund, reguleres temperaturen mere end et niveau ad gangen.
- Se illustrationen på næste side, der beskriver de elektroniske kontrolfunktionspuder.

## Feriemåde

Feriemåde afrimer køleskabet med mindre hyppighed i længere perioder, hvor det ikke benyttes. Aktivér feriemåde ved at trykke på \* puden, og dernæst på feriepuden. Indikatorlyset gløder. Gentag ovenstående for at stoppe feriemåde. Hvis køleskabs- eller fryseboksdøren åbnes, stoppes feriemåden også.

## Maksimal afkølningsmåde

Maks-afkølningsmåde regulerer køleskabstemperaturen til den koldeste indstilling. Efter 10 timer vender køleskabstemperaturen automatisk tilbage til den tidligere indstilling. Aktivér maks-afkølningsmåde ved at trykke på \* puden, og dernæst på Max Cool-puden. Indikatorlyset gløder. Gentag ovenstående for at stoppe maks-afkølningsmåden inden den automatiske nulstilling.

## Hurtig frysemåde

Hurtig frysemåde regulerer frysebokstemperaturen til den koldeste indstilling. Efter 24 timer vender frysebokstemperaturen automatisk tilbage til den tidligere indstilling. Aktivér hurtig frysemåde ved at trykke på \* puden, og dernæst på Fast Freeze-puden. Indikatorlyset gløder. Gentag ovenstående for at stoppe hurtig frysemåde inden den automatiske nulstilling.

## Indlæsningstone

Indlæsningstonen indikerer, at der blev trykket på en pude, og at kommandoen blev indlæst og accepteret. Indlæsningstonen stoppes ved at trykke på \* puden og holde den nede i tre til fem sekunder. Tre korte bip-toner indikerer, at anvisningerne er accepteret. Gentag ovenstående for at aktivere indlæsningstonen.

## Åben dør alarm

Åben dør alarmen lyder og et glødende indikatorlys blinker, hvis en af dørene er åben i tre minutter. Der slukkes for Åben dør alarmen ved at trykke på Alarm off-puden (Sluk alarmpuden) eller ved at lukke en af dørene. Der tændes for Åben dør alarmen ved at trykke på \* puden, og dernæst holdes Alarm off-puden nede i tre til fem sekunder. Der lyder tre korte bip-toner. Gentag ovenstående for at stoppe Åben dør alarmen på ubestemt tid.

## Høj temperatur alarm

Høj temperatur alarmen lyder, og indikatorlyset gløder, hvis temperaturen i køleskabet eller fryseboksen er høj i to timer. Et blinklys signalerer hvilken sektion, det drejer sig om. Høj temperatur alarmen stoppes ved at trykke på Alarm off-puden (Sluk alarmpuden). Alarmen stopper, når den korrekte temperatur opnås.

## Termistoralarm

Termistoralarmen lyder, og indikatorlyset ruller, hvis køleskabets eller fryseboksens termistorer ikke fungerer rigtigt. Displayet stoppes ved at trykke på Alarm Off-puden (Sluk alarmpuden).

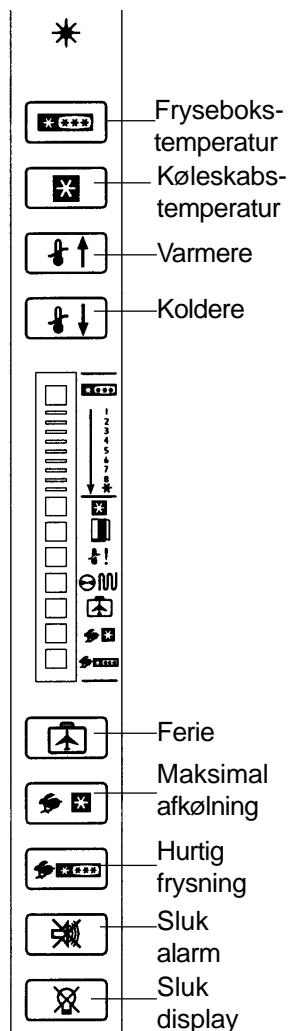
Hvis termistoralarmen lyder skal en autoriseret servicetekniker kontaktes øjeblikkeligt. Hvis der trykkes på Sluk-alarmpuden, nulstilles termistorfunktionen for at bekære, at situationen er korrigert. Alarmen lyder igen, hvis termistoren endnu ikke fungerer rigtigt.

## Display-lys

Temperatur display-lysene stoppes ved at trykke på \* puden, og dernæst trykke på Display Off-puden (Sluk display-puden). Aktivér temperatur display-lysene ved at trykke på en hvilken som helst af de øverste fem pudser.

## Rengør kondensator-spirallyset

Rengør kondensatorspirallyset gløder hver tredje måned som en påmindelse om at gøre kondensatorspiralet ren. Lyset går automatisk ud efter 72 timer. Rengør kondensator-spirallyset skal stoppes inden automatisk nulstilling ved at trykke på Alarm off-puden (Sluk alarmpuden).



# Installerings afkrydsningsliste

---

Denne afkrydsningsliste er kun beregnet til forbrugerens personlige kartotek.

## Forbruger Montør

### Døre

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Dørene er nivelleret i forhold til hinanden. (Efter der er lagt mad i køleskabet, bør forbruger kontrollere dørenes nivellering igen.)   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Dørene er fuldstændigt hermetisk tilsluttet til køleskabskabinettet.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Håndtagene sidder solidt fast på dørene.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Touchmatic™ elektroniske og Ice 'N' Water™ dispensermodeller</b><br>Hvis dørene blev fjernet for at installere køleskabet, er de øverste af hængslets ledningforbindelsesled tilsluttet igen. |

### Nivellering

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Køleskabet vipper ikke.                      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Fodristen sidder rigtigt fast på køleskabet. |

### Ismaskinen

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Der er drejet op for vandforsyningen til køleskabet.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Der er ingen vandlækager ved tilslutningen mellem husholdningsvandforsyningen og køleskabet. (Efter 24 timer bør forbruger kontrollere tilslutningen for vandlækager.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ismaskinehåndtaget sidder i stilling til at producere is. (Det kan vare op til 24-48 timer inden den første isindsamling.)   |

### Produktlitteratur

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Brugsanvisningen er gennemgået inklusive følgende oplysninger. <ul style="list-style-type: none"><li>• Køleskabs- og frysebokskontrolfunktioner</li><li>• Chiller Fresh™ systemet</li><li>• Garden Fresh™ grønsagsskuffer</li><li>• Normale driftslyde</li></ul> |
|--------------------------|--------------------------|--|

Notater \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

Forbrugerens underskrift

Montørens underskrift

Montørens firmanavn/telefonnummer

Dato

# Køleskabsfunktioner

## **FORSIGTIG**

Kontrollér at hylden sidder rigtigt, inden der placeres noget på hylden, for at undgå ejendomsskade.

### Køleskabshylder

Modellerne har enten glashylder eller hylder af metaltråd. Hylderne kan flyttes op eller ned efter behov. Nogle modeller har Spillsaver™ hylder. Spillsaver (spilderednings) hylderne begrænser småspild, så de er lette at tørre op.

## **FORSIGTIG**

Håndtér hærdede glashylder forsigtigt for at undgå person- eller ejendomsskade. Hylderne kan pludseligt gå i stykker, hvis der slås skår i dem, eller hvis de bliver ridsede eller utsat for pludselig temperaturændring.

- Tag hylderne ud ved at løfte den forreste kant og løsne krogene fra metalskinne og trække dem ud.
- Sæt hylderne på plads igen ved at sætte krogene i metalskinne og sænke den forreste kant.

Nogle modeller har EasyGlide™ hylder, der kan trækkes ud, så det er let at nå ting bagved.

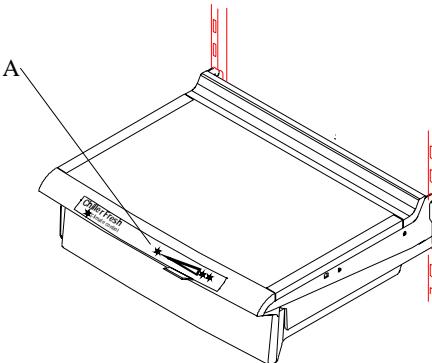
### Chiller Fresh™ frysepunktsskuffe til charcuteri (visse modeller)

Chiller Fresh™ systemet består af en skuffe inde i en manchet. Der er luftcirculation mellem skuffen og manchetten. Dette system holder maden frisk længere og op til 3°C kaldere end køleskabstemperaturen.

Kontrolen for Chiller Fresh (Afkølningsfrisk) sidder under pyntelisten på forreste hylde. Kontrolen regulerer luftcirculationen omkring skuffen. Skub kontrolhåndtaget hen på *kold* for normal køleskabstemperatur og hen på *koldeste* for kaldere temperatur. Den dannes eventuelt iskrystaller på skuffen eller maden på *koldeste* indstilling. Den kolde luft kan sænke køleskabstemperaturen. Det bliver derfor muligvis nødvendigt at regulere køleskabskontrolfunktionerne.

- Tag skuffen ud ved at løfte og trække den ud. Tag hylden ud ved at løfte den forreste kant og løsne krogene fra metalskinne og trække den ud.

- Sæt hylderne på plads igen ved at sætte metalkrogene i metalskinne og sænke den forreste kant. Anvend kun hak 8 til og med 11. Sæt skuffen på plads ved at skubbe den ind. Kontrollér at skærmen sidder over luftindsugningen i sidevæggen.



A. Chiller Fresh kontrolfunktion

Chiller Fresh systemet

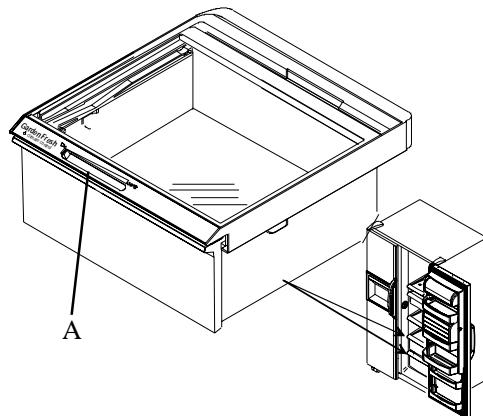
### Skuffe til friskt charcuteri (visse modeller)

Visse modeller har en Deli Fresh skuffe (skuffe til friskt charcuteri). Skuffen til friskt charcuteri giver opbevaring uden en afkølningsmanchet. For at tage skuffen ud, følg anvisningerne for Chiller Fresh systemet.

### Garden Fresh™ grønsagsskuffer

De havefriske grønsagsskuffer holder grønsagerne friske i længere tid. Pak grønsagerne stramt ind. Grønsagerne må ikke vaskes, inden de anbringes i grønsagsskufferne. For megen fugtighed risikerer at grønsagerne rådner før deres tid. Grønsagsskufferne må ikke føres med køkkenrulle. Køkkenrulle holder på fugtigheden.

Kontrolen til Garden Fresh sidder under forreste pyntelist på hylden. Kontrolen regulerer fugtigheden i grønsagsskufferne. Skub kontrollen hen på *høj* for grønsager med blade, f.eks. salat, spinat eller kål. Skub kontrollen hen på *lav* for grønsager med skind, f.eks. blomkål, majs eller tomater.



A. Kontrolfunktion til grønsagsskufferne

Garden Fresh grønsagsskuffe

Garden Fresh (havefriske) grønsagsskuffer tages ud ved at følge nedenstående trin:



## FORSIGTIG

Håndtér hærdede glashylder forsigtigt for at undgå person- eller ejendomsskade. Hylderne kan pludseligt gå i stykker, hvis der slås skår i dem, eller hvis de bliver ridsede eller utsat for pludselig temperaturændring.

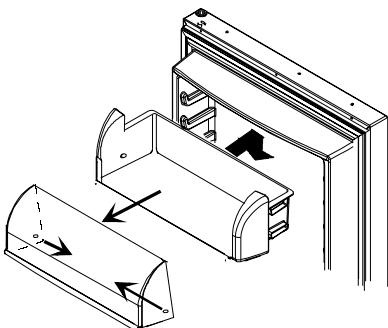
1. Tag grønsagsskuffen ud ved at trække den ud og derefter løfte foreenden.
2. Tag hylden over grønsagsskuffen ud ved at løfte hyldens forreste del, mens undersiden støttes, og dernæst trækkes den ud.
3. Sæt grønsagsskufferne og hylden på plads ved at følge trin 1-2 i omvendt orden.

## Mejericenter (visse modeller)

Mejericenteret giver praktisk opbevaring af visse ting, f.eks. smør, ost osv.

Mejericenteret kan tilpasses opbevaringsbehovene. Mejericenteret kan tages ud til rengøring ved at udføre følgende trin:

- Tag mejericenterdækslet af ved at åbne dækslet. Tryk dækslet ind ved drejepunkterne og træk dækslet ud. Løft mejericenteret op og træk det udad for at tage det ud.
- Mejericenteret sættes på plads på samme måde i omvendt orden.

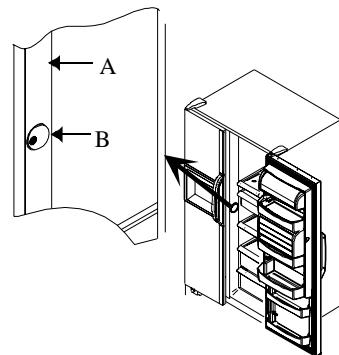


Mejericenter

## Temperaturreguleret Chiller™ til drikkevarer (visse modeller)

En temperaturreguleret Chiller til drikkevarer holder drikkevarerne op til 3°C koldere end køleskabssektionen. Et luftindtag lader luft fra fryseboksen passere ind i drikkevareafkøleren. Luftindtaget sidder på køleskabs-dørens indvendige væg.

Kontrolen til drikkevareafkøleren sidder på forsidevæggen til venstre i køleskabssektionen. Kontrolen regulerer hvor meget luft, der cirkulerer i drikkevareafkøleren. Drej kontrolfunktionen hen på *kold*\* for normal køleskabs-temperatur, og hen på *koldere*\*\* for at opnå koldere temperatur.



- A. Køleskabssektionens forsidevæg til venstre  
B. Temperaturkontrol

Illustration af kontrolfunktionen for drikkevareafkøleren

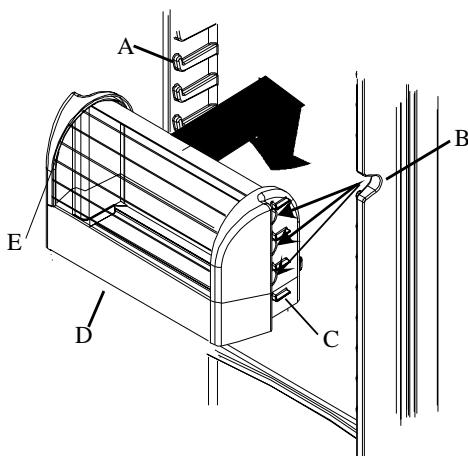
Drikkevareafkølerens placering kan reguleres for at tilpasse opbevaringsbehov. Drikkevareafkøleren kan også tages ud til rengøring. Drikkevareafkøleren tages ud ved at udføre følgende trin:

- Tag fat om drikkevareafkøleren på siderne og løft den op og træk den ud for at tage den ud.
- Drikkevareafkøleren sættes på plads ved at skubbe den ind mellem de ønskede hyldeskinner i dørbeklædningen, og dernæst skubbes den ned på plads.

### Vigtigt:

For at være sikker på at drikkevareafkøleren virker rigtigt, skal ét af de 3 luftindsugningshuller være på linie med hakket i grøften på højre dør.

- Hvis dørskinnen i drikkevareafkøleren rengøres, skal dørskinnerne smøres med vaseline for at afkølerdøren kan fungere rigtigt.

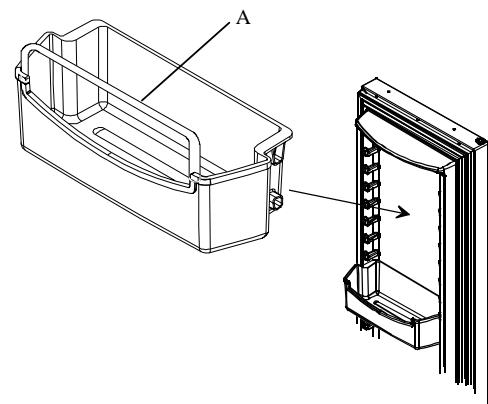


- A. Dørbeklædnings hyldeskinne
- B. Hak i dørgrøften, som skal stå på linie med et af indsgnungsullerne til kold luft i drikkevareafkøleren
- C. Flange
- D. Drikkevareafkøler
- E. Drikkevareafkøler dørskinne

Drikkevareafkøler

De monteres ved at isætte holderne til høje pakker i huller på hver side af dørbeholderen eller hyldeforsiden.

- Montér holderen til høje pakker med kuglegrebene udadvendt til de højeste indstillinger.
- For lavere indstillinger monteres holderen for høje pakker med kuglegrebene på holderen indad. Kuglegrebene glider ind i hakkene i holderhullerne på beholderens indvendige forside.

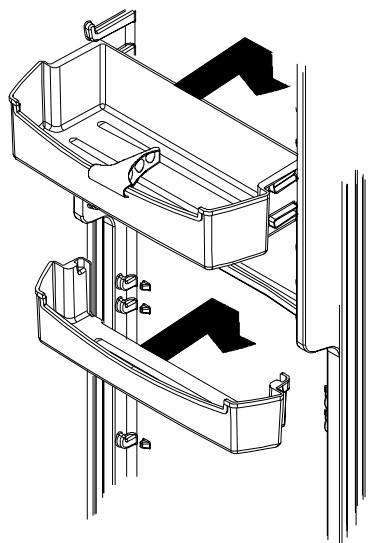


A. Holder til høje pakker  
Montering af holderen til høje pakker

## Dørbeholdere og hylder

Dørbeholdere kan afpasses, så de passer til individuelle opbevaringsbehov.

- Tag dørbeholdrene ud ved at skubbe beholderen opad og trække den ud.
- Dørbeholdrene sættes på plads igen ved at skubbe beholderen ind mellem hyldesinnerne og skubbe dørbeholderen ned på plads.



Dørbeholdere

## Holder til høje pakker (visse modeller)

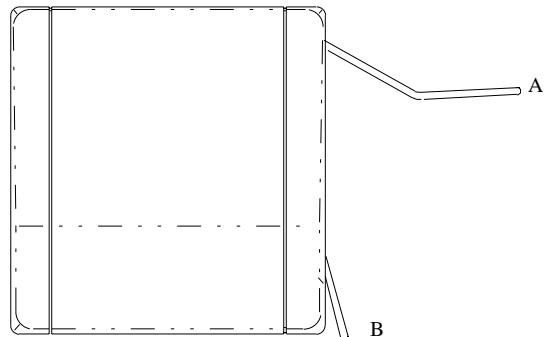
Holderen til høje pakker beskytter høje ting. Holderen passer ned i alle dørbeholdrene. Holderne til høje pakker på køleskabsdørens hylder kan tilpasses to forskellige højder.

## FORSIGTIG

Kontrollér at hylden sidder godt fast, inden der anbringes ting på den igen, for at undgå ejendomsskade.

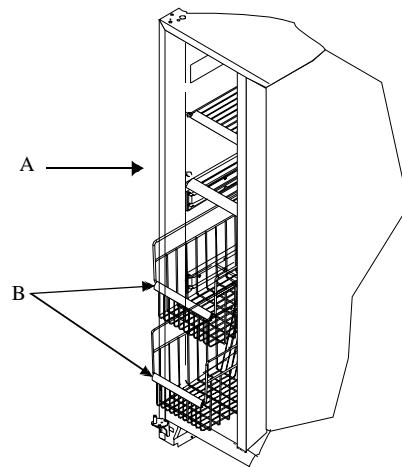
## Automatisk ismaskine (visse modeller)

- Bekræft at isbeholderen er på plads, og at ismaskinehåndtaget er nede.



A. Slukket stilling  
Ismaskinedrift  
B. Tændt stilling

- Efter frysebokssektionen har nået normal temperatur, fyldes ismaskinen med vand, og den begynder at fungere. Den skal have lov at gå 24-48 timer efter installationen inden den første isindsamling. Ismaskinen fremstiller 7 til 9 isindsamlinger i døgnet under ideelle forhold.
- Efter isen er dannet, lader ismaskinen isterningerne falde ned i isopbevaringsbeholderen. Under isproduktionen løftes og sænkes ismaskinehåndtaget. Når isbeholderen er fuld, slukker ismaskinehåndtaget for ismaskinen. Kassér de 3 første isindsamlinger, efter køleskabet først tilsluttes husholdningsvandforsyningen og efter længere perioder, hvor det ikke har været i brug.
- Stop isproduktionen ved at løfte ismaskinehåndtaget. Der høres et afgjort "klik", når det kommer i den rigtige stilling. Ismaskinehåndtaget bliver stående i *off* (slukket) stilling, indtil det skubbes ned.



A. Trådhylder  
Frysebokskurve og —hylde  
B. Trådkurve



## FORSIGTIG

For at undgå at beskadige ismaskinen overhold følgende:

- Lad være med at tvinge ismaskinehåndtaget ned eller op.
- Lad være med at opbevare noget i isopbevaringsbeholderen.

### Stor-Mor® system

Trådkurvene kan skubbes ud for let adgang til de bageste ting, og trådhylderne (på visse modeller) kan omarrangeres, så de passer til individuelle opbevaringsbehov.

- Tag kurvene ud ved at trække dem op og løfte dem. Sæt kurvene på plads igen ved at anbringe dem på sideskinnerne. Skub kurvene til højre og bagud, indtil det runde kuglegreb sidder bag stopperen på skinnen.
- Tag hylden ud ved at løfte højre side af hylden ud af klipsene og trække den ud af monteringshullerne i venstre side. Hylderne sættes på plads igen på samme måde i omvendt orden.

### Ice 'N' Water™ dispenser (visse modeller)



## FORSIGTIG

Overhold følgende anvisninger for at undgå person- eller ejendomsskade:

- Dispenseren må ikke betjenes med åben fryseboksdør.
- Fingre, hænder og alle fremmedlegemer skal holdes væk fra dispenseråbningen.
- Der må ikke anvendes skarpe genstande til at bryde isen.

### Vanddispenserfunktion

Det tager ca. 1 minut, efter der trykkes på dispenserstangen første gang, inden vandet serveres efter vandforsyningen først tilsluttes. Kassér de første 10 til 14 beholdere med vand, efter køleskabet først tilsluttes husholdningsvandforsyningen og efter længere perioder, hvor det ikke har været i brug.

- Få vandet til at flyde ved at trykke et glas eller en kop ind mod vanddispenserstangen.
- Stop vandet ved at udløse trykket på stangen. Der kommer muligvis en lille smule mere vand. Spildhylden dræner ikke af sig selv. Store spild skal tørres op.

## Isdispenserfunktion



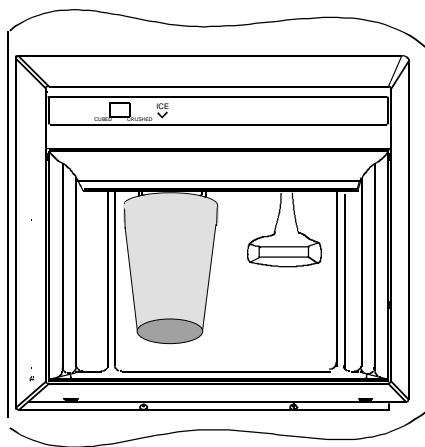
### FORSIGTIG

Lad ikke isen falde direkte ned i tynde glas, fint porcelæn eller skørt krystal for at undgå, at de går i stykker.

- Vælg terning- eller knust is-måde ved at skubbe på armen på dispenserpanelet. Få isen til at falde ved at trykke et glas eller en kop ind mod isedispenserstangen.

#### Vigtigt:

**Undgå at den knuste is sprøjter for meget ved at holde glasset eller koppen direkte under istragten og så højt som muligt op i dispenserområdet.**



Sådan anbringes koppen i dispenseren

- Stop isen ved at udløse trykket på stangen, inden beholderen er fuld. Der kommer muligvis en lille smule mere is. Beholderen må ikke flyttes, før det sidste is er faldet.

Hvis der tages is uafbrudt, er dispensermotoren konstrueret til at slukke efter 3 til 5 minutter. Motoren nulstilles efter 3 minutter, og der kan serveres is igen.

Der opstår en lille pause, når der skiftes fra terning- til knust is-måde. Knuste isstykker vil være af forskellig størrelse og form. Der kan dannes "sne" på døren og istragten, når der gentagne gange anvendes knust is. Lad "sneen" fordampe eller tør den af.

Dispenseren fungerer kun med terninger af rette størrelse og halvmåneform. Undgå at hælde købeisterninger eller terninger af forskellig form i isbeholderen.

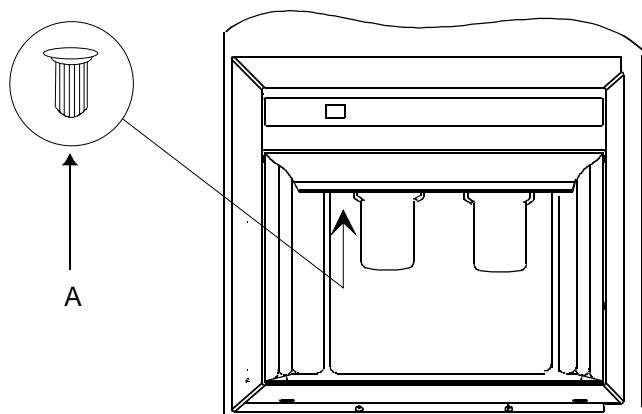
## Sådan fjernes isbeholderen

- Tag isbeholderen ud ved at løfte den og trække den ud.
- Isbeholderen sættes på plads ved at skubbe den ind, indtil beholderen låses på plads. Isbeholderen skal låses på plads for at isen kan serveres rigtigt. Hvis fryseboksdøren ikke kan lukkes, sidder beholderen ikke rigtigt på plads.

## Dispenserlys

Et lys aktiveres, når der serveres is eller vand.

- Lyset kan slukkes eller tændes ved at trykke på en kontakt, der sidder under dispenseren og til venstre for isdispenserstangen.



A. Dispenser lyskontakt

Placering af dispenserenes lyskontakt

## Smag og lugt

Overhold følgende regler for at minimere smags- og luftproblemer:

- Pak maden i beholdere, der er hermetisk lukkede, eller i fugtighedsfri poser.
- Kontakt det lokale vandværk mht. særlig hjælp, hvis der bliver ved at være vanskeligheder.
- Hvis køleskabet har et eksternt vandfilter, skal vandfilterpatronen udskiftes. Se oplysninger om udskiftningsmetoden i *Vandfiltreringssystem installation og driftsanvisninger*.

# Pleje og rengøring



## ADVARSEL

Afbryd strømmen til køleskabet inden rengøring for at undgå elektrisk stød, som kan forårsage alvorlige personskader eller død. Efter rengøringen tilsluttes strømmen igen.



## FORSIGTIG

Læs og følg alle fabrikantens brugsanvisninger for at undgå personskade eller ejendomsskade.

### Generelt

- Vask overfladerne med en opløsning af varmt vand og tvekulsurt natron. Brug en blød, ren klud til at rengøre overfladerne.
- Skyl overfladerne med varmt vand. Tør overfladerne med en blød, ren klud.
  - Følgende genstande må ikke anvendes:
    - slibende eller skrappe rengøringsmidler, salmiak, blegvand med klor osv.
    - koncentrerede opvaskemidler eller solventer
    - skurepuder af metalDisse genstande kan ridse, lave revner i og misfarve overfladerne.
  - Sæt ikke beholderne, hylderne osv. i opvaske-maskinen.

### Bortskaffelse af lugt

- Tag al maden ud, og afbryd strømmen til køleskabet.
- Gør alle de indvendige overflader rene deri inkluderet loftet, gulvet og væggene iflg. anvisningerne i "Generelt". Vær især opmærksom på hjørner, sprækker og riller. Inkludér alle skuffer, hylder og dørpakninger.
- Tænd for strømmen til køleskabet, og sæt maden i køleskabet igen. Vask og tør alle flasker, beholdere og krukker. Pak maden godt ned i hermetisk lukkede beholdere for at undgå yderligere lugt. Efter 24 timer kontrolleres det, om lugten er elimineret.

Gennemfør følgende trin, hvis lugten ikke er elimineret.

- Gennemfør trin 1-2.
- Anbring Garden Fresh grønsagsskufferne på øverste hylde i køleskabssektionen. Pak køleskabs- og frysebokssektionerne, også dørene, med sammenkrøllede sort-hvide avissider.
- Put trækulsbriketter tilfældigt ind mellem avisapiret.
- Luk dørene og lad køleskabet stå i 24-48 timer.
- Fjern trækulsbriketterne og aviserne.
- Gennemfør trin 2-3.

Kontakt Consumer Affairs afdelingen (Kundeservice), hvis lugten stadigvæk ikke er elimineret. Slå telefonnummeret op i *Modelidentificerings* afsnittet.

### Klæbemidler

- Fjern klæbemiddelrester ved at gnide tandpasta ind i dem med fingrene, indtil klæbemidlet løsnes.
- Skyl overfladen med varmt vand. Tør overfladen med en blød, ren klud.

### Dørpakninger

- Sørg altid for at holde pakningerne rene. Gør pakningerne grundigt rene hver 3. måned iflg. anvisningerne i "Generelt".
- Smør et tyndt lag vaseline på hængselsiden af dørpakningerne for at holde pakningerne smidige.

### Kondensatorspiraler

Gør kondensatorspiralet ren hver 3. måned for at sikre maksimal ydelse af køleskabet. Støv og lommeuld, der samler sig, kan forårsage følgende:

- mindsket afkølningseffekt
  - øget strømforbrug
  - i alvorlige tilfælde, tidlig svigt af kompressoren
- Fjern fodristen ved at tage fat i begge ender og trække den fremad.
  - Rens forsiden af kondensatorspiralet med en støvsugerdyse.
  - Sæt fodristen på plads igen ved at sætte klipsene ind i hullerne og trykke risten ind.



## FORSIGTIG

Beskyt blødt linoleum eller andre gulvoverflader med pap, tæpper eller andet beskyttende materiale, for at undgå ejendomsskade.

- Træk køleskabet ud fra væggen. Kør støvsuger-børsten hen over udstødningsristen over kondensatorblæseren på bagsiden af køleskabet.

### Glashylder



## FORSIGTIG

Håndtér hærdede glashylder forsigtigt for at undgå person- eller ejendomsskade. Hylderne kan pludseligt gå i stykker, hvis der slås skår i dem, eller hvis de bliver ridsede eller udsat for pludselig temperaturændring.

Tag glashylderne ud ved at løfte forkanten, udløse krogene fra metalskinnen og trække dem ud. Hylden anbringes på et håndklæde. Lad hylden tilpasse sig stuetemperaturen, inden den gøres ren.

Gør rillerne rene ved at gennemføre følgende trin:

1. Fortynd mildt opvaskemiddel og pensl opløsningen ind i rillerne vha. en børste med plastikbørster. Lad det stå i blød i 5 minutter.
2. Sprøjt varmt vand ind i rillerne med en spray-anordning på vandhanen.
3. Tør hylden omhyggeligt og sæt den på plads ved at sætte krogene i metalskinnen og sænke forkanten.

## Elektriske pærer



Afbryd strømmen til køleskabet, inden elektriske pærer udskiftes, for at undgå elektrisk stød, som kan forårsage alvorlig personskade eller død. Efter pæren er sat i, tilsluttes strømmen.

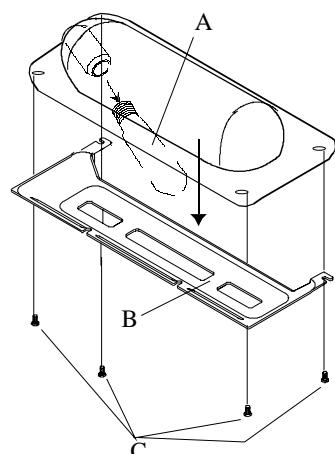


Overhold følgende for at undgå personskade eller ejendomsskade:

- Lad pæren køle af.
- Tag handsker på, mens pæren udskiftes.

## Øverste køleskabs- og frysebokssektioner i modeller uden dispenser

- Tag pæredækslet af ved at fjerne de 6 mm sekskantede skruer. Se efter i lyshuset, hvor mange watt den nye pære skal være.
- Sæt pæredækslet på plads ved at sætte de 6 mm sekskantede skruer på plads.

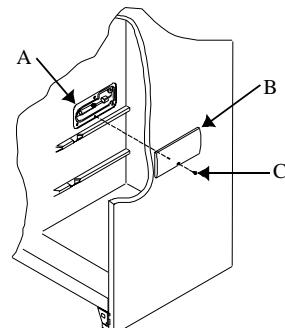


A. Elektrisk pære  
B. Pæredæksel  
C. Skruer

Sådan tages den øverste køleskabspære ud

## Nederste køleskabssektion (visse modeller)

- Tag pæredækslet af ved at fjerne skruen. Se efter i lyshuset, hvor mange watt den nye pære skal være.
- Sæt pæredækslet på plads ved at anbringe det over pæren. Sæt skruen i og stram den.

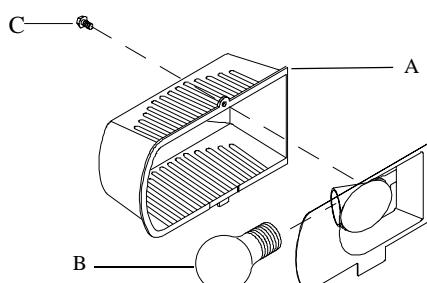


A. Elektrisk pære  
B. Pæredæksel  
C. Skruer

Sådan tages den nederste køleskabspære ud

## Frysebokssektionen

1. Tag isbeholderen ud ved at løfte den og trække den ud.
2. Tag pæredækslet af ved at fjerne skruen. Se efter i lyshuset, hvor mange watt den nye pære skal være.
3. Sæt pæredækslet på plads ved at holde det på plads over pæren. Sæt skruen i og stram den.
4. Sæt isbeholderen på plads ved at skubbe den ind, indtil den låses på plads.



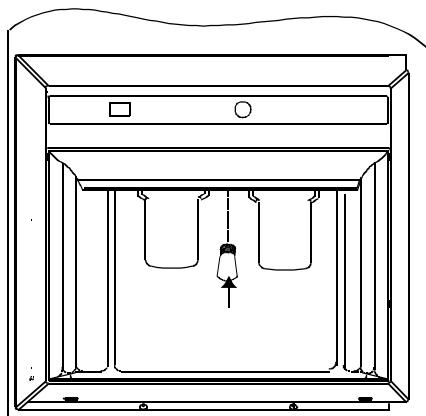
A. Pæredæksel  
B. Elektrisk pære  
C. Skruer

Sådan tages pæren ud af frysebokssektionen

## Ice 'N' Water™ dispenser (visse modeller)

Den elektriske pære sidder mellem dispenserarmene.

- Tag pæren ud ved at skrue den ud. Udskift pæren med en 6 watt, 250 volt pære.
- Geninstallér pæren ved at sætte den i og stramme den.



Sådan udskiftes dispenserpæren

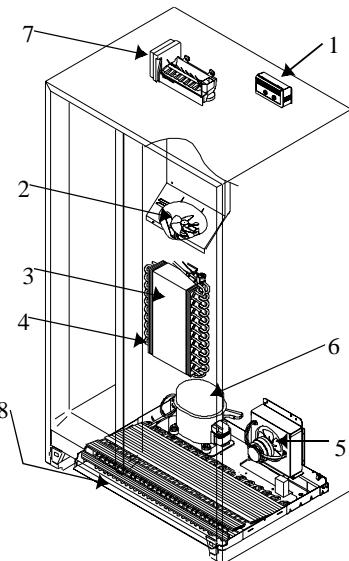
## Normale driftslyde

Dette nye køleskab erstatter muligvis et anderledes konstrueret, mindre effektivt eller mindre køleskab. Nutidens køleskabe har nye funktioner og bruger lavenergi. Som følge deraf kan visse lyde være ukendte. Disse lyde er normale og vil snart blive bekendte. Lydene kan i øvrigt også indikere, at køleskabet fungerer og virker, som det skal, iflg. dets konstruktion.

1. **Frysebokskontrollen** klikker, når den starter eller stopper kompressoren.
  2. **Fryseboksblæserens** luft bruser og summer.
  3. **I det forseglede system** (evaporator og varmeverksler) gurgler og svupper kølevæsken, eller den lyder som kogende vand.
  4. **Afrimningsvarmeapparatet** syder, hvæser eller svupper.
  5. **Kondensatorblæserens** luft bruser og summer.
  6. **Kompressoren** afgiver en skinger brummen eller pulserende lyd.
  7. **Isterneringer** fra ismaskinen (visse modeller) falder ned i isbeholderen.
  8. **Afrimningsvarmeapparatet** syder, hvæser eller svupper.
- Issneglegevindet** (Ice 'N' Water™ dispenser-modeller) brummer, når sneglegevindet rører i isen ved serveringen. Issneglegevindet sidder i fryseboksdøren (ikke illustreret).

**Ismaskine vandventiltilslutning** (visse modeller) brummer, når ismaskinen fylder op med vand. Dette sker, hvadenten køleskabet er tilsluttet vandforsyningen eller ej. Hvis køleskabet ikke er tilsluttet vandforsyningen, kan lyden stoppes ved at hæve ismaskinehåndtaget til "off" (slukket) stilling. Vandventiltilslutningen sidder i det bagste, venstre hjørne i bunden (ikke illustreret).

Skumisoleringsmateriale er et lavenergimateriale og har udmærkede isoleringsevner. Dog er skumisoleringsmateriale ikke så lydabsorberende som det tidligere anvendte fiberglasisoleringsmateriale (ikke illustreret).



Lydplaceringer

# Før der ringes efter service

---

Køleskabet fungerer ikke.

- Kontrollér at der er tændt for frysebokskontrollen.
- Kontrollér at køleskabets elektriske kabel er tilsluttet.
- Kontrollér sikringen eller strømafbryderen. Sæt et andet elektrisk apparat til i samme stikkontakt.
- Vent 40 minutter for at se, om køleskabet starter af sig selv igen. Hvis der er tændt for frysebokskontrollen, og lyset virker, men 2 blæsere og kompressoren ikke fungerer, er det muligt, at køleskabet er i afrimningscyclus.

Køleskabet vil stadigvæk ikke fungere.

- Træk køleskabskablet ud af kontakten. Flyt madvarerne over i et andet køleskab, eller læg tøris i frysebokssektionen for at holde maden frisk.
- **Garantien dækker ikke madtab.** Kontrollér garantibeviset for specifik dækning.
- Ring til hvidevareforhandleren og bed om en autoriseret Amana-tekniker.

Madvarerne forekommer for varme.

- Se ovenstående afsnit.
- Sørg for tilstrækkelig tid til, at nyligt indlagte varme madvarer kan nå ned på køleskabs- eller frysebokstemperatur.
- Kontrollér at pakningerne er tætte.
- Gør kondensatorspiralerne rene.
- Regulér kontrollen for køleskabs- og/eller fryseboksfunktionen.
- Kontrollér at luftristen på bagsiden ikke er blokeret. Luftristen sidder bag den havefriske grønsagsskuffe.

Chiller Fresh™ system temperaturen er for varm.

- Drej kontrollen hen på en koldere indstilling.
- Regulér frysebokskontrollen til en koldere indstilling.

Madvaretemperaturen er for kold.

- Gør kondensatorspiralerne rene.
- Regulér køleskabskontrollen.
- Regulér frysebokskontrollen til en varmere indstilling. Det kan godt tage flere timer før temperaturen reguleres.
- Ingen af de 3 koldluftsindsugningshuller i drikkevareafkøleren står på linie med hakket i dørgrøften på højre side.

Køleskabet kører for ofte.

- Dette kan være normalt for at vedligeholde en konstant temperatur.
- Dørene har muligvis været åbnet for tit eller i længere tid ad gangen.
- Giv varme madvarer, der er lagt ind fornyligt, tid til at nå køleskabs- eller frysebokstemperaturen.
- Gør kondensatorspiralen rene.
- Regulér frysebokskontrollen.
- Kontrollér pakningen for at være sikker på, at den slutter tæt.

Der dannes vanddråber på indersiden af køleskabet.

- Dette er normalt i perioder med megen fugtighed, eller hvis dørene er blevet åbnet ofte.
- Kontrollér dørpakningerne.

Der dannes vanddråber uden på køleskabet.

- Kontrollér at dørpakningerne slutter tæt.

Garden Fresh™ grønsagsskuffer og Chiller Fresh™ systemet kan ikke lukkes uden besvær.

- Kig efter, om der er en pakke i vejen, som evt. forhindrer skufferne i at lukke rigtigt.
- Kontrollér at skufferne sidder korrekt.
- Gør skuffeskinnerne rene med varmt sæbevand. Skyl og tør omhyggeligt.
- Smør et tyndt lag vaseline på skuffeskinnerne.
- Se efter, at køleskabet er nivelleret.

Køleskabet lugter.

- Se anvisningerne under "Bortskaffelse af lugt" i "Pleje og rengøring" sektionen.

Køleskabet eller ismaskinen laver uvante lyde eller forekommer for støjende.

- Se "Normale driftslyde". Muligvis er lydene normale.

Ismaskinen laver ingen is.

- Kontrollér at håndtaget er drejet ned.
- Kontrollér at husets vandforsyning når frem til vandventilen.
- Kontrollér at ismaskinens netstrøm sidder helt i bund i de rigtige huller.
- Kontrollér om der er kinker i kobberrøret eller plastikslangen. Fjern kinkerne eller udskift røret.
- Kontrollér de elektriske forbindelser til vandventilspiralet og forbindelsesblokken på køleskabskabinetten.
- Bekræft at driftstemperaturen i frysebokssektionen er korrekt.

Isternerne lugter.

- Se anvisningerne under "Bortskaffelse af lugt" i afsnittet om "Pleje og rengøring".
- Kassér isen og gør isbeholderen eller bakkerne rene oftere. Isternerne er porøse og har let ved at absorbere lugt.

Isternerne hænger sammen eller "skrumper".

- Tøm isterningbeholderen eller bakkerne oftere. Hvis de kun bruges sjældent, risikerer isternerne at hænge sammen eller skrumpe.

Der dannes is i indgangsrøret til ismaskinen.

- Kontrollér vandtrykket. Lavt vandtryk kan få ventilen til at lække. Selvlokningsventiler kan forårsage lavt vandtryk.
- **Amana anbefaler, at der anvendes kobberrør til at tilslutte husholdningsrør til køleskabet. Der må ikke anvendes selvlokningsventiler. Amana er ikke ansvarlig for ejendomsskade på grund af forkert installation eller vandtilslutning.**

## Gode råd angående energi

Dette køleskab er konstrueret til at være et af de mest effektive lavenergikøleskabe i handelen. Energiforbruget reduceres ved at overholde følgende:

- Betjen ved normal stuetemperaturer mellem 13° og 43°C, væk fra varmekilder og direkte sol.
- Køleskabs-, fryseboks- og Chiller Fresh™ systemtemperaturen må ikke indstilles koldere end nødvendigt.
- Sørg for at frysebokssektionen er fuld.
- Hold dørpakningerne rene og smidige. Udskift pakningerne, når de er slidte.
- Hold kondensatorspiralerne rene.

## Gode ferieråd

Hvis det drejer sig om en kort ferie, gør følgende:

1. Fjern madvarer, som kan fordærves. **Garantien dækker ikke tab af madvarer.** Efterse garantibeviset for specifik dækning.
2. Hvis der er en ismaskine, skal håndtaget drejes op, dvs. hen på off-stilling (slukket).

Hvis det drejer sig om en lang ferie, gør følgende:

1. Tøm køleskabs- og frysebokssektionerne for mad.
2. Træk køleskabskablet ud af stikket.
3. Gør køleskabet og dørpakningerne rene iflg. anvisningerne i "Generelt" i afsnittet om "Pleje og rengøring".
4. Sæt noget i klemme, så dørene bliver stående åbne, og luften kan cirkulere inde i køleskabet.
5. Drej om for vandet til køleskabet, hvis der er installeret ismaskine, og drej ismaskinehåndtaget op, dvs. hen på off (slukket).

# Innhold

Krav til elektrisitet .....	155
Modellkennemerker .....	155
Service .....	155
Forsvarlig avhending av kjøleskapet .....	156
<b>Installasjonsanvisninger</b>	
Krav til installasjon .....	156
Fjerning av tresokkel .....	156
Fjerning av håndtak .....	157
Nødvendig verktøy .....	157
Vanntilkobling .....	158
Stabilisering av kjøleskapet og innretting av dørene .....	158
<b>Bruk og behandling</b>	
Regulatorer .....	159
Kjøleskap- og fryserregulatorer (ikke-elektroniske modeller) .....	159
Innstilling av regulatorene .....	159
Touchmatic™ elektronisk regulator (noen modeller) .....	159
Sjekkliste for installasjon .....	161
Kjøleskapfunksjoner .....	162
Hyllene i kjøleskapet .....	162
Chiller Fresh™ null graders påleggskuff (noen modeller) .....	162
Ferskvareskuff (noen modeller) .....	162
Garden Fresh™-grønnsakskuffer .....	162
Meierivaresenter (noen modeller) .....	163
Temperaturregulert Beverage Chiller™ (noen modeller) .....	163
Dørskuffer og -hyller .....	164
Støtte for høye pakker (noen modeller) .....	164
Fryserfunksjoner .....	164
Automatisk ismaskin (noen modeller) .....	164
Stor-Mor® system .....	165
Ice 'N' Water™-dispenser (noen modeller) .....	165
Bruk av vanndispenser .....	165
Bruk av isdispenser .....	165
Fjerning av isbeholder .....	165
Dispenserlampe .....	166
Smak og lukt .....	166
Behandling og rengjøring .....	166
Generelt .....	166
Fjerning av lukt .....	166
Lim .....	166
Tetningslister på dørene .....	166
Kondensatorsløyfe .....	167
Glasshyller .....	167
Lyspærer .....	167
Normal driftslyder .....	168
Før du ringer etter service .....	169
Energitips .....	170
Ferietips .....	170

# Krav til elektrisitet



Vær oppmerksom på  
dette symbolet som en  
sikkerhetsforanstaltning.



## ADVARSEL!

Sett kjøleskapet i en jordet stikkontakt med en separat  
strømkrets på 230 volt, 50 Hz, 10 ampere.

## Modellkennemerker

Produktopplysninger står på navneplaten øverst i venstre  
hjørne av Fresh Food-avdelingen. Noter følgende  
opplysninger:

Modellnummer: \_\_\_\_\_

Produksjonsnummer: \_\_\_\_\_

Serienummer eller S/N: \_\_\_\_\_

Kjøpedato: \_\_\_\_\_

Forhandlerens navn og adresse: \_\_\_\_\_

**Behold en kopi av kvitteringen** for fremtidige  
henvisninger.

## Service

**Behold en kopi av kvitteringen** for fremtidige  
henvisninger, eller hvis det fremsettes krav om service i  
garantiperioden. Ta kontakt med leverandøren av  
hvitevaren hvis det må utføres service på kjøleskapet.

# Forsvarlig avhending av kjøleskapet

## Installasjonsanvisninger

**Viktig!**: Barn som sperres inne, og kvelning er ikke problemer som hører fortiden til. Kjøleskap som er kastet eller etterlatt, er fremdeles farlige — selv om det bare er i "et par dager". Følg anvisningene nedenfor for å hindre ulykker hvis du skal avhende det gamle kjøleskapet.

### GJØR FØLGENDE FØR DU KASTER GAMLE KJØLESKAP ELLER FRYSERE:

- **Ta av dørene.**
- **La hyllene stå igjen, slik at det er vanskeligere for barn å krype inn i skapet.**



**Kjøleskapet må installeres av en godkjent installatør i henhold til disse installasjonsanvisningene.** Mål kjøleskapets døråpning, dybde og bredde. Fjern håndtak og dører hvis det er nødvendig. Installatøren må også gjøre følgende:

1. Følge det lokale vann- og elektrisitetsverkets forskrifter når det gjelder tilkobling.
2. Koble til vanntilførselen før elektrisiteten tilkobles.

**Service på eller utskifting av strømledningen må utføres av en godkjent serviceutøver.**

### Krav til installasjon

1. Kjøleskapet må settes i en jordet stikkontakt med en separat strømkrets på 230 volt, 50 Hz, 10 ampere.
2. Beskytt myke gulv med papp eller matter.
3. Sett kjøleskapet på gulv som kan bære opp til 429 kg.
4. Sørg for at det er en klaring på 5 mm på hver side av kjøleskapet. Modeller som er dypere enn 60 cm, skal ha en klaring på 25 mm over kjøleskapet.
5. **Modeller som er 60 cm dype:**  
Skjær av hjørnene på benken til en vinkel på 45 grader hvis benkeplaten har et 25 mm overheng.

### Fjerning av tresokkel



Unngå personskade eller skade på inventar. To personer må til for å fjerne tresokkelen.

1. Fest dørene med teip for å forhindre utilsiktet åpning av dørene.
2. Skyv en egnet tralle under på siden av kjøleskapet.
3. Pakk et teppe eller en matte rundt kjøleskapet. Legg stroppen rundt kjøleskapet. Stikk transportputene av skumplast som ligger i esken, under stroppen. Stram stroppen godt til.
4. Senk trallen mot gulvet med håndtakene på trallen på undersiden.
5. Fjern de to øverste boltene fra planken.
6. Reis kjøleskapet og trallen helt opp. Fjern stroppen.
7. Skyv trallen under på motsatt side av kjøleskapet.
8. Gjenta trinn 3 til 5.
9. Fjern tresokkelen.
10. Reis kjøleskapet og trallen helt opp og fjern trallen.

### Viktig!

La ikke kjøleskapet ligge på siden lenger enn det som er nødvendig for å fjerne boltene.

## Fjerning av håndtak

### Nødvendig verktøy

Kittekniv (bladet dekket med maskeringsteip)  
8 mm sekskantnøkkel  
9,5 mm sekskantnøkkel  
Stjernetrekker  
Vanlig skrutrekker

### Modeller med utstikkende håndtak i hele dørens lengde

- Fjern den ytterste pyntelisten med en stjernetrekker (noen modeller). Fjern håndtaksdekselet.
- Løft håndtaket opp til det stopper, og trekk det deretter ut fra døren. Klipsene på døren skyves ut av hakkene på baksiden av håndtaket.

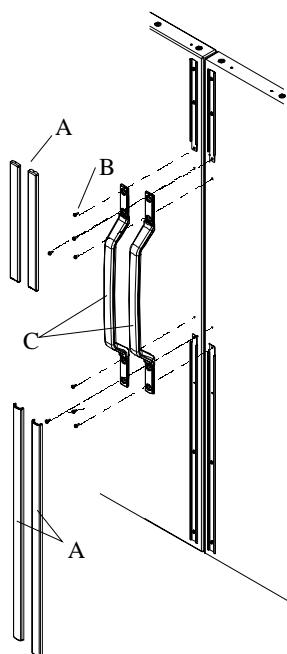


### ADVARSEL!

Koble fra strømmen til kjøleskapet før dørene tas av for å unngå elektrisk støt som kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall. Koble til strømmen igjen etter at dørene er montert.

På noen modeller kan det være nødvendig å ta av håndtakene for å få kjøleskapet inn i huset. Følg i så fall disse trinnene:

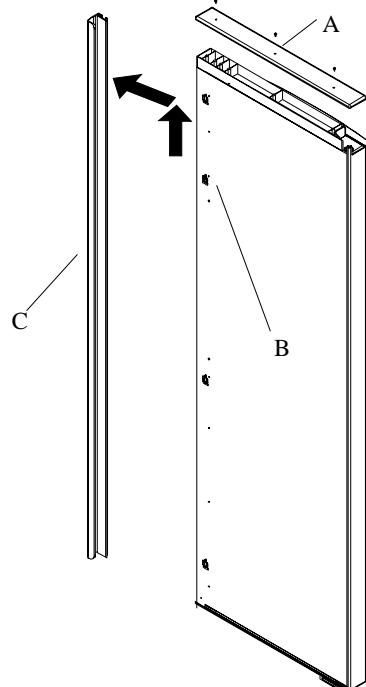
- Lirk opp kanten på pyntelisten til håndtakene med en kittekniv som er beskyttet med maskeringsteip på kanten. Ta av håndtakene fra døren ved å skru ut 2 festeskruer på hver side av håndtaket.



A. Pyntelist på håndtak  
B. Håndtakskruer  
C. Håndtak

Avtaking av håndtak

- Foreta prosedyren i omvendt rekkefølge for å sette på håndtaket igjen.



A. Topplist  
B. Håndtaksklips  
C. Håndtak

Avtaking av håndtak

- Foreta prosedyren i omvendt rekkefølge for å sette på håndtaket igjen.

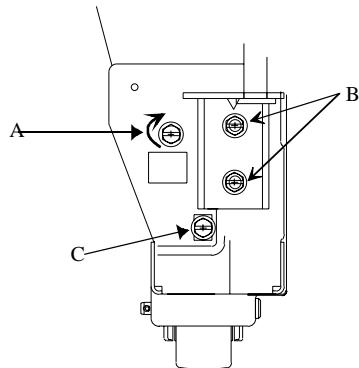
## **Vanntilkobling**

**Vanntilkobling må installeres av en godkjent installatør.**

## **Stabilisering av kjøleskapet og innretting av dørene**

Gjør følgende hvis kjøleskapet vugger eller ikke står støtt på gulvet:

- Finn ut hvilket av hjørnene bak som vugger.
- Fjern fotristen for å komme til justeringsskruene.
- Vri justeringsskruen mot høyre for å heve det hjørnet som vugger.



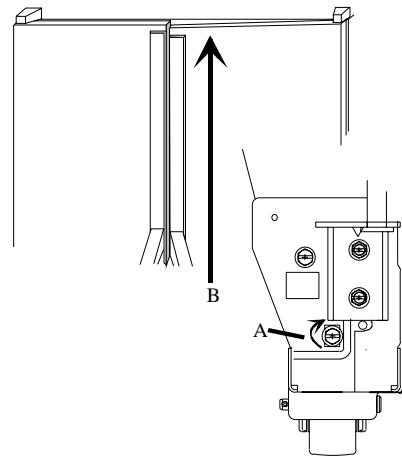
- A. Bakre justeringsskrua  
B. Skruer for dørhengsel  
C. Fremre justeringsskrua

### Stabilisering av kjøleskapet

- Kontroller om overkanten av dørene er vannrette. Hvis de er det, monteres fotristen.

Gjør følgende hvis overkanten av dørene ikke er på linje med hverandre:

- Finn ut hvilken dør som må heves (hvis fotristen ikke er fjernet, skal den fjernes nå).
- Vri justeringsskruen mot høyre for å heve det fronthjørnet på døren som må heves. Justeringsskruen må dreies til dørene er på linje med hverandre.
- Monter fotristen.



- A. Vri justeringsskruen mot høyre for å heve døren  
B. Fortsett å dreie skruen mot høyre til dørene er på linje med hverandre

Justering av dørene til de er på linje med hverandre

- 14. Gå gjennom "Sjekkliste for installasjon" i brukerhåndboken sammen med forbrukeren.**

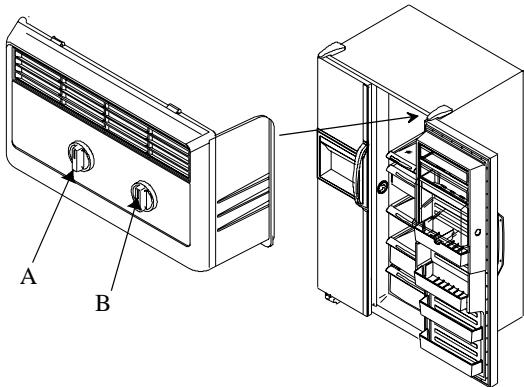
# Bruk og behandling

## Regulatorer

Dette kjøleskapet er konstruert for å brukes ved vanlige husholdningstemperaturer på 13° til 43°C.

### Kjøleskap- og fryserregulatorer (ikke-elektroniske modeller)

Kjøleskap- og fryserregulatorer befinner seg øverst på bakveggen i kjøleskapdelen.



A. Fryserregulator  
B. Kjøleskapregulator

#### Regulatorer

Når fryserregulatoren er slått av, kjøler verken kjøleskapet eller fryseren. Sett først begge regulatorene til 4. Vent ett døgn til kjøleskapet og fryseren har oppnådd ønsket temperatur. 1 er høyeste og 7 er laveste innstilling.

### Innstilling av regulatorene

Innstill regulatorene med et husholdningstermometer med en temperaturskala på mellom -21° og 10°C.

Stikk termometeret inn mellom frosne pakker i fryseren. Vent 5 til 8 timer. Hvis temperaturen i fryseren ikke har sunket til -18°C, må regulatoren reguleres med ett tall om gangen. Undersøk igjen etter 5-8 timer.

Sett termometeret i et glass vann midt i kjøleskapet. Vent 5 til 8 timer. Hvis temperaturen i kjøleskapet ikke er 3° til 4°C, må regulatoren reguleres med ett tall om gangen. Undersøk igjen etter 5 til 8 timer.

## Touchmatic™ elektronisk regulator (noen modeller)

Finn strømbryteren på høyre side av den svarte boksen midt i kabinettet bak fotristen. Slå på strømbryteren før du begynner programmeringen.

Den elektroniske regulatoren for Touchmatic™ sitter på kjøleskapdøren rett ved siden av håndtakene. Trykk på \*-knappen for å aktivere regulatorpanelet. Alle de andre knappene, unntatt knappen for alarm av, forblir inaktive til det trykkes på \*-knappen. Etter at knappene først er aktivert, er de programmerbare i minst 10 minutter.

Regulatorene både på kjøleskapet og fryseren er forhåndsinnstilt til 5. Vent ett døgn etter at strømmen er koblet til kjøleskapet og fryseren for å oppnå ønsket temperatur. Juster regulatorene etter ett døgn hvis det er nødvendig. 1 er varmest og 9 er kaldest. Se under "Innstilling av regulatorer" for å innstille regulatoren nøyaktig.

- Juster temperaturen i kjøleskapet eller fryseren ved å trykke på \*-knappen, og deretter på knappen for temperaturen i kjøleskapet eller fryseren. Trykk på knappen for varmere eller kaldere for å justere temperaturinnstillingen med ett trinn om gangen. Hvis knappen for varmere eller kaldere holdes inne, justeres temperaturen med mer enn ett trinn om gangen.
- Illustrasjonen på neste side beskriver knappene for den elektroniske regulatoren.

## Feriemodus

I feriemodusen avrimes kjøleskapet sjeldnere når det ikke brukes på lengre tid. Du aktiverer feriemodusen ved å trykke på \*-knappen og deretter ferieknappen.

Indikatorlampen lyser. Gjenta dette for å deaktivere feriemodusen. Feriemodusen deaktiveres også når kjøleskapet eller fryseren åpnes.

## Modus for maksimal kjøling

Modusen for maksimal kjøling justerer temperaturen i kjøleskapet til den laveste innstillingen. Etter 10 timer går temperaturen i kjøleskapet automatisk tilbake til den tidligere innstillingen. Du aktiverer modusen for maksimal kjøling ved å trykke på \*-knappen og deretter knappen for maksimal kjøling. Indikatorlampen lyser. Gjenta dette for å deaktivere modusen for maksimal kjøling før automatisk tilbakestilling.

## Modus for hurtigfrysing

Modusen for hurtigfrysing justerer temperaturen i fryseren til den kaldeste innstillingen. Etter 24 timer går temperaturen i fryseren automatisk tilbake til den tidligere innstillingen. Du aktiverer modusen for hurtigfrysing ved å trykke på \*-knappen og deretter knappen for hurtigfrysing. Indikatorlampen lyse. Gjenta dette for å deaktivere modusen for hurtigfrysing før automatisk tilbakestilling.

## Innleggingssignal

Et innleggingssignal angir at det er trykt på en knapp og at en kommando ble registrert og akseptert.

Innleggingssignalet kan deaktiveres ved å trykke på og holde \*-knappen inne i tre til fem sekunder. Tre korte signaler angir at instruksjonene er mottatt. Gjenta dette for å aktivere innleggingssignalet.

## Alarm for åpen dør

Alermen for åpen dør utløses og indikatorlampen blinker hvis én av dørene er åpen i tre minutter. Slå av alermen for åpen dør ved å trykke på knappen for å slå av alermen, eller ved å lukke én av dørene. Slå på alermen for åpen dør ved å trykke på \*-knappen og deretter holde knappen inne i tre til fem sekunder. Tre korte signaler høres. Gjenta det ovenstående for å deaktivere alermen for åpen dør på ubestemt tid.

## Alarm for høy temperatur

Alermen for høy temperatur utløses og indikatorlampen lyser hvis temperaturen i kjøleskapet eller fryseren er høy i to timer. Et blinkende lys angir hvilken avdeling det gjelder. Du kan deaktivere alermen for høy temperatur ved å trykke på knappen for å slå av alermen. Alermen opphører når skapet har oppnådd riktig temperatur.

## Termistor-alarm

Termistor-alarmen utløses og indikatorlampene lyser i tur og orden hvis termistoren i kjøleskapet eller fryseren ikke fungerer på riktig måte. Deaktivér displayet ved å trykke på knappen for alarm av.

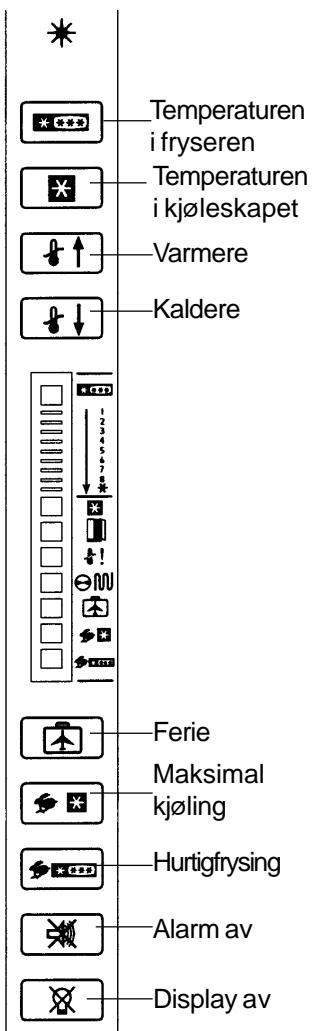
Ta øyeblikkelig kontakt med en autorisert serviceutøver hvis termistor-alarmen utløses. Hvis knappen for å slå av alermen trykkes inn, tester termistorregulatoren på nytt for å bekrefte at problemet er løst. Almen utløses igjen hvis termistoren fremdeles ikke fungerer som den skal.

## Display-lamper

Deaktivér lampene på temperaturdisplayet ved å trykke på \*-knappen og deretter trykke på knappen for å slå av displayet. Aktiver lampene på temperaturdisplayet ved å trykke på én av de fem øverste knappene.

## Lampe for rengjøring av kondensatorsløyfe

Lampen for rengjøring av kondensatorsløyfen lyser én gang hver tredje måned som en påminnelse om at kondensatorsløyfen må rengjøres. Lampen slokker automatisk etter 72 timer. Deaktivér lampen for rengjøring av kondensatorsløyfen før automatisk tilbakestilling ved å trykke på knappen for å slå av alermen.



# Sjekkliste for installasjon

---

Denne sjekklisten er bare til eget bruk.

## Forbruker Installatør

**Dører**  
Dørene er på linje med hverandre. (Brukeren bør kontrollere at dørene er på linje med hverandre etter at det er lagt mat i kjøleskapet.)

Dørene til kjøleskapet er helt tette.

Håndtakene er ordentlig festet på dørene.

**Modellene Touchmatic™ Electronic og Ice 'N' Water™ Dispenser**  
Kontroller at ledningskoblingene ved det øvre hengselet er koblet sammen igjen hvis dørende ble tatt av under installering.

## Rettstilling

Kjøleskapet står støtt.

Fotristen er ordentlig festet til kjøleskapet.

## Ismaskin

Vanntilførselen til kjøleskapet er slått på.

Ingen synlige vannlekkasjer i koblingene mellom vannrørene i huset og kjøleskapet.  
(Forbrukeren bør kontrollere om det lekker vann fra koblingene etter ett døgn.)

Armen på ismaskinen er i riktig stilling for å produsere is. (Det kan ta fra 24 til 48 timer før den første isen er ferdig.)

## Litteratur

Brukerhåndboken er gjennomgått, inkludert følgende informasjon:

- Kjøleskap- og fryserregulatorer
- Chiller Fresh™-system
- Garden Fresh™-grønnsakskuffer
- Normale driftslyder

Merknader \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Forbrukerens underskrift

Installatørens underskrift

Installatørens firma, navn/telefonnummer

Dato

# Kjøleskapfunksjoner

## OBS!

Kontroller at hyllene er ordentlig festet før noe settes på hyllene, slik at du unngår skade på inventar.

### Hyllene i kjøleskapet

Modellene er utstyrt enten med glass- eller trådhyller. Hyllene kan justeres opp eller ned for å imøtekomme individuelle behov for oppbevaring. Noen modeller er utstyrt med Spillsaver™-hyller. Spillsaver-hyller fanger opp litt sør, slik at det er lettere å tørke det opp.

## OBS!

Håndter de termisk herdede glasshyllene med varsomhet for å unngå personskade eller skade på inventar. Hyllene kan plutselig knuse hvis de får sprekker eller skraper, eller ved brå temperaturforandringer.

- Ta ut hyllene ved å løfte opp foran, løsne krokene fra metallsporet og deretter trekke dem ut.
- Sett hyllene inn igjen ved å sette krokene inn i metallsporet og senke dem ned foran.

Noen modeller er også utstyrt med EasyGlide™ ä-hyller som kan trekkes ut, slik at det er lettere å få tak i ting som ligger bakerst i skapet.

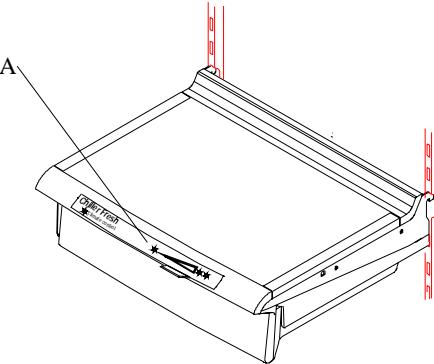
### Chiller Fresh™ null graders påleggskuff (noen modeller)

Chiller Fresh™-systemet er utstyrt med en skuff i en holder. Luft sirkulerer mellom skuffen og holderen. Dette systemet holder maten lenger frisk, og er opptil 3°C lavere enn temperaturen i kjøleskapet.

Chiller Fresh-regulatoren sitter under listen på forkanten av hyllen. Regulatorene justerer mengden av luft som sirkulerer rundt skuffen. Skyv regulatoren til *cold* (kaldt) for normal kjøleskaptemperatur, eller til *coldest* (kaldest) for kaldere temperatur. Det kan danne seg iskrystaller på skuffen eller maten når fryseren er innstilt på laveste temperaturinnstilling. Kald luft kan senke kjøleskaptemperaturen. Kjøleskapregulatoren må kanskje justeres.

- Ta ut skuffen ved å løfte og trekke ut. Fjern hyllene ved å løfte opp foran, løsne krokene fra metallsporet og deretter trekke ut.

- Sett hyllen inn igjen ved å sette krokene inn i metallsporet og senke den ned foran. Bruk bare sporene fra 8 til 11. Sett tilbake skuffen ved å skyve den inn. Kontroller at avisningskanten er over luftinntaket på sideveggen.



A. Chiller Fresh-regulator

Chiller Fresh-system

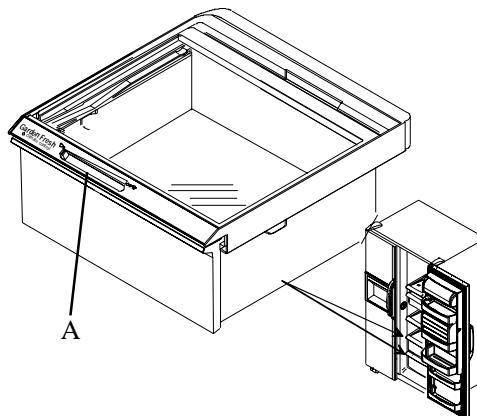
### Ferskvareskuff (noen modeller)

Noen modeller er utstyrt med en ferskvareskuff. Ferskvareskuffen gir oppbevaring uten en holder i kjøleskapet. Se under anvisningen for Chiller Fresh-systemet for hvordan skuffen skal fjernes.

### Garden Fresh™-grønnsakskuffer

Garden Fresh-grønnsakskuffer holder grønnsakene friske lengre. Pakk grønnsakene godt inn. Vask ikke grønnsakene før de legges i skuffen. Overflødig fuktighet fører til at grønnsakene blir fortære ødelagt. Kle ikke skuffen med papirhåndklær. Papirhåndklær holder på fuktighet.

Garden Fresh-regulatoren sitter under listen på forkanten av hyllen. Regulatoren justerer fuktigheten i skuffene. Skyv regulatoren til *high* (høy) for mat med blader, slik som salat, spinat eller kål. Skyv regulatoren til *low* (lav) for mat med "skinn", som blomkål, mais eller tomater.



A. Regulator for grønnsakskuff

Garden Fresh-grønnsakskuff

Fjern grønnsakskuffene ved å utføre følgende trinn:

## **OBS!**

Håndter de termisk herdede glasshyller med varsomhet for å unngå personskade eller skade på inventar. Hyllene kan plutselig knuse hvis de får sprekker eller skraper, eller ved brå temperaturforandringer.

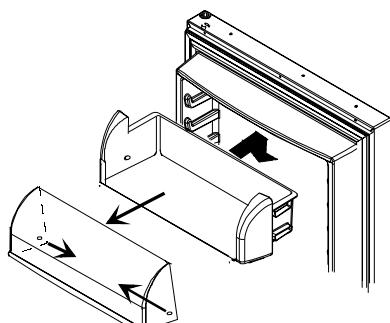
1. Ta ut grønnsakskuffen ved å trekke ut og så løfte forsiden opp.
2. Ta ut hyllen til grønnsakskuffen ved å løfte hyllen opp foran og trekke ut, samtidig som den støttes på undersiden.
3. Sett grønnsakskuffene inn igjen ved å utføre trinn 1 og 2 i omvendt rekkefølge.

### **Meierivaresenter (noen modeller)**

Meierivaresenteret gir grei oppbevaring av matvarer som smør, ost osv.

Meierivaresenteret kan justeres, alt etter oppbevaringsbehov. Det kan også fjernes i forbindelse med rengjøring ved å utføre følgende trinn:

- Fjern dekselet på meierivaresenteret ved å åpne dekselet. Skivt dekselet innover ved dreiepunktene, og trekk det ut. Løft meierivaresenteret opp og trekk ut for å fjerne det.
- Sett meierivaresenteret inn igjen ved å utføre prosedyren i omvendt rekkefølge.



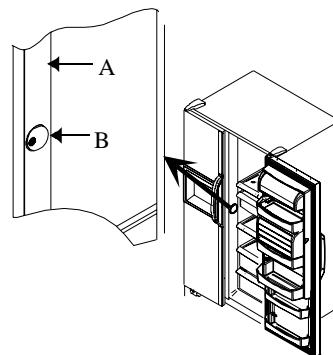
Meierivaresenter

### **Temperaturregulert Beverage Chiller™ (noen modeller)**

Temperaturregulert Beverage Chiller™ (drikkevaresenter) holder drikkevarene opp til 3 °C kaldere enn i selve kjøleskapet. Luft fra fryseren passerer via luftinntak gjennom drikkevaresenteret. Luftinntakene befinner seg på innerveggen til kjøleskapdøren.

Regulatoren for drikkevaresenteret er plassert på den venstre veggen i kjøleskapet. Regulatorene justerer mengden av luft som sirkulerer gjennom drikkevaresenteret. Vri kontrollen til *cold\** (kaldt) for

normal kjøleskaptemperatur, eller til *coldest\*\** (kaldest) for lavere temperatur.



- A. Venstre kjøleskapvegg foran  
B. Temperaturregulator

Illustrasjon av regulatoren for Beverage Chiller

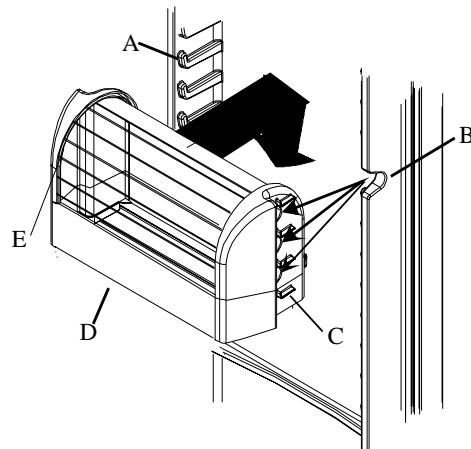
Beverage Chiller kan justeres for å tilpasses behovene for oppbevaring. Den kan også fjernes for rengjøring. Følg disse trinnene for å fjerne Beverage Chiller:

- Ta tak i Beverage Chiller på hver side, løft opp og trekk den ut for å fjerne den.
- Beverage Chiller settes tilbake igjen ved å skyve den mellom ønskede hylleskinne i dørbekledningen og trykke den ned på plass.

#### **Viktig!:**

For at Beverage Chiller skal fungere effektivt, skal ett av de 3 inntakshullene for kaldluft være på linje med hakket i høyre dørramme.

- Hvis dørsporet for Beverage Chiller blir vasket, skal det smøres med vaselin for at dekselet på kjøledøren skal fungere på riktig måte.



- A. Hyllespor i dørbekledningen  
B. Hakket i dørrammen må være på linje med ett av inntakshullene for kaldluft i Beverage Chiller  
C. Flens  
D. Beverage Chiller  
E. Dørspor for Beverage Chiller

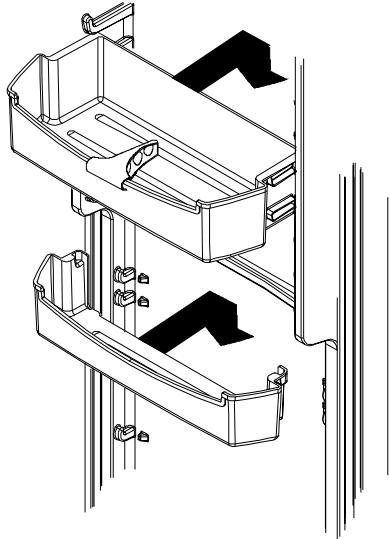
Beverage Chiller

# Fryserfunksjoner

## Dørskuffer og -hyller

Dørhyller er justerbare for å imøtekomme individuelle behov for oppbevaring.

- Dørhyllene tas ut ved å trykke dem opp og trekke ut.
- Sett dørhyllene inn igjen ved å skyve dem inn mellom hyllesporene og trykke ned på plass.



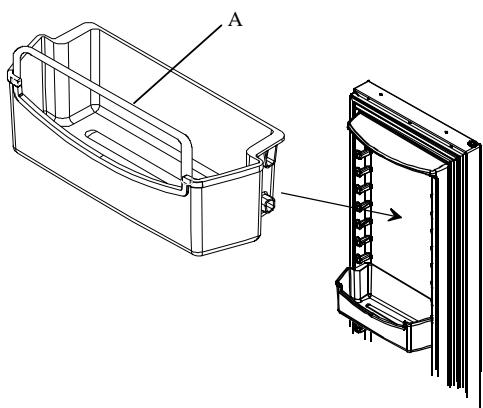
Dørhyller

## Støtte for høye pakker (noen modeller)

Den høye støtten for høye pakker holder høye ting på plass. Støtten passer i alle dørhyller. Støtte for høye pakker i dørhyllene i kjøleskapet kan justeres i to forskjellige høyder.

Sett pakkestøtten i hullene på hver side av dørhyller eller hyllefronter.

- Monter støtten for høye pakker med knottene på støtten vendt utover hvis du ønsker høy innstilling.
- Monter støtten for høye pakker med knottene på støtten vendt innover hvis du ønsker en lavere innstilling. Knottene sklir inn i hakk i hullene på støtten foran på innsiden av hyllen.



A. Støtte for høye pakker

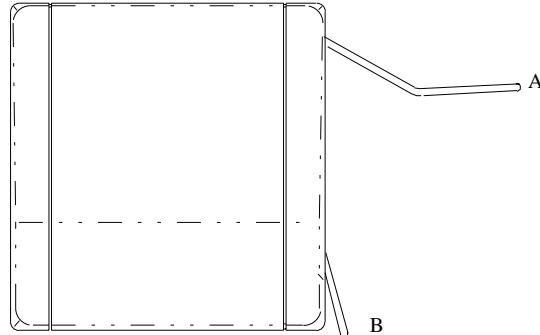
Montering av støtte for høye pakker



Kontroller at hyllene er ordentlig festet før noe settes på hyllene igjen, slik at du unngår skade på inventar.

## Automatisk ismaskin (noen modeller)

- Kontroller at isbeholderen er på plass og at armen i ismaskinen er nede.



A. Av-stilling

B. På-stilling

Bruk av ismaskin

- Etter at fryseren har nådd normal temperatur, fylles ismaskinen med vann og begynner å arbeide. Det kan ta fra 24 til 48 timer før den første isen er ferdig. Ismaskinen produserer 7 til 9 porsjoner med is i løpet av ett døgn under ideelle forhold.
- Etter at isterningen er dannet, slipper ismaskinen den ned i isbeholderen. Armen i ismaskinen heves og senkes under isproduksjonen. Når isbeholderen er full, slår armen i ismaskinen av isterningsproduksjonen. Kast de tre første porsjonene med is etter at kjøleskapet er koblet til røropplegget i huset, og etter at ismaskinen ikke har vært brukt på en stund.
- Stopp isproduksjonen ved å heve armen i ismaskinen. Et tydelig kikk høres når armen har kommet i riktig stilling. Armen til ismaskinen holder seg i denne stillingen til den skyves ned.



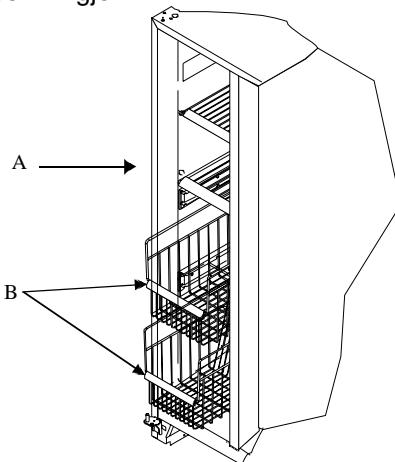
Vær oppmerksom på følgende for å unngå at ismaskinen blir ødelagt:

- Bruk ikke makt når armen til ismaskinen skal skyves opp eller ned.
- Isterningbeholderen skal ikke brukes til å legge eller oppbevare noe i.

## Stor-Mor® system

Trådkurver til å trekkes ut gir lett tilgang til matvarer som ligger innerst, og trådkurvene (noen modeller) kan flyttes opp eller ned for å imøtekommne individuelle behov for oppbevaring.

- Ta ut kurvene ved å trekke dem ut og løfte opp. Sett dem tilbake ved å plassere kurvene på sidesporene, vippe dem mot høyre side og bakover til den runde knotten er bak stopperen på skinnen.
- Ta ut hyllen ved å løfte den høyre siden av hyllen ut av klipset og trekke den ut av monteringshullene på venstre side. Gjør dette i omvendt rekkefølge når hyllen skal settes inn igjen.



A. Trådhyller

Fryserkurver og -hyller

B. Trådkurver

## Ice 'N' Water™-dispenser (noen modeller)



Vær oppmerksom på følgende for å unngå personskade eller skade på inventar:

- Bruk ikke dispenseren når fryserdøren er åpen.
- Stikk ikke fingre, hender eller gjenstander inn i dispenseråpningen.
- Bruk ikke skarpe gjenstander til å knuse isen.

## Bruk av isdispenser

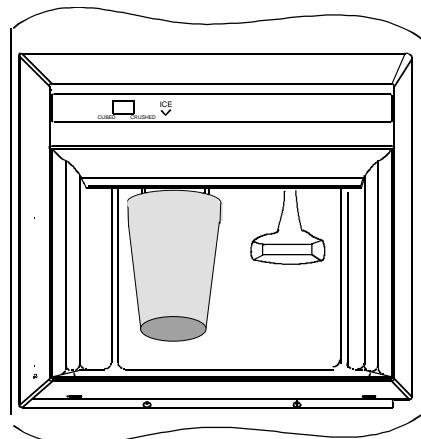


Unngå skade på eiendeler ved ikke å helle is rett ned i tynne glass, fin porselein eller skjørt krystall.

- Velg isterninger eller knust is ved å skyve spaken på dispenserpanelet. Tapp is ved å trykke glasset eller koppen mot isdispensersperren.

### Viktig!:

**Reduser mulighetene for at knust is spruter utover ved å holde glasset eller koppen rett under isrennen og så høyt som mulig i dispenserområdet.**



Plassering av kopp i dispenser

- Stopp istappingen ved å slippe opp trykket mot sperren før beholderen er full. Litt is fortsetter å komme ut. Fjern ikke beholderen før siste rest av isen kommer ut.

Vær oppmerksom på at isdispensermotoren er konstruert slik at den stanser etter 3 til 5 minutter hvis isen tappes kontinuerlig. Motoren tilbakestilles etter 3 minutter, slik at tappingen kan fortsette.

Det kan oppstå et kort opphold når det byttes mellom isterninger og knust is. Knust is vil variere i størrelse og form. Det kan danne seg "snø" på døren og isrennen ved gjentatt tapping av knust is. La "snøen" fordampne eller tørk den vekk.

Dispenseren fungerer bare med isterninger i én størrelse og med halvmåneform. Hell ikke isterninger du kjøper eller isterninger med forskjellig form i isbeholderen.

## Bruk av vanndispenser

Det tar ca. 1 minutt før vannet kommer ut etter at dispenseren trykkes inn for første gang etter vanntilkobling. Tøm ut de første 10 til 14 beholderne med vann etter at kjøleskapet er koblet til røropplegget i huset, og etter at vanndispenseren ikke har vært brukt på en stund.

- Tapp vann ved å trykke glasset eller koppen mot vanndispensersperren.
- Stopp vanntappingen ved å slippe opp trykket mot sperren. Litt vann kan fortsatt renne ut.

Oppsamlingsbeholderen er ikke selvdrenende. Større mengder sør bør tørkes opp.

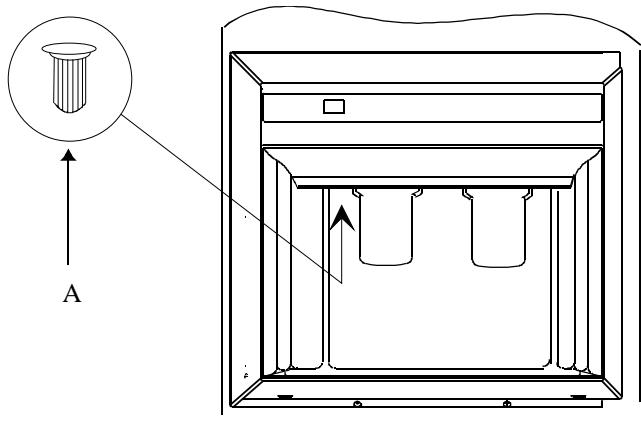
## Fjerning av isbeholder

- Fjern isbeholderen ved å løfte den opp og trekke den ut.
- Sett tilbake isbeholderen ved å skyve den inn til beholderen låses på plass. Isbeholderen må låses på plass for at dispenseren skal fungere på riktig måte. Hvis det er vanskelig å lukke fryserdøren, er ikke beholderen satt ordentlig på plass.

## Dispenserlampe

Et lys aktiveres ved tapping av is eller vann.

- Lyset kan slås på eller av ved å trykke på bryteren som sitter under dispenseren og til venstre for isdispensersperren.



A. Lysbryter for dispenser

Plassering av lysbryteren for dispenseren

## Smak og lukt

Vær oppmerksom på følgende for å redusere vanskeligheter med smak og lukt:

- Pakk maten i tette beholdere eller vanntette poser.
- Ta kontakt med det lokale vannverket for å få mer inngående hjelp hvis problemet ikke lar seg løse.
- Skift filterkassett hvis kjøleskapet har et eksternt vannfilter. Se fremgangsmåte for å skifte filter under *Water Filtration System Installation and Operating Instructions* (Installasjons- og bruksanvisning for vannfiltersystem).

## Behandling og rengjøring



### ADVARSEL!

Trekk kjøleskapet ut av stikkontakten før rengjøring for å unngå elektrisk støt, som kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall. Sett kjøleskapet i stikkontakten igjen etter rengjøring.



### Obs!

Les og følg alle vaskekemiddelprodusentens anvisninger for å unngå personskade eller skade på inventar.

## Generelt

1. Vask overflatene med natron oppløst i varmt vann. Bruk en myk klut til å vaske overflatene.
2. Skyll overflatene med varmt vann. Tørk overflatene med en myk, ren klut.
  - Bruk ikke følgende produkter:
    - Skuremidler eller sterke vaskemidler, salmiakk, blekemidler med klor osv.
    - Konsentrerte vaske- eller løsemidler.
    - Metallskrubber.Disse produktene kan skape opp, lage sprekker eller misfarge overflatene.
  - Vask ikke beholdere, hyller osv. i oppvaskmaskinen.

## Fjerning av lukt

1. Ta ut all mat og trekk strømledningen ut av stikkontakten.
2. Vask alle innvendige flater, som tak, gulv og vegger, i henhold til anvisningene under "Generelt". Vær spesielt oppmerksom på hjørner, sprekker og fordypninger. Vask alle skuffer, hyller og tetningslister.
3. Sett strømledningen til kjøleskapet i stikkontakten igjen, og sett maten tilbake i kjøleskapet. Vask og tørk alle flasker, beholdere og glass. Pakk maten i tette, forseglaede beholdere for å hindre fortsatt lukt. Undersøk om lukten er borte etter ett døgn.

Utfør følgende trinn dersom lukten ikke er forsvunnet.

4. Utfør trinn 1 og 2.
5. Sett grønnsakskuffene på den øverste hyllen i kjøleskapet. Legg sammenkrøllet avispapir uten fargetrykk i kjøleskapet og fryseren, inkludert i dørene.
6. Strø grillkull utover på avispapiret.
7. Lukk dørene og la skapet stå slik i 24 til 48 timer.
8. Fjern grillkullet og avispapiret.
9. Utfør trinn 2 og 3.

Ta kontakt med kundeserviceavdelingen dersom lukten ikke er forsvunnet. Telefonnummer står oppført i delen *Modellkjennemerker*.

## Lim

1. Fjern limrester ved å gni tannpasta på limet med fingrene til limet løsner.
2. Skyll overflatene med varmt vann. Tørk overflatene med en myk, ren klut.

## Tetningslister på dørene

1. Sørg for at tetningslistene alltid er rene. Vask dørens tetningslister hver tredje måned i henhold til anvisningene under "Generelt".
2. Smør på et tynt lag med vaselin på hengselsiden av tetningslisten på døren for å holde listene myke.

## Kondensatorsløyfe

Rengjør kondensatorsløyfen hver tredje måned for å oppnå optimal ytelse fra kjøleskapet. Oppsamlet støv og lo kan forårsake følgende:

- Redusert kjøling
- Høyere strømforbruk
- I sjeldne tilfeller kan kompressoren gå i stykker

1. Fjern fotristen ved å ta tak på hver side og trekke forover.
2. Rengjør overflaten på forsiden av kondensatorsløyfen med munnstykket på støvsugerslangen.
3. Sett fotristen tilbake ved å træ klipsene inn i hullene og klemme den på plass.



Vær oppmerksom på følgende for å unngå personskade eller skade på inventar:

- Vent til lyspære er avkjølt.
- Bruk hansker når lyspære skal skiftes.



Unngå skade på inventar ved å beskytte myke vinylgulv eller annet gulvbelegg med papp, matter eller annet beskyttende materiale.

4. Trekk kjøleskapet ut fra veggen. Støvsug risten over vifteuttaget bak på kjøleskapet med børsten på støvsuger'en.

## Glasshyller



Håndter de termisk herdede glasshyller med varsomhet for å unngå personskade eller skade på inventar.

Hyllene kan plutselig knuse hvis de får sprekker eller skraper, eller ved brå temperaturforandringer.

Ta ut hyllene ved å løfte opp foran, løsne krokene fra metallsporet og deretter trekke ut. Legg hyllen på et håndkle. La hyllene oppnå romtemperatur før de vaskes.

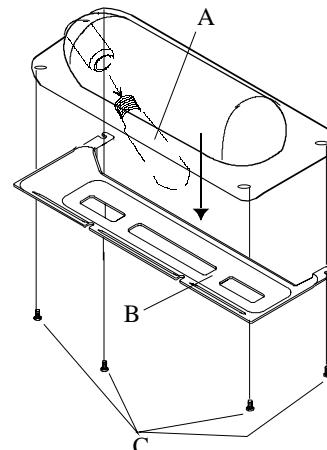
Vask kriker og kroker ved å utføre følgende trinn:

1. Bruk mildt vaskemiddel og børst oppløsningen inn i alle kriker og kroker med en stiv plastbørste. La det stå i 5 minutter.
2. Spray varmt vann inn i alle kriker og kroker med spyleutstyret på springen.
3. Tørk hyllene grundig og sett den tilbake ved å sette krokene inn i metallsporet og senke hyllen ned foran.

## Lyspærer



Koble fra strømmen til kjøleskapet før lyspærene skal skiftes for å unngå elektrisk støt, som kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall. Koble til strømmen igjen etter at lyspære er skiftet.



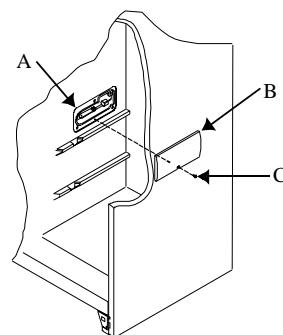
A. Lyspære  
C. Skruer

B. Lyspæredeksel

Fjerning av lyspære i øvre kjøleskap

## Modeller med kjøleskap nede (noen modeller)

- Fjern dekselet over lyspære ved å fjerne skruen. Se inni lyssokkelen for wattstyrke på ny lyspære.
- Monter dekselet over lyspære ved å plassere dekselet over lyspære. Sett det i, og stram skruen.



A. Lyspære  
C. Skruer

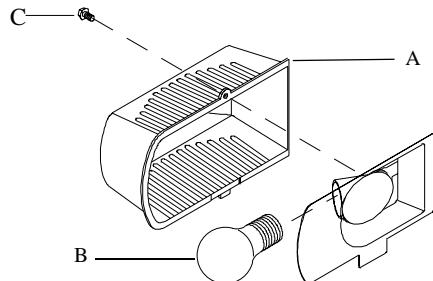
B. Lyspæredeksel

Fjerning av lyspære i nedre kjøleskap

# Normale driftslyder

## Fryser

1. Fjern isbeholderen ved å løfte den opp og trekke ut.
2. Fjern dekselet over lyspæren ved å skru ut skruen. Se inni lyssokkelen for wattstyrke på ny lyspære.
3. Sett tilbake dekselet over lyspæren ved å holde dekselet på plass over lyspæren. Sett det i, og stram skruen.
4. Sett tilbake isbeholderen ved å skyve den inn til den låses på plass.



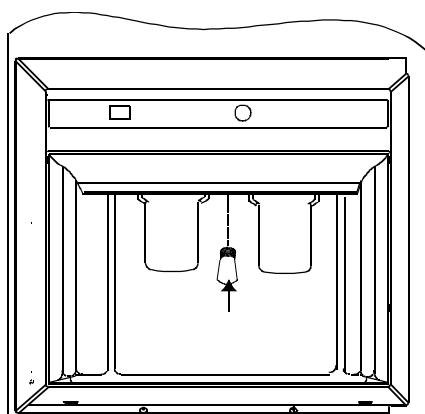
A. Lyspæredeksel  
B. Lyspære  
C. Skrue

Fjerning av lyspæren i fryseren

## Ice 'N' Water™-dispenser (noen modeller)

Lyspæren sitter mellom dispenserarmene.

- Fjern lyspæren ved å skru den ut. Skift ut lyspæren med en lyspære på 6 watt, 250 volt.
- Skru i lyspæren ved å sette den i og stramme påen.



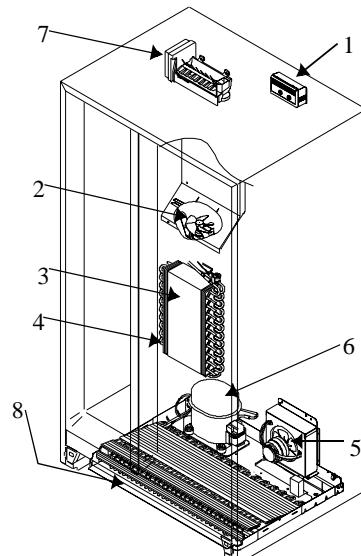
Utskifting av lyspæren for dispenserlampen

Dette nye kjøleskapet kan være en erstatning for et kjøleskap med en annen design, som var mindre strømsparende eller mindre av størrelse. Moderne kjøleskap har nye funksjoner og er langt mer energisparende. Derfor kan visse lyder være ukjente. Disse lydene er normale og du vil snart bli vant til dem. Disse lydene er også tegn på at kjøleskapet fungerer og virker som det skal.

1. **Fryserregulatoren** klikker når kompressoren starter og stopper.
2. **Fryserviften** lager blåselyder.
3. **Lukket system** (kjøleelement og varmeveksler). Frysevæsken gurgler, bruser eller høres ut som vann som koker.
4. **Avrimingselement** lager frese-, visle- eller bruselyder.
5. **Kondensatorviften** lager blåselyder.
6. **Kompressoren** har en høy summende eller pulserende lyd.
7. **Isterner** fra ismaskinen (noen modeller) faller ned i isboksen.
8. **Avrimingselement** lager frese-, visle- eller bruselyder.  
**Isboret til ismaskinen** (Ice 'N' Water™ Dispenser-modeller) summer når isboret går rundt under tømming av is. Isboret sitter i fryserdøren (ikke vist).

**Vannventilen for ismaskinen** (noen modeller)  
summer når ismaskinen fylles med vann. Dette skjer enten kjøleskapet er koblet til vann eller ikke. Hvis kjøleskapet ikke er koblet til en vannkran, stanses lyden ved å heve armen til ismaskinen til av-stilling. Vannventilkoblingen sitter på baksiden, nederst i venstre hjørne (ikke vist).

Skumisolasjon er svært energibesparende og har fremragende isolasjonsevne. Isolasjonsskum er imidlertid ikke like lydisolerende som glassfiber, som ble benyttet tidligere. (ikke vist)



Steder der lyden kommer fra

# Før du ringer etter service

---

Kjøleskapet virker ikke.

- Kontroller at fryserregulatoren er på.
- Kontroller at strømledningen står i kontakten.
- Kontroller sikringen eller strømbryteren. Sett strømledningen til et annet apparat i stikkontakten.
- Vent i 40 minutter for å se om kjøleskapet starter igjen. Hvis fryserregulatoren er på, lysene virker, men 2 vifter og kondensatorsløyfen ikke virker, kan grunnen være at kjøleskapet er inne i en avrimingsprosess.

Kjøleskapet virker fremdeles ikke.

- Trekk kjøleskapet ut av stikkontakten. Flytt maten til en annen enhet, eller legg tørris i fryseren for å bevare maten. **Garantien gjelder ikke tap av mat.** Les garantien og finn ut hva som dekkes.
- Ring leverandøren av hvitevaren for å finne en autorisert Amana-tekniker.

Temperaturen på maten er for høy.

- Se avsnittene ovenfor.
- Mat som nettopp er lagt i kjøleskapet, må få tid til å oppnå kjøleskap- eller frysertemperatur.
- Kontroller at tetningslistene på dørene er tette.
- Rengjør kondensatorsløyfen.
- Juster regulatorene i kjøleskapet og/eller fryseren.
- Kontroller at lufteristen på baksiden ikke er tett. Lufteristen på baksiden sitter bak grønnsakskuffen.

Temperaturen i Chiller Fresh™ systemet er for høy.

- Vri regulatoren til en kaldere innstilling
- Vri fryserregulatoren til en kaldere innstilling.

Temperaturen på maten er for lav.

- Rengjør kondensatorsløyfen.
- Juster regulatorene i kjøleskapet.
- Vri fryserregulatoren til en høyere innstilling. Det kan ta flere timer før temperaturen er riktig justert.
- Ett av de 3 intakshullene for kaldluft i drikkevaresenteret er ikke på linje med hakket på høyre side av dørkarmen.

Kjøleskapet kjører for ofte.

- Dette kan være normalt for å beholde en jevn temperatur.
- Dørene kan ha vært åpnet for ofte, eller holdt åpne i lengre perioder.
- Mat som nettopp er lagt i kjøleskapet, må få tid til å oppnå kjøleskap- eller frysertemperatur.
- Rengjør kondensatorsløyfen.
- Juster fryserregulatoren.
- Kontroller at tetningslistene på dørene er tette.

Vandråper danner seg inni kjøleskapet.

- Dette er vanlig i perioder med høy luftfuktighet eller hvis dørene åpnes for ofte.
- Kontroller tetningslistene på dørene.

Vandråper danner seg utenpå kjøleskapet.

- Kontroller at tetningslistene på dørene er helt tette.

Garden Fresh™-grønnsakskuffene eller Chiller Fresh™-systemet er vanskelig å lukke igjen.

- Undersøk om pakker hindrer skuffen i å skyves ordentlig igjen.
- Kontroller at skuffen er satt inn på riktig måte.
- Vask sporene til skuffen med varmt såpevann. Skyll og tørk grundig.
- Smør et tynt lag med vaselin i sporene til skuffen.
- Kontroller at kjøleskapet står vannrett.

Lukt i kjøleskapet.

- Se anvisninger under "Fjerning av lukt" i avsnittet "Behandling og rengjøring" for hvordan du fjerner lukt.

Kjøleskapet eller ismaskinen lager uvante eller høye lyder.

- Dette kan være normalt. Se avsnittet "Normale driftslyder".

Ismaskinen produserer ikke is.

- Kontroller at armen til ismaskinen er nede.
- Kontroller at vannet fra røropplegget i huset når fram til vannventilen.
- Kontroller at ledningsoppiegget til ismaskinen er satt ordentlig i de riktige hullene.
- Kontroller om det er en knekk på kobber- eller plastrøret. Fjern eventuell knekk, eller skift ut røret.
- Kontroller elektriske koblinger til vannventilsøyfen og koblingsblokken på kjøleskapkabinettet.
- Kontroller at fryseren holder riktig temperatur.

Isterningene lukter.

- Se anvisninger under "Fjerning av lukt" i avsnittet "Behandling og rengjøring" for hvordan du fjerner lukt.
- Kast isen og vask isbeholderen eller -brettene oftere. Isterningene er porøse og tar lett til seg lukt.

Isterningene sitter sammen eller "skrumper".

- Tøm isbeholderen eller -brettene oftere. Isterningene kan henge sammen eller "krympe" hvis ismaskinen ikke brukes så ofte.

Det danner seg is på inntaksrøret til ismaskinen.

- Kontroller vantrykket. Lavt vantrykk forårsaker at ventilen lekker. Selvgjennomborende ventiler forårsaker lavt vantrykk. **Amana anbefaler bruk av kobberrør til å koble kjøleskapet til røropplegget i huset.** **Bruk ikke selvgjennomborende ventiler. Amana er ikke ansvarlig for skade på inventar som følge av feil vanntilkobling.**

## Energitips

Dette kjøleskapet er konstruert til å være ett av de mest strømsparende kjøleskapene på markedet. Strømforbruket kan reduseres på følgende måte:

- Bruk kjøleskapet i normal innetemperatur, som er mellom 13° og 43°C, og plasser det ikke nær varmekilder eller i direkte sollys.
- Innstill ikke regulatoren for Chiller Fresh™-systemet på lavere temperatur enn nødvendig.
- Sørg for at fryseren er full.
- Hold dørens tetningslister rene og smidige. Skift dem ut hvis de er utslitt.
- Hold kondensatorsløyfen ren.

## Ferietips

Utfør følgende trinn ved kortere ferier:

1. Fjern ferskmat. **Garantien gjelder ikke tap av mat.** Les garantien og finn ut hva som dekkes.
2. Hvis det er installert ismaskin, skal armen til ismaskinen settes i av-stilling.

Utfør følgende trinn ved lengre ferier:

1. Tøm kjøleskapet og fryseren.
2. Trekk kjøleskapet ut av stikkontakten.
3. Vask kjøleskapet og tetningslistene på døren, slik som beskrevet under "Generelt" i avsnittet "Behandling og rengjøring".
4. La dørene stå åpne, slik at luften innvendig får sirkulere.
5. Hvis det er installert ismaskin, skal vanntilførselen til kjøleskapet skrus av, og armen til ismaskinen settes i av-stilling.

Ηλεκτρικές Προϋποθέσεις .....	171
Στοιχεία Μοντέλου .....	171
Σέρβις .....	171
Κατάλληλη Απόρριψη του Ψυγείου σας .....	172
<b>Οδηγίες Εγκατάστασης</b>	
Προϋποθέσεις Εγκατάστασης .....	172
Αφαίρεση της Ξύλινης Βάσης .....	172
Αφαίρεση Χερουλιών .....	173
Απαιτούμενα Εργαλεία .....	173
Σύνδεση Παροχής Νερού .....	174
Σταθεροποίηση Ψυγείου και	
Ευθυγράμμιση Θυρών .....	174
<b>Κεφάλαιο Χρήσης και Φροντίδας</b>	
Χειριστήρια .....	175
Χειριστήρια Ψυγείου και Καταψύκτη (μη ηλεκτρονικά μοντέλα) .....	175
Ρύθμιση Κουμπιών .....	175
Ηλεκτρονικά Χειριστήρια Touchmatic™ (ορισμένα μοντέλα) .....	175
Λίστα Επαλήθευσης Εγκατάστασης .....	177
Χαρακτηριστικά Ψυγείου .....	178
Ράφια Ψυγείου .....	178
Συρτάρι Αλλαντικών Chiller Fresh™	
Zero Degree (ορισμένα μοντέλα) .....	178
Συρτάρι Φρέσκων Αλλαντικών (Ορισμένα μοντέλα) .....	178
Θάλαμοι Συντήρησης Garden Fresh™ .....	178
Γαλακτοκομικό Κέντρο (ορισμένα μοντέλα) .....	179
Ψύκτης Chiller™ για Ποτά Ελεγχόμενης	
Θερμοκρασίας (ορισμένα μοντέλα) .....	179
Κάδοι και Ράφια Θυρών .....	180
Κάγκελο για Ψηλή Συσκευασία (ορισμένα μοντέλα) .....	180
Χαρακτηριστικά Καταψύκτη .....	180
Αυτόματη Μηχανή Πλαγοκύβων (ορισμένα μοντέλα) .....	180
Σύστημα Stor-Mor® .....	181
Εξωτερική Παροχή Πάγου και Νερού	
Ice 'N' Water™ (ορισμένα μοντέλα) .....	181
Λειτουργία Παροχής Νερού .....	181
Λειτουργία Παροχής Πλαγοκύβων .....	182
Αφαίρεση Κάδου Πλαγοκύβων .....	182
Φως Συσκευής Παροχής .....	182
Γεύση και Οσμή .....	182
Φροντίδα και Καθαρισμός .....	183
Γενικά .....	183
Εξουδετέρωση της Οσμής .....	183
Αυτοκόλλητα .....	183
Τσιμούχες Θυρών .....	183
Πηγνία Συμπυκνωτή .....	183
Γυάλινα Ράφια .....	184
Λάμπες .....	184
Φυσιολογικοί Θόρυβοι Λειτουργίας .....	185
Πριν Καλέσετε το Σέρβις .....	186
Συμβουλές για το Ρεύμα .....	187
Συμβουλές για την Περίοδο Διακοπών .....	187

**! Αναγνωρίζετε αυτό το σύμβολο ως προφύλαξη ασφαλείας**

**! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Εγκαταστήστε το ψυγείο σε γειωμένη πρίζα με ξεχωριστό κύκλωμα 230 βολτ, 50 Hz, 10A.

## Στοιχεία Μοντέλου

Βρείτε τα στοιχεία του προϊόντος στο πλαίσιο που βρίσκεται στην επάνω αριστερή γωνία του διαμερίσματος Φρέσκων Τροφίμων. Σημειώστε τα παρακάτω στοιχεία:

Αριθμός Μοντέλου: \_\_\_\_\_  
 Αριθμός Κατασκευής: \_\_\_\_\_  
 Αριθμός Σειράς: \_\_\_\_\_  
 Ημερομηνία αγοράς: \_\_\_\_\_  
 Όνομα και διεύθυνση αντιπροσώπου: \_\_\_\_\_

**Κρατήστε αντίγραφο της απόδειξης πώλησης για μελλοντική χρήση.**

## Σέρβις

**Κρατήστε αντίγραφο της απόδειξης πώλησης για μελλοντική χρήση ή σε περίπτωση που χρειαστεί σέρβις με την εγγύηση. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή της συσκευής αν χρειαστεί σέρβις.**

**Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε το site μας: [www.amana.com](http://www.amana.com)**

# Κατάλληλη Απόρριψη του Ψυγείου σας

## Οδηγίες Εγκατάστασης

**Σημαντικό:** Ο κίνδυνος εγκλωβισμού και ασφυξίας των παιδιών δεν έχει εκλείψει. Τα πεταμένα ή εγκαταλειμμένα ψυγεία εξακολουθούν να είναι επικίνδυνα—έστω και για «προσωρινά». Αν ετοιμάζεστε να απαλλαχτείτε από το παλιό σας ψυγείο, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την πρόληψη ατυχημάτων.

### ΠΡΙΝ ΠΕΤΑΞΕΤΕ ΤΟ ΠΑΛΙΟ ΣΑΣ ΨΥΓΕΙΟ Ή ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ:

- **Βγάλτε τις πόρτες.**
- **Αφήστε τα ράφια στη θέση τους για να μην μπαίνουν εύκολα μέσα τα παιδιά.**



**Ο αρμόδιος μηχανικός πρέπει να συνδέσει το ψυγείο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης.**

Μετρήστε το άνοιγμα της πόρτας, το βάθος και το πλάτος του ψυγείου. Αν χρειαστεί αφαιρέστε τα χερούλια ή τις πόρτες. Ο μηχανικός πρέπει επίσης να κάνει τα εξής:

1. Να ακολουθήσει τους τοπικούς κανονισμούς σύνδεσης των εταιριών ύδρευσης και ηλεκτρισμού.
2. Ολοκληρώστε τη σύνδεση παροχής νερού πριν από τη σύνδεση παροχής ρεύματος.

**Το σέρβις ή η αντικατάσταση του καλώδιου τροφοδοσίας πρέπει να εκτελείται από αρμόδιο τεχνικό σέρβις.**

### Προϋποθέσεις Εγκατάστασης

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε γειωμένη πρίζα με ξεχωριστό κύκλωμα 230 βολτ, 50 Hz, 10A.
2. Προστατέψτε το μαλακό δάπεδο με χαρτόνι ή χαλιά.
3. Τοποθετήστε το σε δάπεδο που σηκώνει μέχρι 429 κιλά.
4. Αφήστε κενό 5 χιλ. στο πλάι του ψυγείου και για μοντέλα βάθους πάνω από 60 εκ., αφήστε 25 χιλ. κενό πάνω από το ψυγείο.
5. **Μοντέλα βάθους 60 εκ.**

Περιορίστε τις γωνίες στην επιφάνεια του πάγκου σε γωνία 45° εάν η επιφάνεια του πάγκου προεξέχει κατά 25 χιλ.

### Αφαίρεση της Ξύλινης Βάσης

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Για την πρόληψη προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, η ξύλινη βάση πρέπει να αφαιρείται από δύο άτομα.

1. Κλείστε τις πόρτες με τανία συσκευασίας για να μην ανοίξουν απρόσπτα.
2. Κυλήστε την κινητή βάση της συσκευής κάτω από την πλευρά του ψυγείου.
3. Τυλίξτε το ψυγείο με κουβέρτα ή στρώμα. Περάστε το λουρί γύρω από το ψυγείο. Βάλτε τα αφρολέξ αποστολής, που βρίσκονται στο κιβώτιο μεταφοράς, κάτω από το λουρί. Σφίξτε καλά το λουρί.
4. Χαμηλώστε την κινητή βάση της συσκευής μέχρι το πάτωμα με τα χερούλια που βρίσκονται στη βάση.
5. Αφαιρέστε τα επάνω δύο μπουλόνια από το ξύλινο υποστήριγμα.
6. Επαναφέρτε το ψυγείο και την κινητή βάση σε όρθια θέση. Αφαιρέστε το λουρί.
7. Κυλήστε την κινητή βάση κάτω από την απέναντι πλευρά του ψυγείου.
8. Επαναλάβετε τα βήματα 3-5.
9. Αφαιρέστε την ξύλινη βάση.
10. Επαναφέρτε το ψυγείο και την κινητή βάση σε όρθια θέση και αφαιρέστε την κινητή βάση.

### Σημαντικό:

Μην αφήνετε το ψυγείο με το πλάι περισσότερο από όσο χρειάζεται για να αφαιρέσετε τα μπουλόνια.

### Αφαίρεση Χερουλιών

#### Απαιτούμενα Εργαλεία

Σπάτουλα (με μονωτική ταινία στη λεπίδα)

Κλειδί για εξαγωνικό παξιμάδι 8 χιλ.

Κλειδί για εξαγωνικό παξιμάδι 9,5 χιλ.

Σταυροκατσάβιδο

Κατσαβίδι λεπίδων



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

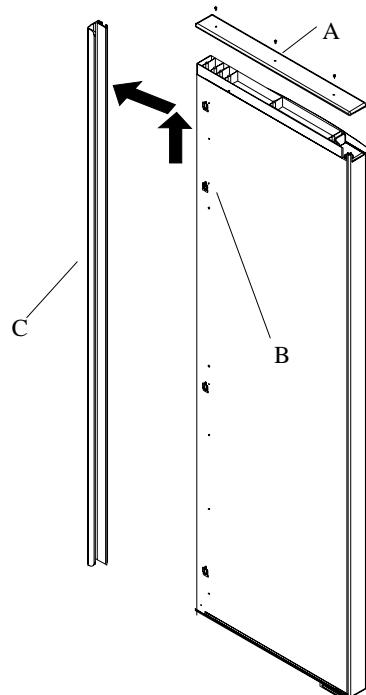
Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό ατύχημα ή θάνατο, βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα πριν αφαιρέσετε τις πόρτες. Μετά την επανατοποθέτηση των θυρών, βάλτε το ψυγείο στην πρίζα.

Μερικές εγκαταστάσεις μπορεί να χρειαστούν την αφαίρεση των χερουλιών για να χωρέσει το ψυγείο μέσα στο σπίτι. Στην περίπτωση αυτή, προβείτε στα εξής:

- Αποσπάστε την άκρη από το πλαίσιο του χερουλιού με τη βοήθεια σπάτουλας, με τη λεπίδα καλυμμένη με μονωτική ταινία. Αφαιρέστε το χερούλι από την πόρτα αφαιρώντας 2 βίδες μονταρίσματος από κάθε άκρη του χερουλιού.

### Μοντέλα με μονοκόμματα προεξέχοντα χερούλια

- Αφαιρέστε το πάνω πλαίσιο με σταυροκατσάβιδο (ορισμένα μοντέλα). Αφαιρέστε το κάλυμμα του χερουλιού.
- Σηκώνετε το χερούλι μέχρι να φτάσει στο στοπ και απομακρύντε το από την πόρτα. Τα κλιπ στην πόρτα βγαίνουν από τις εγκοπές στην πλάτη του χερουλιού.

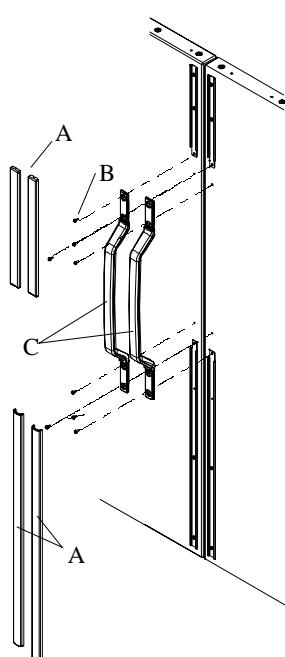


A. Επάνω περιθώριο  
C. Χερούλι

B. κλιπ χερουλιού

Αφαίρεση χερουλιού

- Αντιστρέψτε τη διαδικασία για να ξαναβάλετε το χερούλι.



A. Πλαίσιο χερουλιού  
C. Χερούλια

B. Βίδες χερουλιού

Αφαίρεση χερουλιού

- Αντιστρέψτε τη διαδικασία για να ξαναβάλετε το χερούλι.

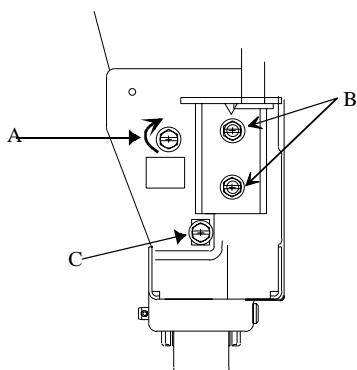
## Σύνδεση Παροχής Νερού

Ο αρμόδιος μηχανικός πρέπει να συνδέσει το Σύνδεση Παροχής Νερού σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης.

## Σταθεροποίηση Ψυγείου και Ευθυγράμμιση Θυρών

Αν το ψυγείο κουνιέται ή δεν είναι σταθερό στο πάτωμα προβείτε στα εξής:

- Εξακριβώστε ποια πίσω γωνία κουνιέται.
- Αφαιρέστε την κάτω σχάρα για να βρείτε τις ρυθμιστικές βίδες του τροχού.
- Γυρίστε τη ρυθμιστική βίδα του πίσω τροχού δεξιόστροφα για να ανεβάσετε την γωνία που κουνάει.



A. Ρυθμιστική βίδα πίσω τροχού

B. Βίδες μεντεσέ πόρτας

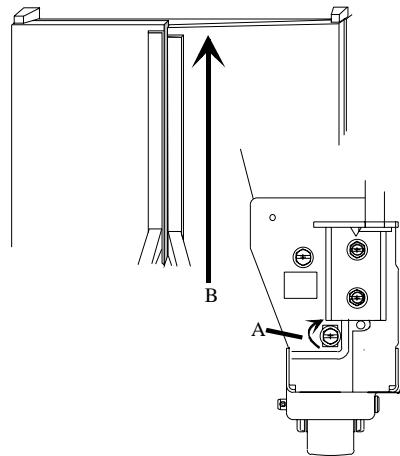
C. Ρυθμιστική βίδα μπροστινού τροχού

### Σταθεροποίηση του ψυγείου

- Ελέγξτε την ευθυγράμμιση της κορυφής των θυρών. Αν οι πόρτες είναι ίσιες ξαναβάλτε την κάτω σχάρα.

Εάν οι κορυφές των θυρών δεν είναι ίσιες προβείτε στα εξής:

- Εξακριβώστε ποια πόρτα θέλει σήκωμα (εάν η κάτω σκάρα δεν έχει αφαιρεθεί, βγάλτε τη τώρα).
- Γυρίστε τη ρυθμιστική βίδα του μπροστινού τροχού δεξιόστροφα για να ανασηκώσετε την μπροστινή γωνία της πόρτας που χρειάζεται σήκωμα. Η ρυθμιστική βίδα του τροχού πρέπει να βιδωθεί μέχρις ότου οι πόρτες να είναι ίσιες.
- Ξαναβάλτε την κάτω σχάρα.



- Γυρίστε τη ρυθμιστική βίδα του τροχού δεξιόστροφα για να ανεβάσετε την πόρτα.
- Συνεχίστε να σφίγγετε τη βίδα δεξιόστροφα ώσπου να ισιώσουν οι πόρτες.

### Τσιωμα Θυρών

14. Μελετήστε τη «Λίστα Επαλήθευσης Εγκατάστασης» του Βιβλίου Οδηγιών του καταναλωτή.

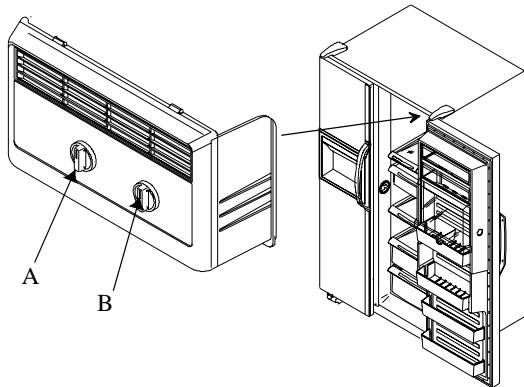
# Κεφάλαιο Χρήσης και Φροντίδας

## Χειριστήρια

Το ψυγείο αυτό έχει σχεδιαστεί για λειτουργία σε φυσιολογικές οικιακές θερμοκρασίες 13° έως 43°C.

## Χειριστήρια Ψυγείου και Καταψύκτη (μη ηλεκτρονικά μοντέλα)

Τα κουμπιά του ψυγείου και του καταψύκτη βρίσκονται στο επάνω πίσω τοίχωμα του διαμερίσματος του ψυγείου.



A. Χειριστήριο καταψύκτη  
B. Χειριστήριο ψυγείου

Χειριστήρια

Όταν το κουμπί του καταψύκτη είναι κλειστό («OFF»), ούτε το διαμέρισμα του ψυγείου ούτε του καταψύκτη ψύχονται. Στην αρχή, ρυθμίστε και τα δύο κουμπιά στο 4. Περιμένετε 24 ώρες ώσπου το ψυγείο και ο καταψύκτης να φτάσουν στις επιθυμητές θερμοκρασίες. Το 1 είναι η θερμότερη ρύθμιση και το 9 είναι η ψυχρότερη.

## Ρύθμιση Κουμπιών

Ρυθμίστε τα κουμπιά με ένα οικιακό θερμόμετρο που περιλαμβάνει θερμοκρασίες μεταξύ -21° και 10°C.

Τοποθετήστε το θερμόμετρο άνετα μεταξύ καταψυγμένων πακέτων μέσα στο διαμέρισμα του καταψύκτη. Περιμένετε 5-8 ώρες. Εάν η θερμοκρασία του καταψύκτη δεν είναι -18°C, ρυθμίστε το κουμπί, 1 αριθμό κάθε φορά. Ελέγξτε πάλι μετά 5-8 ώρες.

Βάλτε το θερμόμετρο σε ένα ποτήρι νερό στη μέση του διαμερίσματος του ψυγείου. Περιμένετε 5-8 ώρες. Εάν η θερμοκρασία του ψυγείου δεν είναι 3° έως 4 °C, ρυθμίστε το κουμπί, 1 αριθμό κάθε φορά. Ελέγξτε πάλι μετά 5-8 ώρες.

## Ηλεκτρονικά Χειριστήρια Touchmatic™ (ορισμένα μοντέλα)

Βρείτε το διακόπτη τροφοδοσίας στη δεξιά πλευρά του μαύρου κουτιού στο κέντρο του ντουλαπιού πίσω από την κάτω σχάρα. Ανοίξτε το διακόπτη τροφοδοσίας («ON») πριν κάνετε προγραμματισμό.

Το ηλεκτρονικό κουμπί Touchmatic™ βρίσκεται στην πόρτα του ψυγείου δίπλα στα χερούλια. Πατήστε το πλήκτρο \* για να ενεργοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου. Όλα τα άλλα πλήκτρα, εκτός από το πλήκτρο διακοπής συναγερμού, παραμένουν αδρανή μέχρι να πατηθεί το πλήκτρο \*. Από τη στιγμή που θα ενεργοποιηθούν, τα πλήκτρα μπορούν να προγραμματίζονται επί τουλάχιστον 10 λεπτά.

Τα κουμπιά του ψυγείου και του καταψύκτη είναι ήδη προγραμματισμένα στο 5. Περιμένετε 24 ώρες μετά τη σύνδεση με το ρεύμα ώσπου το ψυγείο και ο καταψύκτης να φτάσουν στις επιθυμητές θερμοκρασίες. Έπειτα από 24 ώρες, ρυθμίστε τα κουμπιά όπως θέλετε. Το 1 είναι η θερμότερη ρύθμιση και το 9 είναι η ψυχρότερη. Συμβουλευτείτε το τμήμα «Ρύθμιση Κουμπιών» για την ακριβή ρύθμιση των χειριστηρίων.

- Ρυθμίστε τις θερμοκρασίες του ψυγείου και του καταψύκτη πατώντας το πλήκτρο \* έπειτα το πλήκτρο θερμοκρασίας ψυγείου ή το πλήκτρο θερμοκρασίας του καταψύκτη. Πατήστε το ανάλογο πλήκτρο χαμηλής/υψηλής θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία κατά 1 επίπεδο κάθε φορά. Κρατώντας συνεχώς πατημένο το ανάλογο πλήκτρο χαμηλής/υψηλής θερμοκρασίας ρυθμίζετε τη θερμοκρασία κατά περισσότερο από 1 επίπεδο κάθε φορά.
- Δείτε την εικόνα στην επόμενη σελίδα για τις περιγραφές πλήκτρων των ηλεκτρονικών χειριστηρίων.

## Λειτουργία κατά την Περίοδο Διακοπών

Η λειτουργία περιόδου διακοπών κάνει απόψυξη στο ψυγείο πιο σπάνια κατά τη διάρκεια παρατεταμένων διαστημάτων αχρησίας. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία περιόδου διακοπών πιέζοντας το πλήκτρο \* και στη συνέχεια το πλήκτρο διακοπών (Vacation). Θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη. Επαναλάβετε τα παραπάνω για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία περιόδου διακοπών. Το άνοιγμα της πόρτας του ψυγείου ή του καταψύκτη επίσης απενεργοποιεί τη λειτουργία περιόδου διακοπών.

## Λειτουργία Μέγιστης Ψύξης

Η λειτουργία μέγιστης ψύξης ρυθμίζει τη θερμοκρασία του ψυγείου στην ψυχρότερη ρύθμιση. Μετά 10 ώρες, η θερμοκρασία του ψυγείου επανέρχεται αυτόματα στην προηγούμενη ρύθμιση. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία μέγιστης ψύξης πριν από την αυτόματη επαναρρύθμιση.

## Λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης

Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης προσαρμόζει τη θερμοκρασία του καταψύκτη σε ψυχρότερη ρύθμιση. Μετά 24 ώρες, η θερμοκρασία του καταψύκτη επανέρχεται αυτόματα στην προηγούμενη ρύθμιση. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης πατώντας το πλήκτρο \* και μετά το πλήκτρο Fast Freeze. Θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη. Επαναλάβετε τα παραπάνω για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης πριν από την αυτόματη επαναρρύθμιση.

## Ηχητικό Σήμα

Το ηχητικό σήμα σημαίνει ότι κάποιο πλήκτρο πατήθηκε και η εντολή διαβάστηκε και καταχωρίστηκε. Απενεργοποιήστε το ηχητικό σήμα πατώντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο \* τρία με πέντε δευτερόλεπτα. Τρία μικρά ηχητικά σήματα δηλώνουν ότι οι οδηγίες καταχωρίστηκαν. Επαναλάβετε τα παραπάνω για να ενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα.

## Συναγερμός Ανοιχτής Πόρτας

Ο συναγερμός ανοιχτής πόρτας χτυπά και η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει εάν μία από τις δύο πόρτες είναι ανοιχτή επί τρία λεπτά. Κλείστε το συναγερμό ανοιχτής πόρτας πατώντας το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός ή κλείνοντας την ανοιχτή πόρτα. Ανοίξτε το συναγερμό ανοιχτής πόρτας πατώντας το πλήκτρο \* και στη συνέχεια κρατώντας πατημένο το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός τρία με πέντε δευτερόλεπτα. Θα ακουστούν τρία μικρά ηχητικά σήματα. Επαναλάβετε τα παραπάνω για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό ανοιχτής πόρτας επαόριστο.

## Συναγερμός Υψηλής Θερμοκρασίας

Ο συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας χτυπά και η φωτεινή ένδειξη ανάβει εάν η θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη είναι υψηλή επί δύο ώρες. Το αναβοσβήνον φως δείχνει το διαμέρισμα που έχει επηρεαστεί. Απενεργοποιήστε το συναγερμό υψηλής θερμοκρασίας πατώντας το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός. Ο συναγερμός σταματά όταν αποκατασταθεί η σωστή θερμοκρασία.

## Συναγερμός Θερμίστορα

Ο συναγερμός θερμίστορα χτυπά και οι φωτεινές ενδείξεις μετακινούνται εάν ο θερμίστορας του ψυγείου ή του καταψύκτη δε λειτουργεί κανονικά. Απενεργοποιήστε την οθόνη πατώντας το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός.

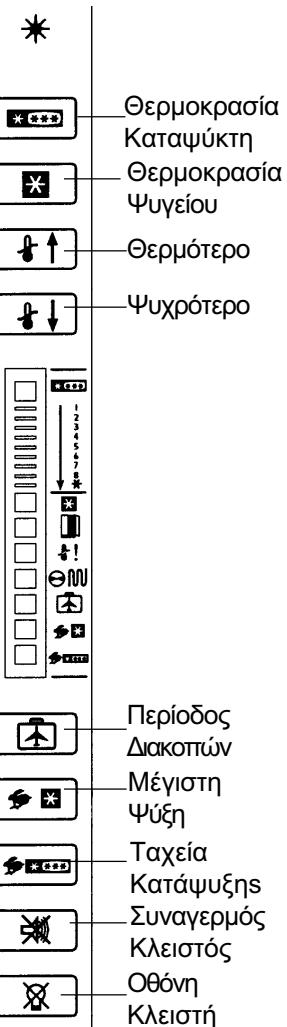
Αν χτυπά ο συναγερμός θερμίστορα, επικοινωνήστε αμέσως με εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις. Αν πατηθεί το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός, το κουμπί του θερμίστορα ξανακάνει τεστ για να επαληθεύσει τη ρύθμιση της κατάστασης. Ο συναγερμός ξαναχτυπά αν ο θερμίστορας εξακολουθεί να μη λειτουργεί κανονικά.

## Φωτάκια Οθόνης

Απενεργοποιήστε τα φωτάκια θερμοκρασίας στην οθόνη πατώντας το πλήκτρο \* και στη συνέχεια το πλήκτρο Οθόνη Κλειστή. Ενεργοποιήστε φωτάκια θερμοκρασίας στην οθόνη πατώντας οποιοδήποτε από τα πρώτα πέντε πλήκτρα.

## Φωτάκι Καθαρισμού Πηνίου Συμπυκνωτή

Το φωτάκι του καθαρισμού πηνίου συμπυκνωτή ανάβει κάθε τρεις μήνες ως υπενθύμιση για τον καθαρισμό του πηνίου συμπυκνωτή. Το φωτάκι σβήνει αυτόματα ύστερα από 72 ώρες. Απενεργοποιήστε το φωτάκι καθαρισμού του πηνίου συμπυκνωτή πριν την αυτόματη επαναρρύθμιση πατώντας το πλήκτρο Συναγερμός Κλειστός.



# Λίστα Επαλήθευσης Εγκατάστασης

Αυτή η λίστα επαλήθευσης είναι μόνο για το προσωπικό αρχείο του καταναλωτή.

## Καταναλωτής Τεχνικός Εγκατάστασης

### Πόρτες

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Οι πόρτες είναι ευθυγραμμισμένες μεταξύ τους. (Μετά την προσθήκη τροφίμων στο ψυγείο, ο καταναλωτής πρέπει να ελέγξει την ευθυγράμμιση των θυρών).   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Οι πόρτες σφραγίζουν τελείως στο ντουλάπι του ψυγείου.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Τα χερούλια είναι σφιχτά τοποθετημένα στις πόρτες.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Μοντέλα με Ηλεκτρονικό Touchmatic™ και Παροχή Ice 'N' Water™</b><br>Αν αφαιρέθηκαν οι πόρτες για την εγκατάσταση του ψυγείου, τα συρμάτινα βύσματα του επάνω μεντεσέ της πόρτας έχουν ξανασυνδεθεί. |

### Ισοπέδωση

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Το ψυγείο είναι σταθερό.                           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Η κάτω σχάρα είναι σωστά προσαρμοσμένη στο ψυγείο. |

### Μηχανή Παγοκύβων

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Η παροχή νερού στο ψυγείο είναι ανοιχτή.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Δεν υπάρχουν διαρροές νερού στη σύνδεση μεταξύ της οικιακής παροχής νερού και του ψυγείου. (Μετά 24 ώρες, ο καταναλωτής πρέπει να ελέγξει τη σύνδεση για διαρροές νερού.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ο συναγερμός της μηχανής παγοκύβων βρίσκεται στη σωστή θέση για την παραγωγή πάγου. (Μπορεί να χρειαστούν 24-48 ώρες για την πρώτη παρτίδα πάγου.)                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |   |

### Έντυπα Προϊόντος

Έχει μελετηθεί το βιβλίο οδηγιών καθώς και τα παρακάτω στοιχεία:

- Χειριστήρια ψυγείου και καταψύκτη
- Σύστημα Chiller Fresh™
- Θάλαμοι συντήρησης Garden Fresh™
- Φυσιολογικοί θόρυβοι λειτουργίας

Σημειώσεις \_\_\_\_\_

Υπογραφή Καταναλωτή

Υπογραφή Τεχνικού  
Εγκατάστασης

Όνομα/Άριθ. Τηλ. Εταιρίας Τεχνικού

Ημερομηνία

# Χαρακτηριστικά Ψυγείου

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, βεβαιωθείτε ότι το ράφι είναι στέρεο πριν τοποθετήσετε αντικείμενα πάνω στο ράφι.

## Ράφια Ψυγείου

Τα μοντέλα διαθέτουν είτε γυάλινα είτε συρμάτινα ράφια. Τα ράφια ρυθμίζονται πάνω ή κάτω για να εξυπηρετούν τις ατομικές ανάγκες φύλαξης. Μερικά μοντέλα διαθέτουν ράφια τύπου Spillsaver™. Τα ράφια Spillsaver συγκρατούν τους απλούς λεκέδες για εύκολο καθάρισμα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, μεταχειρίζεστε προσεκτικά τα επιμεταλλωμένα γυάλινα ράφια. Τα ράφια μπορεί να σπάσουν ξαφνικά με μια εγκοπή, ένα γδάρσιμο, ή αν εκτεθούν σε απότομη θερμοκρασιακή μεταβολή.

- Αφαιρέστε τα ράφια σηκώνοντάς τα από εμπρός, αποδεσμεύοντάς τα άγκιστρα από τη μεταλλική τροχιά και στη συνέχεια τραβώντας τα έξω.
- Ξαναβάλτε τα ράφια εισάγοντάς τα άγκιστρα μέσα στη μεταλλική τροχιά και χαμηλώνοντάς το μπροστινό τμήμα.

Μερικά μοντέλα επίσης διαθέτουν ράφια EasyGlide™ που σύρονται προς τα έξω για εύκολη πρόσβαση στα αντικείμενα που είναι στο βάθος.

## Συρτάρι Αλλαντικών Chiller Fresh™

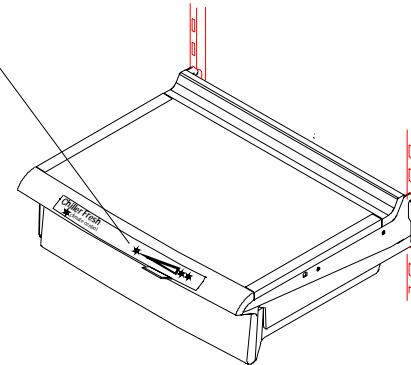
### Zero Degree (ορισμένα μοντέλα)

Το σύστημα Chiller Fresh™ διαθέτει ένα συρτάρι μέσα σε περίβλημα. Ο αέρας κυκλοφορεί ανάμεσα στο συρτάρι και το περίβλημα. Το σύστημα αυτό διατηρεί τα τρόφιμα φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και μέχρι 3°C πιο κρύα από τη θερμοκρασία του ψυγείου.

Το κουμπί του Chiller Fresh βρίσκεται κάτω από το πλαίσιο του μπροστινού ραφιού. Το κουμπί ρυθμίζει την ποσότητα αέρα που κυκλοφορεί γύρω από το συρτάρι. Μετακινήστε το κουμπί στη θέση *cold* (κρύο) για την κανονική θερμοκρασία του ψυγείου και στη θέση *coldest* (πιο κρύο). Μπορεί να σχηματιστούν πταγοκρύσταλλοι πάνω στο συρτάρι ή πάνω στα τρόφιμα στη θέση *coldest*.

(πάρα πολύ κρύο). Ο κρύος αέρας μπορεί να μειώσει τη θερμοκρασία του ψυγείου. Το κουμπί του ψυγείου μπορεί να χρειάζεται ρύθμιση.

- Αφαιρέστε το συρτάρι σηκώνοντας και τραβώντας το έξω. Αφαιρέστε το ράφι σηκώνοντάς το εμπρός, αποδεσμεύοντάς τα άγκιστρα από τη μεταλλική τροχιά και στη συνέχεια τραβώντας το έξω.
- Ξαναβάλτε το ράφι περνώντας τα άγκιστρα μέσα στη μεταλλική τροχιά και χαμηλώνοντάς το μπροστινό τμήμα. Χρησιμοποιείτε τις σχισμές 8 έως 11 μόνο. Ξαναβάλτε το συρτάρι σπρώχνοντάς το προς τα μέσα. Βεβαιωθείτε ότι η πρόσφυση είναι πάνω από την είσοδο του αέρα στο πλευρικό τοίχωμα.



A. Χειριστήριο του Chiller Fresh  
Σύστημα Chiller Fresh

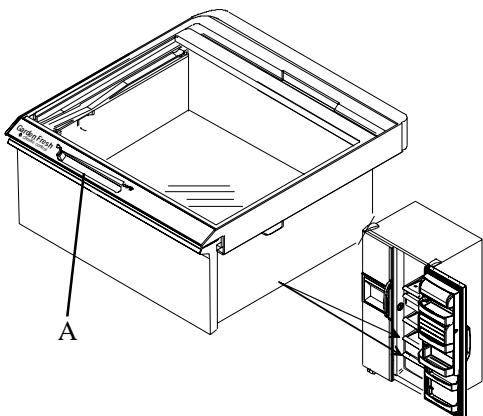
## Συρτάρι Φρέσκων Αλλαντικών (Ορισμένα μοντέλα)

Μερικά μοντέλα διαθέτουν Συρτάρι Φρέσκων Αλλαντικών. Το Συρτάρι Φρέσκων Αλλαντικών παρέχει συντήρηση χωρίς ψυκτικό περίβλημα. Δείτε τις οδηγίες του Συστήματος Chiller Fresh για την αφαίρεση του συρταριού.

## Θάλαμοι Συντήρησης Garden Fresh™

Οι Θάλαμοι Συντήρησης Garden Fresh™ διατηρούν τα λαχανικά φρέσκα περισσότερο. Τυλίξτε καλά τα λαχανικά. Μην πλένετε τα λαχανικά πριν τα βάλετε στους θαλάμους. Η υπερβολική υγρασία μπορεί να κάνει τα λαχανικά να χαλάσουν πρόωρα. Μην επενδύετε τους θαλάμους με χαρτοπετσέτες. Οι χαρτοπετσέτες διατηρούν την υγρασία.

Το κουμπί Garden Fresh βρίσκεται κάτω από το μπροστινό πλαίσιο του ραφιού. Το κουμπί ρυθμίζει την υγρασία των θαλάμων. Μετακινήστε το κουμπί στο *high* για φυλλώδη λαχανικά όπως το μαρούλι, το σπανάκι ή το λάχανο. Μετακινήστε το κουμπί στο *low* για φλοιώδη λαχανικά όπως το κουνουπίδι, το καλαμπόκι ή οι ντομάτες.



A. Κουμπί Θαλάμου

Θάλαμος Συντήρησης Garden Fresh

Αφαιρέστε τους θαλάμους Garden Fresh ακολουθώντας την εξής διαδικασία:



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, μεταχειρίζεστε προσεκτικά τα επιμεταλλωμένα γυάλινα ράφια. Τα ράφια μπορεί να σπάσουν ξαφνικά με μια εγκοπή, ένα γδάρσιμο, ή αν εκτεθούν σε απότομη θερμοκρασιακή μεταβολή.

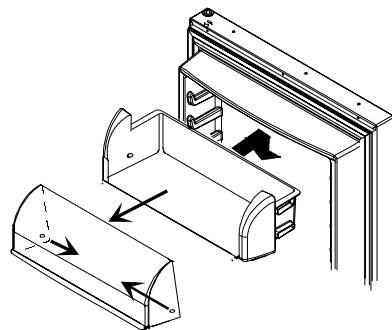
1. Αφαιρέστε το συρτάρι του θαλάμου τραβώντας το έξω και σηκώνοντας το μπροστινό τμήμα προς τα πάνω.
2. Αφαιρέστε το ράφι του θαλάμου σηκώνοντας το μπροστινό τμήμα του ραφιού ενώ το στηρίζετε αποκάτω και μετά τραβώντας το έξω.
3. Ξανατοπθετήστε τους θαλάμους και το ράφι αντιστρέφοντας τα βήματα 1-2.

## Γαλακτοκομικό Κέντρο (ορισμένα μοντέλα)

Το Γαλακτοκομικό Κέντρο παρέχει ευκολία στη φύλαξη για προϊόντα όπως το βούτυρο, το τυρί, κτλ.

Το Γαλακτοκομικό Κέντρο ρυθμίζεται για να εξυπηρετεί τις ανάγκες συντήρησης. Το Γαλακτοκομικό Κέντρο μπορεί επίσης να αφαιρεθεί για καθάρισμα εκτελώντας την εξής διαδικασία:

- Αφαιρέστε το κάλυμμα από το Γαλακτοκομικό Κέντρο ανοίγοντας το κάλυμμα. Σπρώξτε το κάλυμμα προς τα μέσα στα σημεία του άξονα και τραβήξτε το κάλυμμα προς τα έξω. Ανασηκώστε το Γαλακτοκομικό Κέντρο και τραβήξτε το για να βγει έξω.
- Ξαναβάλτε το Γαλακτοκομικό Κέντρο αντιστρέφοντας τη διαδικασία.

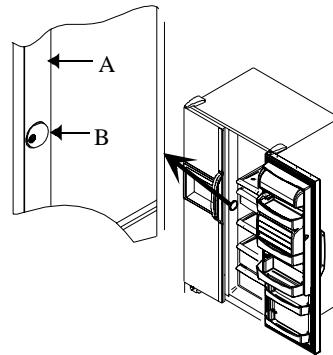


Γαλακτοκομικό Κέντρο

## Ψύκτης Chiller™ για Ποτά Ελεγχόμενης Θερμοκρασίας (ορισμένα μοντέλα)

Ο Ψύκτης για Ποτά Ελεγχόμενης Θερμοκρασίας διατηρεί τα ποτά μέχρι 3 °C πιο κρύα από το διαμέρισμα του ψυγείου. Η είσοδος αέρα επιτρέπει στον αέρα από τον καταψύκτη να περνά στον ψύκτη των ποτών. Η είσοδος αέρα βρίσκεται στο εσωτερικό τοίχωμα της πόρτας του ψυγείου.

Το κουμπί του ψύκτη ποτών βρίσκεται στο αριστερό μπροστινό τοίχωμα του διαμέρισματος του ψυγείου. Το κουμπί ρυθμίζει την πιστότητα του αέρα που κυκλοφορεί στον ψύκτη ποτών. Γυρίστε το κουμπί στο *cold\** για την κανονική θερμοκρασία ψυγείου και στο *colder\*\** για πιο κρύα θερμοκρασία.



- A. Το αριστερό μπροστινό τοίχωμα στο διαμέρισμα του ψυγείου.  
B. Κουμπί θερμοκρασίας.

Απεικόνιση του κουμπιού Ψύκτη Ποτών.

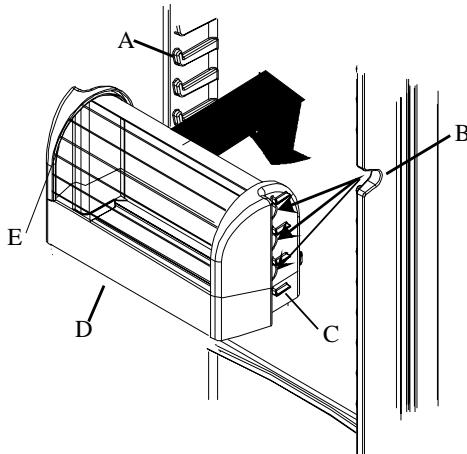
Η θέση του Ψύκτη Ποτών ρυθμίζεται για να εξυπηρετεί τις ανάγκες συντήρησης. Ο Ψύκτης Ποτών μπορεί επίσης να αφαιρεθεί για καθάρισμα. Για να αφαιρέσετε τον Ψύκτη Ποτών εκτελείτε την εξής διαδικασία:

- Πάστε τον Ψύκτη Ποτών από τα πλάγια, ανασηκώστε τον, και τραβήξτε τον για να βγει έξω.
- Για να τον ξαναβάλετε, κυλήστε τον Ψύκτη Ποτών μεταξύ των επιθυμητών τροχιών του ραφιού στην επένδυση της πόρτας και σπρώξτε τον Ψύκτη Ποτών για να κατέβει στη σωστή θέση.

## Σημαντικό:

Για τη σωστή λειτουργία του Ψύκτη Ποτών, μία από τις 3 εισόδους κρύου αέρα πρέπει να ευθυγραμμίζεται με την εγκοπή στο αυλάκι της δεξιάς πόρτας.

- Εάν η τροχιά της πόρτας του Ψύκτη Ποτών καθαριστεί, η τροχιά της πόρτας πρέπει να λιπανθεί με βαζελίνη για τη σωστή λειτουργία της πόρτας του ψύκτη.



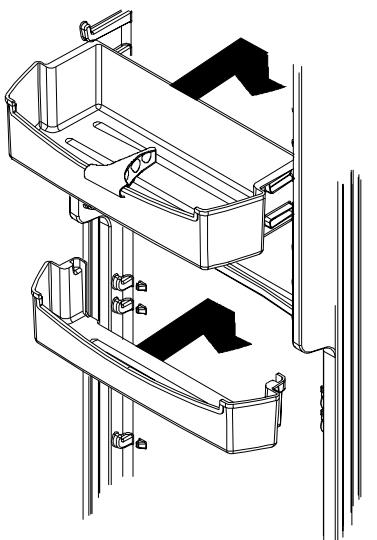
- A. Στήριγμα ραφιού στην επένδυση της πόρτας
- B. Η εγκοπή στο αυλάκι της πόρτας πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις οπές εισαγωγής κρύου αέρα του Ψύκτη Ποτών
- C. Φλάντζα
- D. Ψύκτης Ποτών
- E. Τροχιά Πόρτας του Ψύκτη Ποτών

Ψύκτης Ποτών

## Κάδοι και Ράφια Θυρών

Οι κάδοι θυρών ρυθμίζονται για εξυπηρέτηση των επιμέρους αποθηκευτικών αναγκών.

- Βγάλτε τους κάδους θυρών σπρώχοντας τον κάδο προς τα πάνω και τραβώντας τον έξω.
- Ξαναβάλτε τους κάδους θυρών σπρώχνοντας τον κάδο ανάμεσα στα στηρίγματα του ραφιού και σπρώχνοντας τον κάδο της πόρτας για να κατέβει στη σωστή θέση.



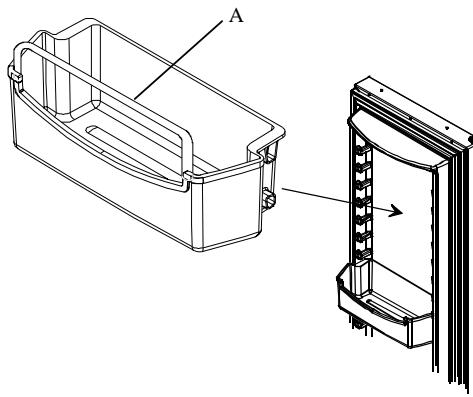
Κάδοι θυρών

## Κάγκελο για Ψηλή Συσκευασία (ορισμένα μοντέλα)

Το κάγκελο για ψηλή συσκευασία συγκρατεί τα ψηλά αντικείμενα σε ασφαλή θέση. Το κάγκελο χωρά σε οποιοδήποτε κάδο της πόρτας. Τα κάγκελα για ψηλή συσκευασία στα ράφια των θυρών του ψυγείου ρυθμίζονται σε δύο διαφορετικά ύψη.

Για την εγκατάσταση, περάστε το κάγκελο για ψηλή συσκευασία στις οπές σε κάθε πλευρά του κάδου της πόρτας ή στο μπροστινό μέρος του ραφιού.

- Τοποθετήστε το κάγκελο για ψηλή συσκευασία με τις προεξοχές στο κάγκελο να βλέπουν προς τα έξω για την ψηλή ρύθμιση.
- Για χαμηλότερη ρύθμιση, τοποθετήστε το κάγκελο για ψηλή συσκευασία με τις προεξοχές στο κάγκελο να βλέπουν προς τα μέσα. Οι προεξοχές μπαίνουν κυλιόμενες στις σχισμές των οπών στο κάγκελο στο εσωτερικό του μπροστινού κάδου.



A. Κάγκελο για ψηλή συσκευασία

Εγκατάσταση του κάγκελου για ψηλή συσκευασία

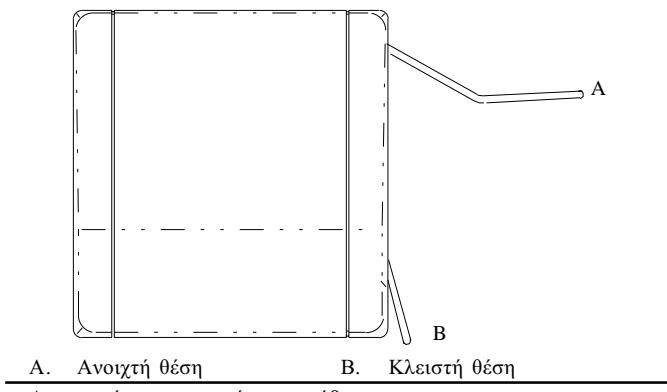
## Χαρακτηριστικά Καταψύκτη

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, βεβαιωθείτε ότι το ράφι είναι στέρεο πιριν ξανατοποθετήστε τα τρόφιμα στο ράφι.

## Αυτόματη Μηχανή Παγοκύβων (ορισμένα μοντέλα)

- Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος παγοκύβων είναι στη θέση του και ο βραχίονας της μηχανής παγοκύβων είναι κατεβασμένος.



- Όταν το διαμέρισμα καταψύκτη φτάσει στην κανονική θερμοκρασία, η μηχανή παγοκύβων γεμίζει νερό και αρχίζει να λειτουργεί. Περιμένετε 24-48 ώρες μετά την εγκατάσταση για την πρώτη παρτίδα παγάκια. Η μηχανή παγοκύβων παράγει 7 με 9 παρτίδες παγάκια σε ένα 24ωρο υπό ιδεώδεις συνθήκες.
- Μετά το σχηματισμό πάγου, η μηχανή παγοκύβων αποθέτει τα παγάκια μέσα στον αποθηκευτικό κάδο. Κατά την παραγωγή πάγου, ο βραχίονας της μηχανής παγοκύβων ανεβοκατεβαίνει. Όταν ο αποθηκευτικός κάδος γεμίζει, ο βραχίονας της μηχανής παγοκύβων κλείνει τη μηχανή παγοκύβων. Πετάξτε τις πρώτες 3 παρτίδες παγάκια μετά την αρχική σύνδεση του ψυγείου με την οικιακή παροχή νερού και μετά από παρατεταμένα διαστήματα αχρησίας.
- Σταματήστε την παραγωγή πάγου σηκώνοντας το βραχίονα της μηχανής παγοκύβων. Ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος όταν φτάνει στη σωστή θέση. Ο βραχίονας της μηχανής παγοκύβων θα παραμείνει στην κλειστή θέση μέχρι να τον κατεβάσετε.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στη μηχανή παγοκύβων, τηρείτε τα εξής:

- Μη ζορίζετε το βραχίονα της μηχανής παγοκύβων κατά το ανεβοκατέβασμα.
- Μην τοποθετείτε ούτε να αποθηκεύετε οτιδήποτε μέσα στον κάδο των παγοκύβων.

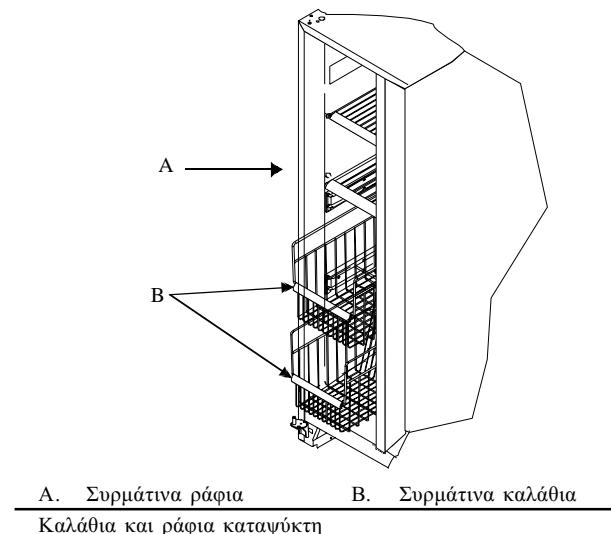
## Σύστημα Stor-Mor®

Τα συρμάτινα καλάθια κυλούν προς τα έξω για εύκολη πρόσβαση στα αντικείμενα που είναι στο βάθος και τα συρμάτινα ράφια (ορισμένα μοντέλα) μπορούν να διαρρυθμιστούν ανάλογα με τις επιμέρους ανάγκες φύλαξης.

- Αφαιρέστε τα καλάθια τραβώντας τα προς τα έξω και σηκώνοντάς τα. Ξαναβάλτε τα καλάθια τοποθετώντας στα στις πλαϊνές τροχιές, μετακινήστε τα καλάθια δεξιά και προς τα μέσα ωστόυ η στρογγυλή προεξοχή να

βρίσκεται πίσω από το στοπ της τροχιάς.

- Αφαιρέστε το ράφι ανασηκώνοντας τη δεξιά πλευρά του ραφιού από τα κλιπ και τραβώντας το έξω από τις οπές στήριξης στο πλάι αριστερά. Αναστρέψτε τη διαδικασία για να ξανατοποθετήσετε το ράφι.



## Εξωτερική Παροχή Πάγου και Νερού Ice 'N' Water™ (ορισμένα μοντέλα)



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, ακολουθείτε τις εξής οδηγίες:

- Μη λειτουργείτε την εξωτερική παροχή με την πόρτα του καταψύκτη ανοιχτή.
- Μη βάζετε τα δάχτυλά σας, τα χέρια, ή άλλο ξένο σώμα μέσα στο άνοιγμα της παροχής.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να σπάζετε τον πάγο.

## Λειτουργία Παροχής Νερού

Χρειάζεται περίπου 1 λεπτό μετά το πάτημα της μπάρας παροχής την πρώτη φορά ώστου να βγει νερό μετά την αρχική σύνδεση με το δίκτυο ύδρευσης. Πετάξτε τα πρώτα 10 με 14 δοχεία νερού μετά την πρώτη σύνδεση του ψυγείου την οικιακή παροχή νερού και μετά από παρατεταμένα διαστήματα αχρησίας.

- Η παροχή νερού γίνεται πιέζοντας με ένα ποτήρι ή κύπελλο την μπάρα παροχής νερού.
- Η παροχή νερού σταματά αφήνοντας ελεύθερη την μπάρα παροχής νερού. Πιθανό να εξακολουθήσει να ρέει μια μικρή ποσότητα νερού. Το ράφι διαρροής δεν αδειάζει αυτόματα. Οι μεγάλες διαρροές πρέπει να σκουπίζονται με πανί.

## Λειτουργία Παροχής Παγοκύβων

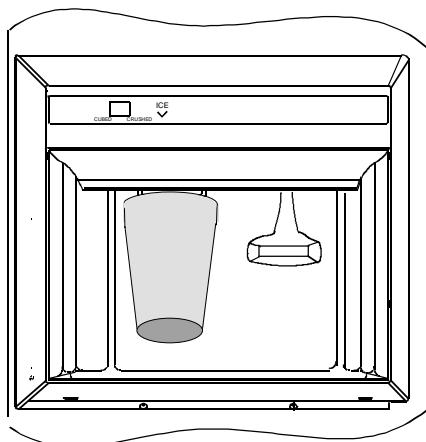
### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Για να αποφύγετε ζημιά στις εγκαταστάσεις, μην τοποθετείτε πάγο κατευθείαν μέσα σε ψιλό γυαλί, λεπτή πορσελάνη, ή ευαίσθητα κρύσταλλα.

- Επιλέξτε παγάκια ή θρυμματισμένο πάγο μετακινώντας το μοχλό στον πίνακα της παροχής. Η παροχή πάγου γίνεται πιέζοντας με ένα ποτήρι ή κύπελλο την μπάρα παροχής πάγου.

#### Σημαντικό

**Για να περιορίσετε την εκτίναξη θρυμματιζόμενου πάγου κρατήστε το ποτήρι ή το κύπελλο κάτω ακριβώς από την τσουλήθρα του πάγου και όσο το δυνατόν ψηλότερα στο σημείο της συσκευής παροχής.**



Τοποθέτηση κυψέλλου στην εξωτερική παροχή.

- Η παροχή πάγου σταματά αφήνοντας ελεύθερη την μπάρα παροχής πάγου πριν γεμίσει το δοχείο. Πιθανό να εξακολουθήσει να πέφτει μια μικρή ποσότητα πάγου. Μην αφαιρείτε το δοχείο μέχρι να πέσει και το τελευταίο παγάκι.

Αν κάνετε παρατεταμένη παροχή πάγου, ο κινητήρας της συσκευής είναι σχεδιασμένος να σβήνει μετά 3 με 5 λεπτά. Ο κινητήρας κάνει επαναρρύθμιση μετά 3 λεπτά και η παροχή πάγου μπορεί να συνεχιστεί.

Σημειώνεται μια μικρή καθυστέρηση κατά την εναλλαγή λειτουργίας από παγάκια σε θρυμματισμένο πάγο. «Χιόνι» μπορεί να σχηματιστεί στην πόρτα και στην τσουλήθρα του πάγου με την αλλεπάλληλη παροχή θρυμματισμένου πάγου. Αφήστε το «χιόνι» να εξατμιστεί ή σκουπίστε το με πανί.

Η συσκευή παροχής λειτουργεί μόνο με κύβους του σωστού μεγέθους και σε σχήμα μισοφέγγαρου. Μην προσθέτετε αγορασμένα παγάκια ή διαφορετικού σχήματος παγάκια στον κάδο του πάγου.

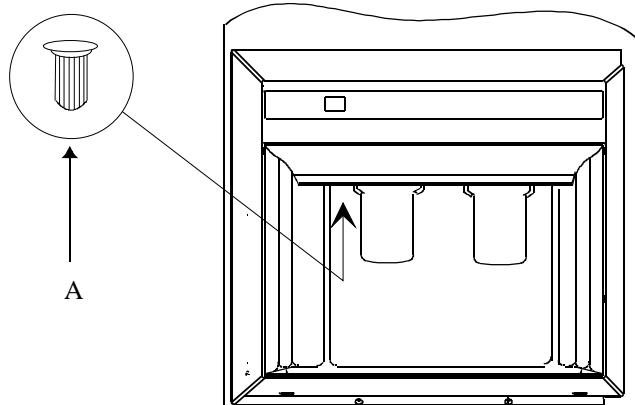
#### Αφαίρεση Κάδου Παγοκύβων

- Αφαιρείτε τον κάδο παγοκύβων σηκώνοντας τον κάδο και τραβώντας τον έξω.
- Ξανατοποθετήστε τον κάδο παγοκύβων κυλώντας τον προς τα μέσα ώσπου ο κάδος να ασφαλίσει στη σωστή θέση. Ο κάδος παγοκύβων πρέπει να είναι ασφαλισμένος στη θέση του για τη σωστή παροχή πάγου. Αν η πόρτα του καταψύκτη δεν κλείνει, ο κάδος δε βρίσκεται στη σωστή θέση.

#### Φως Συσκευής Παροχής

Κατά την παροχή πάγου ή νερού ενεργοποιείται ένα φωτάκι.

- Το φωτάκι μπορείτε να το ανάψετε ή να το σβήσετε πατώντας το διακόπτη που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή παροχής και αριστερά από την μπάρα παροχής πάγου.



A. Διακόπτης φωτός συσκευής παροχής

Θέση διακόπτη φωτός συσκευής παροχής

#### Γεύση και Οσμή

Τηρείτε τα παρακάτω για να περιορίσετε τα προβλήματα γεύσης και οσμής:

- Τυλίγετε τα τρόφιμα σε δοχεία που κλείνουν ερμητικά ή σε σακούλες στεγανές στην υγρασία.
- Επικοινωνήστε με την τοπική εταιρία επεξεργασίας νερού για εξειδικευμένη βοήθεια αν τα προβλήματα παραμένουν.
- Αν το ψυγείο έχει εξωτερικό φίλτρο νερού αλλάξτε την υποδοχή φίλτρου νερού, δείτε το Οδηγίες Εγκατάστασης Συστήματος Φιλτραρίσματος Νερού και Οδηγίες Λειτουργίας σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης.

# Φροντίδα και Καθαρισμός



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό ατύχημα ή θάνατο, βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. Μετά τον καθαρισμό, βάλτε το ψυγείο στην πρίζα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την πρόληψη προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες καθαρισμού του προϊόντος του κατασκευαστή.

### Γενικά

- Πλένετε τις επιφάνειες με διάλυμα ζεστού νερού και δισανθρακική σόδα. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, καθαρό πανί για να καθαρίζετε τις επιφάνειες.
- Ξεπλένετε τις επιφάνειες με ζεστό νερό. Στεγνώνετε τις επιφάνειες με ένα μαλακό, καθαρό πανί.
  - Μη χρησιμοποιείτε τα παρακάτω:
    - υλικά καθαρισμού που είναι ισχυρά ή χαράζουν, αμμωνία, λευκαντικό με χλωρίνη, κτλ.
    - συμπυκνωμένα απορρυπαντικά ή διαλύτες
    - μεταλλικά γυαλόχαρταΤα είδη αυτά μπορεί να γδάρουν, να ραγίσουν και να ξεβάψουν τις επιφάνειες.
  - Μη βάζετε τους κάδους, τα ράφια, κτλ. στο πλυντήριο πιάτων.

### Εξουδετέρωση της Οσμής

- Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα.
- Καθαρίστε όλες τις εσωτερικές επιφάνειες καθώς και την οροφή, το δάπεδο, και τα τοιχώματα σύμφωνα με τις «Γενικές» οδηγίες. Δώστε ίδιαίτερη προσοχή στις γωνίες, τις ρωγμές, και τα αυλάκια. Συμπεριλάβετε όλα τα συρτάρια, ράφια, και τσιμούχες.
- Βάλτε το ψυγείο στην πρίζα και επαναφέρτε τα τρόφιμα στο ψυγείο. Πλύντε και στεγνώστε όλα τα μπουκάλια, δοχεία, και βάζα. Τυλίξτε τα τρόφιμα σε δοχεία που κλείνουν ερμητικά για να εμποδίσετε περαιτέρω οσμές. Μετά 24 ώρες, ελέγχτε αν η οσμή έχει εξουδετερωθεί.

Προβείτε στα παρακάτω βήματα εάν η οσμή δεν έχει εξουδετερωθεί.

- Εκτελέστε τα βήματα 1-2.
- Τοποθετήστε τους θαλάμους Garden Fresh στο πάνω ράφι του ψυγείου. Στοιβάξτε το ψυγείο και τον καταψύκτη καθώς και τις πόρτες με τσαλακωμένα φύλλα ασπρόμαυρης εφημερίδας

- Τοποθετήστε κάρβουνα ανάκατα σε όλη την εφημερίδα.
- Κλείστε τις πόρτες και περιμένετε 24-48 ώρες.
- Αφαιρέστε τα κάρβουνα και τις εφημερίδες.
- Εκτελέστε τα βήματα 2-3.

Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Καταναλωτών, εάν η οσμή εξακολουθεί να υφίσταται. Συμβουλευτείτε το τμήμα *Στοιχεία Μοντέλου* για τον αριθμό τηλεφώνου.

### Αυτοκόλλητα

- Αφαιρέστε τα υπολείμματα κόλλας τρίβοντας οδοντόπαστα μέσα στο αυτοκόλλητο με τα δάχτυλα ώστου να λασκάρει το αυτοκόλλητο.
- Ξεπλύντε την επιφάνεια με ζεστό νερό. Στεγνώστε την επιφάνεια με ένα μαλακό, καθαρό πανί.

### Τσιμούχες Θυρών

- Διατηρείτε τις τσιμούχες καθαρές πάντοτε. Καθαρίζετε καλά τις τσιμούχες θυρών κάθε 3 μήνες σύμφωνα με τις «Γενικές» οδηγίες.
- Απλώστε ένα λεπτό στρώμα βαζελίνης στην τσιμούχα της πόρτας από την πλευρά των μεντεσέδων για να διατηρούνται ελαστικές.

### Πηνία Συμπυκνωτή

Καθαρίζετε τα πηνία συμπυκνωτή κάθε 3 μήνες για να διασφαλίζετε τη μέγιστη απόδοση του ψυγείου. Η συσσωρευμένη σκόνη και το χνούδι μπορεί να προκαλέσουν τα εξής:

- μειωμένη απόδοση ψύξης
- αυξημένη κατανάλωση ρεύματος
- σε εξαιρετικές περιπτώσεις, πρόωρη βλάβη του συμπιεστή.

- Αφαιρέστε την κάτω σχάρα κρατώντας τις άκρες και τραβώντας προς τα εμπρός.
- Καθαρίζετε την μπροστινή επιφάνεια του πηνίου συμπυκνωτή με το στόμιο της μάνικας ηλεκτρικής σκούπας.
- Ξανατοποθετήστε την κάτω σχάρα εισάγοντας κλιπς στις οπές και κουμπώνοντάς τα.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε ζημιά στις εγκαταστάσεις, προστατέψτε το μαλακό πλαστικό ή άλλο δάπεδο με χαρτόνι, χαλιά, ή άλλο προστατευτικό υλικό.

- Απομακρύντε το ψυγείο από τον τοίχο. Περάστε τη βούρτσα της ηλεκτρικής σκούπας από τη σχάρα εξαερισμού του ανεμιστήρα του συμπυκνωτή πίσω από το ψυγείο.

## Γυάλινα Ράφια



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, μεταχειρίζεστε προσεκτικά τα επιμεταλλωμένα γυάλινα ράφια. Τα ράφια μπορεί να σπάσουν ξαφνικά με μια εγκοπή, ένα γδάρσιμο, ή αν εκτεθούν σε απότομη θερμοκρασιακή μεταβολή.

Αφαιρέστε το ράφι σηκώνοντας το μπροστινό τμήμα, αποδεσμεύοντας τα άγκιστρα από τη μεταλλική τροχιά και στη συνέχεια τραβώντας τα έξω. Βάλτε το ράφι πάνω σε μια πετσέτα. Αφήστε το ράφι να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία δωματίου πριν το καθαρίσετε.

Καθαρίστε τις ρωγμές ακολουθώντας την εξής διαδικασία:

1. Αραιώστε μαλακό απορρυπαντικό και βουρτσίστε το διάλυμα μέσα στις ρωγμές χρησιμοποιώντας βούρτσα με πλαστικές τρίχες. Αφήστε το να μουσκέψει 5 λεπτά.
2. Ψεκάστε ζεστό νερό μέσα στις ρωγμές με το εξάρτημα ψεκαστήρα της βρύσης.
3. Στεγνώστε το ράφι καλά και ξαναβάλτε το τοποθετώντας τα άγκιστρα μέσα στην τροχιά και χαμηλώνοντας το μπροστινό τμήμα.

## Λάμπες



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό ατύχημα ή θάνατο, βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα πριν αλλάξετε τη λάμπα. Μετά την την αλλαγή λάμπας, βάλτε το ψυγείο στην πρίζα.



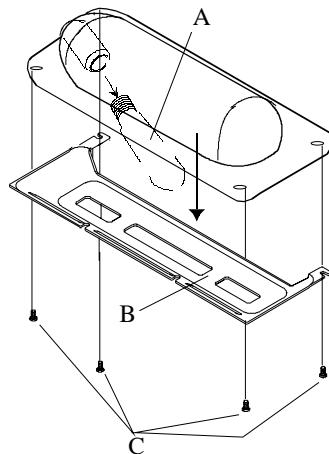
### ΠΡΟΣΟΧΗ

Για την αποφυγή προσωπικού ατυχήματος ή ζημιάς στις εγκαταστάσεις, τηρείτε τα εξής:

- Αφήνετε τη λάμπα να κρυώσει.
- Φοράτε γάντια όταν αλλάζετε τη λάμπα.

## Πάνω διαμέρισμα ψυγείου και καταψύκτης για μοντέλα χωρίς εξωτερική παροχή

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας αφαιρώντας τις εξαγωνικές βίδες 6 χιλ. Δείτε στο περίβλημα τον αριθμό σε βατ του ανταλλακτικού.
- Ξαναβάλτε το κάλυμμα της λάμπας ξαναβάζοντας τις εξαγωνικές βίδες 6 χιλ.



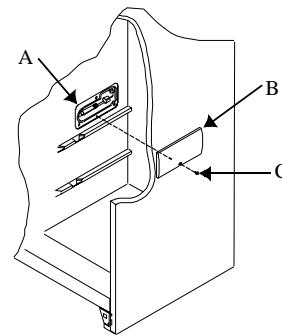
A. Λάμπα  
C. Βίδες

B. Κάλυμμα λάμπας

Αφαιρεστη λάμπας πάνω ψυγείου

## Κάτω διαμέρισμα ψυγείου (ορισμένα μοντέλα)

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας αφαιρώντας τη βίδα. Δείτε στο περίβλημα τον αριθμό σε βατ του ανταλλακτικού.
- Ξαναβάλτε το κάλυμμα της λάμπας τοποθετώντας το κάλυμμα πάνω από τη λάμπα. Τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα.



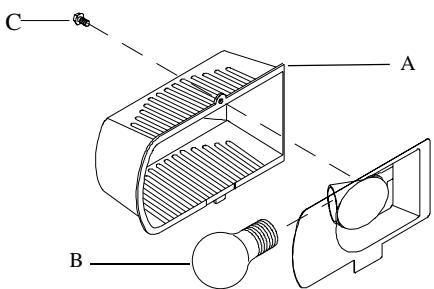
A. Λάμπα  
C. Βίδα

B. Κάλυμμα λάμπας

Αφαιρεστη λάμπας κάτω ψυγείου

## Διαμέρισμα καταψύκτη

1. Αφαιρέστε τον κάδο παγοκύβων σηκώνοντάς τον και τραβώντας τον έξω.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας αφαιρώντας τη βίδα. Δείτε στο περίβλημα τον αριθμό σε βατ του ανταλλακτικού.
3. Ξαναβάλτε το κάλυμμα της λάμπας κρατώντας το κάλυμμα στη σωστή θέση πάνω από τη λάμπα. Τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα.
4. Ξαναβάλτε τον κάδο παγοκύβων κυλώντας τον προς τα μέσα ώσπου ο κάδος να ασφαλίσει στη σωστή θέση.



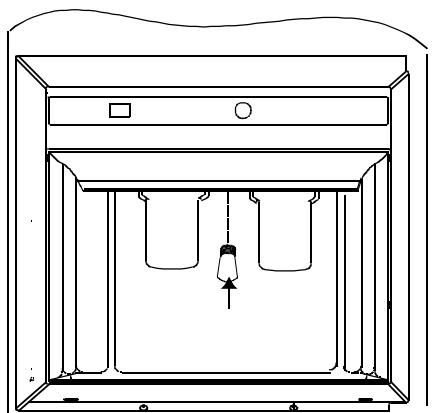
A. Κάλυμμα λάμπας  
B. Λάμπα  
C. Βίδα

Αφαίρεση λάμπας στο διαμέρισμα καταψύκτη

### Εξωτερική Παροχή Πάγου και Νερού Ice 'N' Water™ (ορισμένα μοντέλα)

Η λάμπα βρίσκεται ανάμεσα στους βραχίονες παροχής.

- Αφαιρέστε τη λάμπα ξεβιδώνοντάς τη. Αντικαταστήστε τη με λάμπα των 6 βατ, 250 βολτ.
- Ξαναβάλτε τη λάμπα τοποθετώντας και σφίγγοντάς τη.



Αντικατάσταση λάμπας εξωτερικής παροχής

## Φυσιολογικοί Θόρυβοι Λειτουργίας

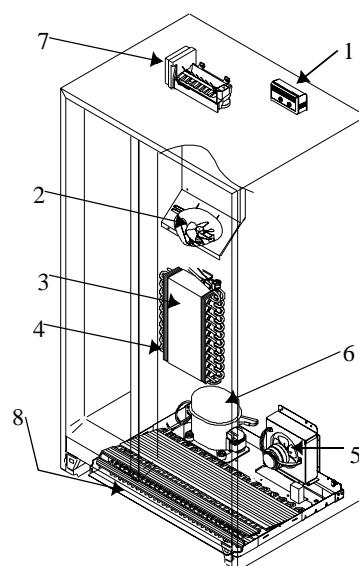
Το καινούριο αυτό ψυγείο πιθανό να αντικαθιστά άλλο ψυγείο, μικρότερο, χαμηλότερης απόδοσης και διαφορετικών προδιαγραφών. Τα σημερινά ψυγεία έχουν νέα χαρακτηριστικά και μεγαλύτερη απόδοση στην κατανάλωση ρεύματος. Συνεπώς, ορισμένοι θόρυβοι μπορεί να σας είναι άγνωστοι. Οι θόρυβοι αυτοί είναι φυσιολογικοί και σύντομα θα τους συνηθίσετε. Οι θόρυβοι αυτοί φανερώνουν επίσης ότι το ψυγείο λειτουργεί και αποδίδει σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

1. **Κουμπί καταψύκτη:** κάνει κλικ όταν ξεκινά ή σταματά το συμπιεστή.
2. **Ανεμιστήρας καταψύκτη:** ο αέρας εισέρχεται με ορμή και στροβιλίζεται.

3. **Στεγανό σύστημα:** (ψυκτήρας και ανταλλάκτης θερμότητας) η ροή του ψυκτικού υγρού κελαρύζει, σκάζει με κρότο ή ακούγεται σαν νερό που βράζει.
4. **Θερμαντήρας απόψυξης:** παράγει συριστικό, σφυριχτό ήχο ή σκάζει με κρότο.
5. **Ανεμιστήρας συμπικνωτή:** ο αέρας εισέρχεται με ορμή και στροβιλίζεται.
6. **Συμπιεστής:** παράγει οξύ διαπεραστικό βόμβο ή πάλλοντα ήχο.
7. **Παγάκια:** από τη μηχανή παγοκύβων (ορισμένα μοντέλα) πέφτουν με κρότο μέσα στον κάδο παγοκύβων.
8. **Θερμαντήρας απόψυξης:** παράγει συριστικό, σφυριχτό ήχο ή σκάζει με κρότο.

**Τρυπάνι Πάγου:** (μοντέλα με Εξωτερική Παροχή Πάγου και Νερού Ice 'N' Water™) βουϊζει καθώς το τρυπάνι διεγείρει τον πάγο κατά την παροχή. Το τρυπάνι του πάγου βρίσκεται στην πόρτα του καταψύκτη. (δεν εικονίζεται)

**Σύνδεση βαλβίδας νερού της μηχανής παγοκύβων:** (ορισμένα μοντέλα) βουϊζει όταν η μηχανή παγοκύβων γεμίζει με νερό. Αυτό συμβαίνει είτε το ψυγείο είναι συνδεμένο με την παροχή νερού είτε όχι. Εάν το ψυγείο δεν είναι συνδεμένο με την παροχή νερού, σταματήστε τον ήχο ανεβάζοντας το βραχίονα της μηχανής παγοκύβων στην κλειστή θέση. Η σύνδεση της βαλβίδας νερού βρίσκεται στην πίσω, κάτω, αριστερή γωνία. (δεν εικονίζεται)  
Η μόνωση φελιζόλ είναι πολύ αποδοτική σε ενέργεια και έχει άριστες μονωτικές δυνατότητες. Ωστόσο η μόνωση φελιζόλ δεν είναι τόσο ηχομονωτική όπως η μόνωση υαλοβάμβακα που χρησιμοποιούνταν στο παρελθόν. (δεν εικονίζεται)



Σημεία θορύβου

# Πριν Καλέσετε το Σέρβις

Το ψυγείο δε λειτουργεί.

- Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί του καταψύκτη είναι πατημένο.
- Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο είναι στην πρίζα.
- Ελέγχετε την ασφάλεια ή το γενικό διακόπτη. Βάλτε διαφορετική συσκευή στην ίδια πρίζα.
- Περιμένετε 40 λεπτά για να δείτε αν το ψυγείο ξαναρχίζει να λειτουργεί. Αν το κουμπί του καταψύκτη είναι πατημένο, τα φώτα δουλεύουν αλλά οι 2 ανεμιστήρες και ο συμπιεστής δε λειτουργούν, το ψυγείο μπορεί να βρίσκεται σε κύκλο απόψυξης.

Το ψυγείο εξακολουθεί να μη λειτουργεί.

- Βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα. Μεταφέρτε τα τρόφιμα σε άλλη συσκευή ή βάλτε ξηρό πάγο στο διαμέρισμα του καταψύκτη για να συντηρήσετε τα τρόφιμα. **Η εγγύηση δεν καλύπτει απώλειες σε τρόφιμα.** Ελέγχετε το πιστοποιητικό εγγύησης για τη συγκεκριμένη κάλυψη.
- Επικοινωνήστε με τον πωλητή της συσκευής για εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Amana.

Η θερμοκρασία των τροφίμων φαίνεται πολύ ζεστή.

- Δείτε τις παραπάνω παραγράφους.
- Περιμένετε ώσπου το πρόσφατα τοποθετημένο ζεστό φαγητό να φτάσει στη θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη.
- Ελέγχετε αν οι τσιμούχες σφραγίζουν καλά.
- Καθαρίστε τα πηνία του συμπυκνωτή.
- Ρυθμίστε το κουμπί του ψυγείου και/ή του καταψύκτη.
- Βεβαιωθείτε ότι η πίσω σχάρα εξαερισμού δεν είναι μπλοκαρισμένη. Η πίσω σχάρα εξαερισμού βρίσκεται πίσω από το θάλαμο Garden Fresh™.

Η θερμοκρασία στο σύστημα Chiller Fresh™ είναι πολύ ζεστή.

- Γυρίστε το διακόπτη σε πιο κρύα θέση.
- Ρυθμίστε το κουμπί του καταψύκτη σε πιο κρύα θέση.

Η θερμοκρασία των τροφίμων είναι πολύ κρύα.

- Καθαρίστε τα πηνία του συμπυκνωτή.
- Ρυθμίστε το κουμπί του ψυγείου.
- Ρυθμίστε το κουμπί του καταψύκτη σε πιο θερμότερη θέση. Περιμένετε αρκετές ώρες για την προσαρμογή της θερμοκρασίας.
- Μία από τις 3 οπές εισαγωγής κρύου αέρα στον ψύκτη ποτών δεν είναι ευθυγραμμισμένη με την εγκοπή στο αυλάκι της δεξιάς πόρτας.

Το ψυγείο ξεκινά τον κύκλο του πολύ συχνά.

- Ισως είναι φυσιολογικό για τη διατήρηση συνεχούς θερμοκρασίας.
- Οι πόρτες μπορεί να ανοίγονται πολύ συχνά ή για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Περιμένετε ώσπου το πρόσφατα τοποθετημένο ζεστό φαγητό να φτάσει στη θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη.

- Καθαρίστε τα πηνία του συμπυκνωτή.

- Ρυθμίστε το κουμπί του καταψύκτη.

Σχηματίζονται σταγονίδια νερού στο εσωτερικό του ψυγείου.

- Είναι φυσιολογικό σε περιόδους υψηλής υγρασίας ή αν οι πόρτες ανοίγονταν συχνά.
- Ελέγχετε τη στεγανότητα της τσιμούχας της πόρτας.

Σχηματίζονται σταγονίδια νερού στο εξωτερικό του ψυγείου.

- Ελέγχετε αν οι τσιμούχες σφραγίζουν καλά.

Οι θάλαμοι Garden Fresh™ ή το σύστημα Chiller Fresh™ δεν κλείνουν εύκολα.

- Ελέγχετε αν τυχόν κάποιο πακέτο δεν αφήνει το συρτάρι να κλείσει καλά.
- Βεβαιωθείτε ότι το συράρι βρίσκεται στη σωστή θέση.
- Καθαρίστε τα αυλάκια των συρταριών με ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύντε και στεγνώστε τα καλά.
- Απλώστε ένα λεπτό στρώμα βαζελίνης στα αυλάκια των συρταριών.
- Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο είναι ισόπεδο.

Το ψυγείο μυρίζει.

- Δείτε τις οδηγίες «Εξουδετέρωση της Οσμής» στο κεφάλαιο «Φροντίδα και Καθαρισμός».

Το ψυγείο και η μηχανή παγοκύβων κάνουν παράξενο ή δυνατό θόρυβο.

- Ίσως είναι φυσιολογικό. Δείτε το κεφάλαιο «Φυσιολογικοί Θόρυβοι Λειτουργίας».

Η μηχανή παγοκύβων δεν παράγει πάγο.

- Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας της μηχανής παγοκύβων είναι κατεβασμένος.
- Βεβαιωθείτε ότι η οικιακή παροχή νερού φτάνει μέχρι τη βαλβίδα νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συρμάτωσης έχει μπει τελείως στις σωστές οπές.
- Ελέγχετε για τσακίσματα στο χάλκινο ή τον πλαστικό σωλήνα. Αφαιρέστε τα τσακίσματα ή αντικαταστήστε το σωλήνα.
- Ελέγχετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις με το πηνίο της βαλβίδας νερού και το συνδετικό μπλοκ πάνω στο ντουλάπι του ψυγείου.
- Βεβαιωθείτε ότι το διαμέρισμα του καταψύκτη λειτουργεί στη σωστή θερμοκρασία.

Τα παγάκια μυρίζουν

- Δείτε τις οδηγίες «Εξουδετέρωση της Οσμής» στο κεφάλαιο «Φροντίδα και Καθαρισμός».

- Πετάξτε τα παγάκια και καθαρίζετε τον κάδο παγοκύβων ή τις παγοθήκες πιο συχνά. Τα παγάκια είναι πορώδη και απορροφούν τις οσμές πολύ εύκολα.

## Συμβουλές για την Περίοδο Διακοπών

Τα παγάκια κολλούν μεταξύ τους ή «μαζεύουν»

- Αδειάζετε τον κάδο παγοκύβων και τις παγοθήκες πιο συχνά. Αν δε χρησιμοποιούνται συχνά, τα παγάκια μπορεί να κολλούν μεταξύ τους ή να μαζεύουν.

Σχηματίζεται πάγος στο σωλήνα εισαγωγής της μηχανής παγοκύβων.

- Ελέγξτε την πίεση του νερού. Η χαμηλή πίεση νερού θα προκαλέσει διαρροή στη βαλβίδα. Οι αυτοτρυπούμενες βαλβίδες προκαλούν χαμηλή πίεση νερού. **Η Amana συνιστά τη χρήση χάλκινου σωλήνα για τη σύνδεση των υδραυλικών του σπιτιού με το ψυγείο. Μη χρησιμοποιείτε αυτοτρυπούμενη βαλβίδα. Η Amana δεν ευθύνεται για ζημιά στις εγκαταστάσεις λόγω κακής εγκατάστασης ή σύνδεσης του νερού.**

## Συμβουλές για το Ρεύμα

Το ψυγείο αυτό σχεδιάστηκε έτσι ώστε να είναι ένα από τα αποδοτικότερα ψυγεία στην κατανάλωση ρεύματος που υπάρχουν. Μειώστε την κατανάλωση ρεύματος τηρώντας τα εξής:

- Λειτουργείτε το στην κανονική οικιακή θερμοκασία μεταξύ 13° και 43°C μακριά από πηγές θερμότητας και άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μη ρυθμίζετε τα κουμπιά του ψυγείου, του καταψύκτη, και του συστήματος Chiller Fresh™ σε ψυχρότερη θερμοκρασία από την αναγκαία.
- Διατηρείτε το διαμέρισμα του καταψύκτη γεμάτο.
- Διατηρείτε τις τσιμούχες των θυρών καθαρές και ελαστικές. Άλλάξτε τσιμούχες αν είναι φθαρμένες.
- Διατηρείτε καθαρά τα πηνία του συμπυκνωτή.

Για μικρά διαστήματα διακοπών ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

1. Αφαιρέστε τα φθαρτά τρόφιμα. **Η εγγύηση δεν καλύπτει απώλειες σε τρόφιμα.** Ελέγξτε το πιστοποιητικό εγγύησης για τη συγκεκριμένη κάλυψη.
2. Εάν έχει τοποθετηθεί μηχανή παγοκύβων, σηκώστε το βραχίονα της μηχανής παγοκύβων επάνω, στην κλειστή θέση.

Για μεγάλα διαστήματα διακοπών ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

1. Αδειάστε τα διαμερίσματα του ψυγείου και του καταψύκτη.
2. Βγάλτε το ψυγείο από την πρίζα.
3. Καθαρίστε το ψυγείο και τις τσιμούχες θυρών σύμφωνα με τις «Γενικές» οδηγίες στο κεφάλαιο «Φροντίδα και Καθαρισμός».
4. Στηρίξτε τις πόρτες ανοιχτές, για να μπορεί να κυκλοφορεί μέσα ο αέρας.
5. Εάν έχει τοποθετηθεί μηχανή παγοκύβων, κλείστε την παροχή νερού στο ψυγείο και σηκώστε το βραχίονα της μηχανής παγοκύβων επάνω, στην κλειστή θέση.

# Índice

Requisitos eléctricos .....	188
Identificação do modelo .....	188
Assistência .....	188
Como deitar fora o frigorífico de modo correcto .....	189
<b>Instruções de instalação</b>	
Requisitos de instalação .....	189
Retirar a base de madeira .....	189
Retirar os puxadores .....	190
Ferramentas necessárias .....	190
Ligar a água .....	191
Estabilizar o frigorífico e alinhar as portas .....	191
<b>Utilização e Cuidados</b>	
Controlos .....	192
Controlos do frigorífico e do congelador (modelos não electrónicos) .....	192
Regular os controlos .....	192
Controlos electrónicos Touchmatic™ (em alguns modelos) .....	192
Lista di riscontro installazione .....	194
Características do frigorífico .....	195
Prateleiras do frigorífico .....	195
Prateleira Zero Graus Chiller Fresh™ (em alguns modelos) .....	195
Gaveta Deli Fresh (em alguns modelos) .....	195
Gavetas para vegetais Garden Fresh™ .....	195
Caixa para lacticínios (em alguns modelos) .....	196
Beverage Chiller™ de temperatura controlada (em alguns modelos) .....	196
Caixas e prateleiras da porta .....	197
Compartimento para pacotes altos (em alguns modelos) .....	197
Características do congelador .....	197
Dispositivo automático de produção de gelo (em alguns modelos) .....	197
Sistema Stor-Mor® .....	198
Dispensador Ice 'N' Water™ (em alguns modelos) .....	198
Utilização do dispensador de água .....	198
Utilização do dispensador de gelo .....	198
Retirar o balde de gelo .....	199
Luz do dispensador .....	199
Sabor e odor .....	199
Cuidados e limpeza .....	199
Generalidades .....	199
Eliminação de odores .....	199
Autocolantes .....	200
Vedações das portas .....	200
Bobinas do condensador .....	200
Prateleiras de vidro .....	200
Lâmpadas .....	200
Ruídos normais de funcionamento .....	202
Antes de chamar a assistência .....	203
Como poupar energia .....	204
Sugestões relativas a férias .....	204

## Requisitos eléctricos

 Este símbolo refere-se a medidas de segurança.



### ATENÇÃO

Ligar o frigorífico a uma tomada com ligação à terra com circuito separado de 230 volts, 50 hz., 10A.

## Identificação do modelo

Localize as informações do produto na placa de identificação localizada no canto superior esquerdo da secção Fresh Food. Anote as seguintes informações:

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de fabrico: \_\_\_\_\_

Número de série ou S/N: \_\_\_\_\_

Data de aquisição: \_\_\_\_\_

Nome e endereço do agente: \_\_\_\_\_

**Guarde uma cópia do recibo de compra** para consulta futura.

## Assistência

**Guarde uma cópia do recibo** para consulta futura ou caso venha a ser necessário recorrer ao serviço ao abrigo da garantia. Neste caso contacte o fornecedor do aparelho.

Para mais informações visite a nossa página na internet: [www.amana.com](http://www.amana.com)

# Como deitar fora o frigorífico de modo correcto

**Importante:** Os casos de crianças presas e sufocadas não são um problema do passado. Os frigoríficos deitados fora ou abandonados — ainda que por “apenas alguns dias” — continuam a constituir perigo. Se vai deitar fora o seu frigorífico, siga por favor as instruções seguintes, para evitar acidentes.

## ANTES DE DEITAR FORA O SEU VELHO FIGORÍFICO OU CONGELADOR:

- Retire as portas.
- Não retire as prateleiras, para que as crianças não possam entrar facilmente no frigorífico.



## Instruções de instalação

### O frigorífico deve ser ligado por um técnico qualificado, de acordo com as seguintes instruções.

Meça a abertura da porta e a profundidade e largura do frigorífico. Retire os puxadores ou as portas, se necessário. O técnico deverá igualmente:

1. Respeitar as normas de ligação das companhias de águas e de electricidade.
2. Efectuar a ligação do fornecimento de água antes da ligação eléctrica.

**O cabo de alimentação só deve ser reparado ou substituído por um técnico qualificado.**

### Requisitos de instalação

1. Ligue a uma tomada com ligação à terra com circuito independente de 230 volts, 50hz., 10A.
2. Proteja soalhos frágeis com cartão ou tapetes.
3. Instale num chão apto a suportar até 429 kg.
4. Deixe 5 mm de espaço em volta do frigorífico. Nos modelos com mais de 60 cm de profundidade, deixe 25 mm de espaço na parte de cima.
5. **Modelos com mais de 60 cm de profundidade.**  
Se a bancada tiver uma saliência de 25 mm, corte os cantos da bancada num ângulo de 45°.

### Retirar a base de madeira



Para evitar danos pessoais ou em objectos, a base de madeira deve ser retirada por duas pessoas.

1. Feche as portas com fita adesiva para impedir que se abram inadvertidamente.
2. Coloque o carro para aparelhos sob um dos lados do frigorífico.
3. Envolve o frigorífico num cobertor ou pano. Passe a cinta à volta do frigorífico. Coloque sob a cinta as placas de transporte em espuma que se encontram na embalagem de transporte. Aperte bem a cinta.
4. Baixe o carro até ao chão com as pegas na parte de baixo.
5. Retire os dois parafusos superiores do calço.
6. Reponha o frigorífico e o carro na posição vertical. Retire a cinta.
7. Coloque o carro sob o outro lado do frigorífico.
8. Repita os passos 3-5.
9. Retire a base de madeira.
10. Reponha o frigorífico e o carro na posição vertical e retire o carro.

### Importante:

Não deixe o frigorífico de lado por mais tempo do que o necessário para retirar os parafusos.

## Retirar os puxadores

### Ferramentas necessárias

Espátula (lâmina revestida com fita de protecção)  
Chave de porcas hexagonais de 8 mm  
Chave de porcas hexagonais de 9.5 mm  
Chave Philips  
Chave de fendas

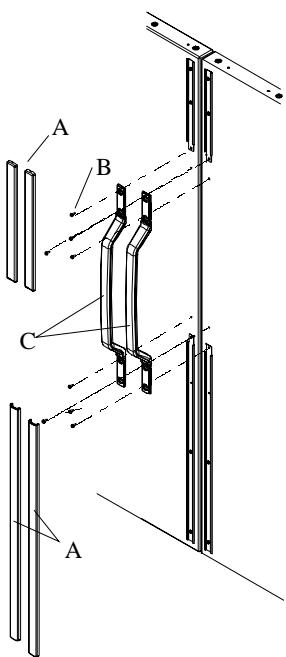


### ATENÇÃO

Desligue a alimentação do frigorífico antes de retirar as portas, para evitar choques eléctricos susceptíveis de provocar lesões graves ou morte. Depois de montar as portas, ligue novamente a alimentação.

Algumas instalações podem requerer a remoção dos puxadores para colocar o frigorífico no respectivo lugar. Nessas situações, proceda do seguinte modo:

- Levante a ponta da guarnição do puxador, usando uma espátula com a lâmina revestida com fita de protecção. Retire o puxador da porta removendo os dois parafusos de cada extremidade do mesmo.



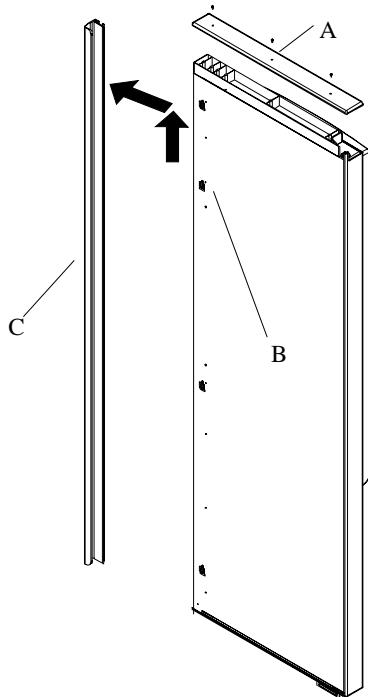
A. Guarnição do puxador      B. Parafusos do puxador  
C. Puxadores

#### Remoção dos puxadores

- Para voltar a montar os puxadores, execute as operações acima pela ordem inversa.

### Modelos com puxadores integrados a todo o comprimento

- Retire a guarnição superior com uma chave Philips (em alguns modelos). Retire a guarnição do puxador.
- Levante o puxador até parar e puxe-o, afastando-o da porta. Os grampos da porta deslizam para fora dos entalhes, na parte de trás do puxador.



A. Guarnição superior      B. Grampo do puxador  
C. Puxador

#### Remoção do puxador

- Para voltar a montar o puxador, execute as operações pela ordem inversa.

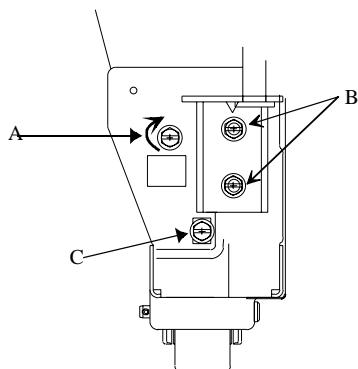
## Ligar a água

O água deve ser ligado por um técnico qualificado.

## Estabilizar o frigorífico e alinhar as portas

Se o frigorífico balançar ou estiver instável, proceda do seguinte modo:

- Verifique qual o canto traseiro que está a balançar.
- Retire a grelha inferior para aceder aos parafusos de regulação.
- Rode o parafuso de regulação traseiro no sentido dos ponteiros do relógio para elevar esse canto.



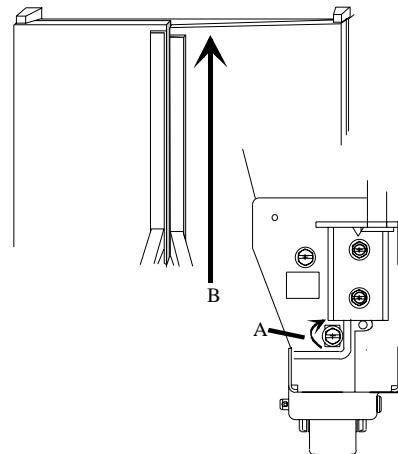
- A. Parafuso de regulação traseiro
- B. Parafusos da charneira da porta
- C. Parafuso de regulação frontal

### Estabilizar o frigorífico

- Verifique o alinhamento superior das portas. Se estiver correcto, reinstale a grelha inferior.

Se a parte superior das portas não estiver alinhada, proceda do seguinte modo:

- Verifique qual das portas deve ser erguida (se ainda não a tiver retirado, retire a grelha inferior).
- Rode o parafuso de regulação frontal no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o canto frontal dessa porta. Rode o parafuso até as portas ficarem perfeitamente alinhadas.
- Monte a grelha inferior.



- A. Rode o parafuso de alinhamento no sentido dos ponteiros do relógio para elevar a porta
- B. Continue a rodar o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio até as portas ficarem alinhadas

### Alinhar as portas

14. Reveja com o cliente a "Lista de verificação de instalação" do Manual de Instruções.

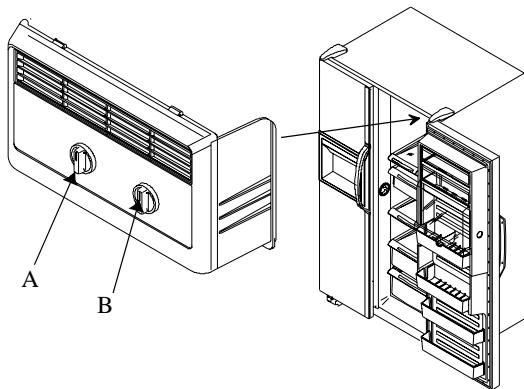
# Utilização e Cuidados

## Controlos

Este frigorífico foi concebido para funcionamento doméstico, a temperaturas entre 13° e 43°C.

### Controlos do frigorífico e do congelador (modelos não electrónicos)

Os controlos do frigorífico e do congelador estão localizados na parede superior traseira do frigorífico.



- A. Controlo do congelador
- B. Controlo do frigorífico

#### Controlos

Se o controlo do congelador estiver desligado (na posição "off"), nem o frigorífico nem o congelador refrigeram. No início, coloque ambos os controlos na posição 4. Aguarde 24 horas para que as secções de frigorífico e congelador atinjam as temperaturas pretendidas. 1 é a posição menos fria e 9 a mais fria. Consulte a secção "Regular os controlos" para regular correctamente os controlos.

## Regular os controlos

Regule os controlos utilizando um termómetro normal que inclua a indicação de temperaturas entre -21° e 10°C.

Encaixe o termómetro entre embalagens congeladas, no congelador. Aguarde 5-8 horas. Se a temperatura não for -18°C, regule o controlo, 1 posição de cada vez. Verifique de novo após 5-8 horas.

Coloque o termómetro num copo com água a meio do frigorífico. Aguarde 5-8 horas. Se a temperatura do frigorífico não for 3° a 4°C, regule o controlo, 1 posição de cada vez. Verifique de novo após 5-8 horas.

### Controlos electrónicos Touchmatic™ (em alguns modelos)

Localize o interruptor de alimentação do lado direito da caixa negra, no centro da caixa por trás da grelha inferior. Coloque o interruptor na posição "on" (ligado) antes de efectuar a programação.

O controlo electrónico Touchmatic™ está localizado na porta do frigorífico, junto dos puxadores. Prima a tecla \* para activar o painel de controlo. Todas as outras teclas, à excepção de "alarm off" (desligar alarme), ficam inactivas até ser premida a tecla \*. Depois de activar os controlos, dispõe de pelo menos 10 minutos para os programar.

Os controlos do frigorífico e do congelador vêm da fábrica na posição 5. Depois de ligar o frigorífico e o congelador, aguarde 24 horas para que sejam atingidas as temperaturas pretendidas. Após 24 horas, regule os controlos da forma pretendida. 1 é a posição menos fria e 9 a mais fria. Consulte a secção "Regular os controlos" para regular correctamente os controlos.

- Ajuste a temperatura do frigorífico ou do congelador premindo a tecla \* e a seguir as respectivas teclas de temperatura. Prima a tecla menos frio ou mais frio, uma posição de cada vez, para ajustar a temperatura. Se mantiver a tecla menos frio ou mais frio premida, a temperatura é regulada mais de um nível de cada vez.
- Consulte as ilustrações na página seguinte para ver as descrições dos controlos electrónicos.

## **Modo de férias**

Neste modo o frigorífico é descongelado menos vezes em períodos prolongados de não-utilização. Para o activar, prima a tecla \* e, em seguida, Férias. O indicador luminoso acende-se. Repita esta operação para desactivar o modo de férias. A abertura da porta do frigorífico ou do congelador também desactiva o modo de férias.

## **Modo de refrigeração máxima**

Este modo regula o frigorífico para a temperatura mais fria. Após 10 horas, é automaticamente reposta a temperatura anterior do frigorífico. Para activar este modo, prima \* e, em seguida, Refrigeração máxima. O indicador luminoso acende-se. Repita esta operação para desactivar o modo de refrigeração máxima antes da reposição automática.

## **Modo de congelamento rápido**

Este modo regula o congelador para a temperatura mais fria. Após 24 horas, é automaticamente reposta a temperatura anterior. Para activar este modo, prima \* e, em seguida, Congelamento rápido. O indicador luminoso acende-se. Repita esta operação para desactivar este modo antes da reposição automática.

## **Som de introdução**

O som de introdução indica que uma tecla foi premida e que o comando foi aceite. Para desactivar este som, mantenha a tecla \* premida durante três a cinco segundos. Três avisos sonoros confirmam a aceitação das instruções. Repita esta operação para reactivar o som de introdução.

## **Alarme de porta aberta**

Se a porta ficar aberta por mais de três minutos, é emitido um sinal sonoro e o indicador luminoso pisca. Para desligar este alarme, prima a tecla Desligar alarme ou feche a porta. Para o ligar, prima a tecla \* e mantenha a tecla Desligar alarme premida durante três a cinco segundos. São emitidos três sinais sonoros. Repita esta operação para desligar o alarme indefinidamente.

## **Alarme de temperatura elevada**

Este alarme toca e o indicador luminoso acende-se quando a temperatura do frigorífico ou do congelador permanece elevada por mais de duas horas. Um indicador luminoso a piscar indica o compartimento afectado. Para desactivar este alarme, prima Desactivar alarme. O alarme pára quando a temperatura correcta é atingida.

## **Alarme da resistência térmica**

Se a resistência térmica do frigorífico ou do congelador não estiver a funcionar correctamente, o alarme da resistência térmica toca e o indicador luminoso pisca. Para desactivar este alarme, prima Desactivar alarme.

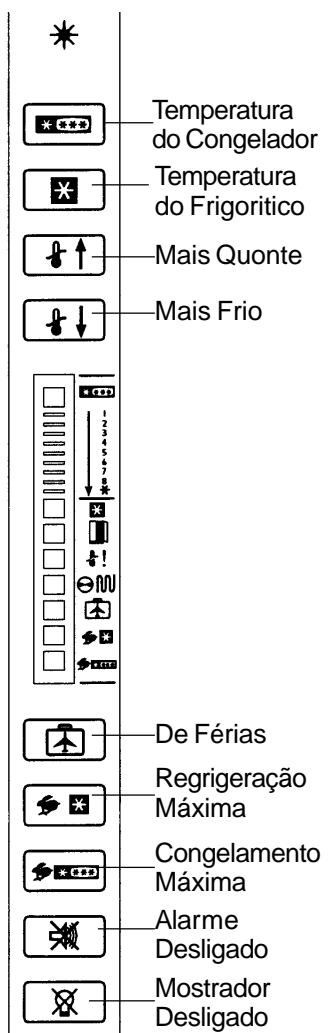
Se este alarme tocar, contacte imediatamente um centro de assistência autorizado. Se premir a tecla Desligar alarme, a resistência térmica é novamente testada para verificar se a avaria foi corrigida. Se a resistência ainda não estiver a funcionar, o alarme toca de novo.

## **Indicadores luminosos**

Para desactivar os indicadores luminosos de temperatura, prima a tecla \* e, em seguida, prima Desactivar indicadores. Para reactivar os indicadores, prima qualquer das cinco teclas de cima.

## **Indicador luminoso Limpar bobina do condensador**

Acende uma vez em cada três meses, para lhe lembrar que deve limpar a bobina do condensador. O indicador luminoso apaga-se automaticamente após 72 horas. Para o desligar antes da reposição automática, prima Desligar alarme.



# **Lista di riscontro installazione**

---

La presente lista di riscontro serve solo per finalità di registrazione dati personale da parte dell'utente.

## **Cliente      Técnico**

### **Portas**

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | As portas estão alinhadas uma com a outra. (Depois de colocar alimentos no frigorífico, o cliente deve verificar o alinhamento das portas). |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | As portas aderem completamente à estrutura do frigorífico.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Os puxadores estão solidamente fixados às portas.   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <b>Modelos com controlos electrónicos Touchmatic™ e Dispensador Ice 'N' Water™</b>  |

Se as portas tiverem sido removidas para efectuar a instalação do frigorífico, os conectores de charneira superiores têm de ser ligados novamente .

### **Nivelamento**

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | O frigorífico está estável.                                    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A grelha inferior está correctamente instalada no frigorífico. |

### **Dispositivo de produção de gelo**

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A alimentação de água ao frigorífico está aberta.  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Não existem fugas de água na canalização entre a fonte de alimentação de água e o frigorífico. (Após 24 horas, o cliente deve verificar se há fugas na canalização.) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | O braço do dispositivo de produção de gelo está na posição de produção de gelo. (Pode demorar de 24-48 horas para se obter a primeira remessa de gelo.)              |

### **Documentação de do produto**

- |                          |                          |   |
|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Leitura do manual instruções que inclui as seguintes informações: |
|--------------------------|--------------------------|---|
- Controlos do frigorífico e do congelador
  - Sistema Chiller Fresh™
  - Gaveta para vegetais Garden Fresh™
  - Ruídos de funcionamento normal

Notas \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

Assinatura do Cliente

Assinatura do Técnico

Nome/Teletone da Empresa do Técnico

Data

# Características do frigorífico

## CUIDADO

Para evitar danos, verifique se a prateleira está bem fixada antes de colocar objectos sobre a mesma.

## Prateleiras do frigorífico

Os modelos incluem prateleiras de vidro ou de arame ajustáveis em altura, para satisfazer todas as necessidades. Alguns incluem prateleiras Spillsaver™ que retêm líquidos derramados para uma limpeza mais fácil.

## CUIDADO

Para evitar danos pessoais ou em objectos, manuseie as prateleiras de vidro temperado com cuidado. Estas podem partir-se subitamente se ficarem rachadas, riscadas ou se forem sujeitas a alterações súbitas de temperatura.

- Para retirar as prateleiras, levante-as pela parte frontal, solte os ganchos da guia metálica e, em seguida, puxe-as para fora.
- Para as repor, insira os ganchos na guia metálica e baixe a parte frontal.

Alguns modelos têm prateleiras EasyGlide™ deslizantes, que facilitam o acesso aos artigos na parte de trás.

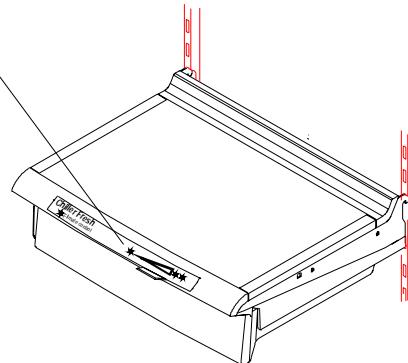
## Prateleira Zero Graus Chiller Fresh™ (em alguns modelos)

O sistema Chiller Fresh™ contém uma gaveta dentro de uma manga. O ar circula entre elas. Este sistema conserva os alimentos durante mais tempo a uma temperatura até 3°C inferior à do frigorífico.

O controlo do Chiller Fresh encontra-se sob a moldura da prateleira frontal e ajusta o fluxo de ar em torno da gaveta. Coloque-o na posição *cold* (frio - temperatura normal do frigorífico) ou *coldest* (mais frio - temperatura mais baixa). Em *coldest*, podem formar-se cristais de gelo na gaveta ou nos alimentos. Como o ar frio pode baixar a temperatura do frigorífico, pode ter de ajustar o controlo deste.

- Remova a gaveta, levantando-a e puxando-a para fora. Remova a prateleira levantando-a pela parte da frente, soltando os ganchos da guia metálica e puxando-a para fora.

- Recoloque a prateleira inserindo os ganchos na guia metálica e baixando a parte frontal. Use apenas as ranhuras 8 a 11. Recoloque a gaveta. Verifique se a caixa está por cima da entrada de ar lateral.



A. Controlo do Chiller Fresh

Sistema Chiller Fresh

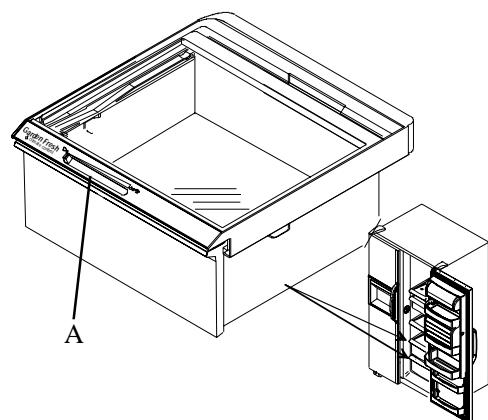
## Gaveta Deli Fresh (em alguns modelos)

Alguns modelos incluem uma gaveta Deli Fresh. Trata-se de uma gaveta sem manga de refrigeração. Consulte as instruções relativas ao sistema Chiller Fresh.

## Gavetas para vegetais Garden Fresh™

As gavetas Garden Fresh conservam os produtos durante mais tempo. Embale bem os produtos sem os lavar antes de os colocar nas gavetas. O excesso de humidade pode causar a degradação prematura dos produtos. Não forre as gavetas com toalhetes de papel, pois retêm a humidade.

O controlo do Garden Fresh encontra-se por baixo da moldura da prateleira frontal e regula a humidade das gavetas. Coloque-o na posição *high* (alta) para produtos com folhas, como alfaces, espinafres ou couves, ou na posição *low* (baixa) para produtos com pele, como tomates, ou couve-flor.



A. Controlo da gaveta para vegetais

Gaveta para vegetais Garden Fresh

Retire as gavetas de vegetais frescos do seguinte modo:



## CUIDADO

Para evitar danos pessoais ou em objectos, manuseie as prateleiras de vidro temperado com cuidado, pois podem quebrar-se se ficarem rachadas ou riscadas, ou se forem sujeitas a alterações súbitas de temperatura.

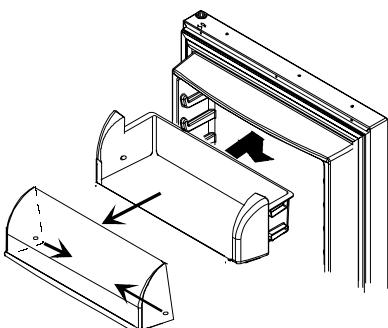
1. Retire a gaveta de vegetais, puxando-a para fora e levantando-a pela parte da frente.
2. Retire a prateleira de vegetais levantando a parte frontal da mesma, enquanto a segura pela parte de baixo, e puxe-a para fora.
3. Para reinstalar as gavetas e a prateleira, execute os passos 1-2 pela ordem inversa.

### Caixa para lacticínios (em alguns modelos)

A caixa para lacticínios é o local ideal para guardar a manteiga, o queijo, etc.

Este espaço é ajustável para se adaptar às necessidades de cada pessoa. Também pode ser retirado do seguinte modo para ser limpo:

- Para retirar a tampa da caixa para lacticínios, abra-a, empurre-a para dentro, nos pontos de apoio, e puxe-a para fora. Para retirar a caixa, levante-a e puxe-a para fora.
- Para reinstalar a caixa, execute esta operação pela ordem inversa.

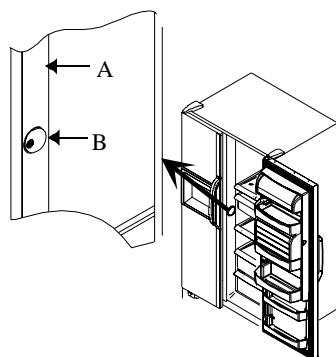


Caixa para lacticínios

### Beverage Chiller™ de temperatura controlada (em alguns modelos)

Este espaço mantém as bebidas a uma temperatura até 3°C inferior à do frigorífico. Uma entrada de ar, na parede interior da porta do frigorífico, permite a passagem de ar do congelador para o resfriador de bebidas.

O controlo do resfriador encontra-se na parede frontal esquerda do frigorífico e regula a circulação de ar no resfriador de bebidas. Selecione a posição *cold\** (frio) para a temperatura normal do frigorífico e *colder\*\** (mais frio) para a temperatura mais fria.



- A. Parede frontal esquerda do frigorífico  
B. Controlo de temperatura

Ilustração do controlo do Beverage Chiller

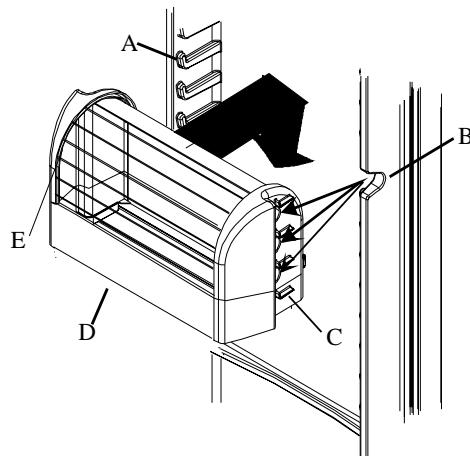
A posição do Beverage Chiller pode ser ajustada para se adaptar a necessidades específicas. O Beverage Chiller também pode ser retirado para limpeza. Para o retirar, proceda do seguinte modo:

- Pegue no Beverage Chiller pelos lados, levante-o e puxe-o para fora.
- Para o reinstalar, insira-o entre as guias de prateleiras pretendidas, na porta, e empurre-o para baixo para o encaixar no lugar.

#### Importante:

Para que o Beverage Chiller funcione correctamente, uma das três entradas de ar frio tem de estar alinhada com o entalhe, na parede lateral direita da porta.

- Sempre que limpar o curso da porta do Beverage Chiller, deverá lubrificá-lo com vaselina para que a porta do resfriador funcione correctamente.



- A. Guia no interior da porta  
B. O entalhe na parede lateral da porta tem de estar alinhado com uma das entradas de ar frio do Beverage Chiller  
C. Bordo  
D. Beverage Chiller (resfriador de bebidas)  
E. Curso da porta do Beverage Chiller

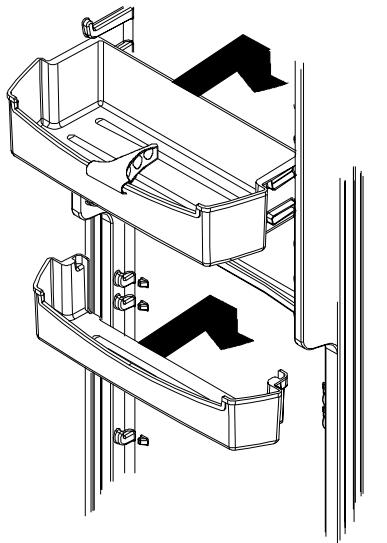
Beverage Chiller

# Características do congelador

## Caixas e prateleiras da porta

As caixas da porta podem ser adaptadas de acordo com as suas necessidades.

- Para retirar as caixas da porta, empurre-as para cima e puxe-as para fora.
- Para as recolocar, insira-as entre as guias para prateleiras e empurre-as para baixo, para as encaixar.



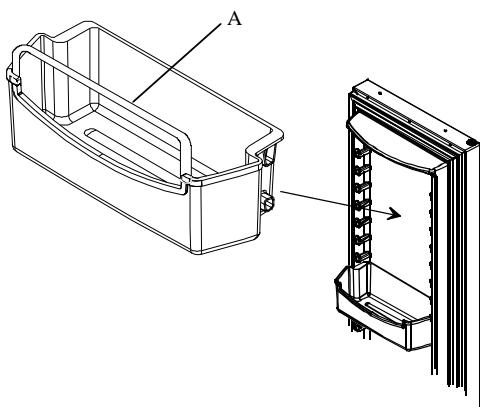
Caixas da porta

## Compartimento para pacotes altos (em alguns modelos)

Mantém os artigos altos bem seguros. Coloca-se em qualquer caixa da porta e tem duas alturas diferentes.

Para o montar, insira-o nos orifícios de cada lado da caixa da porta ou da parte frontal da prateleira.

- Monte-o com os manípulos para fora para obter o máximo de altura.
- Para a altura menor, monte-o com os manípulos para dentro, os quais encaixam nas ranhuras das caixas.



A. Compartimento para pacotes altos

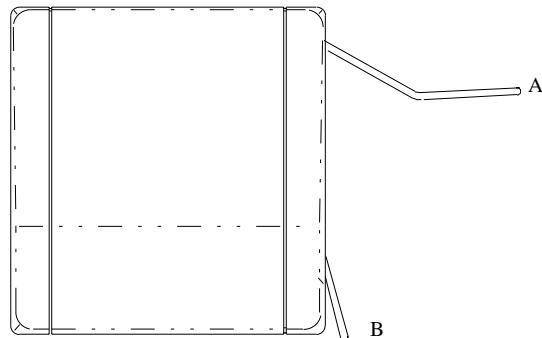
Instalação do compartimento para pacotes altos

## CUIDADO

Para evitar danos, verifique se a prateleira está bem fixa antes de aí colocar alimentos.

## Dispositivo automático de produção de gelo (em alguns modelos)

- Veja se o balde do gelo está no lugar e se o braço do dispositivo de produção de gelo está virado para baixo.



A. Posição desligado      B. Posição ligado

Funcionamento do dispositivo de produção de gelo

- Quando o congelador atinge a temperatura normal, o dispositivo de produção de gelo enche-se de água e começa a funcionar. Espere 24-48 horas após a instalação antes de tirar gelo pela primeira vez. Em condições ideais são produzidas 7 a 9 doses de gelo por dia.
- Após a formação do gelo, o dispositivo despeja os cubos de gelo no balde. Durante a produção de gelo, o braço do dispositivo sobe e desce. Quando o balde de gelo fica cheio, este dispositivo desliga-se. Depois de ligar o frigorífico à alimentação de água ou de um tempo prolongado sem utilização, deite fora as 3 primeiras doses de gelo.
- Para parar a produção de gelo, levante o braço do dispositivo. Ouve-se um estalido quando o braço encaixa no respectivo lugar. O braço permanece na posição *off* (desligado) até ser empurrado para baixo.

## CUIDADO

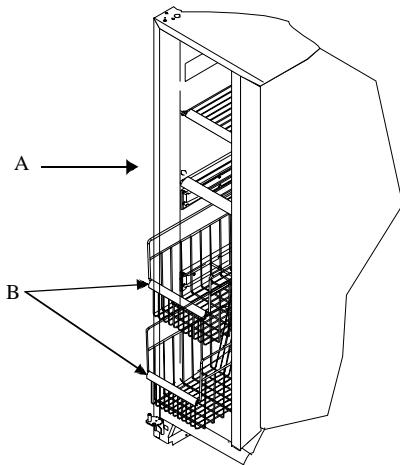
Para evitar danificar o dispositivo de produção de gelo:

- Não force o braço para cima nem para baixo.
- Não coloque nada no cesto de gelo.

## Sistema Stor-Mor®

Os cestos de arame deslizam para fora, para um acesso mais fácil aos artigos guardados na parte de trás; em alguns modelos, as prateleiras de arame podem ser reorganizadas em função das necessidades de cada um.

- Para retirar um cesto, puxe-o e levante-o. Para o reinstalar, coloque-o sobre as guias laterais e empurre-o para a direita e para trás até o manípulo circular ficar por detrás do encosto da guia.
- Para retirar uma prateleira, desencaixe o lado direito da mesma dos grampos e extraia-a dos orifícios à esquerda. Para as reinstalar, proceda de modo inverso.



A. Prateleiras de arame

B. Cestos de arame

Cestos e prateleiras do congelador

## Dispensador Ice 'N' Water™ (em alguns modelos)



### CUIDADO

Para evitar danos pessoais ou em objectos, proceda do seguinte modo:

- Não use o dispensador com a porta do congelador aberta.
- Não ponha dedos, mãos ou objectos estranhos na abertura do dispensador.
- Não use objectos afiados para partir o gelo.

## Utilização do dispensador de água

Na primeira utilização, a água demora cerca de 1 minuto para sair depois de carregar na barra do dispensador. Deite fora os primeiros 10 a 14 recipientes de água após a ligação do frigorífico à alimentação de água e períodos prolongados sem utilização.

- Retire água empurrando o copo ou chávena contra a barra do dispensador.
- Para parar, deixe de fazer pressão sobre a barra. Pode continuar a correr uma pequena quantidade de água! A prateleira não dispõe de drenagem automática, pelo que deve limpar a água entornada.

## Utilização do dispensador de gelo



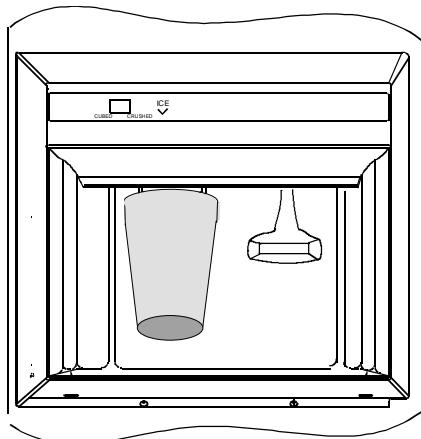
### CUIDADO

Para evitar danos, não extraia gelo directamente para recipientes em vidro, porcelana ou cristal frágeis.

- Para escolher entre cubo de gelo ou gelo triturado, move o manípulo do painel do dispensador. Para tirar gelo, empurre o recipiente contra a barra do dispensador.

#### Importante:

**Para não entornar o gelo triturado, segure o copo ou a chávena directamente por baixo da saída de gelo e o mais alto possível na área do dispensador.**



Posição do recipiente no dispensador

- Para parar, desencoste o recipiente da barra antes de estar cheio. Continuará a cair algum gelo. Não retire o recipiente enquanto não cair o último gelo.

# Cuidados e limpeza

O motor do dispensador foi concebido para parar após 3 a 5 min. quando se retira gelo continuamente. Após 3 min., o motor voltará a funcionar e já pode usar o dispensador.

Quando se passa de cubos para gelo triturado, observa-se uma pequena demora. A espessura do gelo triturado varia em tamanho e forma. Pode formar-se "neve" na saída de gelo da porta quando se retira repetidamente gelo triturado. Deixe a "neve" evaporar ou limpe-a.

O dispensador só funciona com tubos de tamanho adequado e feito de crescente. Não ponha cubos de gelo comprados ou com feitiços diferentes no balde de gelo.

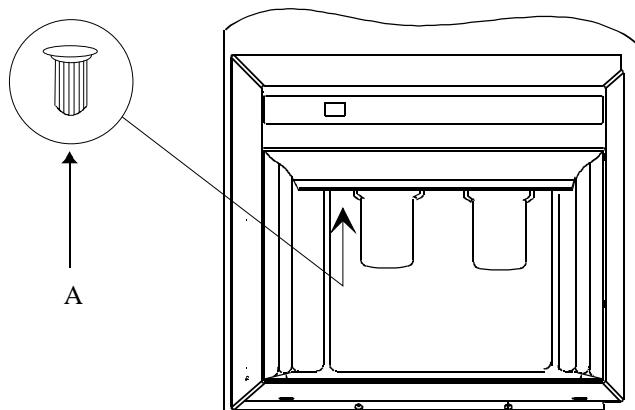
## Retirar o balde de gelo

- Para retirar o balde, levante-o e puxe-o para fora.
- Para o reinstalar, faça-o deslizar para dentro até encaixar. O balde tem de estar encaixado para uma distribuição correcta do gelo. Se a porta do congelador não fechar, o balde não está bem instalado.

## Luz do dispensador

Acende-se uma luz quando se retira gelo ou água.

- Para acender ou apagar esta luz, carregue no botão localizado sob o dispensador, à esquerda da barra do mesmo.



A. Interruptor da luz do dispensador

Localização do interruptor da luz do dispensador

## Sabor e odor

Para minimizar os problemas de sabor e odor:

- Embrulhe os alimentos em recipientes bem vedados ou em sacos à prova de humidade.
- Se os problemas persistirem, contacte a companhia de tratamento de águas local para obter ajuda especial.
- Se o frigorífico tiver um filtro de água externo, substitua o respectivo cartucho. Consulte *Sistema de filtragem de água e instruções de operação*.

## ! ATENÇÃO

Para evitar choques eléctricos que podem provocar lesões graves ou morte, desligue o frigorífico da corrente antes de o limpar. Após a limpeza, ligue-o novamente.

## ! CUIDADO

Para evitar danos pessoais ou em objectos, siga todas as instruções do fabricante do produto de limpeza.

## Generalidades

1. Limpe as superfícies com água morna e uma solução de bicarbonato de sódio. Use um pano macio e limpo para limpar as superfícies.
2. Retire o produto de limpeza com água morna. Seque as superfícies com um pano limpo e macio.
  - Não utilize os produtos seguintes:
    - detergentes abrasivos ou agressivos, amoníaco, cloro, lixívia, etc.
    - detergentes concentrados ou solventes
    - objectos de metal abrasivosEstes materiais podem riscar, rachar ou descolorir as superfícies.
  - Não coloque os cestos, prateleiras, etc. na máquina de lavar loiça.

## Eliminação de odores

1. Retire todos os alimentos e desligue o frigorífico.
2. Limpe todas as superfícies interiores, incluindo as paredes, seguindo as instruções da secção "Generalidades". Limpe com cuidado especial os cantos, ranhuras e entalhes, bem como as gavetas, prateleiras e vedações.
3. Ligue o frigorífico e coloque lá novamente os alimentos. Lave e seque todas as garrafas, recipientes e frascos. Embrulhe bem os alimentos em recipientes bem vedados, para evitar maiores cheiros. Após 24 horas, verifique se os odores desapareceram.

Se não tiverem desaparecido, proceda do seguinte modo.

4. Execute os passos 1-2.
5. Coloque as gavetas para vegetais sobre a prateleira superior do frigorífico. Encha o frigorífico e o congelador com folhas amarratadas de jornal impresso a preto e branco, incluindo as portas.
6. Coloque pedaços de carvão ao acaso no meio dos jornais.

- Deixe o frigorífico fechado durante 24-48 horas.
- Retire o carvão e os jornais.
- Execute os passos 2-3.

Se o odor não for eliminado, contacte o Departamento de Apoio ao Consumidor. Consulte a secção *Identificação do modelo* para obter o número de telefone.

## Autocolantes

- Remova os resíduos de cola esfregando pasta de dentes no autocolante com os dedos, até o autocolante se soltar.
- Limpe a superfície com água morna e seque-a com um pano limpo e macio.

## Vedações das portas

- Mantenha as vedações sempre limpas. Limpe-as em profundidade a cada 3 meses, seguindo as instruções incluídas na secção "Generalidades".
- Aplique uma camada fina de vaselina no lado da charneira da vedação da porta, de modo a manter as vedações maleáveis.

## Bobinas do condensador

Limpe a bobina do condensador de 3 em 3 meses, para assegurar um funcionamento óptimo do frigorífico. O pó e as fibras podem provocar o seguinte:

- capacidade de refrigeração reduzida
  - maior consumo de energia
  - em casos extremos, avaria prematura do compressor
- Retire a grelha inferior, agarrando-a pelas pontas e puxando-a.
  - Limpe a superfície frontal da bobina do condensador com o bico de um aspirador.
  - Reinstale a grelha, inserindo os gramos nos orifícios e encaixando-a.



## CUIDADO

Para evitar danos, proteja soalhos frágeis com cartão, tapetes ou outro material.

- Afaste o frigorífico da parede. Passe um aspirador equipado com escova pela grelha de saída de ar da ventoinha do condensador, atrás do frigorífico.

## Prateleiras de vidro



## CUIDADO

Para evitar danos pessoais ou em objectos, manuseie as prateleiras de vidro temperado com cuidado, pois podem partir-se se ficarem rachadas, riscadas ou se forem sujeitas a alterações súbitas de temperatura.

Retire a prateleira levantando-a pela parte frontal, soltando os gramos da guia metálica e puxando-a para fora. Coloque a prateleira sobre uma toalha. Deixe a prateleira ajustar-se à temperatura ambiente antes de a limpar.

Limpe as ranhuras, procedendo do seguinte modo:

- Dilua detergente suave e aplique-o nas ranhuras, usando uma escova de cerdas de plástico. Aguarde 5 minutos.
- Borrife as ranhuras com água morna, usando o pulverizador da torneira do lava-loiças.
- Seque bem a prateleira e reinstale-a, inserindo os gramos na guia metálica e baixando a parte frontal.

## Lâmpadas



## ATENÇÃO

Para evitar choques eléctricos que podem provocar lesões graves ou morte, desligue o frigorífico da corrente antes de substituir uma lâmpada. Depois da substituição, volte a ligá-lo.



## CUIDADO

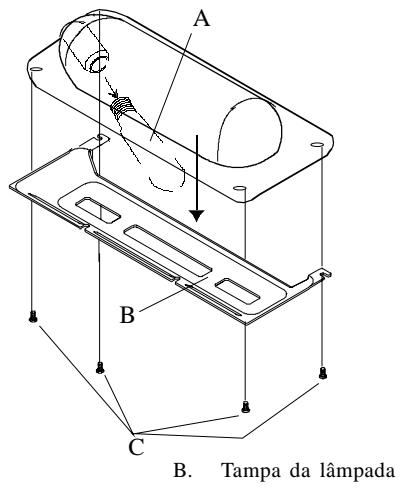
Para evitar danos pessoais ou em bens, proceda do seguinte modo:

- Deixe a lâmpada arrefecer.
- Use luvas para substituir a lâmpada.

---

### **Parte superior do frigorífico e modelos com congelador sem dispensador**

- Retire a tampa da lâmpada, tirando os parafusos hex de 6 mm. A potência (W) da lâmpada está indicada no respectivo compartimento.
- Reinstale a tampa da lâmpada, colocando novamente os parafusos hexagonais de 6 mm.

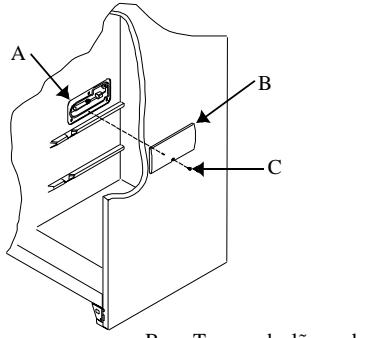


A. Lâmpada  
B. Tampa da lâmpada  
C. Parafuso

Remoção da lâmpada superior do frigorífico

### **Parte inferior do frigorífico (em alguns modelos)**

- Retire a tampa da lâmpada, removendo o parafuso. A potência da lâmpada (W) está indicada no respectivo compartimento.
- Reinstale a tampa sobre a lâmpada. Coloque e aperte o parafuso.

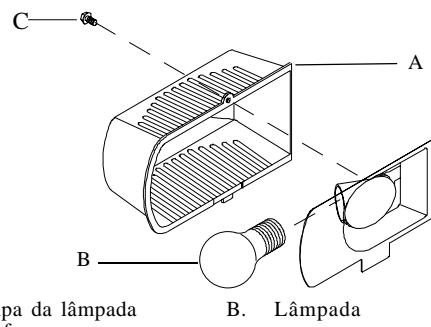


A. Lâmpada  
B. Tampa da lâmpada  
C. Parafuso

Remoção da lâmpada inferior do frigorífico

### **Congelador**

1. Retire o balde do gelo, levantando-o e puxando-o para fora.
2. Retire a tampa da lâmpada, retirando o parafuso. A potência da lâmpada (W) está indicada no respectivo compartimento.
3. Reinstale a tampa, segurando-a sobre a lâmpada. Coloque e aperte o parafuso.
4. Reinstale o balde, fazendo-o deslizar para dentro até encaixar.

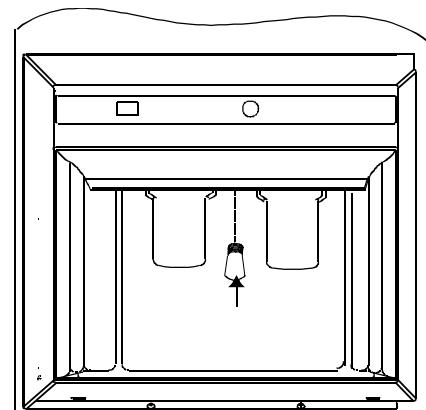


A. Tampa da lâmpada  
B. Lâmpada  
C. Parafuso

Remoção da lâmpada do congelador

### **Dispensador Ice 'N' Water™ (em alguns modelos)**

- A lâmpada encontra-se entre os braços do dispensador.
- Retire a lâmpada, desapertando-a. Substitua-a por uma lâmpada de 6-Watt, 250-Volt.
  - Coloque a lâmpada, inserindo-a e apertando-a.



Substituição da lâmpada do dispensador

# Ruídos normais de funcionamento

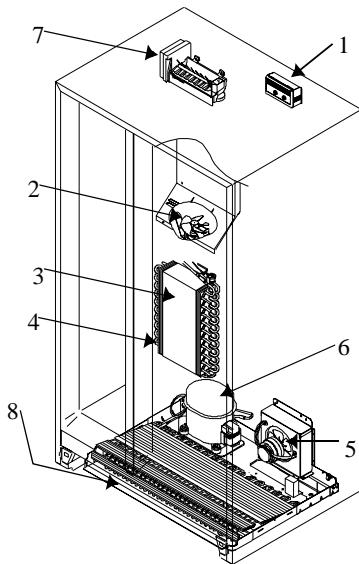
Este novo frigorífico pode estar a substituir um frigorífico diferente, menos eficiente ou mais pequeno. Hoje em dia, os frigoríficos têm novas funções e consomem menos energia, pelo que pode não estar familiarizado com alguns ruídos que são normais e aos quais se habituará rapidamente. Estes ruídos também indicam que o frigorífico está a funcionar normalmente.

1. O **controlo do congelador** produz um estalido quando o compressor pára ou arranca.
2. A **ventoinha do congelador** faz circular ar e zune.
3. O fluxo de refrigerante do **sistema vedado** (evaporador e permutador de calor) borbulha, estala ou produz som semelhante ao da água em ebulição.
4. O **descongelador** zune, assobia ou estala.
5. A **ventoinha do condensador** faz circular ar e zune.
6. O **compressor** emite um som agudo ou pulsante.
7. Os **cubos de gelo** do dispositivo de produção de gelo (em alguns modelos) caem no respectivo balde.
8. O **descongelador** zune, assobia ou estala.

A **broca de gelo** (modelos com dispensador Ice 'N' Water™) faz ruído ao agitar o gelo para o fazer sair e encontra-se na porta do congelador (não mostrado)

O **acoplamento da válvula de água para gelo** (alguns modelos) zune ao encher o dispositivo de produção de gelo, quer o frigorífico esteja ou não ligado à alimentação de água. Se não estiver, pode parar este ruído desligando-o (braço para cima). O acoplamento da válvula de água encontra-se na parte de trás, no canto inferior esquerdo (não mostrado).

O isolamento de espuma é muito eficiente em termos de poupança de energia e tem excelentes propriedades de isolamento. Contudo, não absorve tanto os ruídos como a fibra de vidro anteriormente utilizada (não mostrado)



Localização dos ruídos

# Antes de chamar a assistência

---

O frigorífico não funciona.

- Verifique se o controlo do congelador está activo.
- Verifique se o frigorífico está ligado à tomada.
- Verifique os fusíveis ou disjuntores. Ligue outro aparelho à mesma tomada.
- Aguarde 40 minutos para ver se o frigorífico arranca. Se o controlo do congelador estiver activo, as luzes funcionarem, mas 2 ventoinhas e o compressor não funcionarem, o frigorífico pode estar no ciclo de descongelamento.

O frigorífico continua a não funcionar.

- Desligue o cabo do frigorífico. Mova os alimentos para outra unidade ou coloque gelo seco no congelador para os preservar. **A garantia não cobre alimentos estragados.** Consulte o certificado de garantia para se inteirar da cobertura específica.
- Contacte o fornecedor do aparelho para pedir a assistência de um técnico Amana autorizado.

A temperatura dos alimentos parece demasiado elevada.

- Consulte as secções anteriores.
- Aguarde que os alimentos colocados recentemente atingam a temperatura do frigorífico ou do congelador.
- Verifique se as vedações estão a vedar bem.
- Limpe as bobinas do condensador.
- Regule o controlo do frigorífico e/ou do congelador.
- Verifique se a grelha de ar traseira não está obstruída. Esta encontra-se por detrás da gaveta de vegetais.

A temperatura do Chiller Fresh™ é demasiado alta.

- Coloque o controlo na posição mais fria.
- Coloque o controlo do congelador na posição mais fria.

Os alimentos estão demasiado frios.

- Limpe as bobinas do condensador.
- Regule o controlo do frigorífico.
- Coloque o controlo do congelador numa posição menos fria. Aguarde algumas horas para que a temperatura se ajuste.
- Uma das 3 entradas de ar do resfriador de bebidas não está alinhada com o entalhe na parede lateral direita da porta.

O compressor do frigorífico funciona demasiadas vezes.

- Pode ser normal para manter a temperatura constante.
- As portas podem ter sido abertas muitas vezes ou por um período prolongado.
- Aguarde que os alimentos recentemente colocados atinjam a temperatura do frigorífico ou do congelador.
- Limpe as bobinas do condensador.
- Regule o controlo do congelador.
- Verifique se as vedações estão a vedar bem.

Formam-se gotas de água no interior do frigorífico.

- Isto é normal em períodos muito húmidos ou se as portas forem abertas frequentemente.
- Verifique a vedação da porta.

Formam-se gotas de água na parte de fora do frigorífico.

- Verifique se as vedações da porta estão a vedar bem.

As gavetas para vegetais Garden Fresh™ ou o sistema Chiller Fresh™ não fecham bem.

- Verifique se não há um objecto entalado na gaveta.
- Verifique se a gaveta está na posição correcta.
- Limpe as guias da gaveta com água morna com sabão. Passe-as por água e seque-as bem.
- Aplique uma camada fina de vaselina nas guias da gaveta.
- Verifique se o frigorífico está nivelado.

O frigorífico tem cheiros.

- Consulte as instruções “Remoção de odores” na secção “Cuidados e limpeza”.

O frigorífico ou o dispositivo de produção de gelo fazem ruídos estranhos ou muito altos.

- Pode ser normal. Consulte a secção “Ruídos normais de funcionamento”.

O dispositivo de produção de gelo não funciona.

- Verifique se o respectivo braço está voltado para baixo.
- Verifique se a água chega à válvula.
- Verifique se o conector de ligação do dispositivo de produção de gelo está bem inserido nos orifícios.
- Verifique se existem dobras nos tubos de cobre ou de plástico. Desfaça as dobras ou substitua os tubos.
- Verifique as ligações eléctricas da bobina da válvula de água e do conector de ligação no compartimento do frigorífico.
- Verifique se o congelador está a funcionar à temperatura normal.

Os cubos de gelo têm odor.

- Consulte “Remoção de odores” na secção “Cuidados e limpeza”.
- Deite fora o gelo e limpe o balde ou cuvettes mais vezes. Os cubos de gelo são porosos e absorvem facilmente os odores.

Os cubos de gelo colam-se uns aos outros ou ‘encolhem’.

- Esvazie mais vezes o balde ou as cuvettes de gelo. Quando usados com pouca frequência, os cubos podem colar-se uns aos outros ou ‘encolher’.

Forma-se gelo no tubo de entrada do dispositivo de produção de gelo.

- Verifique a pressão da água. A pressão baixa provoca fugas na válvula. As válvulas auto-perfurantes provocam a redução da pressão. **A Amana recomenda a utilização de tubos de cobre para ligar o frigorífico à alimentação de água. Não use válvulas auto-perfurantes. A Amana não se responsabiliza por danos causados por uma má instalação ou ligação da alimentação de água.**

## Como poupar energia

Este frigorífico foi concebido para ser um dos mais económicos do mercado. Reduza o consumo de energia, seguindo estas sugestões.

- Utilize em temperaturas normais, de 13° a 43°C, afastado de fontes de calor e da luz directa do sol.
- Não regule os controlos do frigorífico, do congelador e do sistema Chiller Fresh™ para uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Mantenha o congelador cheio.
- Mantenha as vedações das portas limpas e maleáveis. Substitua as vedações gastas.
- Mantenha as bobinas do condensador limpas.

## Sugestões relativas a férias

Se se ausentar por pouco tempo, proceda do seguinte modo.

1. Retire alimentos deterioráveis. **A garantia não cobre alimentos que se tenham deteriorado.** Consulte o certificado de garantia para se inteirar da cobertura específica.
2. Se houver um dispositivo de produção de gelo instalado, mova o respectivo braço para cima, para o desligar.

Em caso de férias prolongadas, proceda do seguinte modo.

1. Esvazie o frigorífico e o congelador.
2. Desligue o frigorífico da tomada.
3. Limpe o frigorífico e as vedações, seguindo as instruções incluídas em "Generalidades", na secção "Cuidados e limpeza".
4. Deixe as portas abertas, de modo a que o ar possa circular no interior do frigorífico.
5. Se houver um dispositivo de produção de gelo instalado, feche a alimentação de água ao frigorífico e mova o respectivo braço para cima, posição *off* (desligado).

---



---

Part No. 10488017  
Printed in U.S.A.

*Amana*

©1998 Amana Appliances  
Amana, Iowa 52204